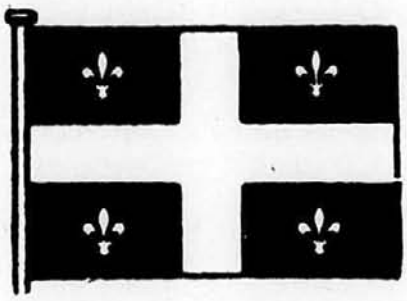


Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI. ch. 3)
[Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 15 novembre 1958

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la Reine, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur de la Reine, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, November 15th, 1958

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Queen's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, Canada.

Authorized by the Canada Post Office, Ottawa, as second class mailable matter.

délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur de la Reine, avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces: Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate* pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: $1 la douzaine.

Abonnement: $7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,
RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
41502 — 1-52-o

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising, Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: $1. per dozen.

Subscriptions: $7 per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
Queen's Printer.

Government House. Quebec, June 27th, 1940.
41502 — 1-52-o

Lettres patentes

(P.G. 12685-58)

Abitibi Bottlers Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six octobre 1958, constituant en corporation: Pete Filipovich, Mony Filipovich et George Russeff, tous boulangers, de Val d'Or, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de manufacturiers, embouteilleurs, importateurs, exportateurs et distributeurs et marchands de toutes sortes de breuvages non-enivrants et non-alcooliques, sous le nom de "Abitibi Bottlers Ltd.", avec un capital total de $100,000, divisé en 1,000 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Val d'Or, district judiciaire d'Abitibi.

Daté du bureau du Procureur général, le six octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
P. FRENETTE.

49115

Letters Patent

(A.G. 12685-58)

Abitibi Bottlers Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of October, 1958, incorporating: Pete Filipovich, Mony Filipovich and George Russeff, all bakers, of Val d'Or, for the following purposes:

To carry on the businesses of manufacturers, bottlers, importers, exporters and distributors of and dealers in all kinds of non-intoxicating and non-alcoholic beverages, under the name of "Abitibi Bottlers Ltd.", with a total capital stock of $100,000, divided into 1,000 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Val d'Or, judicial district of Abitibi.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of October, 1958.

P. FRENETTE,
Acting Deputy Attorney General.

49115-o

(P.G. 12995-58)

A et L Construction Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux octobre 1958, constituant en corporation: Albert Louis Stein, Samuel Stein, avocats, de Montréal, Leonard Ellen, marchand, de la ville de Côte St-Luc et Armand Hébert, marchand de bois, de la ville de Côte St-Paul, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, de construction et d'amélioration, sous le de "A et L Construction Ltée", avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(A.G. 12995-58)

A et L Construction Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of October, 1958, incorporating: Albert Louis Stein, Samuel Stein, advocates, of Montreal, Leonard Ellen, merchant, of the town of Côte St. Luc, and Armand Hébert, lumber merchant, of the town of Côte St. Paul, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "A et L Construction Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of a par value of $100 each and 300 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13487-58)

Angeline Hosiery Mills Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier octobre 1958, constituant en corporation: Irwin Aaron Frankel, de Ville Mont-Royal, Louis Freedman, conseil en loi de la Reine, de la ville Côte St-Luc, tous deux avocats, et Sadie Gersovitz, secrétaire, célibataire, de Montréal pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce de bas, sous le nom de "Angeline Hosiery Mills Ltd.", avec un capital total de $75,000, divisé en 250 actions ordinaires de $100 chacune et 500 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(A.G. 13487-58)

Angeline Hosiery Mills Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of October, 1958, incorporating: Irwin Aaron Frankel, of the town of Mount Royal, Louis Freedman, Queen's Counsel, of the town of Côte St. Luc, both advocates, and Sadie Gersovitz, secretary, spinster, of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in hosiery, under the name of "Angeline Hosiery Mills Ltd.", with a total capital stock of $75,000, divided into 250 common shares of $100 each and 500 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13436-58)

Arnold Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-six septembre 1958, constituant en corporation: Philip Borrow, notaire, Avram H. Garmaise et Seymour Berish, comptables agréés, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie d'immeubles, et de construction, sous le nom de "Arnold Investment Corp.", avec un capital total de $10,000, divisé en 1,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 410 rue St-Nicholas, suite 403, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(A.G. 13436-58)

Arnold Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of September, 1958, incorporating: Philip Borrow, notary, Avram H. Garmaise and Seymour Berish, chartered accountants, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate and construction company, under the name of "Arnold Investment Corp.", with a total capital stock of $10,000, divided into 1,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at 410 St. Nicholas Street, Room 403, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13376-58)

Balmop Incorporée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois septembre 1958, constituant en corporation: Armand Guyon, de St-Raymond, Émile Métivier, de St-Damien, Fernand Marchessault, de Montréal, et Jean-Pierre Pouliot, de Québec, tous industriels, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de matières premières pouvant servir à la confection de balais, vadrouilles, ou autres articles d'utilité domestique ou de quincaillerie; exercer l'industrie et le commerce d'article d'utilité domestique ou de quincaillerie, sous le nom de "Balmop Incorporée", avec un capital total de $10,000, divisé en 500 actions ordinaires de $10 chacune et en 500 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 644, rue Dollard, Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

49115-o P. FRENETTE.

(A.G. 13376-58)

Balmop Incorporée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of September, 1958 incorporating: Armand Guyon, of St-Raymond, Emile Métivier, of St-Damien, Fernand Marchessault, of Montreal, and Jean-Pierre Pouliot, of Quebec, all industrialists: for the following purposes:

To carry on a business dealing in raw materials which may serve in the making of brooms, mops or other articles of domestic utility or in hardware; to carry on an industry and business of domestic utility articles or hardware under the name of "Balmop Incorporée", with a total capital stock of $10,000, divided into 500 common shares of $10 each and into 500 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 644 Dollard Street, Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of September, 1958.

P. FRENETTE,

49115 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13104-58)

Ben Mandelcorn Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois octobre 1958, constituant en corporation: Leonard Mandelcorn marchand, Shirley Simon, secrétaire et Ellen Haggenmueller, commis, toutes deux filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer, exercer le commerce, nettoyer et réparer des produits en feutre et en coton, vadrouilles, chiffons et produits de rebuts, sous le nom de "Ben Mandelcorn Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et 20,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

49115 P. FRENETTE.

(A.G. 13104-58)

Ben Mandelcorn Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of October, 1958, incorporating: Leonard Mandelcorn, merchant, Shirley Simon, secretary, and Ellen Haggenmueller, clerk, both fille smajeures, all of Montreal, for the following purposes:

To manufacture, deal in, clean and repair felt and cotton products, mops, rags and waste products, under the name of "Ben Mandelcorn Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and 20,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of October, 1958.

P. FRENETTE,

49115-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11966-58)

Benmar Development Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois octobre 1958, constituant en corporation: Melvin Rothman, avocat, de Westmount, Neil Phillips, avocat, Yvonne Bélanger et Sylvia Vineberg, secrétaires, filles majeures, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'une compagnie de terrains, construction, développement et amélioration, sous le nom de "Benmar Development Co.", avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sainte-Thérèse, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le trois octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

49115 P. FRENETTE.

(A.G. 11966-58)

Benmar Development Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of October, 1958, incorporating: Melvin Rothman, advocate, of Westmount, Neil Phillips, advocate, Yvonne Bélanger and Sylvia Vineberg, secretaries, filles majeures, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction, development and improvement company, under the name of "Benmar Development Co.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Sainte Thérèse, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of October, 1958.

P. FRENETTE,

49115-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13438-58)

Candiac Lumber & Builders' Supplies Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-six septembre 1958, constituant en corporation: Françoise Ollivier, fille majeure, de Montréal, Jean Geoffrion, d'Outremont, et Clermont Vermette, de LaPrairie, tous avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de matériaux de construction, sous le nom de "Candiac Lumber & Builders' Supplies Ltd.", avec un capital total de $10,000, divisé en 200 actions ordinaires de $10 chacune et en 800 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Greenfield Park, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(A.G. 13438-58)

Candiac Lumber & Builders' Supplies Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of September, 1958, incorporating: Françoise Ollivier, fille majeure, of Montreal, Jean Geoffrion, of Outremont, and Clermont Vermette, of LaPrairie, all advocates, for the following purposes:

To deal in building materials, under the name of "Candiac Lumber & Builders' Supplies Ltd.", with a total capital stock of $10,000, divided into 200 common shares of $10 each and 800 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Greenfield Park, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12934-58)

Carrière d'Acton Vale Ltée
Acton Vale Quarry Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six octobre 1958, constituant en corporation: Roland Bourret, Rolland Blais, tous deux avocats, de Montréal, et Rémi Lussier, notaire, de St-Vincent-de-Paul, pour les objets suivants:

Faire affaires comme propriétaire de carrière et marchands de pierre, sous le nom de "Carrière d'Acton Vale Ltée — Acton Vale Quarry Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 60 actions communes de $100 chacune et en 340 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Acton Vale, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

Daté du bureau du Procureur général, le six octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(A.G. 12934-58)

Carrière d'Acton Vale Ltée
Acton Vale Quarry Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of October, 1958, incorporating: Roland Bourret, Rolland Blais, both advocates, of Montreal, and Rémi Lussier, notary, of St-Vincent-de-Paul, for the following purposes:

To carry on business as quarry owners and stone merchants under the name of "Carrière d'Acton Vale Ltée — Acton Vale Quarry Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 60 common shares of $100 each and into 340 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Acton Vale, judicial district of Saint-Hyacinthe.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13421-58)

Charmaine Cosmetics Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-six septembre 1958, constituant en corporation: Leonard Liverman, Julius Briskin, Arthur Yanofsky, tous trois avocats, et Max Shrier, gérant, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce de cosmétiques; exploiter des salons de beauté, coiffure, manicure et autres établissements de service personnel, sous le nom de "Charmaine Cosmetics Inc.", avec un capital total de $5,000, divisé en 125 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 375 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(A.G. 13421-58)

Charmaine Cosmetics Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of September, 1958, incorporating: Leonard Liverman, Julius Briskin, Arthur Yanofsky, all three advocates, and Max Shrier, manager, all of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in cosmetics; to operate beauty salons, hairdressing, manicuring and other personal service establishments, under the name of "Charmaine Cosmetics Inc.", with a total capital stock of $5,000, divided into 125 common shares of a par value of $10 each and 375 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13437-58)

Coastland Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-six septembre 1958, constituant en corporation: Avram H. Garmaise, Seymour Berish, comptables agréés, et Philip Borrow, notaire, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles et de construction, sous le nom de "Coastland Investment Corp.", avec un capital total de $10,000, divisé en 1,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 410 rue St-Nicholas, chambre 403, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(A.G. 13437-58)

Coastland Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of September, 1958, incorporating: Avram H. Garmaise, Seymour Berish, chartered accountants, and Philip Borrow, notary, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate and construction company, under the name of "Coastland Investment Corp.", with a total capital stock of $10,000, divided into 1,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at 410 St. Nichols Street, room 403, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13199-58)

Continental Naval Industries Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux octobre 1958, constituant en corporation: Bernard Desjarlais, Albert Ouellette, tous deux de Verdun, et Roma Cousineau, de Montréal, tous avocats, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de bateaux, moteurs, machines et de tous leurs accessoires et parties, sous le nom de "Continental Naval Industries Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(A.G. 13199-58)

Continental Naval Industries Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of October 1958, incorporating: Bernard Desjarlais, Albert Ouellette, both of Verdun, and Roma Cousineau, of Montreal, all advocates, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in boats, engines, machines and all the accessories and parts thereof, under the name of "Continental Naval Industries Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13164-58)

Continental Resort Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux octobre 1958, constituant en corporation: Andrew Kornai, gérant général, George Biro, marchand, et Robert Agai, manufacturier, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, construction et amélioration, sous le nom de "Continental Resort Co. Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 800 actions de $50 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(A.G. 13164-58)

Continental Resort Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of October, 1958, incorporating: Andrew Kornai, general manager, George Biro, merchant, and Robert Agai, manufacturer, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "Continental Resort Co. Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 800 shares of $50 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13459-58)

C. Tousignant Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la

(A.G. 13459-58)

C. Tousignant Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the

province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-sept septembre 1958, constituant en corporation: Camille Tousignant, marchand, de Louiseville, Fernand Tousignant, peintre, de AlmaVille en Haut, et Robert Tousignant, opérateur, de St-Guillaume d'Upton, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce d'appareils et accessoires électriques; faire affaires comme quincailliers, sous le nom de "C. Tousignant Ltée", avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Louiseville, district judiciaire des Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-sept septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 13422-58)

Deckelbaum Construction Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-sept septembre 1958, constituant en corporation: Jack Greenstein, avocat, Lillian Lazare et Jeannette Mol, secrétaires, filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de constructeurs et entrepreneurs généraux, sous le nom de "Deckelbaum Construction Corporation", avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(P.G. 12209-58)

E. J. Miron Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six octobre 1958, constituant en corporation: Ernest Joseph Miron, ingénieur, Jean Isabel (Dennee) Miron, ménagère, épouse séparée de biens dudit Ernest Joseph Miron, et dûment autorisée par ce dernier aux fins des présentes, de Shawinigan-Sud, et Rodolphe Rosario Miron, gérant, de Shawinigan, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'automobiles, camions, moteurs aéroplanes, moteurs d'aéroplanes bâteau-moteurs, appareils de radio, congélateurs et autres outillages électriques et électroniques, bicyclettes, motocyclettes et autres pièces et accessoires, sous le nom de "E. J. Miron Ltd.", avec un capital total de $40,000, idvisé en 400 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 798, 4e Rue Shawinigan, district judiciaire de Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, le six octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

Province of Quebec, bearing date the twenty-seventh day of September, 1958, incorporating: Camille Tousignant, merchant, of Louiseville, Fernand Tousignant, painter, of AlmaVille en Haut, and Robert Tousignant, operator, of St. Guillaume d'Upton, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in electrical apparatus and accessories; carry on business as hardwaremen, under the name of "C. Tousignant Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at Louiseville, judicial district of Trois-Rivières.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-seventh day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13422-58)

Deckelbaum Construction Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of September, 1958, incorporating: Jack Greenstein, advocate, Lillian Lazare and Jeannette Mol, secretaries, spinsters of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a general construction and contracting company, under the name of "Deckelbaum Construction Corporation", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of a par value of $100 each and 300 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12209-58)

E. J. Miron Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of October, 1958, incorporating: Ernest Joseph Miron, engineer, Jean Isabel (Dennee) Miron, housewife, wife separate as to property of the said Ernest Joseph Miron, and duly authorized by him for the purpose of these presents, of Shawinigan South, and Rodolphe Rosario Miron, manager, of Shawinigan, for the following purposes:

To generally deal in automobiles, trucks, motors, airplanes, airplane motors, motorboats, radio, implements, freezers and other electric and electronic implements, bicycles, motorcycles and other parts or accessories, under the name of "E. J. Miron Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 shares of $100 each.

The head office of the company will be at 798, 4th Street, Shawinigan, judicial district of Trois-Rivières.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13453-58)

Irwin Dress Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du huit octobre 1958, constituant en corporation: Samuel Godinsky, Daniel Kingstone, avocats, et Joseph Nuss, étudiant, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Confectionner et faire le commerce de vêtements et articles vestimentaires pour dames, sous le nom de "Irwin Dress Co. Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune et 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le huit octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

49115 P. FRENETTE.

(A.G. 13453-58)

Irwin Dress Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of October, 1958, incorporating: Samuel Godinsky, Daniel Kingstone, advocates, and Joseph Nuss, student, all of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in ladies' garments and clothing, under the name of "Irwin Dress Co. Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 300 preferred shares of a par value of $100 each and 100 common shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of October, 1958.

P. FRENETTE,

49115-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13212-58)

J. E. Clément Limitée
J. E. Clément Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept octobre 1958, constituant en corporation: François Desmarais, d'Outremont, F. Ewart Leyland, de Valois, Walter Herbert Robinson, de St-Basile-le-Grand, John M. Leyland, de Lakeside Heights, tous quatre assureurs, Georges Gravel, Marie-Alphonse-Joseph Gauthier, Hughes Clément, assureurs, Émile Colas, avocat, et Jacques Mélançon, économiste, tous cinq de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme courtiers et agents d'assurances, sous le nom de "J. E. Clément Limitée — J. E. Clément Limited", avec un capital total de $300,000, dvisé en 15,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et en 15,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 450, rue Ste-Hélène, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

49115-o P. FRENETTE.

(A.G. 13212-58)

J. E. Clément Limitée
J. E. Clément Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of October, 1958, incorporating: François Desmarais, of Outremont, F. Ewart Leyland, of Valois, Walter Herbert Robinson, of St. Basile-le-Grand, John M. Leyland, of Lakeside Heights, all four underwriters, Georges Gravel, Marie-Alphonse-Joseph Gauthier, Hughes Clément, underwriters, Émile Colas, advocate, and Jacques Mélançon, economist, all five of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as insurance brokers and agents, under the name of "J. E. Clément Limitée — J. E. Clément Limited", with a total capital stock of $300,000, divided into 15,000 common shares of a par value of $10 each and 15,000 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at 450 Ste-Hélène Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of October, 1958.

P. FRENETTE,

49115 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13393-58)

J. Harris & Sons (Quebec) Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre septembre 1958, constituant en corporation: Samuel David Rudenko, conseil en loi de la Reine, Clarence Reuben Gross, Rollin Gallay, tous trois avocats, et Sarah Miller, sténographe, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce d'acier et produits d'icelui, sous le nom de "J. Harris & Sons (Quebec) Ltd.", avec un capital total de $100,000, divisé en 900 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune et 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

(A.G. 13393-58)

J. Harris & Sons (Quebec) Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of September, 1958, incorporating: Samuel David Rukenko, Queen's Counsel, Clarence Reuben Gross, Rollin Gallay, all three advocates, and Sarah Miller, stenographer, all of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in steel and steel products, under the name of "J. Harris & Sons (Quebec) Ltd.", with a total capital stock of $100,000, divided into 900 preferred shares of a par value of $100 each and 1,000 common shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(P.G. 13488-58)

Karen Land Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois octobre 1958, constituant en corporation: Abraham Feiner, Albert Marcus, Isidore Reuben Prazoff, avocats, et Myrna Katz, secrétaire, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, construction, amélioration et développement, sous le nom de "Karen Land Development Corp.", avec un capital total de $220,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et 200,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(P.G. 13378-58)

K L S Enterprises Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois septembre 1958, constituant en corporation: Jean F. Laureys, de Westmount, Claude Béland, de Ville Mont-Royal, tous deux avocats, et Pauline Frenette, secrétaire, de St-Eustache-sur-le-Lac, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de terrains, construction et amélioration, sous le nom de "K L S Enterprises Limited", avec un capital-actions divisé en 1,000 actions sans valeur nominale ou au pair, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses activités ne sera pas moins de $5,000.

Le siège social de la compagnie sera à suite 503, Édifice Canada, 455 ouest, rue Craig, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(P.G. 13482-58)

La Boulangerie Ste-Marie Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente septembre 1958, constituant en corporation: Laval Turmel, laitier, Arthur Marquis, agent nettoyeur, Emilia Jacques Turmel, ménagère, épouse séparée de biens dudit Laval Turmel, et Noëlla Nadeau Marquis, ménagère, épouse commune en biens dudit Arthur Marquis, tous de Ste-Marie (Beauce), pour les objets suivants:

Faire affaires comme boulangers, sous le nom de "La Boulangerie Ste-Marie Limitée", avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires de $50 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sainte-Marie (Beauce), district judiciaire de Beauce.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13488-58)

Karen Land Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of October, 1958, incorporating: Abraham Feiner, Albert Marcus, Isidore Reuben Prazoff, advocates, and Myrna Katz, secretary, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction, improvement and development company, under the name of "Karen Land Development Corp.", with a total capital stock of $220,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and 200,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13378-58)

K L S Enterprises Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of September, 1958, incorporating: Jean F. Laureys, of Westmount, Claude Béland, of the town of Mount Royal, both advocates, and Pauline Frenette, secretary, of St-Eustache-sur-le-Lac, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "K L S Enterprises Limited", with a capital stock divided into 1,000 shares having no nominal or par value, and the amount with which the company will commence its operations will not be less than $5,000.

The head office of the company will be at Suite 503, Canada Building, 455 Craig Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13482-58)

La Boulangerie Ste-Marie Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of September, 1958, incorporating: Laval Turmel, milkman, Arthur Marquis, cleaning agent, Emilia Jacques Turmel, housewife, wife separate as to property of the said Laval Turmel, and Noëlla Nadeau Marquis, housewife, wife common sas to property of the said Arthur Marquis, all of Ste-Marie (Beauce), for the following purposes:

To carry on business as bakers under the name of "La Boulangerie Ste-Marie Limitée", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $50 each and into 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Sainte-Marie (Beauce), judicial district of Beauce.

Daté du bureau du Procureur général, le trente septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 13443-58)

Lake View House Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-sept septembre 1958, constituant en corporation: Roméo Poupart, hôtelier, de Orford Lake, Annette Poupart, secrétaire, fille majeure, de Valleyfield, et Fernand Jodoin, comptable, de St-Laurent, pour les objets suivants:

Faire affaires comme hôteliers, sous le nom de "Lake View House Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Orford Lake, district judiciaire de Bedford.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-sept septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 12961-58)

Leonard J. Weber Construction Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois octobre 1958, constituant en corporation: Perry Meyer, de Montréal, Hyman Solomon, de Ville Mont-Royal et Louis Feigenbaum, de St-Laurent, tous avocats, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements et de construction, sous le nom de "Leonard J. Weber Construction Co.", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $10 chacune et 360 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(P.G. 13469-58)

Léo Vanasse Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec ces lettres patentes, en date du huit octobre 1958, constituant en corporation: Léo Vanasse, garagiste, Carmen Simard, ménagère, épouse dudit Léo Vanasse, tous deux de La Sarre, Abitibi-Ouest, et René Vanasse, garagiste, de Rouyn, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce d'automobiles et autres moyens de transport; exercer le commerce du transport de passagers et de marchandises; faire affaires comme garagistes, quincailliers, constructeurs et entrepreneurs généraux en construction; exercer le commerce de caoutchouc naturel ou synthétique et de la gutta-percha, sous le nom de "Léo Vanasse Ltée", avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à La Sarre, district judiciaire d'Abitibi.

Daté du bureau du Procureur général, le huit octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13433-58)

Lake View House Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued y the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-seventh day of September, 1958, incorporating: Roméo Poupart, hotel-keeper, of Orford Lake, Annette Poupart, secretary, spinster, of Valleyfield, and Fernand Jodoin, accountant, of St-Laurent, for the following purposes:

To carry on business as hotel-keepers, under the name of "Lake View House Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Orford Lake, judicial district of Bedford.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-seventh day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12961-58)

Leonard J. Weber Construction Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of October, 1958, incorporating: Perry Meyer, of Montreal, Hyman Solomon, of the Town of Mount Royal, and Louis Feigenbaum, of St. Laurent, all attorneys, for the following purposes:

To carry on the business of an investment and construction company, under the name of "Leonard J. Weber Construction Co.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $10 each and 360 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13469-58)

Léo Vanasse Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of October, 1958, incorporating: Léo Vanasse, garage-keeper, Carmen Simard, housewife, wife of the said Léo Vanasse, both of La Sarre, Abitibi-West, and René Vanasse, garage-keeper, of Rouyn, for the following purposes:

To carry on an industry and business dealing in automobiles and in other means of transportation; to carry on a business dealing in the transportation of passengers and merchandise; to operate as garage-keepers, hardware dealers, builders and general building contractors; to deal natural or synthetic rubbre and in gutta-percha under the name of "Léo Vanasse Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at La Sarre, judicial district of Abitibi.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13457-58)

L. G. Power Metal Products Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente septembre 1958, constituant en corporation: Jean Bérubé, Gabriel Gaudry et Guy des Rivières, tous avocats, de Québec, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de métaux de toutes sortes, ainsi que de leurs produits et leurs sous-produits, sous le nom de "L. G. Power Metal Products Limited", avec un capital total de $20,000, divisé en 200 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Giffard, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le trente septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 13445-58)

Lingerie Mills Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-sept septembre 1958, constituant en corporation: Maurice Steinberg, avocat, Thomas Gavin, comptable, et Frances Morrison, secrétaire, veuve, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Confectionner et faire le commerce d'articles vestimentaires, sous le nom de "Lingerie Mills Limited", avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-sept septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(P.G. 13356-58)

L'O. T. J. de Ste-Anastasie-Lyster

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-deux septembre 1958, constituant en corporation sans capital-actions: M. l'abbé Paul Gariépy, prêtre-curé, Rosaire Fournier, boucher, Honorius Thibault, gérant de la Société Coopérative, tous trois de Ste-Anastasie, Maurice Bolduc, commis de magasin, Philippe Fournier, marchand, et Gérard Mercier, notaire, tous trois de Lyster, pour les objets suivants:

L'organisation des loisirs des enfants, des jeunes gens et des jeunes filles, sous le nom de "L'O.T.J. de Ste-Anastasie-Lyster".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de $25,000.

Le siège social de la corporation sera à Sainte-Anastasie, district judiciaire de Mégantic.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(A.G. 13457-58)

L. G. Power Metal Products Limited

Notice is hereby given that under Par I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of September, 1958, incorporating: Jean Bérubé, Gabriel Gaudry and Guy des Rivières, all advocates, of Quebec, for the following purposes:

To operate an industry and business dealing in metals of all kinds, as well as in their products and by-products, under the name of "L. G. Power Metal Products Limited", with a total capital stock of $20,000, divided into 200 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Giffard, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13445-58)

Lingerie Mills Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-seventh day of September, 1958, incorporating: Maurice Steinberg, advocate, Thomas Gavin, accountant, and Frances Morrison, secretary, widow, all of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in wearing apparel, under the name of "Lingerie Mills Limited", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-seventh day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13356-58)

L'O. T. J. de Ste-Anastasie-Lyster

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of September, 1958, to incorporate as a corporation without share capital: Reverend Abby Paul Gariépy, parish priest, Rosaire Fournier, butcher, Honorius Thibault, manager of the Société Coopérative, all three of Ste. Anastasie, Maurice Bolduc, store clerk, Philippe Fournier, merchant, and Gérard Mercier, notary, all three of Lyster, for the following purposes:

To organize recreational activities for children, youths and young girls, under the name of "L'O.T.J. de Ste-Anastasie-Lyster".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is $25,000.

The head office of the corporation will be at Sainte-Anastasie, judicial district of Mégantic.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12863-58)

Louis Gauvreau Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du huit octobre 1958, constituant en corporation: Louis Gauvreau, décorateur-ensemblier, Lili Langlais Gauvreau, ménagère, épouse séparée de biens dudit Louis Gauvreau, et dûment autorisée par lui, tous deux de Duvernay, et Hervé Forget, comptable-vérificateur, de St-Laurent, pour les objets suivants:

Faire affaires comme décorateur-ensemblier, sous le nom de "Louis Gauvreau Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 3,000 actions communes de $10 chacune et en 1,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le huit octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

49115-o P. FRENETTE.

(A.G. 12863-58)

Louis Gauvreau Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of October, 1958, incorporating: Louis Gauvreau, interior-decorator, Lili Langlais Gauvreau, housewife, wife separate as to property of the said Louis Gauvreau and duly authorized by him, both of Duvernay and Hervé Forget, accountant-auditor, of St-Laurent, for the following purposes:

To carry on business as interior-decorators under the name of "Louis Gauvreau Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 3,000 common shares of $10 each and into 1,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of October, 1958.

P. FRENETTE,

49115 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13480-58)

Martel & Robert Machine Shop Cie Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente septembre 1958, constituant en corporation: Trefflé Robert, rentier, Gustave Martel et Gabriel Robert, machinistes, tous de St-Jean, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de moteurs, machines, instruments et appareils, ainsi que de leurs parties et accessoires, sous le nom de "Martel & Robert Machine Shop Cie Ltée", avec un capital total de $50,000, divisé en 500 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Jean, district judiciaire d'Iberville.

Daté du bureau du Procureur général, le trente septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

49115-o P. FRENETTE.

(A.G. 13480-58)

Martel & Robert Machine Shop Cie Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of September, 1958, incorporating: Trefflé Robert, annuitant, Gustave Martel and Gabriel Robert, machinists, all of St. Johns, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in engines, machines, instruments and apparatus, as well as parts and accessories thereof, under the name of "Martel & Robert Machine Shop Cie Ltée", with a total capital of $50,000, divided into 500 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Saint Johns, judicial district of Iberville.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of September, 1958.

P. FRENETTE,

49115 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13392-58)

McGill Realtors Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre septembre 1958, constituant en corporation: Clarence Francis McCaffrey, avocat et conseil en loi de la Reine, de Montréal, Michael Pius Gannon, courtier d'immeubles, de Strathmore et Mademoiselle Mildred Callaghan, secrétaire, d'Outremont, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie d'immeubles, sous le nom de "McGill Realtors Inc.", avec un capital total de $20,000, divisé en 200 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

49115 P. FRENETTE.

(A.G. 13392-58)

McGill Realtors Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of September, 1958, incorporating: Clarence Francis McCaffrey, barrister and Queen's Counsel, of Montreal, Michael Pius Gannon, realtor, of Strathmore, and Miss Mildred Callaghan, secretary, of Outremont, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate company, under the name of "McGill Realtors Inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 200 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of September, 1958.

P. FRENETTE,

49115-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13484-58)

Memorial Bronze Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du huit octobre 1958, constituant en corporation: Claude-R. Vallerand, de Repentigny, Claude Tellier, de Montréal, tous deux avocats, et Thérèse Dorval, secrétaire, célibataire, d'Outremont, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce d'objets artistiques, statues, plaques, voûtes de cimetière, cercueils, ciment, bronze, matières plastiques et autres objets semblables, sous le nom de "Memorial Bronze Inc.", avec un capital total de $20,000, divisé en 10,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $1 chacune et en 10,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Lambert, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le huit octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(A.G. 13484-58)

Memorial Bronze Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of October, 1958, incorporating: Claude-R. Vallerand, of Repentigny, Claude Tellier, of Montreal, both advocates, and Thérèse Dorval, secretary, spinster, of Outremont, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in objects of art, statues, plates, internment vaults, caskets, cement, bronze, plastic substances and other objects similar thereto, under the name of "Memorial Bronze Inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 10,000 preferred shares of a par value of $1 each and 10,000 common shares of a par value of $1 each.

The head office of the company will be at Saint Lambert, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13411-58)

Ménard Fruits Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-cinq septembre 1958, constituant en corporation: Gabriel Ménard, Jean-Marie Ménard, commerçants, et Jean Ménard, marchand de fruits, tous de Ste-Anne-de-Bellevue, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de fruits, légumes, viandes, poissons, pâtisseries, aliments et de nourriture en général, sous le nom de "Ménard Fruits Inc.", avec un capital total de $115,000, divisé en 400 actions communes de $100 chacune et en 750 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sainte-Anne-de-Bellevue, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-cinq septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(A.G. 13411-58)

Ménard Fruits Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fifth day of September, 1958, incorporating: Gabriel Ménard, Jean-Marie Ménard, dealers, and Jean Ménard, fruit merchant, all of Ste-Anne-de-Bellevue, for the following purposes:

To carry on a business dealing in fruits, vegetables, meats, fish, pastry, food products and foods in general, under the name of "Ménard Fruits Inc.", with a total capital stock of $115,000, divided into 400 common shares of $100 each and into 750 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Sainte-Annde-de-Bellevue, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fifth day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13234-58)

Morin Heights Development Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois octobre 1958, constituant en corporation: Roger Lajeunesse, avocat, Jean-Lord Poissant, comptable, tous deux de Montréal, et Anna Menegon, secrétaire, célibataire, de St-Michel, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de "Morin Heights Development Inc.", avec un capital total de $75,000, divisé en 4,000 actions communes de $10 chacune et en 3,500 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Morin Heights, district judiciaire de Terrebonne.

(A.G. 13234-58)

Morin Heights Development Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of October, 1958, incorporating: Roger Lajeunesse, advocate, Jean-Lord Poisson, accountant, both of Montreal, and Anna Menegon, secretary, spinster, of St-Michel, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Morin Heights Development Inc.", with a total capital stock of $75,000, divided into 4,000 common shares of $10 each, and into 3,500 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Morin Heights, judicial district of Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le trois octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 13420-58)

Nautilus Investment Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-six septembre 1958, constituant en corporation: John J. Wasserman, avocat, de Westmount, Harold S. Freeman, avocat et Dorothy Martel, sténographe, fille majeure, tous deux de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Nautilus Investment Co. Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $100 chacune et 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(P.G. 13434-58)

Noram Investment Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois octobre 1958, constituant en corporation: William Crawford, courtier, de Dorval, I. James Chuchem, prospecteur, de ville Mont-Royal, et Louise Lamothe, secrétaire, célibataire, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de "Noram Investment Corporation", avec un capital total de $10,000, divisé en 10,000 actions de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(P.G. 13525-58)

Oeuvre des Terrains de Jeux d'East-Broughton

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six octobre 1958, constituant en corporation sans capital-actions: Raymond Grégoire, ouvrier-mineur à la Quebec Asbestos, J.-Edmond Turcotte, marchand, et Clément Roy, maître de poste, tous d'East-Broughton Village, pour les objets suivants:

Promouvoir l'éducation morale, sociale, patriotique, scientifique, artistique, professionnelle, athlétique et sportive, par l'acquisition, l'établissement, le maintien et la gérance de salles publiques, terrains de jeux, bibliothèques et centres récréatifs, sous le nom de "Oeuvre des Terrains de Jeux d'East-Broughton".

Dated at the office of the Attorney General this third day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13420-58)

Nautilus Investment Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of September, 1958, incorporating: John J. Wasserman, advocate, of Westmount, Harold S. Freeman, advocate, and Dorothy Martel, sténographer, spinster of the full age of majority, both of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Nautilus Investment Co. Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $100 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13434-58)

Noram Investment Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of October, 1958, incorporating: William Crawford, broker, of Dorval, I. James Chuchem, prospector, of the town of Mount Royal, and Louise Lamothe, secretary, spinster, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Noram Investment Corporation", with a total capital stock of $10,000, divided into 10,000 shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13525-58)

Oeuvre des Terrains de Jeux d'East-Broughton

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of October, 1958, to incorporate as a corporation without share capital: Raymond Grégoire, workman-miner at the Quegec Asbestos, J.-Edmond Turcotte, merchant, and Clément Roy, post-master, all of East-Broughton Village, for the following purposes:

To promote the moral, social, patriotic, scientific, artistic, professional, athletic and sportive education by the acquisition, the establishment, the maintenance and the management of public halls, playgrounds, librairies, and recreational centers under the name of "Oeuvre des Terrains de Jeux d'East-Broughton".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de $100,000.

Le siège social de la corporation sera à East-Broughton (Village), district judiciaire de Beauce.

Daté du bureau du Procureur général, le six octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 12524-58)

Olier Grisé & Cie Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six octobre 1958, constituant en corporation: Olier Grisé, de Saint-Pie, Jean-Paul Grisé, de Granby, tous deux marchands, et André Morin, notaire, de Douville, pour les objets suivants:

Faire affaires comme meuniers; exercer le commerce de combustibles, sous le nom de "Olier Grisé & Cie Ltée", avec un capital total de $100,000, divisé en 500 actions communes de $100 chacune et en 500 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Pie, comté de Bagot, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

Daté du bureau du Procureur général, le six octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 13479-58)

Paris Land Developers Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-six septembre 1958, constituant en corporation: Joe Miller, pourvoyeur, David Stendel, comptable agréé, tous deux de St-Laurent et Seymour Machlovitch, avocat, de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie d'immeubles, de construction et de développement, sous le nom de "Paris Land Developers Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $1 chacune et 35,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Laurent, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115 P. FRENETTE.

(P.G. 13333-58)

Plomberie Ste-Thérèse Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six octobre 1958, constituant en corporation: Jean Rudolphe, plombier, André Desjardins, comptable, et David Chartrand, bourgeois, tous de Ste-Thérèse, pour les objets suivants:

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is $100,000.

The head office of the corporation will be at East-Broughton, (Village), judicial district of Beauce.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12524-58)

Olier Grisé & Cie Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of October, 1958, incorporating: Olier Grisé, of Saint Pie, Jean-Paul Grisé, of Granby, both merchants, and André Morin, notary, of Douville, for the following purposes:

To carry on business as millers; deal in fuels, under the name of "Olier Grisé & Cie Ltée", with a total capital stock of $100,000, divided into 500 common shares of $100 each and 500 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Saint Pie, county of Bagot, judicial district of Saint Hyacinthe.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13479-58)

Paris Land Developers Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of September, 1958, incorporating: Joe Miller, caterer, David Stendel, chartered accountant, both of St. Laurent, and Seymour Machlovitch, advocate, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, construction and development company, under the name of "Paris Land Developers Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 5,000 common shares of $1 each and 35,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at Saint-Laurent, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13333-58)

Plomberie Ste-Thérèse Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of October, 1958, incorporating: Jean Rudolphe, plumber, André Desjardins, accountant, and David Chartrand, gentleman, all of Ste-Thérèse, for the following purposes:

Faire affaires comme entrepreneurs en plomberie, chauffage, réfrigération, construction de toitures, isolation, peinture, soudure et ferblanterie, sous le nom de "Plomberie Ste-Thérèse Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions communes de $5 chacune et en 390 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sainte-Thérèse, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le six octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 13478-58)

Produits Forestiers Val d'Or Ltée
Val d'Or Forest Products Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six octobre 1958, constituant en corporation: Simon Laliberté, notaire, Raoul St-Julien et J.-Léopold Caron, entrepreneurs-forestiers, tous de Val-d'Or, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce du bois et des produits du bois, sous le nom de "Produits Forestiers Val d'Or Ltée — Val d'Or Forest Products Ltd.", avec un capital total de $30,000, divisé en 300 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Val-d'Or, district judiciaire d'Abitibi.

Daté du bureau du Procureur général, le six octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 13471-58)

Roger Blanchet Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier octobre 1958, constituant en corporation: Roger Blanchet, industriel, de Charny, Conrad Blanchet, contremaître, et Jean-Yves Blanchet, mesureur de bois, tous deux de Lauzon, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce du bois et des produits du bois; faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction et comme quincailliers, sous le nom de "Roger Blanchet Inc.", avec un capital total de $30,000, divisé en 200 actions communes de $100 chacune et en 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Lauzon, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le premier octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 13439-58)

Stanley Storozuk Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date

To carry on business as general contractors in plumbing, heating, refrigeration, roofing construction, insulation, painting, soldering and tinsmithing, under the name of "Plomberie Ste-Thérèse Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $5 each and into 390 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Sainte-Thérèse, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of October, 1958.

P. FRENETTE,

49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13478-58)

Produits Forestiers Val d'Or Ltée
Val d'Or Forest Products Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of October, 1958, incorporating: Simon Laliberté, notary, Raoul St-Julien and J.-Léopold Caron, lumbering contractors, all of Val d'Or, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in lumber and the products thereof, under the name of "Produits Forestiers Val d'Or Ltée — Val d'Or Forest Products Ltd.", with a total capital stock of $30,000, divided into 300 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Val d'Or, judicial district of Abitibi.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of October, 1958.

P. FRENETTE.

49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13471-58)

Roger Blanchet Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of October, 1958, incorporating: Roger Blanchet, industrialist, of Charny, Conrad Blanchet, foreman, and Jean-Yves Blanchet, culler, both of Lauzon, for the following purposes:

To carry on an industry and business dealing in lumber and lumber products; to carry on as builders and as general building contractors and as hardware dealers, under the name of "Roger Blanchet Inc.", with a total capital stock of $30,000, divided into 200 common shares of $100 each and into 100 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Lauzon, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of October, 1958.

P. FRENETTE,

49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13439-58)

Stanley Storozuk Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-

du vingt-six septembre 1958, constituant en corporation: Émile Trottier, avocat, d'Outremont, Lise Dion et Jacqueline Daoust, secrétaires, célibataires, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme paysagistes et jardiniers, sous le nom de "Stanley Storozuk Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppliant,
49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 13435-58)

St-Urbain Transport Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du huit octobre 1958, constituant en corporation: Gérard-Pierre Laganière, Raymond Pagé, tous deux de Montréal, et André Bélanger, de St-Laurent, tous avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce du transport de passagers et de marchandises par voie de terre, sous le nom de "St-Urbain Transport Limitée", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions communes de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Urbain Ier, district judiciaire de Beauharnois.

Daté du bureau du Procureur général, le huit octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 13064-58)

Trudeau & Frères (R.C.M.) Incorporée
Trudeau Brothers (R.C.M.) Incorporated

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois octobre 1958, constituant en corporation: Yvon Jasmin, J.-Roch St-Germain, avocats, Rita Dufresne, Estelle Thérien, secrétaires, filles majeures, tous quatre de Montréal, et Alfred Tourigny, avocat, d'Outremont, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de produits, articles et marchandises faits, en tout ou en partie, de cuir, caoutchouc, métal, métalloïde, bois, papier, nylon, plastique, fourrure, textile, verre et leurs sous-produits, de merceries, produits comestibles, animaux, minéraux, pierres précieuses, liqueurs douces, livres et périodiques, peintures, travaux d'art, produits chimiques, produits de la terre, de la mer et des forêts, produits de beauté, articles de toilette et parfums, sous le nom de "Trudeau & Frères (R.C.M.) Incorporée — Trudeau Brothers (R.C.M.) Incorporated", avec un capital total de $100,000, divisé en 1,000 actions communes de $10 chacune et en 900 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois octobre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

sixth day of September 1958, incorporating: Émile Trottier, advocate, of Outremont, Lise Dion and Jacqueline Daoust, secretaries, spinsters, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as landscapers and gardeners, under the name of "Stanley Storozuk Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of September, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13435-58)

St-Urbain Transport Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of October 1958, incorporating: Gérard-Pierre Laganière, Raymond Pagé, both of Montreal, and André Bélanger, of St. Laurent, all advocates, for the following purposes:

To deal in the transportation by land of passengers and merchandise under the name of "St-Urbain Transport Limitée", with a total capital of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Saint Urbain Ist, judicial district of Beauharnois.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 13064-58)

Trudeau & Frères (R.C.M.) Incorporée
Trudeau Brothers (R.C.M.) Incorporated

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of October, 1958, incorporating: Yvon Jasmin, J.-Roch St-Germain, advocates, Rita Dufresne, Estelle Thérien, secretaries, filles majeures, all four of Montreal, and Alfred Tourigny, advocate, of Outremont, for the following purposes:

To deal in products, articles and merchandise made up, wholly or partly, of leather, rubber, metal, metalloids, wood, paper, nylon, plastic, fur, textiles, glass and the by-products thereof, small wares, foodstuffs, animal and mineral products, precious stones, soft drinks, books and periodicals, paintings, works of art, chemical products and those of the earth, land and sea, cosmetics, toilet requisites and perfume, under the name of "Trudeau & Frères (R.C.M.) Incorporée — Trudeau Brothers (R.C.M.) Incorporated", with a total capital stock of $100,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 900 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of October, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13428-58)

Volume Dress Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf septembre 1958, constituant en corporation: Max Coblentz, avocat, Gertrude Fisher, secrétaire, célibataire, William Arlo Lister, directeur, tous trois de Montreal, et Joseph-A. Allard surintendant, de Verdun, pour les objets suivants:

Confectionner et faire le commerce d'articles vestimentaires, sous le nom de "Volume Dress Co. Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

49115 P. FRENETTE.

(A.G. 13428-58)

Volume Dress Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of September, 1958, incorporating: Max Coblentz, advocate, Gertrude Fisher, secretary, spinster, William Arlo Lister, chef, all three of Montreal, and Joseph-A. Allard, superintendant, of Verdun, for the following purposes:

To manufacture and deal in wearing apparel, under the name of "Volume Dress Co. Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of September, 1958.

P. FRENETTE,

49116-o Acting Deputy Attorney General.

Demandes à la Législature

Avis public est par les présentes donné que la ville de Beauceville demandera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, d'adopter une loi amendant sa charte, la loi 4 Edouard VII, chapitre 67, et amendements, aux fins suivantes:

1° Décréter que la ville ne forme qu'un quartier représenté par six échevins dont les sièges sont numérotés;

2° Ordonner que le conseil municipal est composé d'un maire et de six échevins, attribuer des numéros de sièges aux quatre échevins actuels, et prévoir la façon de combler les deux sièges vacants;

3° Déterminer la durée du mandat des échevins, et leur mode d'élections, fixer la date des élections du maire et des échevins au premier lundi juridique de février, et établir que trois échevins sont élus chaque année;

4° Abroger l'article 21 de la loi 4 Édouard VII, chapitre 67;

5° Abroger l'article 26 de la loi 4 Édouard VII, chapitre 67, et rendre applicables les articles 185, et 642 à 697 inclusivement de la Loi des Cités et Villes, concernant le dépôt qui accompagne le bulletin de présentation, et la Cour Municipale;

6° Obtenir un pouvoir d'emprunt limité à $100,000.00 pour construire ou maintenir des immeubles devant servir à des fins industrielles et municipales;

7° Obtenir de plus amples pouvoirs relativement à la construction et au zonage;

8° Instituer une Commission d'Urbanisme;

9° Établir un fonds de roulement;

Et pour toutes autres fins.

Beauceville, ce 16 octobre 1958.

Le Procureur de la pétitionnaire,

48883-43-4-o (Signé) MARCEL BLAIS.

Applications to Legislature

Public notice is hereby given that the town of Beauceville will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an Act amending its charter, Act 4 Edward VII, chapter 67 and amendments thereto, for the following purposes:

1. Enact that the town shall consist of one ward represented by six aldermen whose seats shall be numbered;

2. Ordain that the Municipal Council shall be composed of a mayor and six aldermen, designate by a number the seats filled by the four present aldermen, and provide for a way of filling the two vacant seats;

3. Determine the duration of the electoral mandate of aldermen, fix the date of elections of the mayor and aldermen on the first juridical Monday of February, and establish that three aldermen shall be elected each year;

4. Repeal article 21 of Act 4 Edward VII, chapter 67;

5. Repeal article 26 of Act 4 Edward VII, chapter 67, and render applicable sections 185, and 642 to 697 inclusively of the city and Towns Act, respecting the amount to be deposited when fyling a nomination-paper, and the Municipal Court;

6. Obtain a borrowing power for a limited amount of $100,000.00 in order to build or maintain immoveables for industrial and municipal purposes;

7. Obtain wider powers respecting building and zoning;

8. Appoint a Town-planning Commission;

9. Establish a working capital;

And for all other purposes.

Beauceville, this October 16, 1958.

(Signed) MARCEL BLAIS,

48883-43-4 Attorney for the petitioner.

VILLE DE HAUTERIVE

Avis public est, par la présente, donné, que la ville de Hauterive, s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une Loi aux fins suivantes:

1. Fixer pour une période de cinq (5) ans, à compter du 1er janvier 1959, la taxe municipale, payable par Quebec North Shore Paper Company, sur les biens situés sur son terrain, à la somme de cinq mille ($5,000.00) par année;

2. Fixer pour une période de cinq (5) ans, à compter du 1er janvier 1959, la taxe municipale, payable par Manicouagan Power Company, sur les biens situés sur son territoire, à la somme de dix-sept mille cinq cent ($17,500.00) par année;

3. Et pour toute autre fin.

Baie-Comeau, le 16 octobre 1958.

Les Procureurs de la requérante,
ROULEAU, PARADIS &
48885-43-4-o ROULEAU.

TOWN OF HAUTERIVE

Public notice is hereby given that the town of Hauterive will apply to the Quebec Legislature at its next session to request the adoption of an Act for the following purposes:

1. To fix for a period of five (5) years, from and after January 1st, 1959 the municipal tax payable by Quebec North Shore Paper Company, on the property situated on its territory to the amount of five thousand ($5,000.00) per year;

2. To fix for a period of five (5) years, from and after January 1st, 1959, the municipal tax payable by the Manicouagan Power Company, on the property situated on its territory, to the amount of seventeen thousand five hundred dollars ($17,500.00) per year;

3. And for all other purpose.

Baie Comeau, October 16, 1958.

ROULEAU, PARADIS
& ROULEAU,
48885-43-4 Attorneys for the Petitioner.

Avis public est par les présentes donné que la ville de Black Lake, dans le comté de Mégantic, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à la présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi l'autorisant à augmenter son pouvoir d'emprunt pour fins industrielles à la somme de $125,000, pour construire un ou des immeubles devant servir en totalité ou en partie à des fins industrielles.

Thetford Mines, ce 17 octobre 1958.

Le Procureur de la pétitionnaire,
48886-43-4-o ANTONIO BEAUDOIN, C.R.

Public notice is hereby given that the town of Black Lake, in the county of Megantic, shall apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the adoption of an Act for the authorization to increase its loan power for industrial purposes to the sum of $125,000, to build or acquire one or more immoveables, to be used wholly or pratly for industrial purposes.

Thetford Mines, October 17th, 1958.

ANTONIO BEAUDOIN, Q.C.,
48886-43-4-o Attorney for Petitioner.

Avis public est par les présentes donné que les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Thetford Mines, dans le comté de Mégantic, s'adresseront à la Législature, à sa présente session, aux fins d'obtenir les pouvoirs suivants: "Porter à deux pour cent le taux de la taxe d'éducation et en partager le produit avec la commission scolaire de la ville de Black Lake qui l'accepte, et avec les syndics protestants de Thetford Mines; amender l'article cent vingt-cinq du code scolaire pour permettre aux propriétaires de voter aux élections scolaires, même si leurs cotisations ne sont pas payées; imposer et prélever sur tout locataire ou occupant de la municipalité une taxe n'excédant pas huit sous par dollar sur le montant de leur loyer ou de la valeur annuelle de la propriété inscrite au rôle d'évaluation; autoriser un fonds de pension aux employés qui auront trente ans de service et qui ne sont pas couverts par la loi de l'Instruction Publique; augmenter de cinq cents piastres l'indemnité au président et aux commissaires; autoriser l'annexion à la municipalité scolaire de Thetford Mines d'une partie du canton d'Irlande compris dans les limites actuelles du territoire de la cité de Thetford Mines."

Thetford Mines, ce 17 octobre 1958.

Le Procureur de la pétitionnaire,
48887-43-4-o ANTONIO BEAUDOIN, C.R.

Public notice is hereby given that the school commissioners for the city of Thetford Mines, in the county of Megantic, shall apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the adoption of an Act for the following purposes: "To raise to two per cent the Education Tax and to apportion this tax with the school commissioners of Black Lake who accept it, and the protestant trustees of Thetford Mines; to amend section one hundred and twenty-five of the Education Act in order that property owners may vote at the school elections notwithstanding the fact that their taxes are not paid; to levy and collect on all tenants or occupants paying rent in the municipality an annual tax not more than eight cents per dollar on the amount of their rent or the annual value of the property as entered in the valuation roll; to authorize the payment of a pension to employees after thirty years of employment and who are not covered by the pension fund of the Quebec Education Act; to increase by five hundred dollars a year the indemnity to the president and the school commissioners; to authorize the annexation to the school municipality of Thetford Mines of a part of Ireland township, adjacent to the territory of the city of Thetford Mines, already included in the actual limits of the territory of the municipality of Thetford Mines."

Thetford Mines, October 17th, 1958.

ANTONIO BEAUDOIN, Q.C.,
48887-43-4-o Attorney for petitioner.

Avis public est par les présentes donné que Marcel Van de Putte de la cité de Montréal, s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins de changer son nom sous celui de Marcel Marion, et de ratifier tous

Public notice is hereby given that Marcel Van de Putte, of the city of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the purpose of obtaining a law to change his name to Marcel Marion and to ratify all the acts, contracts he

actes, contrats qu'il a fait sous le nom de Marcel Marion, et que ce changement de nom profite à lui-même et à son épouse.

Montréal, ce 20 octobre 1958.

Les Procureurs du pétitionnaire,
48888-43-4-o LONG & AQUIN.

Avis public est par les présentes donné que les commissaires d'école pour la municipalité scolaire catholique de Mackayville, comté de Chambly, s'adresseront à la Législature à sa prochaine session pour l'adoption d'une loi aux fins de changer la date de l'assemblée pour l'élection des commissaires et à obtenir un traitement pour les commissaires et pour toutes autres fins.

Montréal, le 20 octobre 1958.

Le Procureur des pétitionnaires,
48889-43-4-o MARIO DU MESNIL.

Avis public est par les présentes donné que Les commissaires d'écoles de la municipalité de la cité de Beauharnois, comté de Beauharnois, un corps politique régi par la Loi de l'Instruction Publique (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 59) s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, lors de sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi les autorisant à imposer et à prélever, par résolution, un impôt spécial de deux pour cent (2%), dit taxe d'éducation, de même nature et conforme aux dispositions de la Loi de l'Impôt sur la vente en détail (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 88 et ses amendements). Cette loi modifiera la Loi 1-2 Elizabeth II, chapitre 118.

Salaberry de Valleyfield, ce 17 octobre 1958.

Les Procureurs des pétitionnaires,
LEBLANC, BARRETTE
48890-43-3-o & BRASSARD.

Avis public est par les présentes donné que Les commissaires d'écoles de la municipalité de la cité de Salaberry de Valleyfield, comté de Beauharnois, un corps politique régi par la loi de l'Instruction Publique (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 59) s'adresseront à la Législature de la province de Québec, lors de sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi les autorisant à imposer et à prélever, par résolution, un impôt spécial de deux pour cent (2%) dit, taxe d'éducation, de même nature et conforme aux dispositions de la Loi de l'Impôt sur la vente en détail (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 88 et ses amendements). Cette loi modifiera la loi 14 George VI, chapitre 131.

Salaberry de Valleyfield, ce 17 octobre 1958.

Les Procureurs des pétitionnaires,
LEBLANC, BARRETTE
48891-43-4-o & BRASSARD.

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'écoles pour la ville de Loretteville s'adresseront à la Législature de Québec, à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

1° Changer le nom de les Commissaires d'écoles pour la ville de Loretteville en celui de "la Commission Scolaire de Loretteville".

2° Modifier le mode d'engagement des instituteurs et institutrices.

3° Avoir le droit de changer de fonction pédagogique, de classe ou d'école, les instituteurs et institutrices dans affecter leur traitement.

has passed under the name of Marcel Marion, the said change of name to profit to himself and his wife.

Montreal, this 20th day of October, 1958.

LONG & AQUIN,
48888-43-4-o Attorneys for the petitioner.

Notice is hereby given that the school commissioners for the catholic municipality of the town of Mackayville will present a petition to the Legislature of the Province of Quebec for the adoption of a special law changing the date of the assembly for the election of commissioners and to obtain a indemnity and for other reasons.

Montreal, October 20th, 1958.

MARIO DU MESNIL,
48889-43-4-o Attorney for petitioners.

Public notice is hereby given that the school trustees for the city of Beauharnois, county of Beauharnois, a body politic, incorporated in accordance with the Education Act (Revised Statutes, 1941, chapter 59) will apply to the Legislature of Quebec at its next session to obtain the adoption of a special law authorizing them to impose and levy, by resolution, a special tax of two per cent (2%), called education tax, of the same kind and in accordance with the provisions of the Retail Sales Tax Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 88 and its amendments). This act shall amend the act 1-2 Elizabeth II, chapter 118.

Salaberry de Valleyfield, this 17th day of October, 1958.

LEBLANC, BARRETTE
& BRASSARD,
48890-43-4-o Attorneys for the petitioners.

Public notice is hereby given that the school trustees for the city of Salaberry de Valleyfield, county of Beauharnois, a body politic, incorporated in accordance with the Education Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 59) will apply to the Legislature of Quebec at its next session to obtain the adoption of a special law authorizing them to impose and levy, by resolution a special taxe of two per cent (2%), called education tax, of the same kind and in accordance with the provisions of the Retail Sales Tax Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 88 and its amendments). This act shall amend the Act 14 Georges VI, chapter 131.

Salaberry de Valleyfield, this 17th day of October, 1958.

LEBLANC, BARRETTE
& BRASSARD,
48891-43-4-o Attorneys for the petitioners.

Public notice is by these presents given that the School commissioners for the town of Loretteville will apply to the Quebec Législature at its next session to request the adoption of an Act for the following purposes:

1. To change the name of the School commission for the town of Loretteville into that of "The School Commission of Loretteville".

2. To modify the method for the engagement of the men and women teachers.

3. To have the right to change the pedogogic functions, the classes or the school of the men and women teachers, without having this change affect their salaries.

4° Pour modifier les formalités de l'art. 307 de la Loi de l'Instruction Publique relativement à la publication des résolutions.

5° Pour indemniser les commissaires pour leurs frais de représentation et autres dépenses.

6° Et pour toutes autres fins.

Loretteville, ce 15 octobre 1958.

Le Procureur des pétitionnaires,
48892-43-4-o ROGER GOSSELIN.

Avis vous est par les présentes donné que monsieur Norbert Franz Rinkenbach, s'adressera à la Législature Provinciale, lors de sa prochaine session, pour être autorisé à changer son nom de Norbert Franz Rinkenbach en celui de Norbert Franz Normand.

Les Procureurs du Requérant,
FAUTEUX, BÉLANGER
48909-43-4-o & FAUTEUX.

Avis est par les présentes donné que l'Association des médecins de langue française du Canada, corporation ayant son siège social dans la cité de Montréal, régie par les dispositions d'une charte contenue au chapitre 132 du Statut de Québec 11 Geo. VI (1947), s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi modifiant sadite charte.

Québec, le 21 octobre 1958.

Le Procureur de la requérante,
48910 43-4-o YVES LAURIER, C.R.

Avis public est par les présentes donné que la cité de Ste-Foy, dans le comté de Québec, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, afin de demander l'adoption d'une loi pour les fins suivantes:

1° L'autoriser à emprunter jusqu'à trois cent cinquante mille dollars ($350,000.00) pour consolider certains déficits de dépenses capitales et courantes dans la section générale et aqueduc;

2° Vu que la cité de Ste-Foy a décidé d'établir un budget de dépenses capitales et d'exiger un déboursé initial du constructeur pour l'obtention des services d'égout et d'aqueduc, équivalent au déboursé de la cité et afin d'engager au minimum possible le crédit de la cité, l'autoriser à emprunter annuellement sans referendum les sommes suivantes:

deux cents mille dollars ($200,000.00) pour travaux d'égout;

deux cents mille dollars ($200,000.00) pour travaux d'aqueduc;

3° L'autoriser à emprunter une somme de quatre-vingt-cinq mille dollars ($85,000.00) pour payer certaines dépenses urgents d'outillage pour ses services publics et administratifs;

4° L'autoriser à augmenter les frais de représentations du maire et des échevins;

5° L'autoriser à amender le règlement d'aqueduc afin que les règlements spéciaux décrétant des taxes spéciales soit basé au prorata du nombre de pieds de façade contrairement au mode actuel d'évaluation;

6° L'autoriser à augmenter jusqu'à deux mille dollars ($2,000.00) par année la taxe d'affaires exigible des non-résidents;

7° L'autoriser à réduire la taxe d'égout des propriétaires des rues Le Corbusier, Terrace St-Laurent et avenue des Flandres, tant que le service d'égout domestique de ces rues ne sera pas relié à l'égout principal de la cité;

8° Annuler le règlement N° 110 et amender le règlement V-160;

4. To modify the formalities of section 307 of the Education Act relative to the publication of resolutions.

5. To indemnity commissioners for the cost of representation and other expenses.

6. And for all other purposes.

Loretteville, October 15, 1958.

ROGER GOSSELIN,
48892-43-4 Attorney for the petitioners.

Notice is hereby given that Mr. Norbert Franz Rinkenbach, will apply to the Provincial Legislature, at its next session, to obtain permission to change his name from Norbert Franz Rinkenbach to that of Norbert Franz Normand.

FAUTEUX, BÉLANGER
& FAUTEUX,
48909-43-4-o Attorneys for Petitioner.

Notice is hereby given that L'Association des médecins de langue française du Canada, a corporation having its head office in the city of Montreal, governed by the provisions of a charter embodied in chapter 132 of the Quebec Statute 11 Geo. VI (1947), will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an act amending its said charter.

Quebec, October 21, 1958.

YVES LAURIER, Q.C.,
48910- 0-4-o Attorney for the Petitioner.

Public notice is hereby given that the city of St. Foy, in the county of Quebec, wil apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an Act for the following purposes:

1. Authorize the borrowing of an amount not exceeding three hundred and fifty thousand dollars ($350,000.00) in order to consolidate certain deficits in capital and current expenditures, in the general and waterworks sections;

2 As the city of St. Foy has decided to establish a budget of capital expenditures and exact an initial deposit from the builder for the obtaining of sewer and waterworks services, equal to that made by the city, and in order that the credit of the city be involved in the least possible way, authorize the said city to borrow annually, without a referendum, the following amounts:

two hundred thousand dollars ($200,000.00) for sewer labour;

two hundred thousand dollars ($200,000.00) for waterworks labour;

3. Authorize the borrowing of a sum of eighty-five thousand dollars ($85,000.00) in order to pay the cost of certain urgent expenditures of equipment for public and administrative services;

4. Increase the entertainment allowances granted the mayor and aldermen;

5. Authorize the amending of the by-law respecting waterworks in order that special by-laws enacting special taxes be based in proportion to the number of feet of frontage, in opposition to the present mode of valuation;

6. Authorize an increase up to two thousand dollars ($2,000.00) per year, the business tax exigible from non-residents:

7. Authorize a decrease in the sewer tax exigible from land-owners on streets Le Corbusier, Terrace St-Laurent and des Flandres Avenue, until such time as the household sewers are connected with the City's main sewer;

8. Rescind by-law No. 110 and amend by-law V-160:

9° Procéder à la refonte générale des lois constituant la charte de la cité de Ste-Foy.

Québec, le 21 octobre 1958.

Le Procureur de la cité
de Ste-Foy,
48911-43-4-2-o Me LAURENT-P. BOLDUC.

Avis public est par les présentes donné que la Corporation municipale de la paroisse de Saint-Michel des Saints, comté de Berthier, s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

1° Imposer une taxe de vente de 2% (deux pour cent) sur les ventes en détails dans les limites de son territoire.

2° Pour toutes autres fins.

Joliette, le 20 octobre 1958.

Le Procureur de la pétitionnaire,
48912-43-4-o MARCEL G. GUILBAULT.

Avis est par les présentes donné que la cité de Shawinigan s'adressera à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi amendant la charte de la cité de Shawinigan pour les fins suivantes: pour établir une nouvelle distribution des quartiers de la cité, pour pourvoir au nombre de ses échevins; pour pourvoir à la règlementation et à l'établissement de terrains de stationnement pour les édifices publics et pour les industries; pour pourvoir au changement de la date des élections; pour pourvoir à la confection et à la mise en vigueur d'un rôle d'évaluation scientifique par système de fiches; et pour d'autres fins.

Shawinigan, le 8 octobre 1958.

Le Procureur de la Pétitionnaire,
48913-43-4-o J.-CLAUDE GUILLEMETTE.

Avis public est par les présentes donné que les commissaires d'école de la municipalité de Marieville, dans le comté de Rouville, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, opur obtenir l'adoption d'une loi les autorisant:

1° à imposer une taxe de vente de 1% dite taxe d'éducation dans les limites de leur territoire,

2° pour tous autres fins.

Marieville, le 21 octobre 1958.

Le Procureur des requérants,
48914-43-4-o GASTON RONDEAU.

AVIS PUBLIC

Par les présentes, avis est donné que la cité de Longueuil, de la Province de Québec, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, lors de sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi modifiant sa Charte ou la Loi des Cités et Villes, sur les questions suivantes:

1. Le droit d'acquisition ou de vente, par la Cité, de certains lots ou de certaines maisons de la Corporation de Disposition des biens de la Couronne;

2. La modification du Règlement 463 de la Cité, relatif au zônage;

3. L'abolition d'un certain nombre de rues et de parcs;

4. L'augmentation de $25,000.00 à $50,000.00 du Fonds de Roulements;

5. La modification de l'article 485a, de la Loi des Cités et Villes, pour permettre l'utilisation de fiches ou de feuilles mobiles dans le rôle d'évaluation ;

9. Proceed to a general revision of laws constituting the charter of the city of St. Foy.

Quebec, October 21, 1958.

Me LAURENT-P. BOLDUC,
Attorney for the city
48911-43-4-2 of St. Foy.

Public notice is hereby given that the Municipal corporation of the parish of Saint-Michel des Saints, county of Berthier, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the enactment of a law for the following purposes:

1. To impose a sales tax of 2% (two per cent) on retail sales, within the limits of its territory.

2. For any other purposes.

Joliette, October 20, 1958.

MARCEL G. GUILBAULT,
48912-43-4-o Attorney for the petitioner.

Notice is hereby given that the city of Shawinigan will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an Act amending the charter of the city of Shawinigan, for the following purposes: a new division of the wards of the city, to provide for the number of aldermen; bring under regulations and establish parking-grounds for public buildings and industries; change the date of elections; provide for the making and putting into force of a scientific valuation roll by means of a card system; and for other purposes.

Shawinigan, October 8, 1958.

J.-CLAUDE GUILLEMETTE,
48913-43-4 Attorney for the Petitioner.

Public notice is hereby given that the School Commissioners for the town of Marieville, will apply to the Legislature of the province of Quebec, at its next session, to obtain the passing of an act authorizing it:

1. to impose a sales tax of 1% for educationa purposes within the limits of their territory,

2. for all other purposes.

Marieville, October 10th, 1958.

GASTON RONDEAU,
48914-43-4-o Attorney for the petitioners.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the City of Longueuil, Province of Quebec, will address to the Provincial Government, at his next session, for the adoption of Laws amending its Charter of the Cities and Towns Act, for the following reasons:

1. The right to acquire or sell, by the City, of certain lots or houses of the Corporation. owned by The Crown and Assets Disposal Corporation;

2. The modification of by-law number 463 of the City, concerning the zoning;

3. The abolition of a certain number of streets and parks;

4. The increase of $25,000.00 to $50,000.00 of the rolling Funds;

5. The modification of the article 485a of the Cities and Towns Act, for the permit of using loose-leafs or pins in the valuation roll;

6. La modification du paragraphe 8, article 429, de la Loi des Cités et Villes, concernant la division ou subdivision des terrains en lots à bâtir;

7. La modification de l'article 472, Loi des Cités et Villes, pour préciser la définition des nuisances publiques;

8. La modification de l'article 518*a*, Loi des Cités et Villes, pour préciser le sens de l'expression "taxes municipales";

9. L'annulation de l'article 5, chapitre 85, 5-6 Elizabeth II, 1956-57, concernant la taxe d'affaires.

Et pour toutes autres fins.

Montréal, le 22 octobre 1958.

Le Procureur de la requérante,
48939-43-4-o LUC MERCIER.

Avis est donné que la Corporation de la Ville de Richmond fera une demande à la prochaine session de la Législature de Québec pour obtenir certains pouvoirs non prévus par sa charte ou par la Loi des cités et villes, savoir: créer un fonds industriel de $150,000.00, octroyer des deniers pour fins charitables, éducatives ou sportives, nommer deux bureaux d'évaluateurs, règlementer les déménagements de maison, règlementer la circulation, obliger les propriétaires de lots à vendre à les faire cadastrer, limiter les restaurants ambulants, définir certaines nuisances, autoriser un rôle d'évaluation spécial pour les taxes de locataires, autoriser l'utilisation de fiches pour la confection des rôles d'évaluation, obliger les locataires à notifier le secrétaire lorsqu'ils déménagent et pour autres fins.

Richmond, 21 octobre 1958.

L'avocat de la Ville de Richmond,
48940-43-4-o (signé) LOUIS LANGLAIS.

Avis est donné par les présentes que la cité de Saint-Hyacinthe s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

1° Corriger certains vices dans les titres à la propriété vendue à Kimberly-Clark Corporation of Canada Limited;

2° Ratifier la résolution du 26 septembre 1958, de la cité de Saint-Hyacinthe, relativement à la fixation à $4,000.00 de toutes taxes municipales annuelles à être payées par Kimberly-Clark Corporation of Canada Limited, durant une période de 5 ans, à compter du premier janvier 1959; ratifier le contrat de vente fait à ladite compagnie par la cité de Saint-Hyacinthe, d'un emplacement industriel;

3° Modifier l'article 56 de la charte de la cité de Saint-Hyacinthe, de façon à ce que ledit article concorde avec l'article 179 et 59 et suivants de la charte de la cité de Saint-Hyacinthe;

4° Modifier l'article 57 de la charte de la cité de Saint-Hyacinthe, de façon à nommer un maire-suppléant, à chaque année;

5° Modifier l'article 173*a* de la charte de la cité de Saint-Hyacinthe, de façon à ce que ledit article concorde avec l'article 173 de ladite charte;

6° Modifier l'article 186 de la charte de la cité de Saint-Hyacinthe en remplaçant l'expression "sujet britannique" par "citoyen canadien" dans ledit article;

7° Modifier l'article 523 de la charte de la cité de Saint-Hyacinthe, de façon à ce que la cité de Saint-Hyacinthe ait le pouvoir de lever et d'imposer une taxe spéciale pour octroyer des

6. The modification of paragraph 8, article 429, of the Cities and Towns Act, concerning the division or sub-division of land in lots for constructions;

7. The modification of article 472, Cities and Towns Act, to specify the definition of public nuisances;

8. The modification of article 518*a*, Cities and Towns Act, to specify the definition of the expression "Municipal Taxes";

9. The annulation of article 5, Chapter 85, 5-6, Elizabeth II, 1956-57, concerning the business taxes.

And for all other purposes.

Montreal, October 22, 1958.

LUC MERCIER,
48939-43-4-o Attorney for the petitioner

Notice is given that the Corporation of the Town of Richmond will apply, at the next session of the Quebec Legislature, for some rights not provided for in its Charter or in the Cities and Towns Act, to wit: establish an industrial fund in the amount of $150,000.00, make grants for charity, education and sports, appoint two boards of assessors, regulate the moving of houses, regulate traffic, force the owners of lots for sale to have them surveyed, authorize a special valuation roll for business and rental taxes, regulate and limit itinerant restaurants, determine some nuisances, authorize the use of cards for valuation rolls, force tenants to notify the secretary when they move and for other purposes.

Richmond, October 21, 1958.

(signed) LOUIS LANGLAIS,
48940-43-4-o Attorney for the Town of Richmond.

Notice is hereby given that the city of St Hyacinthe will apply to the legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of a law for the following purposes;

1. To ratify and declare legal some deeds to the immoveable property sold by the city of St. Hyacinthe to Kimberly Clark Corporation of Canada Limited;

2. To ratify a resolution passed on the 26th September 1958, by the city of St. Hyacinthe, fixing to four thousand dollars the amount of all municipal taxes to be pay per annum by Kimberly Clark Corporation of Canada Limited to the said city of St. Hyacinthe, for a period of five years starting January 1, 1959; ratify the deed of sale made by the city of St. Hyacinthe, to the said company of an industrial site;

3. Modify article 56 of the charter of the city of St. Hyacinthe in order that said article agree with 179 and 59 of the said charter;

4. Modify article 57 of the charter of the city of St. Hyacinthe in order that a substitute for the mayor be nominated each year;

5. Modify article 173*a* of the charter of the city of St. Hyacinthe in order that said article agree with 173 of said charter;

6. Modify article 186 of the charter of the city of St. Hyacinthe by replacing the expression "British subject" by "Canadian citizen" in the fourth line of said article;

7. Modify article 523 of the charter of the city of St. Hyacinthe so that the city of St. Hyacinthe has the power to levy a special taxe in order to grant moneys to assist in the mainte-

argents afin d'aider au maintien, à l'entretien des terrains de jeu de la cité de Saint-Hyacinthe;

8° D'obtenir le pouvoir d'emprunter un montant n'excédant pas $300,000.00 pour prêt sur première hypothèque afin de promouvoir la venue de nouvelles industries et pour d'autres fins.

Saint-Hyacinthe, ce 16 octobre 1958.

Le Procureur de la requérante,
48941-43-4-o MAURICE ROUSSEAU.

nance in good order of sports-grounds of said city;

8. To have the power of borrowing an amount not exceeding $300,000.00 in order to promote the setting up of new industries, and for other purposes.

St. Hyacinthe, this 16th October, 1958.

MAURICE ROUSSEAU,
48941-43-4-o Attorney for the petitioners.

Ville de Montmagny

Avis est par les présentes donné que la Ville de Montmagny s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir des amendements à sa charte, aux fins suivantes: Autoriser certains dons ou octrois; accorder des frais de représentation au maire et aux échevins; stipuler l'obligation pour tout contribuable d'avoir payé ses taxes pour exercer son droit de vote; Règlementer l'existence des nuisances; Règlementer l'enlèvement des véhicules stationnés illégalement; Payer une pension à certains officiers et employés; Règlementer sur l'avis de départ de tout locataire; Autoriser l'acquisition d'immeubles pour fins municipales, industrielles ou de stationnement; Autoriser un emprunt pour travaux urgents permanents et autres fins.

Montmagny, le 22 octobre 1958.

Le Procureur de la Ville de Montmagny,
48942-43-4-o JOSEPH MARINEAU.

Town of Montmagny

Notice is hereby given that the Town of Montmagny will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to obtain amendments to its charter, for the following purposes: Authorize certain donations or subsidies; Grant entertainment allowance to the may or and aldermen; Stipulate that all rate-payers shall be obliged to pay their taxes in order to exercise their right to vote; Regulate existing nuisances; Regulate the removal of vehicles parked illegally Pay a pension to certain officers and employees; Bring under regulations the notice of departure of tenants; Authorize the purchasing of immoveables for municipal, industrial and parking purposes; Authorize a loan for urgent permanent works, and other purposes.

Montmagny, October 22, 1958.

JOSEPH MARINEAU,
Attorney for the Town of
48942-43-4 Montmagny.

La cité Saint-Jean

Avis public est, par la présente donné que la cité Saint-Jean, présentera à la Législature de la province de Québec, à la prochaine session, une pétition dans le but d'obtenir certaines modifications à sa Charte et certains pouvoirs complémentaires et particulièrement dans le but d'obtenir le pouvoir de diviser le territoire de la cité en trois quartiers, de rendre la représentation par quartiers, au sein du conseil, de changer la date des élections municipales, de fixer les heures d'ouverture et de fermeture du bureau du secrétaire-trésorier, de valider le règlement créant le Cour municipale et les actes de cette dernière depuis 1952, de statuer sur la procédure des délibérations du conseil, de proportionner la taxe de locataire au temps d'occupation, de changer la cotisation des lots faisant face à deux rues, de vendre ou louer tout immeuble pour fins scolaires et de changer l'allocation du maire et des conseillers.

Saint-Jean, ce 21 octobre 1958.

La cité Saint-Jean,
Le Secrétaire-trésorier,
48943-43-4-o Par J. WILFRID BOUTIN.

City of Saint-Johns

Public notice is hereby given that the city of Saint-Johns will petition the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, with the object of obtaining certain amendments to its Charter and further powers, and especially for the purpose of obtaining the power to divide the territory of the City into three wards, and that each ward be represented in the Council, to change the date of municipal elections, fix the opening and closing hours of the secretary-treasurer's office, validate the by-law creating the Municipal Court and the rulings of the latter since 1952, give a decision on the procedure of the deliberations of the Council, tax tenants in proportion to the period of occupation, change the assessment of those lots facing two streets, sell or rent any immoveable for school purposes, and change the allowances granted the mayor and councillors.

Saint Johns, October 21, 1958.

City of Saint Johns,
Per: J. WILFRID BOUTIN,
48943-43-4-o Secretary-Treasurer.

Avis public est par les présentes donné que la ville de Laval-Ouest, P.Q. s'adressera à la législature de la Province de Québec, à sa porchaine session pour l'adoption d'une Loi amendant sa charte pour les raisons suivantes:

1° Avoir un arrondissement de votation par 400 électeurs;

2° Que le greffier ne soit tenu de dresser une liste des électeurs que dans l'année où une élection générale a lieu;

3° Ne plus faire partie du Conseil de Comté;

4° Être autorisée à vendre, après le délai d'un an, tous objets saisis, confisqués ou trouvés et non réclamés;

Public notice is hereby given that the town of Laval-West, P.Q., will address to the Provincial Government, at his next session, for the adoption of Law amending his charter, for the following reasons:

1. To have a votation rounding territory per 400 electors.

2. That the clerk of town be obliged to set up a list of electors only in the year of a general election.

3. To end participation in the County Council.

4. Be authorized to sell, after a delay of one year, all things sezed, confiscated or found and not claimed.

5° Être autorisée à emprunter, sans référendum, jusqu'à concurrence de $50,000.00, pour l'ouberture de nouvelles rues;

6° Tenir les élections le 2ème samedi du mois de juillet;

7° Inclure le Secrétaire-Trésorier parmi les officiers municipaux auxquels s'applique le Chapitre 235, Statuts refondus de Québec;

8° Augmenter le nombre des taxis;

9° Changer la définition de "terres en culture" dans les conditions d'annexion de Ste-Rose Ouest, P.Q.;

10° Annexer une partie de la paroisse de Ste-Dorothée, P.Q.;

11° Définir les bornes de la ville;

12° Délimiter chacun des quartiers de la ville.

Et pour toutes autres fins.

Montréal, le 21 octobre 1958.

Le Procureur de la pétitionnaire,
48962-44-4-o CLAUDE PICARD.

Avis est par les présentes donné que la cité de la Pointe-aux-Trembles, dans le district de Montréal, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi spéciale aux fins de permettre l'établissement par Canadian International Paper Company d'une manufacture où seront fabriquées divers spécialités de produits en papier, dans le territoire de cette cité, et de fixer le montant de l'évaluation de ladite manufacture pour fins municipales et scolaires et celui des taxes exigibles sur cet établissement pendant une période de cinq ans, et pour modifier en conséquence certaines dispositions de la Loi 4-5 Elizabeth II, chapitre 95.

Montréal, ce 20 octobre 1958.

Le Procureur de la pétionnaire,
48963-44-4-o JEAN FILION, C.R.

Canada — Province de Québec
District de Québec

Avis est par les présentes donné que Joffre-André Gravel et son épouse, Dame Françoise Lavoie s'adresseront à la Législature de la province de Québec, lors de la prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins d'adopter Joseph Guy Marc Gravel, fils mineur de feu Maurice Gravel, en son vivant de Québec, et de son épouse, Hazel Aitken, pour ledit Joseph Guy Marc Gravel, fils mineur, être considéré comme leur fils, avec les mêmes droits et privilèges d'une adoption suivant la loi de l'adoption (S.R.Q. 1941, chapitre 324) dont cependant les articles 25 et 26 s'appliquent *mutatis mutandis*.

Le procureur du requérant,
48964-44-4-o UBALD DESILETS.

Canada — Province de Québec
AVIS PUBLIC

Avis est, par le présent, donné que Simco Enterprises Co. Ltd., corporation légalement constituée en vertu de la Loi des compagnies de Québec ainsi que messieurs Fridolin Simard, Thomas Louis Simard, Antonio Simard, Paul Matte, Julien Levasseur et Vincent Corriveau, s'adresseront à la prochaine session de l'assemblée législative de Québec aux fins d'obtenir une loi pour ériger, en municipalité de ville sous le nom de Ville D'Esterel, un territoire situé dans les limites de la corporation municipale de Ste-Marguerite du lac Masson, dans le comté de Terrebonne, lequel territoire est présentement connu sous le nom de Domaine d'Estérel.

Saint-Jérôme, 20 octobre 1958.

Les Procureurs des pétitionnaires,
48965-44-4-o THINEL & FILFE.

5. Be authorized to borrow, without referendum, up to $50,000.00, for the opening of new streets.

6. Hold elections on the 2nd day of July.

7. To accept the Secretary-Treasurer amongs the municipal officers to which apply the chapter 235, Revised Statutes of the Province of Quebec.

8. To increase the number of taxis.

9. To change the definition of "Cultivation Lands" in the conditions of annexion of Ste Rose West, Province of Quebec.

10. To annex a part of the Ste Dorothée parish, province of Quebec.

11. To define the boundaries of the town.

12. To delemit each ward of the town.

And all for other purposes.

Montreal, le 21 octobre 1958.

CLAUDE PICARD,
48962-44-4-o Attorney for the petitionneer.

Notice is hereby given that the city of La Pointe-aux-Trembles, in the district of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to obtain the passing of a special act giving permission to the Canadian International Paper Company to build, within the territory of said city, a plant for the manufacturing of paper product specialties and to fix, for a period of five years, the amount of the valuation of said plant for municipal and school taxes purposes and also the amount of taxes to be payable on the said plant, and to modify in consequence certain dispositions of the act 4-5 Elizabeth II, chapter 95.

Montreal, October the 20th, 1958.

JEAN FILION, Q.C.,
48963-44-4-o Attorney for the Petitioner.

Canada — Province of Quebec
District of Quebec

Notice is hereby given that Joffre-André Gravel and his wife, Dame Françoise Lavoie, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an Act, in order to adopt Joseph Guy Marc Gravel, minor son of the late Maurice Gravel, in his lifetime of Quebec, and of his wife, Hazel Aitken, in order that the said Joseph Guy Marc Gravel, minor son, be considered as their son, with the same rights and privileges of an adoption in accordance with the adoption act (R.S.Q. 1941, chapter 324) to which however, articles 25 and 26 apply *mutatis mutandis*.

UBALD DESILETS,
48964-44-4 Attorney for the petitioner.

Canada — Province of Quebec
PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that Simco Enterprises Co. Ltd., corporation legally constituted under the Quebec Companies' Act, as well as Messrs Fridolin Simard, Thomas Louis Simard, Antonio Simard, Paul Matte, Julien Levasseur and Vincent Corriveau, will apply to the Legislative Assembly, at its next session, for the adoption of an Act to erect into a town municipality under the name of town of D'Esterel, a territory situated within the limits of the municipal corporation of Ste. Marguerite du Lac Massou, in the county of Terrebonne, which territory is presently known under the name of Domaine d'Estérel.

Saint-Jérôme, October 20, 1958.

THINEL & FILFE,
48965-44-4 Attorneys for the petitioners.

Canada — Province de Quebec
District de Gaspé

Avis public est par les présentes donné que La corporation du village de Gaspé, dans le comté de Gaspé-Sud, s'adressera à la législature de la province de Québec à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi aux fins ci-après:

a) Constituer les habitants et les contribuables de la municipalité du village de Gaspé en corporation de Ville sous le nom de "Ville de Gaspé";

b) Décréter que ladite ville sera régie par les dispositions de la Loi des Cités et Villes, sauf en autant qu'elles pourraient être incompatibles avec les dispositions de sa loi d'incorporation;

c) Prévoir que la nouvelle corporation de ville succédera aux droits, obligations, biens, privilèges, titres, créances et actions de la corporation du village de Gaspé;

d) Maintenir en fonction les officiers et employés municipaux actuels du village de Gaspé jusqu'à leur démission, remplacement ou destitution par le conseil de la ville de Gaspé;

e) Maintenir en vigueur dans la municipalité de la ville de Gaspé, les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles de cotisations, rôles d'évaluation et de perception, billets, comptes de taxes, redevances, listes, plans et autres actes et documents municipaux quelconques actuellement en vigueur dans la municipalité du village de Gaspé;

f) Décrire le territoire tombant sous la juridiction de la ville de Gaspé et devant constituer, à compter de l'adoption de la loi, la municipalité de la ville de Gaspé, comme suit, savoir: "Tout ce territoire connu et désigné pour fins cadastrales sous le nom de village de Gaspé, dans la division d'enregistrement de Gaspé, à Percé, et comprenant tous les lots et leurs subdivisions présentes et futures ainsi que les chemins, rues, ruelles, rivières, cours d'eau ou partie d'iceux décrits sur le plan et dans le livre de renvoi dudit village de Gaspé;

g) Prévoir que la première séance générale du conseil de la ville de Gaspé sera tenue le premier lundi qui suivra la sanction de la loi d'incorporation ou le lendemain si le premier lundi est un jour non juridique;

h) Maintenir en fonction jusqu'à l'élection générale qui sera tenue le premier jour juridique du mois de novembre 1959, les membres du conseil actuel de la corporation du village de Gaspé;

i) Prévoir le mode de combler toute vacance qui pourrait survenir dans la charge de maire ou d'échevin jusqu'aux élections générales de novembre 1959;

j) Décréter que la municipalité de la ville de Gaspé ne sera pas divisée en quartiers, mais que le conseil de la ville de Gaspé pourra par résolution diviser la municipalité en quartiers qui ne seront pas plus que six;

k) Décréter que le terme d'office du maire et des échevins sera de trois ans à compter de l'élection générale de novembre 1959;

l) Décréter que le conseil de la ville de Gaspé sera formé d'un maire et de six échevins;

m) Accorder au conseil le droit d'imposer et prélever une taxe spéciale de 2% de même nature, établie sur les mêmes bases, avec les mêmes effets et sujette aux mêmes exemptions *mutatis mutandis* que le taxe actuellement en vigueur et prévue par l'article 4, chapitre 88 des Statuts refondus de Québec 1941, et ses amendements.

Gaspé, le 22 octobre 1958.

Le Procureur de la pétitionnaire,
A.-R. GARNEAU.

48966-44-4-o

Canada — Province of Quebec
District of Gaspé

Public notice is hereby given that The corporation of the village of Gaspé, in the county of Gaspé-South, shall petition the legislature of the Province of Quebec at its next session, to obtain the adoption of an act for the following purposes:

a) Constitute the residents and tax-payers of the municipality of the village of Gaspé in a town corporation under the name of "Town of Gaspé".

b) Enact that the said town shall be governed by the provisions of the Cities and Towns Act except inasmuch as said provisions could become incompatible with those of its corporation act;

c) Provide that the new town corporation shall succeed in the rights, obligations, properties, privileges, titles, claims and actions of the corporation of the village of Gaspé;

d) Maintain in office the present officers and employees of the village of Gaspé until their resignation, replacement or destitution by the countil of the town of Gaspé;

e) Maintain in force in the municipality of the town of Gaspé the by-laws, resolutions, "Procès-verbaux", assessment, valuation and collection rolls, notes, tax bills, dues, lists, plans and other municipal deeds and documents whatever presently in force in the municipality of the village of Gaspé;

f) Describing the territory coming under the juridiction of the town of Gaspé and constituting as of the adoption of the act, the municipality of the town of Gaspé, as follows, to wit: "All this territory known and designated for cadastral purposes as the village of Gaspé, in the registration division of Gaspé, at Percé, and comprising all lots and present and future subdivisions thereof as well as roads, streets, alleys, rivers, water courses or parts thereof described on the official plan and in the book of reference of the said village of Gaspé.";

g) Provide that the first general sitting of the council of the town of Gaspé shall be held on the first Monday following the sanction of the incorporation act or the next day if the first Monday is a non juridical day;

h) Maintain in office until the general election which shall be held on the first juridical day of the month of November, 1959, the members of the present council of the corporation of the village of Gaspé;

i) Provide the manner to fill any vacancy which could occur in the office of mayor or aldermen until the general election of November, 1959;

j) Enact that the municipality of the town of Gaspé shall not be divided into Wards, that the council of the town of Gaspé may, upon resolution, divide the municipality into wards not to exceed six in number;

k) Enact that the term of office of the mayor and aldermen shall be of three years as of the general election of November, 1959.

l) Enact that the council of the town of Gaspé shall consist of a mayor and six aldermen.

m) Grant to the council of the town the right to impose and levy a special tax of 2%, of the same kind, established on the same basis, with the same effects and subject to the same exemptions *mutatis mutandis* than that now in force and provided for in chapter 88 of the Revised Statutes of Quebec 1941 and its amendments.

Gaspé, October 22nd, 1958.

A.-R. GARNEAU,
Attorney for the petitioner.

48966-44-4-o

Avis public est, par les présentes, donné que Les commissaires d'écoles pour la municipalité scolaire de Sainte-Germaine-du-Lac-Etchemin, dans le comté de Dorchester, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander le pouvoir d'imposer et de prélever, dans les limites de la municipalité, une taxe spéciale de 1% sur le prix de vente ou d'achat en détail, dite taxe d'éducation, et pour toutes autres fins.

Beauceville, ce 25 octobre 1958.

Le Procureur des requérants,
(Signé) MARCEL BLAIS.
48968-44-4-o

Public notice is hereby given that The school commissioners for the school municipality of Sainte-Germaine-du-Lac-Etchemin, in the county of Dorchester, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to obtain the power to impose and levy, within the limits of the municipality, a special tax of 1% on the retail sale or purchase price, called education tax, and for all other purposes.

Beauceville, October 25th, 1958.

(Signed) MARCEL BLAIS,
Attorney for the petitioners.
48968-44-4-o

Avis public est par les présentes donné que la cité de Saint-Lambert s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine ou présente session, pour l'adoption d'une loi amendant certains pouvoirs de sa charte pour les fins suivantes:

Réaffirmer ses règlements de zonage, réglementer les antennes de télévision et radio, réglementer stationnement dans les rues, enlever aux frais de leurs propriétaires les véhicules stationnés illégalement, louer propriétés municipales et déterminer le coût de permis et d'entrée, amender le règlement numéro 384 concernant les parcs et terrains de jeux, imposer taxes sur le Pont Victoria, corriger la description de lots, signifier les assignations de la Cour municipale par malle recommandée, vendre à l'enchère propriété mobilière non réclamée en la possession de la cité, avis d'assignation pour contravention au règlement de circulation, et pour toutes autres fins.

Saint-Lambert, le 27 octobre 1958.

Les Procureurs de la pétitionnaire,
FRANCIS FAUTEUX, C.R., et
CECIL H. MACNAUGHTEN, C.R.
48969-44-4-o

Public notice is hereby given that the city of Saint-Lambert will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at the next or current session thereof for the passing of an act amending certain powers of its charter for the following purposes:

To reaffirm its zoning by-laws, to regulate television and radio aerials, to regulate off-street parking, to remove at the expense of the owners vehicles parked illegally, to lease municipal properties and to determine the cost of permit and entrance fees, to amend by-law number 384 concerning parks and playgrounds, to impose taxes on Victoria Bridge, to correct the description of lots, to serve Municipal Court summonses by registered mail, to sell at auction unclaimed moveable property in the possession of the city, notice of summons for traffic offenses, and for all other purposes.

Saint-Lambert, October 27th, 1958.

FRANCIS FAUTEUX, Q.C., and
CECIL H. MACNAUGHTEN, Q.C.,
Attorneys for the petitioner.
48969-44-4-o

Avis est donné par la présente que l'Association Provinciale des Instituteurs Protestants de Québec demandera à la Législature de la Province de Québec à sa présente session d'adopter une Loi modifiant sa charte, 52 Victoria, chapitre 70, et amendement, à l'effet qu'un instituteur exerçant des fonctions pour l'Association soit pendant la durée de telles fonctions considéré comme fonctionnaire de l'enseignement primaire en ce qui a trait au fonds de pension de retraite administré en vertu de la Loi de l'instruction publique, et que le Directeur Exécutif de l'Association soit considéré comme fonctionnaire de l'enseignement primaire quant aux contributions faites par lui audit fonds de pension à compter de l'année 1949 comprise.

Montréal, le 27 octobre 1958.

Les Procureurs du demandeur,
HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM, SMITH & DAVIS.
48970-44-4-o

Notice is hereby given that the Provincial Association of Protestant Teachers of Quebec will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its present session for the adoption of an Act amending its charter, 52 Victoria, Chapter 70, and Amendment, to provide that a teacher exercising functions for the Association shall for the duration of such functions be considered as an officer of primary education with respect to the pension fund administered under the Education Act, and that the Executive Director of the Association be considered as an officer of primary education for contributions made by him to the said pension fund from and including the year 1949.

Montreal, October 27, 1958.

HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM, SMITH & DAVIS,
Attorneys for Petitioner.
48970-44-4-o

Canada — Province de Québec
District de Montréal

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'écoles pour la Municipalité de St-Vincent-de-Paul, dans le comté Laval, district de Montréal, s'adresseront à la Législature à sa prochaine session, pour demander qu'une loi soit adoptée afin qu'une indemnité annuelle de cinq cents dollars ($500.00) pour chacun des Commissaires et de mille dollars ($1,000.00) pour le président soit payée par ladite corporation scolaire et afin que lesdits Commissaires soient

Canada — Province of Quebec
District of Montreal

Public notice is hereby given that the school commissioners for the Municipality of St. Vincent de Paul, Laval County, district of Montreal, will apply to the Legislature of the province of Quebec, at its next session, for the adoption of a law permitting to the said school commissioners to grant themselves an annual compensation of five hundred dollars ($500.00) for each commissioner and a thousand dollars ($1,000.00) for their president and also authorizing them to

autorisés à changer un instituteur ou une institutrice de fonction pédagogique, sans réduction de traitement scolaire, durant l'année scolaire.

Montréal, le 25 octobre 1958.

Les Procureurs des pétitionnaires,
GUÉRIN & AUCLAIR.

48971-44-4-o

Avis public est par les présentes donné que le conseil municipal de la paroisse de St-Joachim de Châteauguay s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins de lui accorder certains pouvoirs spéciaux, dont: le pouvoir de modifier ses règlements de construction ou de zonage au moyen d'un règlement sujet à l'approbation des électeurs municipaux selon une procédure spéciale; de règlementer l'émission des permis de construction; de décréter, par résolution, la création d'une charge municipale dont le titulaire sera appelé "surintendant"; de règlementer la subdivision des lots; de règlementer la construction des égouts et la répartition du coût de cette construction; d'établir un mode de répartition pour payer le coût de travaux d'aqueduc; d'établir la procédure d'approbation des règlements d'emprunt par les électeurs propriétaires, et pour autres fins.

Montréal, le 27 octobre 1958.

Les Procureurs du requérant,
LACROIX, VIAU & POUPART.

48972-44-4-o

Avis public est par les présentes donné que dame Hélène Carignan, en religion Mère Marie-Eudes, ayant son domicile en la cité de Montréal, supérieure provinciale de la province canadienne de la congrégation religieuse connue et désignée sous le nom de "Les Sœurs Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique", s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi pour constituer en corporation, sous le nom de "Les Sœurs Missionnaires de Notre-Dame-d'Afrique", la congrégation religieuse constituée en corporation par le chapitre 105 de la loi 4 Edouard VII, sous le nom de "Les Religieuses Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique"; pour abroger le chapitre 105 de ladite loi 4 Edouard VII et dissoudre la corporation constituée par ladite loi; pour accorder à la nouvelle corporation des droits, pouvoirs et privilèges lui permettant de répondre aux besoins actuels et de poursuivre ses fins plus facilement.

Montréal, le 27 octobre 1958.

Les Procureurs de la requérante,
LACROIX, VIAU & POUPART.

48973-44-4-o

Canada — Province de Québec
District de Gaspé

Avis public est par les présentes donné que Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Grande-Rivière, dans le comté de Gaspé-Sud, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi aux fins de permettre auxdits commissaires d'imposer et de prélever une taxe spéciale de 1% de même nature, établie sur les mêmes bases, avec les mêmes effets et sujette aux mêmes exemptions, *mutatis mutandis*, que la taxe actuellement en vigueur et prévue par l'article 4, chapitre 88 des Statuts refondus de Québec, 1941, et ses amendements.

Chandler, ce 25 octobre 1958.

Le Procureur des pétitionnaires,
JEAN-MARC ROY.

48975-44-4-o

---

transfer, without any reduction of salary, any teacher from any pedagogic function at any time during the school year.

Montreal, October 25, 1958.

GUÉRIN & AUCLAIR,
Attorneys for the petitioners.

48971-44-4-o

Public notice is hereby given that the Municipal Council of the parish of St-Joachim de Châteauguay will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to request the adoption of a law for the purpose of granting it certain special powers, to wit: the power to amend its building and zoning by-laws by by-law submitted to the approval of the property owners according to a special procedure; to regulate the issuing of building permits; to decree, by resolution, the creation of a municipal charge whose holder will be called "superintendent"; to regulate the subdivision of lots; to regulate the construction of sewers and the apportionment of the cost of said construction; to establish a mode of apportionment for the payment of the cost of water-works; to set the procedure for the approval of loan by-laws by the property owners who are electors; and for other purposes.

Montreal, October 27th, 1958.

LACROIX, VIAU & POUPART,
Attorneys for the Petitioner.

48972-44-4-o

Public notice is hereby given that Dame Hélène Carignan, in religion Mother Marie-Eudes, residing in the city of Montreal, Provincial Superior of the Canadian Province of the religious congregation known and designated as "Les Sœurs Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique", will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of a law constituting into a corporation, under the name of "Les Sœurs Missionnaires de Notre-Dame-d'Afrique", the religious congregation constituted into a corporation by chapter 105 of the act 4 Edward VII, under the name of "Les Religieuses Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique"; to repeal said chapter 105 of the act 4 Edward VII and dissolve the corporation constituted by the said act; to grant to the new corporation adequate rights, powers and privileges, in order that it may meet the present conditions and more easily fulfill its aims.

Montreal, October 27, 1958.

LACROIX, VIAU & POUPART,
Attorneys for the Petitioner.

48973-44-4-o

Canada — Province of Quebec
District of Gaspé

Public notice is hereby given that The school commissioners for the municipality of Grande-Rivière, in the county of Gaspé-South, shall petition the legislature of the Province of Quebec, at its next session a law giving said commissioners the right to impose and levy a special tax of 1% of the same nature, established on the same basis, with the same effects and subject to the same exemptions as the tax now in force and provided for by section 4 of chapter 88 of the Revised Statutes of Quebec, 1941, and its amendments.

Chandler, October 25th, 1958.

JEAN-MARC ROY,
Attorney for the petitioners.

48975-44-4-o

Prenez avis, que la municipalité de Sainte-Thérèse-Ouest, s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins suivantes, savoir:

Pour obtenir certains pouvoirs spéciaux relatifs au zonage, à la construction, aux égouts, à l'aqueduc et autres pouvoirs sémilaires.

Le Procureur de la requérante,
48974-44-4-o ANDRÉ FAUTEUX, avocat.

Take notice, that the municipality of Sainte-Thérèse-Ouest, will apply to the Quebec Legislature, at its next session, to request the adoption of a bill for the following purposes:

To obtain certain additionals powers concerning the zone, the construction, the sewer, the aqueduct and other semilar powers.

ANDRÉ FAUTEUX, lawyer.
48974-44-4-o Attorney for the petitioner.

Canada — Province de Québec
District de Gaspé

Avis public est par les présentes donné que Les commissaires d'écoles protestants de la municipalité de Gaspé, dans le comté de Gaspé-Sud, s'adresseront à la législature de la province de Québec à sa présente session pour obtenir un amendement à la loi présentée par la corporation du village de Gaspé aux fins d'accorder auxdits commissaires le droit d'imposer et de prélever une taxe spéciale de 1% de même nature, établie sur les mêmes bases, avec les mêmes effets et sujette aux mêmes exemptions *mutatis mutandis* que la taxe actuellement en vigueur et prévue par l'article 4, chapitre 88 des Statuts refondus de Québec, 1941, et ses amendements; le revenu annuel provenant de ladite taxe sera partagé entre Les commissaires d'écoles protestants pour la municipalité de Gaspé et les commissaires d'écoles catholiques pour la municipalité de Gaspé, dans le comté de Gaspé-Sud, en proportion du nombre des enfants de chacune des dénominations religieuses, catholique romaine et protestante, respectivement, résidant dans le territoire commun à chacune des corporations scolaires concernées, tel que déterminé par le recensement prévu à l'article 285 de la loi de l'instruction publique.

Gaspé, le 25 octobre 1958.

Le Procureur des pétitionnaires,
48976-44-4 A.-R. GARNEAU.

Canada — Province of Quebec
District of Gaspé

Public notice is hereby given that the protestant school commissioners for the municipality of Gaspé, in the county of Gaspé-South, shall petition the Legislature of the Province of Quebec at its next session to obtain an amendment to the bill presented by the corporation of the village of Gaspé, so as to grant the said commissioners the right to impose and levy by resolution throughout the protestant school municipality of Gaspé a special tax of 1% of the same nature, established on the same basis, with the same effects and subject to the same exemptions, *mutatis mutandis*, as the tax now in force and provided for by section 4 of chapter 88 of the Revised Statutes of Quebec, 1941, and its amendments; the annual revenue to be derived from said tax to be divided between the protestant school commissioners for the municipality of Gaspé and the catholic school commissioners for the municipality of Gaspé, in the county of Gaspé-South, in the proportion of the number of children of each religious denomination, roman catholic an protestant respectively, residing in the territory common to each of the school corporations concerned, such as fixed by the census provided for in section 285 of the education act.

Gaspé, October 25th, 1958.

A.-R. GARNEAU,
48976-44-4-o Attorney for the petitioners.

Ville de Baie Comeau

Avis public est, par les présentes, donné que la ville de Baie Comeau s'adressera à la législature de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

1° Pour fixer pour une période de huit (8) ans, les taxes municipales et scolaires, payables par Cargill Grain Company Limited, sur les biens situés sur son territoire, pour les sommes et périodes fiscales successives, comme suit:

Du premier janvier 1960 au 31 décembre 1960.....	$ 500,000.00
Du premier janvier 1961 au 31 décembre 1963.....	1,000,000.00
Du premier janvier 1964 au 31 décembre 1967.....	1,500,000.00

2° Pour agrandir les limites de la ville de Baie Comeau;

3° Et pour toute autre fin.

Baie Comeau, le 23 octobre 1958.

Les Procureurs de la requérante,
ROULEAU, PARADIS
48977-44-4-o & ROULEAU.

Town of Baie Comeau

Public notice is hereby given that, the town of Baie Comeau will apply to the Quebec Legislature at its next session, to request the adoption of an act for the following purposes:

1. To fix, for a period of eight (8) years, the municipal and school taxes, payable by Cargill Grain Company Limited, on the properties situated on its territory for the amounts and successive fiscal periods, as follows:

From January first, 1960 to December 31st, 1960....	$ 500,000.00
From January first, 1961 to December 31st, 1963....	1,000,000.00
From January first, 1964 to December 31st, 1967....	1,500,000.00

2. To enlarge the limits of the town of Baie Comeau;

3. And for all other purposes.

Baie Comeau, October 23, 1958.

ROULEAU, PARADIS
& ROULEAU,
48977-44-4 Attorneys for the petitioner.

Commission scolaire de Baie Comeau

Avis public, est, par les présentes, donné, que la commission scolaire de Baie Comeau d'adressera à la législature de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

School commission of Baie Comeau

Public notice is hereby given that the school commission of Baie Comeau will apply to the legislature of Quebec, at its next session, for the adoption of an act, for the following purposes:

1° Pour fixer pour une période de huit (8) ans, les taxes municipales et scolaire, payables par Cargill Grain Company Limited, sur les biens situés sur son territoire, pour les sommes et périodes fiscales successives, comme suit:

Du premier janvier 1960 au
31 décembre 1960..... $ 500,000.00
Du premier janvier 1961 au
31 décembre 1963..... 1,000,000.00
Du premier janvier 1964 au
31 décembre 1967..... 1,500,000.00

2° Pour autoriser, par résolution, à verser annuellement au président et aux commissaires, à titre de dépenses et frais d'administration, une somme de cinq cents ($500.00) dollars et trois cents ($300.00) dollars respectivement;

3° Et pour toute autre fin.

Baie Comeau, le 27 octobre 1958.

Les Procureurs de la requérante,
ROULEAU, PARADIS
48978-44-4-o & ROULEAU.

1. Fix for a period of eight (8) years, the municipal and school taxes payable by Cargill Grain Company Limited, on property situated on its territory, for successive fiscal amounts and periods, as follows:

From January first, 1960 to
December 31st, 1960.... $ 500,000.00
From January first, 1961 to
December 31st, 1963.... 1,000,000.00
From January first, 1964 to
December 31st, 1967.... 1,500,000.00

2. Authorize, by a resolution, that the president and commissioners be paid annually, for administrative expenses and costs, an amount of five hundred ($500.00) dollars and three hundred ($300.00) dollars respectively;

3. And for any other purpose.

Baie Comeau, October 27, 1958.

ROULEAU, PARADIS
& ROULEAU,
48978-44-4 Attorneys for the petitioners.

Avis public est par les présentes donné que la cité de Drummondville, dans le comté de Drummond, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

Décréter l'abolition d'une servitude de chemin de sortie ou de passage créée dans un acte de vente de Aimé Lamothe à J. Esdras Dumaine passé devant le notaire W. A. Moisan le 22 mai 1926;

Décréter l'annexion au territoire de la cité de Drummondville de parties de terrains détachées du territoire de la municipalité de Grantham-Ouest, étant la terre d'un nommé Eric Janelle;

Accorder un pouvoir d'achat d'immeubles et d'emprunt pour fins industrielles jusqu'à concurrence d'un montant de $100,000.00.

Drummondville, ce 27 octobre 1958.

Les Procureurs de la requérante,
RINGUET & SAINT-PIERRE.
48979-44-4-o

Public notice is hereby given that the city of Drummondville, in the county of Drummond, wil apply to the legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an act for the following purposes:

Decree the abolishment of the servitude of road of exit or thoroughfare created in a deed of sale between Aimé Lamothe to J. Esdras Dumaine passed before W. A. Moisan, notary, on May 22, 1926;

Decree the annexation to the territory of the city of Drummondville of portions of land detached from the territory of the municipality of Grantham-Ouest, being the farm of a so-called Eric Janelle;

Grant the power to buy immoveables and borrow for industrial purposes to the amount of $100,000.00.

Drummondville, this October 27, 1958.

RINGUET & SAINT-PIERRE,
Attorneys for the petitioner.
48979-44-4

Avis public est par les présentes donné que "Toronto General Trusts Corporation", corps incorporé ayant une pace d'affaires en la cité de Montréal, dans la province de Québec, en qualité de fiduciaire et exécuteur testamentaire de la succession de feu David John Garth, s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session, aux fins de demander l'adoption d'une loi l'autorisant à vendre ou aliéner des propriétés immobilières décrites au codicille du testament de feu David John Garth en date du 1er mai 1953, nonobstant les dispositions dudit codicille.

Montréal, le 27 octobre 1958.

Les Procureurs de la requérante,
LACROIX, VIAU & POUPART.
48997-44-4-o

Public notice is hereby given that the "Toronto General Trusts Corporation", body corporate, having a place of business in the city of Montreal, in the Province of Quebec, in quality of trustee and executor for the estate of the late David John Garth, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the purpose of requesting the adoption of a law authorizing it to sell or alienate immoveable properties described in the codicil to the testament of the late David John Garth dated the first day of May, 1953, notwithstanding the provisions of said codicil.

Montreal, October 27th, 1958.

LACROIX, VIAU & POUPART,
Attorneys for the petitioner.
48997-44-4-o

Avis public est par les présentes donné que la ville de Hampstead s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins d'amender sa charte, la loi 4 George V, chapitre 94, et ses amendements, pour en modifier certaines dispositions relatives à l'élection du maire et des échevins et au recomptage dans le cas d'égalité des votes, et pour accorder au conseil certains pouvoirs additionnels concernant l'émission des permis de construction; la règlementation et la construction des fossés et cours d'eau et la répartition du coût des travaux s'y rap-

Public notice is hereby given that the town of Hampstead will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to request the adoption of a law for the purpose of amending its charter, the act 4 George V, chapter 94, and its amendments, in order to modify some provisions thereof concerning the election of the mayor and aldermen and the recount of votes in the case of an equal number of votes being cast, and to grant to the council additional powers concerning the issuing of building permits; the regulating and construction of ditches and water-courses and the apportionment of the cost

portant; l'ouverture et la fermeture des rues et la répartition du coût des travaux s'y rapportant; la subdivision des lots; l'appellation des rues; l'entretien des rues et trottoirs; l'enlèvement des arbres, branches, racines d'arbres nuisibles; la répartition du coût des travaux d'aqueduc; les restaurants ambulants; les taxis; la prévention des nuisances sur les lots vacants ou partiellement bâtis; la confection du rôle d'évaluation sur des cartes ou feuilles mobiles et le pouvoir d'adjoindre des experts aux estimateurs; le pouvoir de garder, afin de les transformer en parcs publics ou terrains de jeux, les immeubles acquis pour non paiement des taxes; l'établissement d'un fonds de roulement; l'octroi de subventions pour l'encouragement des arts et des sciences et l'organisation des loisirs; la vente à l'enchère des biens meubles non réclamés; la signification des procédures émanant de la Cour municipale.

Montréal, le 27 octobre 1958.

Les Procureurs de la requérante,
LACROIX, VIAU & POUPART.

48998-44-4-o

---

of same; the opening and closing of streets and the apportionment of the cost of same; the subdivision of lots; the naming of streets; the maintenance of streets and sidewalks; the removal of trees, branches and roots of trees considered as dangerous; the apportionment of the cost of water-works; itinerant restaurants; taxis; the prevention of nuisances on vacant lots or lots partly built on; the making of the valuation roll on indexcards or loose leaves and the power to provide the assessors with experts; the power to use as municipal parks and playgrounds immoveables acquired by the council for non-payment of taxes; the constitution of a working-fund; the granting of moneys for the encouragement of arts and sciences and the organization of recreation; the sale at auction of unclaimed moveables; service of Municipal Court proceedings.

Montreal, October 27th, 1958.

LACROIX, VIAU & POUPART,
Attorneys for the petitioner.

48998-44-4-o

Avis public est par les présentes donné que L.-P. Gagnon, chirurgien dentiste, Rosaire Morin, percepteur, Paul-E. Provost, négociant, tous trois de la ville de Saint-Georges-Est, Jean Légaré, marchand, de la ville de Saint-Joseph de Beauce, Léonce Roy, voiturier, de la ville de Beauceville-Est, Pierre Bourque, manufacturier, de la municipalité de Notre-Dame-des-Pins, et Elzéar Maheux, négociant, de la municipalité de Saint-Benoit-Labre, demanderont à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, la passation d'une loi aux fins de détacher de la municipalité de Saint-Benoit-Labre, comté de Beauce, un certain territoire situé autour du Lac des Poulin, et d'ériger ce territoire en municipalité séparée sous le nom de "Municipalité du village de Lac Poulin".

Saint-Georges de Beauce, 28 octobre 1958.

L'Avocat des pétitionnaire,
MAURICE MARTEL.

48999-44-4-o

Public notice is hereby given that L.-P. Gagnon, surgeon dentist, Rosaire Morin, collector, Paul-E. Provost, merchant, all of the city of Saint-Georges-East, Jean Légaré, merchant, of the city of Saint-Joseph de Beauce, Léonce Roy, carrier, of the city of Beauceville-East, Pierre Bourque, manufacturer, of the municipality of Notre-Dame-des-Pins, and Elzéar Maheux, merchant, of the municipality of Saint-Benoit-Labre, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session, for the passing of an act for the following purposes: to detach from the municipality of Saint-Benoit-Labre, county of Beauce, a certain territory situated around Lac des Poulin and to erect this territory into a separate municipality under the name of the "Municipality of the village of Lac Poulin".

Saint-Georges de Beauce, October 28, 1958.

MAURICE MARTEL,
Attorney for the petitioners.

48999-44-4-o

Avis public est par les présentes, donné que Standard Chemical Limited, corporation légalement constituée, ayant son bureau et sa principale place d'affaires, en la cité de Montréal, district de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à la présente session ou à la prochaine session pour l'adoption d'une loi confirmant, ratifiant et validant:

1° Une résolution du conseil municipal de la cité de Beauharnois, adoptée le 23 octobre 1958, établissant une évaluation fixe pour fins d'impositions municipales pour une période de 10 années, sur les bâtisses et structures d'une usine, propriété de Standard Chemical Limited, ayant pour objet de manufacturer du chlorate de sodium.

2° Une résolution des commissaires de la commission scolaire de la cité de Beauharnois, adoptée le 29 octobre 1958, établissant une évaluation fixe pour fins d'impositions scolaires pour une période de 10 années, sur les mêmes bâtisses de la même compagnie et sous les mêmes conditions et restrictions, sauf, quant au revenu annuel minimum.

Et pour toutes autres fins.

Beauharnois, ce 27 octobre 1958.

Le Procureur de la pétitionnaire,
FRANÇOIS DORVAL.

49000-44-4

Public notice is by these presents given that Standard Chemical Limited, a corporation legally constituted, having its office and its head office in the city of Montreal, district of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at the present session or at its next session, for the adoption of an act confirming, ratifying and validating:

1. A resolution of the municipal council of the city of Beauharnois, adopted on October 23, 1958, establishing a valuation fixed for municipal imposition purposes for a period of 10 years, on the buildings and structures of a factory, property of Standard Chemical Limited, having for objective the manufacture of sodium chlorate.

2. A resolution of the commissioners of the school commission for the city of Beauharnois, adopted on October 29, 1958, establishing a valuation fixed for school imposition purposes for a period of 10 years, on the same buildings of the same company and under the same conditions and restrictions, except, however, in the matter of the minimum annual revenue.

And for all other purpose.

Beauharnois, October 27, 1958.

FRANÇOIS DORVAL,
Attorney for the petitioner.

49000-44-4-o

Avis est par les présentes donné que, Fred Gallay, employé civil et son épouse, Dame Irene Smoliy, et John Lomnitsky, employé civil, des cité et district de Montréal, province de Québec, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour passer un acte pour l'adoption par lesdits Fred Gallay et son épouse de John Lomnitsky, employé civil, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec et de changer le nom dudit John Lomnitsky à celui de Jack Gallay.

Montréal, le 27 octobre 1958.

Le Procureur pour les requérants,
49001-44-4-o MATHIAS KOZINA.

Notice is hereby given that, Fred Gallay, civil employee and his wife, Dame Irene Smoliy, and John Lomnitsky, civil Employee, of the city and district of Montreal, Province of Quebec, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to pass an act for the adoption by the said Fred Gallay and his wife, of John Lomnitsky, civil employee, of the city and district of Montreal, in the Province of Quebec and to change the name of the said John Lomnitsky into that of Jack Gallay.

Montreal, October 27, 1958.

MATHIAS KOZINA,
49001-44-4 Attorney for the Petitioners.

Avis public est par les présentes donné que Herbert C. Flood, courtier en assurances, de la cité de Montréal et Dame Barbara Leichsenring, son épouse, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins de valider l'adoption de Peter Detlev Leichsenring et de changer son nom en celui de Peter Detlev Flood.

Montréal, le 27 octobre, 1958.

Le Procureur des pétitionnaires,
49002-44-4-o GASTON POULIOT, C.R.

Public notice is hereby given that Herbert C. Flood, stock broker, of the city of Montreal and Dame Barbara Leichsenring, his wife will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act to validate the adoption of Peter Detlev Leichsenring and to change the name of the latter to Peter Detlev Flood.

Montreal, October 27, 1958.

GASTON POULIOT, Q.C.,
49002-44-4-o Attorney for the Petitionêrs.

Avis est par les présentes donné que la ville de Candiac s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi aux fins d'établir à $600,000.00 pour une période de dix ans l'évaluation de Iroquois Glass Limited et à $13,000.-00 la somme des taxes municipales et scolaires payables par cette compagnie; au surplus aux fins d'ériger le territoire de la ville en une Municipalité Scolaire Catholique et en une municipalité Scolaire Protestante, de pourvoir à la nomination des premiers commissaires, et de modifier quant à eux certaines dispositions de la Loi de l'Instruction publique.

Montréal, le 27 octobre, 1958.

Le Procureur de la ville de Candiac,
49003-44-4-o GASTON POULIOT, C.R.

Public notice is hereby given that the town of Candiac will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an Act to fix, for a period of ten years, at $600,000.00 the valuation of Iroquois Glass Limited and at $13.000.00 the sum of the municipal and school taxes to be paid by this company; moreover to erect the territory of the town into a Catholic School Municipality and into a Protestant School Municipality, to provide for the nomination of the first Commissioners, and to amend for them certain sections of the Education Act.

Montreal, October 27, 1958.

GASTON POULIOT, Q.C.,
49003-44-4-o Attorney for the town of Candiac.

Avis est, par les présentes, donné que La Communauté des Sœurs de Charité de la Providence s'adressera à la Législature provinciale à sa prochaine session pour obtenir la passation d'une loi lui donnant le pouvoir d'incorporer des maisons, et pour tous autres pouvoirs.

Montréal, le 28 octobre 1958.

Les Procureurs de la requérante.
49004-44-4-o MONETTE ET FILION.

Notice is hereby given that La Communauté des Sœurs de Charité de la Providence will apply to the Provincial Legislature at its next session for the passing of an act giving it the right to incorporate houses, and for any other powers.

Montreal, October 28th, 1958.

MONETTE ET FILION,
49004-44-4-o Attorneys for the petitioner.

Avis public est par les présentes donné que Roland Liboiron, contrôleur, de Ste-Adèle, s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi déclarant valide et légal l'acte de vente qui lui a été consenti le 6 septembre 1956 par dame Émilienne Ouellette, épouse d'Armand Marinier, et confirmant son droit de propriété à une partie du lot 15 du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Adèle.

Montréal, le 28 octobre 1958.

Le Procureur du pétitionnaire,
49005-44-4-o GASTON POULIOT, C.R.

Public notice is hereby given that Roland Liboiron, comptroller, of Ste-Adèle, will apply to the legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an act to declare valid and legal a certain deed of sale dated September 6, 1956 between the petitioner and Dame Émilienne Ouellette, wife of Armand Marinier, and to confirm the petitioner's title of property to a certain part of lot 15 of the official cadastre of the parish of Ste-Adèle.

Montreal, October 28, 1958.

GASTON POULIOT, Q.C.,
49005-44-4-o Attorney for the petitioner.

Avis est par la présente donné que La corporation municipale de Les Escoumins, dans le comté de Saguenay, s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins d'obtenir

Notice is hereby given that the municipal corporation of Les Escoumins in the county of Saguenay, will apply to the legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of a bill for the purpose to impose, by

le droit d'imposer par résolution de son conseil et de prélever, dans la municipalité de Les Escoumins, une taxe spéciale de deux pour cent (2%), dite taxe de vente, de même nature que la taxe actuellement en vigueur et que prévoit l'article 4 du chapitre 88 des Statuts refondus de Québec, 1941, et ses amendements, et qui sera établie sur les mêmes bases, avec les mêmes effets et qui sera sujette aux mêmes exceptions que ladite taxe de vente provinciale.

Et pour autres fins.

Chicoutimi, le 24 octobre 1958.

Les Procureurs de la requérante,

49006-44-4-o LAMBERT & LAMBERT.

Avis public est, par les présentes, donné que "Jewish Peretz School Inc.", une corporation dûment constituée en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, et ayant son siège social en la cité de Montréal, s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi qui augmentera la valeur des biens immobiliers qu'elle est autorisée de posséder de la somme de deux cent mille dollars ($200,000.00) à cinq cent mille dollars ($500,000.00), et exemptera des taxes scolaires et municipales les propriétés immobilières qu'elle possède et pourra posséder, sauf les taxes spéciales et d'eau.

Montréal, 27 octobre 1958.

Les Procureurs de
Jewish Peretz School Inc.,

49007-44-4 SPERBER, GOLD & LAPIN.

Canada — Province de Québec

Avis public est, par les présentes, donné que la cité de Chicoutimi s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi amendant sa charte 4, Édouard VII, chapitre 62, et les divers statuts qui l'amendent sur les matières suivantes:

a) pour permettre à la cité d'octroyer des deniers pour fins sociales et culturelles;

b) pour attribuer et fixer les frais de représentation du maire et des échevins;

c) pour constituer une commission sportive et une commission industrielle;

d) pour réglementer les postes d'essence, en délimiter le nombre et fixer les heures d'ouverture et de fermeture;

e) pour réglementer les services de taxi, l'emploi et le contrôle de taximètres;

f) pour autoriser l'expropriation de certains immeubles pour stationnements hors rues;

g) pour réglementer les contraventions à la circulation;

h) pour fin d'annexer:

1° le territoire de la Pointe-à-Goni;

2° le territoire compris au sud de Chicoutimi, entre Roberval-Saguenay et l'emplacement du boulevard Talbot en direction d'Arvida;

i) pour autoriser la redistribution des quartiers pour fins de représentation au conseil municipal;

j) pour fixer le nombre des échevins au conseil municipal;

k) pour autoriser une modification de la taxe de vente quant au taux de la taxe, quant aux biens taxables, quant aux droits de perception;

l) pour permettre à la cité d'appliquer à la compagnie Autobus Saguenay Inc. le règlement municipal concernant les taxes et licenses, et autres droits municipaux;

resolution of its council, and levy in the municipality of Les Escoumins, a special tax of two per cent (2%), called sales tax, of the same kind as the tax now in force and provided for by section 4 of chapter 88 of the Revised Statutes of Quebec, 1941, and its amendments, and which shall be established on the same basis, with the same effects and subjects to the same exceptions as the said provincial sales tax.

And for other purposes.

Chicoutimi, October 24th, 1958.

LAMBERT & LAMBERT,

49006-44-4-o Attorneys for the petitioner.

Public notice is hereby given that the "Jewish Peretz School Inc.", a corporation duly incorporated under the provisions of Part 3 of the Quebec Companies' Act, and having its head office at the city of Montreal, will apply to the legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an act, increasing the value of the immoveable property which it is authorized to own from the sum of two hundred thousand dollars ($200,000.00) to five hundred thousand dollars ($500,000.00), and exempting the immoveable property which it owns, and which it may own in the future, from school and municipal taxes, except special taxes and water rates.

Montreal, October 27th, 1958.

SPERBER, GOLD & LAPIN,
Attornsys for

49007-44-4-o Jewish Peretz School Inc.

Canada — Province of Quebec

Public notice is hereby given that the city of Chicoutimi will apply to the legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an act amending its charter, the act 4 Edward VII, chapter 62, and its amendments, on the following matters:

a) to enable the city to grant moneys for social and cultural purposes;

b) to fix and grant the entertainment expenses of the mayor and of the aldermen;

c) to establish a sports commission and an industrial commission;

d) to regulate filling stations, to limit the number thereof and to fix the opening and closing hours of the same;

e) to regulate taxi services, the use and inspection of taximeters;

f) to authorize the expropriation of some immoveables for the parking outside the streets;

g) to regulate the violations of by-laws relating to traffic;

h) to annex:

1. the territory of Pointe-à-Goni;

2. the territory comprised, south of Chicoutimi, between Roberval-Saguenay and Talbot Boulevard towards Arvida;

i) to authorize new limits for wards, for representation purposes in the municipal council;

j) to fix the number of aldermen to the municipal council;

k) to authorize a change of the sales tax, as to the rate thereof, as to the taxable properties, as to the collection rights;

l) to enable the city to apply to the Company Autobus Saguenay Inc. the municipal by-law respecting taxes and permits and the other municipal rights;

m) pouvoirs de réglementation sur la construction, le zonage, l'esthétique et la voirie;
et pour d'autres fins.

Chicoutimi, le 27 octobre 1958.

Les Procureurs de la pétitionnaire,
ROLAND ANGERS,
49018-44-4-o ROLLAND LEGENDRE C.R.

Avis public est, par les présentes, donné que la ville de Saint-Eustache s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi amendant sa charte, la loi 12 George VI, chapitre 111, sur les matières suivantes:

Augmenter de $1,000.00 à $2,000.00 la somme devant servir à encourager les sciences, les arts, les organisations religieuses, patriotiques et de charité; prolonger le terme du maire et des échevins; augmenter l'indemnité du maire et des échevins; diviser la ville en quartiers; établir le mode d'élection du maire et des échevins; instituer une commission de l'industrie et du tourisme; imposer et prélever une taxe de vente de un pour cent; augmenter de vingt à trente années la période de remboursement des taxes dues pour travaux d'aqueduc et d'égouts; augmenter de $25,000.00 à $50,000.00 le fonds de roulement; exempter de taxes la compagnie "Jarry Hydraulics Co. Ltd."; annexer dans ses limites le territoire suivant:

Une partie sud-ouest du lot numéro 286 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Eustache, division d'enregistrement des Deux-Montagnes, telle que montrée sur le plan préparé par l'arpenteur-géomètre René Beauparlant et déposé au bureau du greffier de la ville.

Sur ledit plan, cette partie sud-ouest commence à un point "L" situé à l'intersection de la ligne d'expropriation pour l'élargissement de la route N° 8 avec la ligne de division entre les lots Nos 285 et 286 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Eustache, division d'enregistrement des Deux-Montagnes.

De ce point "L" en suivant dans la direction sud-ouest ladite ligne de division entre les lots Nos 285 et 286 sur la distance de cinq cent soixante-deux pieds et deux dixièmes de pied (562.2′) jusqu'au point "M" situé à l'intersection de la ligne suivie avec la ligne qui sépare le lot N° 288 du même cadastre des lots Nos 285 et 286.

Du point "M" en suivant la direction nord-ouest la ligne de division entre le lot N° 286 et les lots Nos 288 et 287 sur la distance de mille cent quarante-neuf pieds (1149′) jusqu'au point "Y" situé à l'intersection de la ligne suivie avec la limite nord-ouest du lot N° 286.

Du point "Y" en suivant dans la direction nord-est la ligne de division entre les lots Nos 286 et 287 sur la distance de cinq cent soixante-quatre pieds (564′) jusqu'à un point "Z" situé à l'intersection de la ligne suivie avec la ligne d'expropriation de la route N° 8.

Du point "Z" en suivant dans la direction sud-est la ligne d'expropriation de la route N° 8 sur la distance de mille cent cinquante pieds (1150′) jusqu'au point de départ "L".

Cette partie du lot N° 286 mesure dix-sept arpents et six dixièmes (17.6) de superficie, le tout en mesures anglaises.

Avis public est également, par les présentes, donné que Les commissaires d'écoles pour la municipalité scolaire de la ville de Saint-Eustache demanderont, par la même loi, des pouvoirs spéciaux, les suivants:

m) to regulate construction, zoning, town-planning and road works;
and for other purposes.

Chicoutimi, October 27th, 1958.

ROLAND ANGERS,
ROLLAND LEGENDRE, Q.C.,
49018-44-4-o Attorneys for the petitioner.

Public notice is hereby given that the town of Saint-Eustache will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an act amending its charter, act 12 George VI, chapter 111, on the following subjects:

Increase from $1,000.00 to $2,000.00 the amount of money for the furthering of sciences, arts, religious, patriotic and charitable organizations; extend the term of office of the mayor and aldermen; increase the indemnity granted the mayor and aldermen; divide the town into wards; establish a mode of election for the mayor and aldermen; form an industrial and touristic commission; impose and levy a sales tax of one per cent; increase from twenty to thirty years, the reimbursement of taxes owing for waterworks and sewer operations; increase the working capital from $25,000.00 to $50,000.00; exempt from taxation the company "Jarry Hydraulics Co. Ltd."; annex within its boundaries, the following territory:

A southwesterly part of lot number 286 of the official cadastre of the parish of Saint-Eustache, registry division of Two Mountains, as indicated on a plan prepared by René Beauparlant, land surveyor, and deposited in the city clerk's office.

On the said plan, that southwesterly part commences at point "L" situated at the intersection of the expropriation line for the widening of route No. 8 and the dividing line between lots No. 285 and 286 of the official cadastre of the parish of Saint-Eustache, registry division of Two Mountains.

From said point "L", in a southwesterly direction, along said dividing line between lots No. 285 and 286 over a distance of five hundred and sixty-two feet and two-tenths of a foot (562.2′) as far as point "M" situated at the intersection of the line followed and that dividing lot No. 288, of the same cadastre, from lots No. 285 and 286.

From point "M", in a northwesterly direction, along the dividing line between lot No. 286 and lots No. 288 and 287 over a distance of one thousand one hundred and forty-nine feet (1149′) as far as point "Y" situated at the intersection of the line followed and the northwesterly boundary of lot No. 286.

From point "Y", in a northeasterly direction, along the dividing line between lots No. 286 and 287 over a distance of five hundred and sixty-four feet (564′) as far as point "Z" situated at the intersection of the line followed and the expropriation line of route No. 8.

From point "Z", in a southeasterly direction, along the expropriation line of route No. 8 over a distance of one thousand one hundred and fifty feet (1150′) as far as the point of commencement "L".

That part of lot No. 286 measures seventeen arpents and six tenths (17.6) in area, all of which in English measure.

Public notice is also hereby given, that The school commissioners for the school municipality of the town of Saint-Eustache will request, by the same act, special powers, as follows:

Imposer et prélever, dans la municipalité scolaire de la ville de Saint-Eustache, une taxe d'éducation de un pour cent; exempter de taxes ladite compagnie "Jarry Hydraulics Co. Ltd."; annexer à son territoire une partie sud-ouest du lot N° 286 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Eustache, division d'enregistrement des Deux-Montagnes, partie de territoire que la ville de Saint-Eustache désire également annexer et qui est décrite ci-dessus.

Et pour d'autres fins.

Saint-Eustache, ce 27 octobre 1958.

Les Procureurs des pétitionnaires,
PAQUIN & LAMOUREUX.

49017-44-4-o

Avis public est par les présentes donné que la ville de Mackayville s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'obtention d'une loi amendant sa charte aux fins suivantes:

1° Changement de son statut de ville en celui de cité;

2° Changement de son nom;

3° Pouvoir de diviser son territoire en quartiers;

4° Pouvoirs spéciaux relatifs au zonage et à ses modifications;

5° Pouvoirs spéciaux relatifs à la règlementation des carrières;

6° Droit de vendre à l'encan les objets saisis;

7° Modification de l'article 543 de la Loi des Cités et Villes;

8° Pouvoirs spéciaux relatifs à l'exécution des ordonnances du Ministère de la Santé; et autres fins.

Montréal, le 28 octobre 1958.

Le Procureur de la
ville de Mackayville,
ÉMILIEN BRAIS.

49022-44-4-o

Avis public est par les présentes donné que la cité de Jacques-Cartier s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi amendant sa charte aux fins suivantes:

1° Pouvoir d'homologuer et d'exproprier en vue de la création d'un centre civique autour de l'hôtel de ville;

2° Pouvoir d'exempter de taxe les terrains sujets à homologation;

3° Pouvoirs spéciaux d'expropriation en vue de réaménagements de subdivision;

4° Pouvoirs spéciaux d'expropriation en vue de la création de centres industriels;

5° Pouvoirs de créer un fonds industriel;

6° Pouvoirs d'emprunt spéciaux pour fins d'édifices publics;

7° Modification à l'article 426 de la Loi des Cités et Villes pour obtenir des pouvoirs spéciaux en matière de zonage industriel;

8° Pouvoirs de limiter le nombre des postes d'essence;

9° Pouvoirs spéciaux relatifs aux rôles d'évaluations supplémentaires;

10° Pouvoir de définir les droits acquis en matière de zonage;

11° Modification à l'article 489 de la Loi des Cités et Villes;

12° Modification à l'article 522 de la Loi des Cités et Villes;

13° Modification à l'article 593 de la Loi des Cités et Villes;

14° Pouvoirs spéciaux relatifs à l'acquisition et à l'abolition de rues et ruelles en certains cas.

Impose and levy, in the school municipality of the town of Saint-Eustache, an education tax of one per cent; exempt from taxation said company "Jarry Hydraulics Co. Ltd."; annex to its territory a southwesterly part of lot No. 286 of the official cadastre of the parish of Saint-Eustache, registry division of Two Mountains, a part of territory which the town of Saint-Eustache also wishes to annex, and described hereinabove.

And for other purposes.

Saint-Eustache, this October 27, 1958.

PAQUIN & LAMOUREUX,
Attorneys for the petitioners.

49017-44-4-o

Public notice is hereby given that the town of Mackayville will apply to the legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an act amending its charter, for the following purposes:

1. Change its statute of a town to that of a city;

2. Change its name;

3. Power to divide its territory into wards;

4. Special powers respecting zoning and modifications;

5. Special powers respecting the regulating of quarries;

6. The right to sell by auction, goods that have been seized;

7. Amend section 543 of the Cities and Towns Act;

8. Special powers respecting the carrying out of the orders of the Department of Health; and for other purposes.

Montreal, October 28, 1958.

ÉMILIEN BRAIS,
Attorney for the town
of Mackayville.

49022-44-4

Public notice is hereby given that the city of Jacques-Cartier will apply to the legislature of the Province of Quebec, at its next session, to request the adoption of an act amending its charter for the following purposes:

1. The power to homologate and expropriate in view of creating a civic center around the City Hall;

2. The power to exempt from taxation lots subject to homologation;

3. Special powers of expropriation in view of the re-arranging of subdivisions;

4. Special powers of expropriation in view of the creation of industrial centers;

5. Powers to create an industrial fund;

6. Powers for special loans for public buildings;

7. Modification to section 426 of the Cities and Towns Act to obtain special powers in the matter of industrial zoning;

8. Power to limit the number of gasoline stations;

9. Special powers relative to supplementary valuation rolls;

10. Power to define the acquired rights in the matter of zoning;

11. Modification to section 489 of the Cities and Towns Act;

12. Modification to section 522 of the Cities and Towns Act;

13. Modification to section 593 of the Cities and Towns Act;

14. Special powers relative to the acquisition and abolition of streets and lanes in certain cases.

15° Pouvoirs spéciaux relatifs à la perception de la taxe d'eau;

16° Pouvoirs spéciaux relatifs à la démolition des taudis; et autres fins.

Montréal, le 28 octobre 1958.

Le Procureur de la cité
de Jacques-Cartier,
49023-44-4-o ÉMILIEN BRAIS.

15. Special powers relative to the collection of water-taxes;

16. Special powers relative to the demolition of slums; and other purposes.

Montreal, October 28, 1958.

ÉMILIEN BRAIS,
Attorney for the city
49023-44-4 of Jacques-Cartier.

AVIS PUBLIC

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Lachine, dans le comté de Jacques-Cartier, donnent avis qu'ils s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session et y présenteront là et alors, un projet de loi pour les autoriser:

a) à annexer pour fins scolaires un certain territoire faisant maintenant partie de la cité de Lachine;

b) à détacher de leur territoire un certain terrain faisant maintenant partie de la cité de Dorval;

c) à fixer la date et l'heure des élections des commissaires au mois de juin.

Lachine, le 27 octobre 1958.

Les Procureurs des requérants,
(Signé) CARON, McKAY
49049-45-4-o & TRÉPANIER.

PUBLIC NOTICE

The school commissioners for the municipality of the city of Lachine, in the county of Jacques-Cartier, give notice that they shall apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session and, then and there, shall present a bill to be authorized:

a) to annex for school purposes a certain territory now forming part of the city of Lachine;

b) to detach from their territory a certain land now forming part of the city of Dorval;

c) to fix the date and hour of the election of the commissioners in June;

Lachine, 27th day of October 1958.

(Signed) CARON, McKAY
& TRÉPANIER,
49049-45-4-o Attorneys for petitioners.

Avis est par les présentes donné que Leonidas George Nicolopoulos de la cité et du district de Montréal s'adressera à la législature provinciale de Québec à la prochaine session pour changer son nom de Leonidas George Nicolopoulos à celui de Loney George Nicol et pour qu'il puisse exercer ses droits civils sous ce dernier nom.

Montréal, P.Q., ce 29 octobre, 1958.

Les Procureurs du requérant,
WALKER, CHAUVIN, WALKER,
49050-45-4-o ALLISON & BEAULIEU.

Public notice is hereby given that Leonidas George Nicolopoulos of the city and district of Montreal will apply at the next session of the Quebec Legislature for an Act authorizing him to change his name from Leonidas George Nicolopoulos to Loney George Nicol and to exercise his civil rights under that name.

Montreal, P.Q., October 29th, 1958.

WALKER, CHAUVIN, WALKER,
ALLISON & BEAULIEU,
49050-45-4-o Attorneys for petitioner.

Avis public est, par les présentes donné que les commissaires d'écoles pour la municipalité de Shawinigan, dans le comté de St-Maurice, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi: 1° pour modifier son nom corporatif; 2° pour leur permettre d'accorder par des résolutions qui seront irrévocables, des pensions viagères d'un montant défini dans chaque cas, payables à même les fonds généraux de la corporation, à Octave Bédard, Lucien Plante, Trefflé Vandal, Napoléon Pellerin et Patrick Trudel respectivement; 3° pour modifier la loi 14-15 George VI, chapitre 113, article 3, de façon à ce que les indemnités de leur président et des membres de leur commission soient portées, afin de couvrir leurs frais de déplacement, de représentation et autres, à trois mille dollars à l'égard du président et à mille cinq cents dollars à l'égard de chacun des commissiares.

Shawinigan, le 28 octobre 1958.

Les Procureurs des requérants,
DESILETS, CRÊTE
49051-45-4-o & LÉVESQUE.

Public notice is hereby given that the school commissioners for the municipality of Shawinigan, in the county of St-Maurice, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act: 1. modifying its corporate name; 2. authorizing them to grant by resolutions, which shall be irrevocable, pensions for life of a definite amount in each instance, to Octave Bédard, Lucien Plante, Trefflé Vandal, Napoléon Pellerin and Patrick Trudel respectively; 3. to amend the Act 14-15 George VI, chapter 113, section 3, so that indemnities of their president and of the members of their commission be fixed, in order to cover their travelling, entertainment and other expenses, at three thousand dollars as concerns the president and at fifteen hundred dollars as concerns each of the commissioners.

Shawinigan, October 28th, 1958.

DESILETS, CRÊTE
& LÉVESQUE,
49051-45-4-o Attorneys for the petitioners.

Avis public est par la présente donné que M. Onézime Tremblay, 45, rue Thibeault, Cap-de-la-Madeleine, fils de Dame Jos Adolphe Tremblay, décédée à La Tuque, le 22 juillet 1957, laissant un testament l'instituant exécuteur testamentaire, pour faire prolonger sa gestion com-

Notice is hereby given that Mr Onézime Tremblay, 45 Thibeault Street, Cap-de-la-Madeleine, son of Mrs Jos Adolphe Tremblay, deceased at La Tuque, on the 22nd of July, 1957, leaving a will by which he is name will executor, to prolong his mandate in this capacity, for

me exécuteur testamentaire pour un an à compter de la date de la présentation du bill.

La Tuque, ce 29 octobre 1958.

Le Procureur de J. Onézime Tremblay,
C. H. BOUDREAU, avocat.

49052-45-4-o

one year from the date of the presentative of the bill.

La Tuque, October 29th, 1958.

C. H. BOUDREAU, lawyer,
Attorney for J. Onézime Tremblay.

49052-45-4-o

Prenez avis que Denyse Fortier, épouse dûment autorisée de Jean Dolbec, comptable, des cité et district de Québec, et Guy Fortier, commerçant, des cité et district de Montréal, s'adresseront à la Législature de la province de Québec à sa prochaine session, la priant d'adopter une loi pour régulariser certains actes concernant l'administration de la succession de feu Hermann Fortier, de son vivant des cité et district de Montréal, et pour régulariser et valider les dernières lettres patentes supplémentaires de Hermann Fortier Irc., et pour attribuer équitablement le capital-action de cette compagnie.

Québec, le 30 octobre 1958.

Les Procureurs des pétitionnaires,
DORION, BERNIER,
LA HAYE & TARDIF.

49053-45-4-o

Take notice that Denyse Fortier, wife duly authorized of Jean Dolbec, accountant of the city and district of Quebec, and Guy Fortier, dealer, of the city and district of Montreal, will ask the Legislature of the Province of Quebec, at its coming session, to enact a law to validate certain acts concerning the administration of the estate of late Hermann Fortier, during his life of the city and district of Montreal, and to render regular and valid the last supplementary patent letters of Hermann Fortier Inc., and to allott equitably the capital shares of this company.

Quebec, October 30, 1958.

DORION, BERNIER,
LA HAYE & TARDIF,
Sollicitors for petitioners.

49053-45-4-o

Avis public est par les présentes donné que les commissaires d'écoles de la municipalité scolaire d'Amos, dans le comté d'Abitibi-Est, s'adresseront à la Législature, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi leur accordant certains pourvoirs additionnels, et aux fins d'imposer et de prélever dans les limites de la municipalité de la ville d'Amos une taxe de vente dite "taxe d'éducation", n'excédant pas un pour cent.

Amos, le 25 octobre 1958.

Le Procureur des pétitionnaires,
(S) CLAUDE BIGUE, c.r.

49054-45-4-o

Public notice is hereby given that the schoo[l] commissioners of the municipality of Amos, in the county of Abitibi-Est, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of a law granting certain additional powers and permitting to the said school commissioners to impose and levy, within the present limits of the municipality of the town of Amos, a tax called "Education Tax" not exceeding one per cent.

Amos, this 25th day of October, 1958.

(S) CLAUDE BIGUE, Q.C.,
Attorney for the petitioners.

49054-45-4-o

AVIS DE LA PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI CONSTITUANT EN CORPORATION LA VILLE DE LAC LARRON

Avis est par les présentes donné que "Les Immeubles Delrano Inc.", corporation légalement constituée sous l'empire de la Loi des compagnies de Québec, s'adressera à la Législature de la province de Québec à la prochaine session pour demander l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

1° Pour détacher de la municipalité des cantons-unis de Stoneham et Tewkesberry et de la municipalité de Lac St-Charles un territoire entourant le Lac Larron et pour ériger ledit territoire en municipalité de ville sous le nom de "Ville de Lac Larron";

2° Pour réglementer la composition, l'élection et le remplacement du conseil de la corporation de ville ainsi créé;

3° Pour donner à la corporation de ville ainsi crée certains pouvoirs, entre autres ceux de réglementer la construction, l'occupation et l'usage des bâtiments et la construction des rues;

4° Pour réglementer les pouvoirs d'emprunt de la corporation de ville ainsi créée;

5° Pour réglementer les pouvoirs de la corporation de ville ainsi créée quant à l'exploitation des services publics.

Québec, le 30 octobre 1958.

Les Procureurs de la réquérante.
NOËL, ALLEYN et RIOUX.

49055-45-4-o

NOTICE OF PRESENTATION OF A BILL CONSTITUTING IN CORPORATION THE TOWN OF LAC LARRON

Notice is hereby given that "Les Immeubles Delrano Inc.", a body politic and corporate constituted under the Quebec Companies' Act will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session to obtain the adoption of an act with the following objects:

1. To detach from the municipality of the united townships of Stoneham and Tewkesberry, and from the municipality of Lac St. Charles a territory surrounding Lac Larron and to erect the said territory into a twon municipality under the name of Town of Lac Larron;

2. To regulate the composition, election and replacement of the town corporation so created;

3. To give to the town corporation so created certain powers, amongst which the power to regulate the construction, occupation and use of buildings and the construction of streets;

4. To regulate the borrowing powers of the town corporation so created;

5. To regulate the powers of the town corporation so created in relation with the operation of public services.

Quebec, this 30th October 1958.

NOËL, ALLEYN et RIOUX,
Attorneys for petitioners.

49055-45-4-o

Prenez avis que "Dominion Steel and Coal Corporation Limited", corporation légalement constituée, des cité et district de Montréal, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour faire adopter une loi aux fins de régulariser et valider certains titres de propriété et pour ratifier les ententes conclues par ladite compagnie avec la corporation de la paroisse de Contrecœur et les Commissaires d'écoles pour la municipalité de Contrecœur dans le comté de Verchères.

Le Procureur de la pétitionnaire.
49056-45-4-o GUY DORION, C.R.

Le soussigné donne avis qu'il présentera, à la prochaine session de la Législature de Québec, un projet de loi pour accorder l'adoption de Laura Helen Thompson par Harry Shapiro, de Montréal.

Le Procureur du requérant,
49057-45-4-o Me LOUIS DORION, avocat.

Avis public est, par les présentes donné, que les commissaires d'écoles pour la municipalité de Haut de la Petite Côte Sainte-Rose dans le comté de Laval, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins suivantes: constituer une nouvelle municipalité scolaire sous le nom de "La municipalité scolaire de Fabreville, dans le comté de Laval" et comprenant le territoire de leur municipalité scolaire actuelle, celui de la municipalité scolaire de Monrougeau et les parties situées dans le territoire de la ville de Fabreville des municipalités scolaires de Saint-Théophile de Laval-Ouest et de ville de Sainte-Rose et constituer une nouvelle corporation scolaire sous le nom de "Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Fabreville, dans le comté de Laval"; établir deux quartiers pour l'élection des commissaires et pour toutes autres fins.

Montréal, le 3 novembre 1958.

Le Procureur des pétitionnaires,
49058-45-4-o Me ANDRÉ DUCHARME.

Canada — Province de Québec
District de Hull

AVIS

La corporation municipale de la ville de Gatineau et la commission scolaire catholique de Gatineau, Papineau, donnent par le présent avis:

Que la corporation municipale de la ville de Gatineau et la commission scolaire catholique de Gatineau, Papineau, s'adresseront à la législature de la province de Québec, à la prochaine session, pour faire fixer les taxes municipales et scolaires de la compagnie de Commercial Alcohols, Limited, pour une période de trois (3) ans.

Qu'ils demanderont l'autorisation de changer, durant l'année scolaire de classes ou d'écoles ou de fonctions pédagogiques les membres du personnel enseignant, sans réduction de traitement.

Qu'ils demanderont également la sanction de changer les limites de la ville de Gatineau, imposé par l'annexion d'un territoire, appartenant à la corporation municipale de Templeton Ouest.

Donné à Gatineau, ce 22 octobre 1958.

Le Procureur des requérantes,
49059-45-4-o LIONEL MOUGEOT.

Take notice that "Dominion Steel and Coal Corporation Limited", a body lawfully incorporated, of the city and district of Montreal, will ask the Legislature of the Province of Quebec, at its coming session, to enact a law to declare valid and legal certain titles of immoveable properties and to ratify agreements passed by the said company with La Corporation de la Paroisse de Contrecœur et Les Commissaires d'écoles pour la Municipalité de Contrecœur dans le comté de Verchères.

GUY DORION, Q.C.,
49056-45-4-o Attorney for petitioner.

The undersigned gives notice that he will present, at the next session of the Quebec Legislature, a project of law to grant the adoption of Laura Helen Thompson by Harry Shapiro, of Montreal.

Me LOUIS DORION, Advocate,
49057-45-4 Attorney for the petitioner.

Public notice is hereby given that the school commissioners for the municipality of Haut de la Petite Côte Sainte-Rose, in the county of Laval, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act, for the following purposes: to erect a new school municipality under the name of "The school municipality of Fabreville in the county of Laval" including the territory of their actual school municipality, the territory of the school municipality of Monrougeau, and the parts located in the territory of town of Fabreville, of the school municipality of Saint Théophile de Laval-Ouest and of the town of Sainte-Rose and to form a new school corporation under the name of "The school commissioners for the municipality of Fabreville, in the county of Laval"; to establish two wards for election of commissioners and for any other purposes.

Montreal, November 3rd, 1958.

Me ANDRÉ DUCHARME,
49058-45-4-o Attorney for petitioners.

Canada — Province of Quebec
District of Hull

NOTICE

The municipal corporation of the town of Gatineau and the school commission of Gatineau, Papineau, is hereby this notice that:

The municipal corporation of the town of Gatineau and the school commission of Gatineau, Papineau (catholic) will appear before the legislature of province of Quebec at its next session to ask a fixation of the amount of municipal and school taxes of the Commercial Alcohols, Limited, and for a period of three years (3).

That they will also ask the authorization to change the fonctions, of the teaching personal, during the school year, without any reduction of salary.

That they will also ask to change the limits of the town of Gatineau, be sanction, following the annexation of a part of the territory of the municipality of West Templeton.

Give at Gatineau, this 22 of October, 1958.

LIONEL MOUGEOT,
49059-45-4-o Attorney for the petitioners.

Avis est par les présentes donné que la corporation municipale de la paroisse de Ste-Geneviève, comté de Jacques-Cartier, s'adressera à la Législature de la province de Québec, lors de la prochaine session, pour l'obtention d'une charte de ville soumise à la Loi des cités et villes contenues dans le chapitre 233 S.R.Q. (1941) et ses amendements à la prochaine session de la Législature provinciale.

a) Son nom sera "Ville de Ste-Geneviève";

b) Les limites de ladite ville seront les mêmes que celles de la corporation de la paroisse de Ste-Geneviève, comté de Jacques-Cartier;

c) La population dans les limites de ce territoire tel que constatée par recensement spécial du 10 octobre 1958, se chiffre à plus de 9,000 âmes dont 1,500 résidents d'été;

d) Certains pouvoirs plus étendus ou des modifications à la Loi des cités et villes seront demandés et plus particulièrement en ce qui regarde les élections municipales, le conseil, les frais de représentation du maire et des échevins, la création d'une commission d'urbanisme, la nomination d'un gérant, les électeurs, le rôle et la création d'un bureau de revision, les avis, l'enlèvement de la neige et les vidanges, la construction, le zonage, l'esthétique, les règlements d'emprunt, la réglementation du commerce de taxi, le fonds de roulement, la taxe de vente, la législation d'un règlement de construction non soumis au peuple par referendum.

Le Procureur de la requérante,
49060-45-4-o JEAN GAGNON.

Notice is hereby given that the municipal corporation for the parish of Ste-Genevieve, county of Jacques-Cartier, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session to obtain a town charter subject to the Cities and Towns Act contained in chapter 233 R.S.Q. (1941) and its amendments at the next session of the Provincial Legislature.

a) The name shall be "Town of Ste-Geneviève";

b) The limits of the said town shall be the same as those of the corporation of the parish of Ste-Geneviève, county of Jacques-Cartier;

c) The population within the limits of this territory as shown by the special census of October 10, 1958, counts more than 9,000 souls of which 1,500 are summer residents;

d) Certain powers, more extensive, or modifications to the Cities and Towns Act shall be requested and most particularly that which regards the municipal elections, the Council, costs of representation for the mayor and aldermen, the creation of a town-planning commission, appointment of a manager, the electors, the roll and creation of a revision bureau, notices, snow and garbage removal, construction, zoning, aesthetics, loan by-laws, the regulation of the taxi business, rolling funds, sales tax, legislation of a building by-law not submitted to the people by referendum.

JEAN GAGNON,
49060-45-4 Attorney for the petitioner.

Avis public est par les présentes donné que Les Commissaires d'Écoles pour la municipalité de la Cité de Lévis dans le comté de Lévis s'adresseront à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi, étendant leurs pouvoirs, les autorisant à changer les instituteurs de classe, à payer une compensation au président et aux autres commissaires et à conclure des arrangements avec les commissaires d'écoles d'autres municipalités scolaires pour admettre les élèves de telles commissions scolaires, et pour autres fins.

Lévis, ce 29 octobre 1958.

Les Procureurs des requérants,
49074-45-4-o GAGNON & DE BILLY.

Public notice is hereby given that The School Commissioners for the municipality of the city of Levis, in the county of Levis, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an act extending their powers, authorizing them to change schoolteachers, compensate the President and other Commissioners and conclude arrangements with the School Commissioners of other municipalities in order to admit pupils of such school Commissions, and for other purposes.

Levis, this October 29, 1958.

GAGNON & DE BILLY,
49074-45-4 Attorneys for the petitioners.

Avis public est par les présentes donné que la Cité de Saint-Michel s'adressera à la Législature Provinciale, à sa prochaine session, pour présenter un projet de loi pour les objets suivants:
préciser et améliorer certaines dispositions de sa charte, augmenter ses pouvoirs et se soustraire à l'application de certaines dispositions de la loi de la Commission Métropolitaine de Montréal (11 George V, chapitre 140) et ses amendements, concernant les emprunts; augmenter l'indemnité du maire et des échevins; constituer un fonds de roulement; valider et confirmer certaines ventes faites par la cité pour non paiement de taxes super non domino: et pour toutes autres fins.

Cité de Saint-Michel, 29 octobre 1958.

Le Procureur de la requérante,
49075-45-4-o BRUNO CREVIER.

Public notice is hereby given that the city of Saint-Michel, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session, for the enactment of a law for the following purposes:
to increase its powers and withdraw from the application of some provisions of the Montreal Metropolitan Commission Act (11 George V, chapter 140) and its amendments with respect to municipal loans; to increase the indemnity of the mayor and the aldermen; to create a working-fund; to confirm certains sales made by the city for non-payment of taxes super non domino; and for any other purposes.

City of Saint-Michel, October 29th, 1958.

BRUNO CREVIER,
49075-45-4-o Attorney for the petitioner.

Avis est par les présentes donné que La commission des écoles catholiques de Pointe-Claire et Beaconsfield, dans le comté de Jacques-Cartier, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi lui accordant des

Public notice is hereby given that The catholic school commission of Pointe-Claire and Beaconsfield, in the county of Jacques-Cartier, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to request the adoption of a law for the purpose of granting it

pouvoirs spéciaux concernant la date de l'élection des commissaires et la durée de la votation en ce cas; la division du territoire pour fins électorales; le mode de remplacement des commissaires; le taux de la taxe de vente que la commission a déjà le pouvoir d'imposer; le changement de fonction, de classes ou d'écoles des instituteurs, et pour autres fins.

Montréal, le 3 novembre 1958.

Les Procureurs de la requérante,
LACROIX, VIAU &
POUPART.

49076-45-4-o

Avis est par les présentes donné que la ville de Chambly s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins de lui accorder certains pouvoirs spéciaux concernant l'enlèvement et la destruction des vidanges et la répartition du coût de ces services; la règlementation des fossés et cours d'eau et la répartition du coût des travaux s'y rapportant; la subdivision des lots; la répartition du coût des travaux d'aqueduc; les restaurants ambulants; le stationnement des roulottes; la prévention des nuisances sur les lots vacants ou partiellement bâtis; l'imposition d'une taxe de vente n'excédant pas 2%; l'exécution de travaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie sur requête des deux tiers des propriétaires intéressés; l'exécution de travaux d'aqueduc et d'égouts dont le coût ne sera imposé aux propriétaires intéressés que lorsqu'ils commenceront à faire usage de ces services; la création d'un fonds de roulement; la création d'un fonds industriel; l'annexion d'un certain territoire faisant actuellement partie de la municipalité de la paroisse de St-Joseph-de-Chambly et l'évaluation des terres en culture dans ledit territoire, et pour autres fins.

Montréal, le 3 novembre 1958.

Les Procureurs de la requérante,
LACROIX, VIAU &
POUPART.

49077-45-4-o

Avis public, est par les présentes, donné que la Corporation de la Paroisse St Ambroise, dans le comté de Québec, Corporation régie par le Code municipal, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

1° L'autoriser à accorder des frais de représentations au maire et aux conseillers;

2° Pour autoriser le secrétaire-trésorier à payer une somme n'excédant pas cent dollars sur la seule autorisation du chef du Conseil;

3° L'autoriser à approprier annuellement dans son budget une somme n'excédant pas cinq pour cent dudit budget pour fins patriotiques, éducationnelles, charitables et de publicité;

4° L'autoriser à modifier ou abroger le règlement numéro 106 — relatif à la construction et au zonage sur la seule approbation du ministre des affaires municipales;

5° Pour règlementer, conditionner et prohiber l'émission des permis de construction;

6° Pour l'autoriser à exiger comme condition préalable à l'approbation d'un plan de subdivision, que le propriétaire cède à titre gratuit, une superficie de terrain n'excédant pas cinq pour cent du terrain compris dans le plan pour fins de parcs ou de terrains de jeux;

7° Pour l'autoriser à instituer une commission d'urbanisme;

certain special powers concerning the date of the election of the school commissioners and the voting-hours in such case; the division of the territory for electoral purposes; the replacement of the members of the board; the rate of the sales tax which the commission is already authorized to impose; the transfer of teachers from one function, class or school, to another, and for other purposes.

Montreal, November 3rd, 1958.

LACROIX, VIAU &
POUPART,
Attorneys for the petitioner.

49076-45-4-o

Public notice is hereby given that the town of Chambly will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to request the adoption of a law for the purpose of granting it certain special powers concerning the removal and destruction of garbage; the regulating of ditches and water-courses and the apportionment of the cost of works pertaining thereto; the subdivision of lots; the apportionment of the cost of water-works; itinerant restaurants; the parking of trailers; the prevention of nuisances on vacant lots or lots partly built upon; the imposition of a sales tax not exceeding 2%; the execution of sewer, water-works and road works upon petition of two thirds of the interested property-owners; the execution of sewer and water works the cost of which shall be charged to the interested property owners only when they shall use said services; the establishment of a working-fund; the creation of an industrial fund; the annexation of a certain territory presently forming part of the municipality of the parish of St-Joseph-de-Chambly and the assessment of cultivated land in said territory, and for other purposes.

Montreal, November 3rd, 1958.

LACROIX, VIAU &
POUPART,
Attorneys for the petitioner.

49077-45-4-o

Public notice, is hereby given that the Corporation of the parish St-Ambroise, Quebec county, Corporation governed by the Municipal Code, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an Act for the following purposes:

1. To indemnify the mayor and councillors for the cost of representations;

2. To authorize the secretary-treasurer to pay upon the only authorisation of the chief of the council an amount not exceeding one hundred dollars;

3. To authorize the Corporation to adapt annually in its budget an amount not exceeding five per cent of its budget for patriotic, educational, charitable and advertising purposes;

4. To authorize the amending or repealing of the by-law number 106, respecting the construction or zonage upon the only approbation of the Minister of Municipal Affairs;

5. To regulate, issue under conditions or forbid the issuing of construction permit;

6. To authorize the approval of a plan of subdivision under the condition that the owner of the land accetps to part with an area not exceeding five per cent of the land included in the plan for the purposes of establishing public parks and public playgrounds;

7. To authorize the corporation to establish a town planning Commission;

8° Pour lui rendre applicables les articles 430, 431 et 432, de la loi des cités et villes, relatifs aux plans de la municipalité;

9° Pour l'autoriser à décréter la fermeture des dépotoirs, et déterminer des endroits spéciaux à ces fins;

10° Pour lui rendre applicable le paragraphe 1, de l'article 429, de la loi des cités et villes, relatif à l'ouverture, la fermeture, l'élargissement et le prolongement des rues;

11° Pour lui rendre applicable, *mutatis mutandis*, l'article 593, de la loi des cités et villes, relatif aux emprunts;

12° Ratifier, confirmer et valider son droit d'exproprier le réseau d'aqueduc de la Société d'Aqueduc de L'Ormière;

13° Et pour toutes autres fins;

Québec, le 31 octobre 1958.

Le Procureur de la pétitionnaire,
49078-45-4-o Me LUCIEN MORNEAU.

8. To authorize the corporation to be ruled by articles 430, 431 and 432 of the cities and towns act, the said articles related to Municipal plans;

9. To authorize the Corporation to order the closing down of private dumps and the opening of public dumps at places espicially determined;

10. To authorize the Corporation to be ruled by the paragraph 1.— of article 429 of the cities and towns act, the said article related to the opening, the closing down, the enlargement and the extension of public streets;

11. To authorize the Corporation to be ruled, *mutatis mutandis*, by article 593 of the cities and towns act, the said article related to loans;

12. To ratify, confirm and validate the right of the Corporation to expropriate the system of waterworks of "La Société d'Aqueduc de L'Ormière";

13. For any other purposes;

Quebec, October 31, 1958.

Me LUCIEN MORNEAU.
49078-45-4-o Attorney for the petitioner.

Avis est par les présentes donné que Ville d'Anjou s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi modifiant sa charte aux fins d'obtenir les pouvoirs de règlementer les antennes de télévision pour les maisons de plus d'un logement, et d'accorder une franchise à un organisme spécialisé en la matière: d'obtenir les pouvoirs d'homologation, et le pouvoir d'ériger et d'opérer un ou des garages pour la remise obligatoires des autos dans les secteurs d'habitations de plus d'un logement, de faire tous les travaux permanents de trottoirs, d'égout, d'aqueduc et de pavages et d'emprunter de sa propre initiative, d'élever le montant du dépôt des candidats au poste de conseiller, de légaliser la vente par le shérif de certaines subdivisions du lot 423, de créer un fonds industriel, de prescrire que les entrées d'eau et d'égout et leur raccordement seront aux frais du propriétaire, d'obliger tout propriétaire à installer une soupape et pour tous autres pouvoirs.

Montréal, le 29 octobre 1958.

Le Procureur de Ville d'Anjou.,
49079-45-4-o YVES LAURIER, C.R.

Notice is hereby given that the town of Anjou will apply to the Quebec Legislature, at its next session, for the adoption of an Act amen ing its charter to obtain the right to regulate television antennae for multiple dwelling buildings, to grant a franchise to one specialised organisation, to homologate land and to build and operate garages for autos in multiple dwelling buildings area for compulsory use, to do on its property all permanent works by its own initiative, and to borrow the amounts for such purposes, to rise the deposit of councillors for nomination, to regularize the sales for taxes, thirty years ago, of certain subdivisions of lot 423, to create a fund for industrial purposes, to prescri e the construction of private conduits, water intakes, sewers, and their connection shall be done at the expense of the owner, the installation of a check valve and for other purposes.

Montreal, October 29th, 1958.

YVES LAURIER, Q.C.,
49079-45-4-o Attorney for The Town of Anjou.

Avis public est, par les présentes donné, que Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la Ville de Saint-Léonard-de-Port-Maurice, dans le comté de Laval, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi, aux fins suivantes: augmenter de 1% à 2% la taxe de vente pour fins d'éducation; fixer le taux d'intérêt à 6% sur les arrérages de taxes; avoir le droit de changer les instituteurs de classes ou d'écoles sans affecter leur traitement; fixer une indemnité aux commissaires d'écoles et pour toutes autres fins.

Montréal, le 4 novembre 1958.

Le Procureur des Pétitionnaires,
49080-45-4-o Me ANDRÉ DUCHARME.

Public notice is hereby given that the School Commissioners for the municipality of the Town of Saint-Léonard-de-Port-Maurice, in the county of Laval, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act, for the following purposes: to increase from 1% to 2% the sales tax for educational purposes; to increase to 6% the rate of interest on taxation arrears; to have the right to change teachers of classes or school without affecting their salary; to fix an indemnity to the school commissioners and for any other purposes.

Montreal, November 4th, 1958.

Me ANDRÉ DUCHARME,
49080-45-4-o Attorney for Petitioners.

Avis public est, par les présentes donné, que la Ville de Saint-François, comté de Laval, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi amendant sa charte, aux fins suivantes: règlementer les fossés et les cours d'eau; règlementer les taxis; confectionner le rôle d'évaluation sur fiches ou feuilles mobiles; autoriser la signification des procédures de la Cour Municipale par lettres recommandées; annexer à son territoire une partie du territoire de la Munici-

Public notice is hereby given that the Town of Saint François, county of Laval, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act, amending its charter, for the following purposes: to regulate the sewers and ditches; to regulate the taxis; to prepare the valuation roll on a card-index or loose leaf folder system; to authorize the service of the Municipal Court proceedings by registered mail; to annex to its territory part of the territory of the Municipality of the Parish Saint-Louis de

palité de la paroisse Saint-Louis de Terrebonne comprenant les lots nos 602 à 614 inc. du cadastre de ladite paroisse et pour autres fins.

Montréal, le 5 novembre 1958.

Le Procureur de la ville
de Saint-François,
49081-45-4-o Me ANDRÉ DUCHARME.

Terrebonne, including lots nos 602 to 614 inc. of the Cadastral Plan of said Parish and for other purposes.

Montreal, November 5th, 1958.

Me ANDRÉ DUCHARME,
Attorney for the Town
49081-45-4-o of Saint-François.

Avis public est, par les présentes, donné que Alexandre Harbec, rentier, de St-Jean, district d'Iberville, Emile Harbec, rentier, de St-Blaise, district d'Iberville, et Estelle Harbec, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens de Denis Lanoue, entrepreneur-peintre, de Bedford, district de Bedford, s'adresseront à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi spéciale leur permettant de vendre certains immeubles faisant partie de la succession de feu Dame Lucie Harbec, en son vivant, de St-Jean, district d'Iberville.

St-Jean, 3 novembre 1958.

Le Procureur des requérants,
49082-45-4-o STANISLAS DÉRY.

Public notice is hereby given that Alexandre Harbec, annuitant, of St. Johns, district of Iberville, Emile Harbec, annuitant, of St. Blaise, district of Iberville, and Estelle Harbec, housewife, wife contractually separate as to property of Denis Lanoue, master painter, of Bedford, district of Bedford, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of a special law allowing them to sell certain immoveable property forming part of the estate of the late Dame Lucie Harbec, in her lifetime of St. Johns, district of Iberville.

St. Johns, November 3, 1958.

STANISLAS DÉRY,
49082-45-4 Attorney for the petitioners.

Avis est par les présentes donné, que Gérard D'Amour, commerçant, domicilié à Montréal, fera une demande à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, afin d'adopter une Loi pour établir clairement ses titres à la propriété ci-après décrite:

"Un emplacement sis en la cité de Montréal, ayant front rue Dorion, et composé:

a) Du lot connu et désigné sous le numéro douze cent treize (1213) aux plan et livre de renvoi officiels du quartier Ste-Marie;

b) De la partie nord-ouest du lot connu et désigné sous le numéro douze cent quatorze (1214) auxdits plan et livre de renvoi officiels du cadastre du quartier Ste-Marie; cette dernière partie mesurant vingt-cinq pieds de largeur sur une profondeur de quatre-vingts pieds et neuf pouces, mesure anglaise, plus ou moins, et bornée comme suit: en front, par la rue Dorion; en arrière, par le lot numéro douze cent vingt-trois (1223); du côté nord-ouest; par le lot numéro douze cent treize (1213) et du côté sud-est, par le résidut dudit lot numéro douze cent quatorze (1214) dudit cadastre, le tout mesurant une largeur total de soixante-quinze pieds sur une profondeur totale de quatre-vingts pieds et neuf pouces, mesure anglaise, plus ou moins, avec tous bâtiments y construits, notamment une maison de bois lambrissée en brique de trois étages, comprenant neuf logements, portant les numéros civiques 2083 à 2099 inclusivement de ladite rue Dorion."

Montréal, ce 3ème jour de novembre 1958.

Les Procureurs du pétitionnaire,
49083-45-4-o TORMEY & GUÉRIN.

Notice is hereby given that Gérard D'Amour, merchant, of the city of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session for the passing of an act to clarify its title to an immoveable property knwon as:

"An emplacement situated in the city of Montreal, facing on Dorion Street, and comprising:

a) A lot known and designated under number twelve hundred and thirteen (1213) of the official plan and book of reference of the parish of St. Mary Ward;

b) The northwest part of lot known and designated under number twelve hundred and fourteen of the said official plan and book of reference of the cadastre of St. Mary ward, (1214), this latter part measuring twenty-five feet in width by a depth of eighty feet and nine inches, English measure and more or less, and bounded as follows: at the front by Dorion Street, at the rear, by lot number twelve hundred and twenty-three (1223) on the northwest side by lot number twelve hundred and thirteen (1213) and on the southeast side by the remainder of said lot number twelve hundred and fourteen (1214) of the said cadastre, the whole, measuring a total width of seventy-five feet by a total depth of eighty feet and nine inches, English measure, more or less, with all buildings thereon erected, including a three-storiedwooden house covered in brick, comprising nine tenements, and bearing city numbers 2083 to 2099 inclusively of the said Dorion Street."

Montreal, this 3rd day of November, 1958.

TORMEY & GUÉRIN,
49083-45-4-o Attorneys for the petitioner.

Avis est par les présentes donné que la sucession de Madame Vve Arthur Bourdon s'adressera à la Législature provinciale, lors de sa prochaine session, pour obtenir certains changements dans le testament de ladite Dame Vve Arthur Bourdon.

Montréal, 27 octobre 1958.

Le Procureur de ladite Succession,
49105-45-4-o FRS. FAUTEUX.

Notice is hereby given that the estate of the late widow Arthur Bourdon will apply to the Provincial Legislature, at its next session, to obtain certain changes in the will of the said widow Arthur Bourdon.

Montreal, October 27th, 1958.

FRS. FAUTEUX,
49105-45-4-o Attorney for the Estate.

Avis public est par les présentes donné que l'Association d'Hospitalisation du Québec s'adressera à l'Assemblée Législative de la Province de Québec à sa prochaine session pour obtenir une loi constituant en corporation une compagnie

Public notice is hereby given that Quebec Hospital Service Association will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for an act to incorporate a mutual life assurance company under the name, in French,

d'assurance-vie mutuelle sous le nom, en français, de "La Compagnie d'Assurance-Vie Mutuelle de Québec" et en anglais "The Quebec Mutual Life Asssurance Company", avec les pouvoirs de transiger l'assurance et la ré-assurance des personnes et pour autres fins.

Montreal, 4 novembre 1958.

Les Procureurs de l'Association
d'Hospitalisation du Québec,
COMMON, HOWARD, CATE,
OGILVY, BISHOP, COPE,
49104-45-4-o PORTEOUS & HANSARD.

Avis est par les présentes donné que "Trois-Rivières & St-Maurice, compagnie d'assurance mutuelle contre le feu" s'adressera à la Législature de la province de Québec à sa prochaine session pour obtenir l'adoption d'une loi remplaçant les dispositions de la loi des assurances de la province de Québec en vertu desquelles elle a été constituée, changeant le nom de la compagnie à "La compagnie Trois-Rivières & St-Maurice d'assurance générale" — "The Trois-Rivières & St-Maurice General Insurance Company", autorisant un capital-actions de un million de dollars ($1,000,000.00) pour la compagnie, définissant les pouvoirs de la compagnie, permettant à la compagnie d'émettre des contrats d'assurance participant ou non-participant, au comptant ou moyennenant billets de dépôts, et pour autres fins.

Les Trois-Rivières, le 5 novembre 1958.

Trois-Rivières & St-Maurice, compagnie d'assurance mutuelle contre le feu.

Le Procureur de la pétitionnaire,
49106-45-4-o RICHARD RIOUX.

Avis public est par les présentes donné que Clifford Wright Harris, de la ville de Beaconsfield, dans le comté de Jacques-Cartier, Charles Edwin Newman Kaulback, de la ville de Hampstead, dans le comté d'Hochelaga, Philip Thomas Renous Pugsley, Arthur H. Westbury, tous deux de la ville de Montréal, dans le comté d'Hochelaga, Russell Roy Merifield de ville Mont-Royal, comté d'Hochelaga, Stuart Augustine Kerr, de la ville de Montréal-Ouest, comté d'Hochelaga, tous membres actuels de "Chartered Institute of Secretaries of Joint Stock Companies and other Public Bodies", s'adresseront à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi les constituant en corporation sous le nom de "The Chartered Institute of Secretaries of Joint Stock Companies and other Public Bodies in Quebec", et pour accorder à la nouvelle corporation des droits, pouvoirs et privilèges lui permettant de répondre aux besoins actuels et de poursuivre ses fins plus facilement.

Montréal, le 5 novembre 1958.

Les Procureurs des requérants,
49107-45-4-o MONETTE et FILION.

Avis est par les présentes donné que la Très Révérende Mère Maria Elisa Zanchi, supérieure générale de l'Institut des Soeurs de Sainte-Marcelline, d'Italie, domiciliée et demeurant à Milan, Italie, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une Loi constituant une corporation sous le nom de "Les Soeurs de Saint-Marcelline", en anglais "The Sisters of Ste. Marcelline", dans le but d'administrer des maisons et institutions d'éducation pour jeunes filles, avec tous les pouvoirs ordinairement attribués à de telles corporations, et autres pouvoirs dont elle a besoin pour atteindre ses fins.

Montreal, ce 5 novembre 1958.

Le Procureur de la pétitionnaire,
49108-45-4-o JEAN GRÉGOIRE.

of "La Compagnie d'Assurance-Vie Mutuelle de Québec", and in English, of "The Quebec Mutual Life Assurance Company", with the power to carry on the business of assurance and reassurance of the person and for other purposes.

Montreal, 4th November, 1958.

COMMON, HOWARD, CATE,
OGILVY, BISHOP, COPE,
PORTEOUS & HANSARD,
Attorneys for Quebec Hospital
49104-45-4-o Service Association.

Public notice is hereby given that "Trois-Rivières & St-Maurice, compagnie d'assurance mutuelle contre le feu" wil apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing an act replacing the dispositions of the Quebec Insurance Law by which it was constituted, changing the name of the company to "La compagnie Trois-Rivières & St-Maurice d'assurance générale" — "The Trois-Rivières & St-Maurice General Insurance Company", authorizing a capital stock of one million dollars ($1,000,000.00) for the company, defining the powers of the company, authorizing the company to issue insurance contracts, participing or non-participing for cash of for deposit notes, and for other purposes.

Les Trois-Rivières, November the 5th 1958.

Trois-Rivières & St-Maurice, compagnie d'assurance mutuelle contre le feu.

RICHARD RIOUX,
49106-45-4-o Attorney for the petitioner.

Public notice is hereby given that Clifford Wright Harris, of the town of Beaconsfield in the county of Jacques Cartier, Charles Edwin Newman Kaulback of the town of Hampstead in the county of Hochelaga, Philip Thomas Renous Pugsley, Arthur H. Westbury, both of the city of Montreal, in the county of Hochelaga, Russell Roy Merifield of the town of Mount Royal in the county of Hochelaga, Stuart Augustine Kerr of the city of Montreal West in the county of Hochelaga, who are all actually members of the "Chartered Institute of Secretaries of Joint Stock Companies and other Public Bodies", will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of a law constituting them into a corporation, under the name of "The Chartered Institute of Secretaries of Joint Stock Companies and other Public Bodies in Quebec", and to grant to the new corporation adequate rights, powers and privileges, in order that it may meet the present conditions and more easily fulfill its aims.

Montreal, November 5, 1958.

MONETTE et FILION,
49107-45-4-o Attorneys for the Petitioners.

Notice is hereby given that the Very Reverend Mother Maria Elisa Zanchi, Superior General of the Institute of the Sisters of Sainte-Marcelline, of Italy, domiciled and residing at Milan, Italy, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to request the adoption of an Act constituting a corporation under the name of "Les Soeurs de Sainte-Marcelline", in english "The Sisters of Ste-Marcelline", for the purposes of administrating educational houses and institutions for young girls, with all the powers ordinarily attributed to such corporations, and other powers such a corporation may need to attain its ends.

Montreal, November 5, 1958.

JEAN GRÉGOIRE,
49108-45-4 Attorney for the Petitioner.

Avis public, est par les présentes donné, que les Commissaires d'Écoles pour la municipalité du village de Lac-au-Saumon, dans le comté de Matapédia, ainsi que la Corporation du village de Lac-au-Saumon, s'adresseront à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'un bill aux fins suivantes:

1° Pour autoriser lesdits Commissaires à imposer une taxe de vente de un pour-cent (1%) dite taxe d'éducation.

2° Pour autoriser la Corporation du village de Lac-au-Saumon d'imposer une taxe de vente de deux pour-cent (2%).

3° Et pour toutes autres fins.

Mont-Joli, 6 novembre 1958.

Les Procureurs des pétitionnaires,
49068-45-4-o RHEAULT & CARLE.

Public notice is hereby given that the School Commissioners for the municipality of the village of Lac-au-Saumon, in the county of Matapedia, as well as the Corporation of the village of Lac-au-Saumon, will apply to the Legislature of Quebec at its next session, to request the adoption of a bill for the following purposes:

1. To authorize the said Commissioners to impose a sales tax of one per-cent (1%) called education tax.

2. To authorize the Corporation of the village of Lac-au-Saumon to impose a sales tax of two per-cent (2%).

3. And for all other purposes.

Mont-Joli, November 6, 1958.

RHEAULT & CARLE,
49068-45-4 Attorneys for the petitioners.

Avis public est par les présentes donné que la ville de Préville s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi spéciale aux fins suivantes:

a) Porter de 3 à 6 le nombre de ses échevins;

b) Établir un système d'élection des membres du Conseil par roulement;

c) Autoriser des ajustements de territoire avec les municipalités contigues, et autres fins.

Montréal, le 5 novembre 1958.

Le Procureur de la ville de Préville,
49109-45-4-o ÉMILIEN BRAIS.

Public notice is hereby given that the town of Préville will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of a special law for the following purposes:

a) Increase from 3 to 6 the number of its aldermen;

b) Establish an election system for the members of the council by means of rotation;

c) Authorize territorial adjustments with adjacent municipalities, and other purposes.

Montreal, November 5, 1958.

ÉMILIEN BRAIS,
Attorney for the
49109-45-4 town of Préville.

Le soussigné donne avis qu'il présentera à la prochaine session de la Législature de Québec, un projet de loi pour changer le nom de Charles Hubert Caprari en celui de Charles Hubert Caprarie-Melville.

Le Procureur du requérant,
49134-46-4-o LOUIS DORION.

The undersigned gives notice that he will introduce a private bill before the Quebec Legislature, in order to change the name of Charles Hubert Caprari to that of Charles Hubert Caprarie-Melville.

LOUIS DORION,
49134-46-4 Attorney for petitioner.

Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Avis public est par les présentes donné que les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Rivière-du-Loup, dans le comté de Rivière-du-Loup, s'adresseront à la Législature, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une nouvelle loi modifiant la Loi 14, Georges VI, chapitre 96, et les autorisant à imposer une taxe d'éducation de 2% sur les ventes au détail et pour autoriser une indemnité aux commissaires et au président pour fins de représentation.

Rivière-du-Loup, le 6 novembre 1958.

Le Procureur des pétitionnaires,
49135-46-4-o GEORGES CHASSÉ, avocat.

Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Notice is hereby given that the school commissioners for the municipality of the city of Rivière-du-Loup, in the county of Rivière-du-Loup, will petition the Legislature of Quebec at its coming session for the passing of a new act to amend the Act 14, Georges VI, chapter 96, authorising them to impose an education tax of 2% on retail sales and to authorize an indemnity to the commissoners and the president for entertainment.

Rivière-du-Loup, November 6th, 1958.

GEORGES CHASSÉ, advocate,
49135-46-4-o Attorney for the petitioners.

AVIS

La corporation municipale de Sainte-Monique (paroisse), corporation légalement constituée ayant son bureau à Sainte-Monique, comté Lac Saint-Jean, district de Roberval, donne par les présentes avis qu'elle s'adressera à la Législature de la province de Québec, à la présente session, pour l'adoption d'une loi agrandissant son territoire en détachant, au point de vue municipal, une partie du territoire de la corporation municipale de la municipalité de Saint-Édouard de Péribonka, dans le comté municipal Lac Saint-Jean-Ouest, le territoire correspondant à celui déjà annexé pour fins scolaire et de fabrique, afin de l'annexer au point de vue municipal et former

---

NOTICE

The municipal corporation of Sainte-Monique (parish), legally incorporated parish having its office at Sainte-Monique, county of Lake Saint-John, district of Roberval, gives notice by these presents that it will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at the present session, for the adoption of an Act enlarging its territory by detaching, from a municipal point of view, a part of the territory of the municipal corporation of the municipality of Saint-Édouard de Péribonka, in the municipal county of Lake Saint-John-West, the territory corresponding to that already annexed for school and fabrique purposes, so as to annex it from a municipal

un territoire unique, tant au point de vue municipal que scolaire et de fabrique.

Sainte-Monique, ce 4 novembre 1958.

Le Procureur de la requérante,
J. VICTORIEN TREMBLAY, C.R.
Cité d'Alma, C.P. 220, Lac Saint-Jean.
49136-46-4-o

Avis public est, par les présentes, donné que Dame Jeanne Simard, veuve de Georges Léveillée, de la cité de Sillery, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi permettant l'aliénation de certains immeubles laissée par le défunt dans sa succession.

La Pétitionnaire,
JEANNE SIMARD-LÉVEILLÉE.
49137-46-4-o

Avis est par les présentes donné que Ludovic Polak, des cité et district de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi changeant son nom en celui de Ludovic Diez d'Aux.

Montréal, le 28 octobre 1958.

Les Procureurs de Ludovic Polak,
(Signé) LACOSTE & LACOSTE.
49138-46-4-o

Avis public est par les présentes donné que les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Sillery s'adresseront à la Législature, à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

1° Changer le nom de les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Sillery en celui de "la Commission scolaire de Sillery."

2° Modifier le mode d'engagement des instituteurs et institutrices.

3° Avoir le droit de résilier le contrat d'engagement d'une institutrice qui contracte mariage.

4° Pour augmenter les indemnités des commissaires pour leurs frais de représentation et autres dépenses.

5° Et pour toutes autres fins.

Sillery, ce 7 novembre 1958.

Le Procureur des pétitionnaires,
49139-46-4-o ROGER GOSSELIN.

Avis est par les présentes donné que les commissaires d'écoles pour la municipalité de Kénogami, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

a) Changer son nom en celui de "La Commission des écoles catholiques de la cité de Kénogami."

b) Accorder une pension mensuelle de $200.00 à J. P. Lapierre, secrétaire-trésorier, lorsqu'il sera mis à sa retraite.

c) Organiser un fonds de pension pour ses employés, autres que ceux préposés à l'enseignement.

d) Et pour toutes autres fins.

Québec, le 7 novembre 1958.

Le Procureur des pétitionnaires,
49140-46-4-o RENÉ BOUDREAULT.

Avis public est par les présentes donné que La corporation de la paroisse de Ste-Marie, comté de Beauce, et Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la paroisse de Ste-Marie, comté de Beauce, s'adresseront à la Législature,

point of view and to form a unique territory, as much from a municipal point of view as from that of a school and fabrique.

Sainte-Monique, November 4, 1958.

J. VICTORIEN TREMBLAY, Q.C.,
Attorney for the petitioner.
City of Alma, P.O.B. 220, Lake St-John.
49136-46-4

Public notice is hereby given that Dame Jeanne Simard, widow of Georges Léveillée, of the city of Sillery, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of a special law allowing her to alienate certain immoveable properties left by the deceased in his estate.

JEANNE SIMARD-LÉVEILLÉE,
Petitioner.
49137-46-4-o

Notice is hereby given that Ludovic Polak, of the city and district of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an act changing his name to Ludovic Diez d'Aux.

Montreal, October 28th, 1958.

(Signed) LACOSTE & LACOSTE,
Attorneys for Ludovic Polak.
49138-46-4-o

Public notice is by these presents given that the school commissioners for the municipality of the city of Sillery will apply to the Quebec Legislature at its next session to request the adoption of an Act for the following purposes:

1. To change the name of the school commission for the municipality of the city of Sillery into that of "The Sillery school commission."

2. To modify the method for the engagement of the men and women teachers.

3. To have the right to cancel a contract of employment of women teachers who become engaged.

4. To increase the commissioners indemnity for the cost of representation and other expenses.

5. And for all other purposes.

Sillery, November 7th, 1958.

ROGER GOSSELIN,
49139-46-4-o Attorney for the petitioners.

Notice is hereby given that The school commissioners for the municipality of Kénogami, will make application to the Legislature of the Province of Quebec, at his next session, for the adoption of a law, for the following purposes:

a) To change their name for "La Commission des écoles catholiques de la cité de Kénogami".

b) To grant a monthly pension of $200.00 to J. P. Lapierre, Secretary-Treasurer, when he will retire.

c) To organise a pension fund for the benefit of their employees other than those engaged in teaching."

d) And for other purposes.

Quebec, November 7th, 1958.

RENÉ BOUDREAULT,
49140-46-4-o Attorney for petitioners.

Public notice is hereby given that The corporation of the parish of Ste-Marie, county of Beauce, and The school commissioners for the municipality of the parish of Ste-Marie, county of Beauce, will apply to the Legislature, at its

à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi modifiant les lois 4-5 Elizabeth II, chapitre 122, et 1-2 Elizabeth II, chapitre 128, à l'effet d'étendre le territoire décrit dans lesdites lois en y ajoutant les territoires de la municipalité de la paroisse de Ste-Marie, comté de Beauce, et de la municipalité scolaire de la paroisse de Ste-Marie, comté de Beauce; et de pourvoir au partage de la taxe de vente entre ces diverses corporations au prorata de la population en ce qui concerne les corporations municipales et au prorata du nombre des enfants dans chacune des municipalités scolaires, selon l'article 285 de la Loi de l'Instruction Publique, en ce qui concerne lesdites municipalités scolaires.

Ste-Marie, Beauce, 30 octobre 1958.

Le Procureur des pétitionnaires,
49141-46-4-o LOUIS ALFRED FERLAND.

next session, to request the adoption of a law modifying Acts 4-5 Elizabeth II, chapter 122, and 1-2 Elizabeth II, chapter 128, for the purpose of extending the territory described in the said acts by adding thereto the territories of the municipality of the parish of Ste-Marie, county of Beauce, and of the school municipality of the parish of Ste-Marie, county of Beauce, and provide for the sharing of the "sales tax" between these different corporations, proportionately to the population, concerning the municipal corporations and proportionately to the number of children in each of these school municipalities, according to section 285 of the Education Act, concerning these school municipalities.

Ste-Marie de Beauce, October 30th, 1958.

LOUIS ALFRED FERLAND,
49141-46-4-o Attorney for the petitioners.

Canada — Province de Québec
District de Québec

Avis est par les présentes donné que George Donohue, administrateur, de la cité de Québec, Mark Donohue, avocat, de la cité de Québec, et l'honorable Robert Taschereau, Juge de la Cour Suprême du Canada, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, tous trois étant les seuls exécuteurs testamentaires et fiduciaires actuellement en fonctions des biens de la succession de feu J. Timothy Donohue, en son vivant commerçant de la cité de Québec, et tous trois agissant en leur qualité d'exécuteurs testamentaires et fiduciaires de ladite succession, s'adresseront à la Législature de la province de Québec à sa prochaine session, aux fins d'obtenir l'adoption d'une loi pour les fins suivantes:

1° Pour préciser la nature des dispositions de biens faites en vertu de l'article septième du dernier testament de feu J. Timothy Donohue, fait en forme authentique devant Claude Taschereau et Charles Cantin, notaires, le 3 mai 1944, sous le numéro 6,618 des minutes de Claude Taschereau, notaire, tel qu'amendé par un codicille fait en forme authentique devant Claude Taschereau et Charles Cantin, notaires, le 9ème jour de juin 1944, sous le numéro 6,633 des minutes de Claude Taschereau, notaire, et par un autre codicille également fait en forme authentique devant Claude Taschereau et Charles Cantin, notaires, le 1er jour de juillet 1946, sous le numéro 7,462 des minutes de Claude Taschereau, notaire;

2° Pour préciser les droits et obligations des exécuteurs testamentaires et fiduciaires de ladite succession quant à la distribution et au partage des biens légués en vertu dudit article septième et pour clarifier les droits des légataires tant en revenus qu'en capital;

3° Pour préciser les pouvoirs de placement des exécuteurs testamentaires et fiduciaires;

4° Pour préciser le sens de certains termes employés auxdits testament et codicilles;

5° Et pour d'autres fins.

Québec, ce 11ème jour de novembre 1958.

Les Procureurs des requérants es-qualité,
PRATTE, CÔTÉ,
TREMBLAY & DÉCHÊNE.
49142-46-4-o

Canada — Province of Quebec
District of Quebec

Notice is hereby given that George Donohue, administrator, of the city of Quebec, Mark Donohue, advocate, of the city of Quebec, and the Honourable Robert Taschereau, one of the judges of the Supreme Court of Canada, of the city of Ottawa, in the Province of Ontario, all three being the sole testamentary executors and trustees now in office of the estate of the late J. Timothy Donohue, in his lifetime merchant, of the city of Quebec, and all three acting in their capacity as testamentary executors and trustees of the said estate, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session, in order to obtain the adoption of a law for the following purposes namely:

1. To determine more exactly the nature of the legacies made under article seven of the last will and testament of the late J. Timothy Donohue, executed before Claude Taschereau and Charles Cantin, notaries, on the 3rd day of May, 1944, under number 6,618 of the minutes of Claude Taschereau, notary, as amended by a codicil executed before Claude Taschereau and Charles Cantin, notaries, on the 9th day of June, 1944, under number 6,633 of the minutes of Claude Taschereau, notary, and by another codicil executed before Claude Taschereau and Charles Cantin, notaries, on the 1st day of July, 1946, under number 7,462 of the minutes of Claude Taschereau, notary;

2. To determine more exactly the rights and obligations of the said testamentary executors and trustees as to the distribution and partition of the property bequeated under article seven of the said last will and testament and codicils thereto, and to specify the rights of the legatees of the revenue and capital thereof;

3. To specify the investment powers of the said testamentary executors and trustees;

4. To specify the meaning of certain expressions used in the said last will and testament and codicils thereto;

5. And for other purposes.

Quebec, this 11th day of November, 1958.

PRATTE, CÔTÉ,
TREMBLAY & DÉCHÊNE,
Attorneys for petitioners es-qualité.
49142-46-4-o

Canada — Province de Québec

Avis public est, par les présentes, donné que La commission des écoles catholiques de Chicoutimi s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa proc aine session, pour obtenir l'adoption d'une loi amendant la loi 14, Georges VI, chapitre 136, et ses amendements:

a) Pour autoriser une modification de la taxe de vente quant au taux de la taxe;

b) Pour modifier le paragraphe 2, de l'article 1 en y ajoutant "La municipalité du village de St-Jean-Eudes";

c) Pour changer le nom des commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Chicoutimi partout où il apparaît dans la loi, par celui de la commission des écoles catholiques de Chicoutimi;

d) Pour obter ir le pouvoir de souscrire auprès d'une compagnie d'assurance un contrat d'assurance de groupe sur la vie, contre les accidents et la maladie pour le personnel enseignant et administratif et pour les employés réguliers;

e) Pour obtenir l'autorisation de créer un fonds de retraite pour son personnel administratif et ses ouvriers réguliers.

Chicoutimi, le 11 novembre 1958.

Le Procureur de la pétitionnaire,
JEAN-PAUL GRAVEL, avocat.

49143-46-4-o

Canada — Province of Quebec

Public notice is hereby given that The catholic school commission of Chicoutimi will make application to the Legislature of the Province of Quebec at its next session to obtain the adoption of an Act amending the Act 14, George VI, chapter 136, and its amendments:

a) To authorize a modification of the sales tax insofar as the rate of tax;

b) To modify paragraph 2, of section 1 by adding "The municipality of the village of St-Jean-Eudes";

c) To change the name of the school commissioners for the municipality of the city of Chicoutimi wherever it may appear in the Act, by that of the catholic school commission of Chicoutimi;

d) To obtain the power to subscribe with an insurance company for an insurance contract for group life insurance against accidents and sickness for the teaching and administrative staff and for regular employees;

e) To obtain the authorization to create a fund for the retirement of its administrative staff and regular workmen.

Chicoutimi, November 11, 1958.

JEAN-PAUL GRAVEL, advocate,
Attorney for the petitioner.

49143-46-4

Avis public est, par les présentes, donné que la cité de Sorel, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une Loi amendant sa charte, pour les raisons suivantes: que le greffier ne soit tenu de dresser une liste des électeurs que dans l'année où une élection générale a lieu; pour réglementer ou prohiber l'usage ou la vente des fusées, pétards, etc.; pour pouvoir emprunter annuellement, durant une période de trois (3) ans, une somme n'excédant pas cinquante mille dollars ($50,000.00), pour divers travaux; pour réglementer l'existence des nuisances; pour enlèvement de véhicules stationnés illégalement; pour autoriser la cité à emprunter une somme de cent vingt-cinq mille dollars ($125,000.00), en vue de construire un incinérateur et de prendre entente avec les municipalités environnantes pour l'usage dudit incinérateur; instituer des commissions d'urbanisme, loisirs, tourisme et d'industrie, ainsi qu'une Commission des Sites et Monuments Historiques pour permettre l'utilisation de fiches ou de feuilles mobiles dans le rôle d'évaluation; pour réglementer ou prohiber les restaurants ambulants; réglementer sur l'avis de l'arrivée et du départ de tout locataire; pour proportionner la taxe de locataire et d'eau au temps d'occupation; pour vendre à l'enchère les biens-meubles non réclamés en la possession de la cité; pour réglementer les postes d'essence; pour réglementer les postes de taxis, les services de taxis, l'emploi et le contrôle de taximètres; pour permettre à la cité de faire usage des trottoirs pour placer et opérer les parcomètres; pour créer une charge municipale dont le titulaire sera appelé gérant; pour imposer et prélever sur les cirques ou spectacles certains droits ou taxes; pour permettre à la cité de déposer des argents à la Caisse Populaire; pour réduire l'évaluation sur la machinerie pour fins d'imposition; pour signifier, par lettre enregistrée, certaines sommations de la Cour Municipale de la cité pour infractions aux règlements municipaux; défendre ou contrôler l'émission de permis pour la construction d'immeubles sur les rues non desservies par l'aqueduc et l'égoût; pour être auto-

Public notice is hereby given that the city of Sorel, will apply to the legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an Act amending its Charter for the following reasons: that the city clerk be obliged to draw up a list only within the year where a general election will be held; to regulate or prohibit the use or the sale of rockets, firecrackers, etc.; for power to borrow annually, during a period of three (3) years, an amount not to exceed fifty thousand dollars ($50,000.00), for avrious works; to regulate the existence of nuisances; for the removal of illegally parked vehicles; to authorize the city to borrow an amount of one hundred and twenty-five thousand dollars ($125,000.00), in view of building an incinerator and to have an understanding with the neighboring municipalities for the use of the said incinerator; to institute town planning commissions, recreational centers, tourist trade and industry, as well as a Commission of Historical Sites and Monuments; to allow the use of index-cards or loose-leaf binders in the valuation rolls; to regulate or prohibit ambulating restaurants; to regulate the arrival and departure notices of any tenant; to proportion tenants' tax and water tax to time of occupation; to sell by auction unclaimed moveable property in the City's possession; to regulate gazoline stations; to regulate taxi-stands, taxi-service, the use and control of taximeters; to allow the city to use sidewalks to place and operate parking meters; to create a municipal post the occupant of which shall be called a manager; to impose and levy on circuses or shows certain rights or taxes; the allow the city to deposit moneys at the Credit Union; to reduce the valuation on machinery for purposes of imposition; to signify, by registered letter, certain summons of the Municipal Court of the city for infingements to the municipal regulations: to forbid or control the issuance of a permits for the construction of buildings on streets not served by the aqueduct and sewer mains; to be authorized to establish curfew; to carry to five hundred dollars ($300.00) the maximum amount of licences on certain business; to

risée à établir un couvre-feu; pour porter à cinq cents dollars ($500.00) le montant maximum des licences sur certains commerces; pour modifier les formalités concernant la confection de la liste des électeurs; pour demander certains pouvoirs additionnels concernant la taxe d'affaire; de permettre la réglementation de dispositions relatives à la santé publique; pour obtenir des pouvoirs additionnels relativement aux règlements de construction et ratifier le règlement N° 625 adopté par le conseil le 2 décembre 1952; pour permettre à certaines personnes non domiciliées dans la cité de Sorel à agir comme évaluateurs.

Et pour toutes autres fins.

Sorel, le 10 novembre 1958.

Le Procureur de la cité de Sorel.

49161-46-4-o PAUL-A. PÉLOQUIN.

Avis public est par les présentes donné que BP Canada Limited s'adressera à la Législature de la province de Québec à sa prochaine session pour obtenir l'adoption d'une loi ratifiant et confirmant le règlement numéro 2450 de la cité de Montréal et un acte notarié en conformité de tel règlement, autorisant ladite compagnie, sujet aux dispositions et conditions y stipulées, de poser et de maintenir en place des conduites souterraines de pétrole, un conduit souterrain pour ligne téléphonique et des manchons souterrains pour conduites additionnelles de pétrole, à travers certaines rues et parcs de ladite cité désignés dans ledit règlement, et pour d'autres fins.

Montréal, ce 12e jour de novembre, 1958.

Les Procureurs de la requérante,
HEWARD, HOLDEN, HUTCHISON,
CLIFF, McMASTER & MEIGHEN.

49162-46-4-o

Avis public est par les présentes donné que Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Sayabec, dans le comté de Matapédia, ainsi que La corporation du village de Sayabec, s'adresseront à la Législature de Québec, à sa prochaine session pour demander l'adoption d'un bill, aux fins suivantes:

1° Pour autoriser lesdits commissaires à imposer une taxe de vente de un pourcent (1%), dite taxe d'éducation;

2° Pour autoriser La corporation du village de Sayabec à imposer une taxe de vente de deux pourcent (2%).

3° Pour toutes autres fins.

Mont-Joli, le 12 novembre 1958.

Les Procureurs des pétitionnaires,

49163-46-4-o RHÉAULT & CARLE.

Avis public est par les présentes donné que la Corporation des ingénieurs professionnels de Québec s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi modifiant la Loi des ingénieurs professionnels aux fins ci-après:

a) faire entrer dans le domaine de l'ingénieur professionnel les travaux d'ingénieur en rapport avec les édifices, sous réserve des droits des architectes;

b) permettre à la corporation de réglementer et de restreindre, quant à tous les membres ou à certaines catégories d'entre eux, l'usage du sceau et du titre d'ingénieur;

c) préciser les pouvoirs et les devoirs du conseil de la corporation relativement à l'audition des plaintes portées contre les membres de la corporation;

d) augmenter à deux cent mille dollars la valeur des biens immeubles que peut posséder la corporation;

moderate formalities concerning the making-up of the electors' list; to request certain additional powers concerning the business tax; to allow the regulation of provisions relative to public health; to obtain additional powers relative to building regulations and to ratify by-law No. 625 adopted by the council on December 2, 1952; to allow certain people, not domiciled in the city of Sorel to act as assessors.

And for all other purposes:

Sorel, November 10, 1958.

PAUL-A. PÉLOQUIN,

49161-46-4 Attorney for the city of Sorel.

Public notice is hereby given that BP Canada Limited will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an Act to ratify and confirm by-law 2450 of the city of Montreal and a notarial deed pursuant thereto granting permission to the said company, subject to the terms and conditions therein set forth, to instal and maintain underground petroleum pipes, underground telephone cable and underground sleeves for additional petroleum pipes through certain streets and parks of the said city designated in the said by-law and for other purposes.

Montreal, November 12th, 1958.

HEWARD, HOLDEN, HUTCHISON,
CLIFF, McMASTER & MEIGHEN,
Attorneys for applicant.

49162-46-4-o

Public notice is hereby given that The school commissioners for the municipality of Sayabec, in the county of Matapedia, as well as The corporation of the village of Sayabec, will apply to the Legislature of Quebec, at its next session to request the adoption of a bill, for the following purposes:

1. To authorize the said commissioners to impose a sales tax of one percent (1%), called education tax;

2. To authorize The corporation of the village of Sayabec to impose a sales tax of two percent (2%).

3. For all other purposes.

Mont-Joli, November 12, 1958.

RHÉAULT & CARLE,

49163-46-4 Attorneys for petitioners.

Public notice is hereby given that the Corporation of Professional Engineers of Quebec will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an act amending the Professional Engineers' Act for the following purposes:

a) to include within the scope of the engineering profession the engineering work connected with buildings, under reserve of the rights of the architects;

b) to empower the Corporation to regulate and restrict, as for all its members or certain categories of members, the use of a seal and the use of the title "engineer";

c) to specify the powers and duties of the council of the Corporation with regard to the hearing of complaints lodged against members of the Corporation;

d) to increase to two hundred thousand dollars the value of the real estate that the Corporation may hold;

e) accorder à l'Université de Sherbrooke les mêmes privilèges dont jouissent déjà l'École Polytechnique, l'Université Laval et l'Université McGill en rapport avec la profession d'ingénieur;

f) préciser les qualifications et les devoirs du collaborateur dans le cas de permis temporaire;

g) augmenter à trois cents dollars le maximum auquel le conseil peut fixer les honoraires d'examens;

h) permettre à la corporation d'admettre à l'étude de la profession d'ingénieur les personnes qui ne sont pas citoyens canadiens;

i) permettre à la corporation de recourir à l'injonction pour empêcher l'exécution d'un ouvrage ou d'une construction si les travaux d'ingénieur se rapportant à cet ouvrage ou à cette construction n'ont pas été faits ou ne sont pas faits par une personne autorisée à les faire en vertu de la Loi des ingénieurs professionnels;

Et pour toutes autres fins.

Montréal, le 12 novembre 1958.

Les avocats de la requérant,
TREMBLAY, MONK, FORGET,
49164-46-4-o BRUNEAU ET BOIVIN.

Avis est par les présentes donné que Didace Patenaude, rentier, de la paroisse de Saint-Constant, dans le comté de Laprairie, pétitionnera le corps législatifs de la Province de Québec, à leur prochaine ou présente session, aux fins d'obtenir une loi corrigeant la désignation d'un lot de terre à un acte du 29 octobre 1949 acquis par lui de Dame Alma Séguin, veuve de A. E. Robinson, et situé dans la division d'enregistrement de Laprairie.

Les Procureurs du pétitionnaire,
BEAUCHEMIN & VALIQUETTE.
49165-46-4-o

e) to grant to Sherbrooke University the same privileges as are already enjoyed by the École Polytechnique, Laval University and McGill University with regard to the engineering profession;

f) to specify the qualifications and duties of the collaborator in case of a temporary licence;

g) to increase to three hundred dollars the maximum amount that the council could fix for examination fees;

h) to enable the Corporation to admit to the study of the engineering profession persons who are not Canadian citizens;

i) to allow the Corporation to resort to injunction proceedings in order to prevent that a project or a construction be executed if the engineering work relating to this project or this construction has not been carried out or is not carried out by a person authorized to do so under the Professional Engineers' Act;

And for other purposes.

Montreal, November 12th, 1958.

TREMBLAY, MONK, FORGET,
BRUNEAU ET BOIVIN,
49164-46-4-o Attorneys for petitioners.

Notice is hereby given that Mr. Didace Patenaude, a retired farmer, of the Parish of Saint-Constant, in the county of Laprairie, will petition the legislative authorities of the Province of Quebec at their next or present session in order to obtain a bill correcting the designation of a piece of land purchased from Dame Alma Séguin, widow of A. E. Robinson, by deed entered into on October 29th, 1949, and situate in the Registry Division of Laprairie.

BEAUCHEMIN & VALIQUETTE,
Attorneys for petitioner.
49165-46-4-o

Action en séparation de biens

Canada, province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, N° 458645. Jeannette Bouchard, ménagère épouse commune en biens de Léo Dubé des cité et district de Montréal, demanderesse, vs Léo Dubé, débosseur des cité et district de Montréal, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le 24ème jour d'octobre 1958.

Montréal, 30ème jour d'octobre 1958.

Les Procureurs de la demanderesse,
BOISSONNEAULT &
BOISSONNEAULT.
39 Est, rue St-Jacques, Montréal. 49117-o

Action for separation as to property

Canada, Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 458645. Jeannette Bouchard, housewife, common as to property of Léo Dubé of the city and district of Montreal, plaintiff, vs Léo Dubé, dent remover of the city and district of Montreal, defendant.

An action for separation of property has been instituted in this case on the 24th day of October, 1958.

Montreal, this 30th day of October, 1958.

BOISSONNEAULT &
BOISSONNEAULT,
Attorneys for the plaintiff.
39 St. James Street, East, Montreal. 49117

Arrêtés en Conseil

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 1133

Québec, le 5 novembre 1958.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

CONCERNANT certains actes administratifs du secrétariat de la Province.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable Secrétaire de la province:

Orders in Council

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 1133

Quebec, November 5, 1958.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING certain administrative agreements of the Department of the Provincial Secretary.

IT IS ORDAINED, upon the recommendation of the Honourable the Provincial Secretary:

— 4 —

CONCERNANT le classement de l'église de Saint-Pierre de l'Ile d'Orléans, en vertu de la Loi des monuments et sites historiques ou artistiques.

ATTENDU QU'en vertu de la Loi des monuments et sites historiques ou artistiques (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 70, tel que remplacé par l'article 1 de la loi 15-16, George VI, chapitre 24, modifiée par la Loi 4-5 Elizabeth II, chapitre 51), la Commission des monuments et sites historiques ou artistiques, par une résolution adoptée le 24 octobre 1958, et dont copie est annexée à la proposition sur laquelle est basé le présent arrêté en conseil, a recommendé le classement, comme monuments historiques, de la vieille église de Saint-Pierre (I.O.), de la Sacristie et du cimetière y attenant, et du contenu de la vieille église et de la sacristie, sauf le petit autel de la sacristie et le confessional;

ATTENDU QUE le propriétaire actuel de ces immeubles consent au classement précité;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 6 de la loi des monuments et sites historiques ou artistiques, le classement d'immeubles comme monuments historiques devient définitif après avoir été approuvé, avec ou sans modification, par décret du Conseil exécutif;

ATTENDU QU'il y a lieu d'approuver le classement desdits immeubles comme monuments historiques.

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Secrétaire de la province:

QU'en vertu de l'article 6 de la Loi des monuments et sites historiques ou artistiques (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 70, tel que remplacé par l'article 1 de la loi 15-16 George VI, chapitre 24, modifiée par la Loi 4-5 Elizabeth II, chapitre 51), le classement des immeubles mentionnés plus haut, recommandé par la Commission des monuments et sites historiquess ou artistiques, en vertu de sa résolution du 24 octobre 1958, soit approuvé;

QUE le présent arrêté en conseil soit publié dans la *Gazette officielle de Québec* et que le classement des immeubles précités ait force de loi à compter de la date de cette publication.

(Signé) L. DÉSILETS,
49115-o Greffier du Conseil Exécutif.

— 4 —

CONCERNING the classification of the church at Saint-Pierre of the Island of Orleans, under the Historic or Artistic Monuments and Sites Act,

WHEREAS under the Historic or Artistic Monuments and Sites Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 70, as replaced by section 1 of Act 15-16 George VI, chapter 24, amended by Act 4-5 Elizabeth II, chapter 51), the Commission of Historic or Artistic Monuments and Sites, by a resolution adopted on October 24, 1958, and of which copy is annexed to the proposition on which is based the present Order in Council, has recommended the classification, as historical monuments, the old church of Saint-Pierre (I.O.), the Sacristy and the cemetery attached thereto, and the contents of the old church and the sacristy, save the small alter of the sacristy and the confessional;

WHEREAS the present proprietor of these immoveables consents to the aforesaid classification;

WHEREAS in accordance with section 6 of the Historic or Artistic Monuments and Sites Act, the classification of immoveables as historical monuments, becomes final after approval, with or without amendments, by an order of the Executive Council;

WHEREAS it is deemed advisable to approve the classification of the said immoveables as historical monuments.

IT IS THEREFORE ORDAINED, on the recommendation of the Honourable the Provincial Secretary:

THAT in accordance with section 6 of the Historic or Artistic Monuments and Sites Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 70, as replaced by section 1 of Act 15-16 George VI, chapter 24, amended by Act 4-5 Elizabeth II, chapter 51) the classification of the above immoveables, recommended by the Commission of Historic or Artistic Monuments and Sites Act, by virtue of its resolution of October 24, 1958, be approved;

THAT the present Order in Council be published in the *Quebec Official Gazette* and that the classification of the aforesaid immoveables have the force of law as from the date of this publication.

(Signed) L. DÉSILETS,
49115 Clerk of the Executive Council.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 1127
Section "B"

Quebec, le 5 novembre 1958.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

CONCERNANT une modification au décret relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans les districts électoraux d'Argenteuil, Deux-Montagnes, Terrebonne, Laval, Labelle et Papineau.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), le Ministre du Travail a donné avis de son intention de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil, une modification au décret numéro 140 du 27 février 1952 et amendements, relatif aux métiers

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 1127
Part "B"

Quebec, November 5, 1958.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING an amendment of the decree relating to the barbering and hairdressing trades in the electoral districts of Argenteuil, Deux-Montagnes, Terrebonne, Laval, Labelle and Papineau.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the Minister of Labour has given notice of his intention to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council an amendment to the decree No. 140 of February 27, 1952 and amendments, relating to the barber-

de barbier, coiffeur et coiffeuse dans les districts électoraux d'Argenteuil, Deux-Montagnes, Terrebonne, Laval, Labelle et Papineau;

ATTENDU QUE ledit avis a été publié dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 13 septembre 1958;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation de la modification proposée;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 140, soit modifié comme suit:

Les mots "Canton Turgeon" sont ajoutés après le mot "L'Annonciation" apparaissant au premier alinéa de l'article II.

L. DÉSILETS,
49156-o Greffier du Conseil Législatif.

ing and haridressing trades in the electoral district of Argenteuil, Deux-Montagnes, Terrebonne, Laval, Labelle and Papineau;

WHEREAS the said notice has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of September 13, 1958;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendment;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, No. 140, be amended as follows:

The words "Turgeon Township" are added after the word "L'Annonciation" mentioned in the first sub-paragraph of article II.

L. DÉSILETS,
49156-o Clerk of the Executive Council.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 1127
Section "A"

Québec, le 5 novembre 1958.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif à l'industrie et aux métiers de la construction dans la région de Hull.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail rendue obligatoire par la section "D" (Industrie de la ferblanterie et de la couverture) du décret numéro 810 du 14 août 1957 et amendements, relatif à l'industrie de la construction dans la région de Hull, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil certaines modifications à ladite section "D":

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 20 septembre 1958;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ladite section "*d*" dudit décret numéro 810, soit modifiée comme suit:

1° Le paragraphe "*d*" suivant est ajouté à l'article II:

"*d*) Le terme "Compagnon, classe "A" désigne tout salarié qui a terminé son apprentissage comme traceur de patron et a obtenu son certificat de qualification et qui conduit des travaux pour un entrepreneur.

Le terme "Compagnon, classe "B" désigne tout salarié qui a terminé son apprentissage et a obtenu son certificat de qualification et qui travaille sous surveillance dans le métier de ferblantier ou de couvreur."

2° Les item suivants sont ajoutés à l'échelle de salaires apparaissant à l'article IV:

	Zones I	II
Compagnon ferblantier, classe A..	$2.65	$1.75
Compagnon ferblantier, classe B.	2.30	1.75
Compagnon couvreur, classe A..	2.00	1.25
Compagnon couvreur, classe B..	1.60	1.25"

L. DÉSILETS,
49156-o Greffier du Conseil Exécutif.

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 1127
Part "A"

Quebec, November 5, 1958.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments of the decree relating to the construction industry and trades in the region of Hull.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement rendered obligatory by section "D" (Tinsmithing and Roofing Industry) of decree No. 810 of August 14, 1957 and amendments, relating to the construction industry and trades in the region of Hull, ave petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said section "D";

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of September 20, 1958;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said section "*d*" of the said decree number 810, be amended as follows:

1. The following paragraph "*d*" is added to article II:

"*d*) The term "Journeyman, class A" means an employee who has completed his apprenticeship and has been certificated as pattern maker and who directs the work for a contractor.

The term "Journeyman, class B" means an employee who has completed his apprenticeship and has been certificated and who works under direction in the tinsmithing or roofing trade."

2. The following items are added to the wage scale contained in section IV:

	Zones I	II
Tinsmith journeyman, class A...	$2.65	$1.75
Tinsmith journeyman, class B...	2.30	1.75
Roofer journeyman, class A	2.00	1.25
Roofer journeyman, class B	1.60	1.25"

L. DÉSILETS,
49156-o Clerk of the Executive Council.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 1127
Section "C"

Québec, le 5 novembre 1958.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif à l'industrie du meuble dans la province de Québec.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie du meuble dans la province de Québec, rendue obligatoire par le décret numéro 505 du 7 mai 1952, amendé par les arrêtés en conseil numéros 1293-A du 15 décembre 1952, 195 du 23 février 1955, 491-G et 1117-C des 3 mai et 31 octobre 1956 et 194-A du 7 mars 1958, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil certaines modifications audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 27 septembre 1958;

ATTENDU QUE les objections formulées ont été appréciées conformément à la Loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 505, soit modifié comme suit:

1° A l'article I (Juridiction territoriale), la description de la zone III est remplacée par la suivante:

"*Zone III:* La municipalité de Ste-Anne-de-la-Pocatière et les municipalités de la province ayant moins de 3,000 âmes au dernier recensement du Dominion du Canada, pourvu que les établissements situés dans la présente zone n'emploient pas plus de 45 ouvriers."

2° Le paragraphe "*d*" de l'article II est biffé et remplacé par le suivant:

"*d*) Tout ameublement de maison non énuméré dans les paragraphes "*a*", "*b*" et "*c*", incluant bancs, bibliothèques et étagères, chaises, bureaux et secrétaires, nouveautés et cadeaux, fougeraies, étagères à magazines, piédestaux, étagères à livres, jardinières, porte-parapluies, tabagies et les tables de tous genres, cabinets à liqueurs, cabinets de téléphone, cabinets de couture, cabinets de fumeurs, cabinets de mur, cabinets de coin, cabinets de radio, cabinets de télévision, cabinets de musique, cabinets pour gramophone, cabinets pour disques, pianos, orgues de maison et harmonium, faits de bois ou mélange de bois et de toute autre substance."

3° Le paragraphe "*g*" de l'article II est remplacé par le suivant:

"*g*) Tous bancs, chaises, ou tables pour pelouses, parcs, porches et tout meuble d'été, balançoires, faits de bois ou mélange de bois et de toute autre substance."

4° L'article III, "Taux minima de salaires" est biffé et remplacé par le suivant:

"III. *Taux minima de salaires:* Les taux minima de salaires des salariés, y compris les membres du personnel féminin, travaillant à la fabrication ou réparation des meubles ou autres articles inclus dans la juridiction industrielle du présent décret, de même que celui des chauffeurs de bouilloires, des gardiens-chauffeurs de bouil-

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 1127
Part "C"

Quebec, November 5, 1958.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments of the decree relating to the furniture industry in the province of Quebec.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the furniture industry in the Province of Quebec, rendered obligatory by the decree No. 505 of May 7, 1952, amended by Orders in Council Nos. 1293-A of December 15, 1952, 195 of February 23, 1955, 491-G and 1117-C of May 3 and October 31, 1956 and 194-A of March 7, 1958, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said decree;

WHEREAS the said petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of September 27, 1958;

WHEREAS the objections set forth have been duly considered, as required by the Act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 505, be amended as follows:

1. In article I (Territorial jurisdiction), the description of zone III is replaced by the following:

"*Zone III:* The municipality of Ste-Anne-de-la-Pocatière and the municipalities of the Province with a population of less than 3,000 souls according to the last census of the Doninion of Canada, provided the establishments located in this zone do not employ more than 45 workmen."

2. Paragraph "*d*" of article II is deleted and replaced by the following:

"*d*) All household furniture not enumerated in subsections "*a*", "*b*" and "*c*", including benches, bookcases and bookracks, chairs, desks and secretaries, novelty and gift furniture, ferneries, magazine racks, pedestals, book stands, flower stands, umbrella stands, smokers' sets and tables of all descriptions, cellarets, telephone cabinets, sewing cabinets, smokers' cabinets, wall cabinets, corner cabinets, radio cabinets, television cabinets, music cabinets, gramophone cabinets, record cabinets, pianos, house organs and harmoniums, made of wood or combination of wood and any other material."

3. Paragraph "*g*" of article II is replaced by the following:

"*g*) All lawn, porch, park and summer furniture including chairs, tables, benches, swings, made of wood or combination of wood or any other material."

4. Article III, "Minimum Rates of Wages", is deleted and replaced by the following:

"III. *Minimum rates of wages:* The minimum rates of wages of employees, male and female, working at the manufacturing or repairing of furniture or other articles included in the industrial jurisdiction of the present decree, and those of boiler firemen, watchmen-firemen, stationary enginemen, watchmen and men whose work is

loires, des mécaniciens de machines fixes, des gardiens, des préposés à l'expédition, des préposés au transport, des préposés à l'entretien ou à la réparation des machines et immeubles sont les suivants:

Zone I: Le salaire moyen ne doit pas être inférieur à $1.17 de l'heure.

Aux fins de calcul de la moyenne, le total des salaires gagnés (primes pour temps supplémentaire étant exclues) est divisé par le total des heures de travail. Les salaires de chaque salarié assujetti au décret sont inclus dans la computation de telle moyenne, excepté celui de toute personne occupant une position supérieure à celle de contremaître. Les salaires minima sont établis et doivent être payés, indépendamment de tout temps supplémentaire, boni ou prime quelconque, comme suit:

	L'heure
Salarié de moins de 18 ans	$0.65
Salarié de 18 ans et plus:	
Premier trimestre	0.76
Deuxième trimestre	0.81
Après le premier semestre	0.87
Après un (1) an	0.93
Après deux (2) ans	0.98
Les salaires minima suivants s'appliquent aux gardiens seulement:	
Première année	0.80
Après un (1) an	0.85

Zone II: Le salaire moyen ne doit pas être inférieur à $1.07 de l'heure.

Aux fins de calcul de la moyenne, le total des salaires gagnées (primes pour temps supplémentaire étant exclues) est divisé par le total des heures de travail. Les salaires de chaque salarié assujetti au décret sont inclus dans la computation de telle moyenne, excepté celui de toute personne occupant une position supérieure à celle de contremaître. Les salaires minima sont établis et doivent être payés, indépendamment de tout temps supplémentaire, boni ou prime quelconque, comme suit:

	L'heure
Salariés de moins de 18 ans	$0.61
Salariés de 18 ans et plus:	
Premier trimestre	0.71
Deuxième trimestre	0.75
Après le premier semestre	0.80
Après un (1) an	0.85
Après deux (2) ans	0.89
Les salaires minima suivants s'appliquent aux gardiens seulement:	
Première année	0.75
Après un (1) an	0.80

Zone III: Le salaire moyen ne doit pas être inférieur à $0.95 l'heure.

Aux fins de calcul de la moyenne, le total des salaires gagnés (primes pour temps supplémentaire étant exclues) est divisé par le total des heures de travail. Les salaires de chaque salarié assujetti au décret sont inclus dans la computation de telle moyenne, excepté celui de toute personne occupant une position supérieure à celle de contremaître. Les salaires minima sont établis et doivent être payés, indépendamment de tout temps supplémentaire, boni ou prime quelconque, comme suit:

	L'heure
Salariés de moins de 18 ans	$0.57
Salariés de 18 ans et plus:	
Premier trimestre	0.66
Deuxième trimestre	0.69

concerned with shipping transport and maintenance or repair of machines and buildings shall be as follows:

Zone I: The average wage rate shall not be less than $1.17 per hour.

For the purpose of computing the average, the total wages earned (overtime premiums excluded) shall be divided by the total hours worked. The wages of every employee regulated by the decree shall be included in such average, except that of any person holding a position above the rank of foreman. The minimum wages are established and shall be paid, irrespective of any overtime, bonus or premium, as follows:

	Per hour
Employees under 18 years of age	$0.65
Employees of 18 years of age and over:	
First three months	0.76
Second three months	0.81
After six months	0.87
After one (1) year	0.93
After two (2) years	0.98
The following minimum rates apply to watchmen only:	
First year	0.80
After one (1) year	0.85

Zone II: The average wage rate shall not be less than $1.07 per hour.

For the purpose of computing the average, the total wages earned (overtime premiums excluded shall be divided by the total hours worked. The wages of every employee regulated by the decree shall be included in such average, except the wages of any person holding a position above the rank of foreman. The minimum wages are established and shall be paid, irrespective of any overtime, bonus or premium, as follows:

	Per hour
Employees under 18 years of age	$0.61
Employees of 18 years of age and over:	
First three months	0.71
Second three months	0.75
After six months	0.80
After one (1) year	0.85
After two (2) years	0.89
The following minimum rates apply to watchmen only:	
First year	0.75
After one (1) year	0.80

Zone III: The average wage rate shall not be less than $0.95 per hour.

For the purpose of computing the average, the total wages earned (overtime premiums excluded) shall be divided by the total hours worked. The wages of every employee regulated by the decree shall be included in such average, except the wages of any person holding a position above the rank of foreman. The minimum wages are established and shall be paid, irrespective of any overtime, bonus or premium, as follows:

	Per hour
Employees under 18 years of age	$0.57
Employees of 18 years of age and over:	
First three months	0.66
Second three months	0.69

Après le premier semestre..... 0.73
Après un (1) an..... 0.77
Après deux (2) ans..... 0.80
Les salaires minima suivants s'appliquent aux gardiens seulement:
Première année..... 0.68
Après un (1) an..... 0.72"

L. DÉSILETS,
49156-o Greffier du Conseil Exécutif.

After six months..... 0.73
After one (1) year..... 0.77
After two (2) years..... 0.80
The following minimum rates apply to watchmen only:
First year..... 0.68
After one (1) year..... 0.72"

L. DÉSILETS,
49156-o Clerk of the Executive Council.

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 1127
Section "D"

Québec, le 5 novembre 1958.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

CONCERNANT une convention collective de travail relative aux établissements commerciaux dans la cité de St-Jérôme et un rayon de cinq (5) milles de ses limites.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes ci-après mentionnées ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de rendre obligatoire la convention collective de travail intervenue entre:

D'UNE PART:

L'Association des Marchands du district de St-Jérôme;

Et, D'AUTRE PART:

L'Union locale des Employés de Magasins de St-Jérôme, local 1539, du Congrès du Travail du Canada;
pour les employeurs et les salariés des commerces et occupations visés, suivant les conditions décrites dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 9 août 1958;

ATTENDU QUE les dispositions de ladite convention ont acquis une signification et une importance prépondérantes pour l'établissement des conditions de travail dans les commerces et occupations visées et dans la juridiction territoriale indiquée dans ladite requête;

ATTENDU QUE les prescriptions de la Loi ont été dûment suivies en ce qui touche la publication des avis;

ATTENDU QUE les objections formulées ont été appréciées conformément à la Loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ladite requête soit acceptée conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), avec, toutefois, les nouvelles dispositions suivantes tenant lieu des conditions décrites dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 9 août 1958.

I. *Définition:* Aux fins du décret, les mots suivants ont la signification qui leur est ci-après donnée:

a) *Employeur:* Le mot "employeur" désigne toute personne, association ou corporation qui, subordonnément aux paragraphes "*f*" et "*g*" de l'article 1 de la Loi de la convention collective, tient ou opère un ou des établissements commerciaux ou entreprises privées où l'on fait en détail, en gros et en détail, l'un des commerces assujettis

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 1127
Part "D"

Quebec, November 5, 1958.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING a collective labour agreement relating to the commercial establishments in the city of St-Jérôme and a radius of five (5) miles from its limits.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties hereafter mentioned have submitted to the Minister of Labour a petition to render obligatory the collective labour agreement entered into between:

ON THE ONE PART:

L'Association des Marchands du district de St-Jérôme;

And, ON THE OTHER PART:

L'Union locale des Employés de Magasins de St-Jérôme, local 1539, of the Canadian Labour Congress;
for the employers and the employees of the trades and occupations concerned, according to the conditions described in the *Quebec Official Gazette*, issue of August 9, 1958;

WHEREAS the provisions of the said agreement have acquired a preponderant significance and importance for the establishing of working conditions in the trades and occupations concerned and in the territorial jurisdiction indicated in the petition;

WHEREAS the provisions of the Act have been duly observed as regards the publication of notices;

WHEREAS the objections set forth have been duly considered, as required by the Act;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the petition be accepted in pursuance of the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments), with, however, the following new provisions to be substituted for the conditions described in the *Quebec Official Gazette*, issue of August 9, 1958.

I. *Definitions:* For the purpose of the decree, the following terms have the meaning hereinafter given to them:

a) *Employer:* The word "employer" means any person, association or corporation (cf. paragraphs "*f*" and "*g*" of article 1 of the Collective Agreement Act) who keeps or operates one or more commercial establishments or private concerns in which any one of the trades governed by the decree is carried on a retail or on a wholesale

au décret, que ce commerce constitue le commerce principal ou secondaire à tous les autres commerces ou occupations.

b) Employé: le mot "employé" désigne toute personne salariée de l'un ou de l'autre sexe qui, subordonnément au paragraphe "*j*" de l'article 1 de la Loi de la convention collective, travaille pour un employeur.

c) Employé régulier: Les mots "employé régulier" désignent tout employé qui fait la semaine régulière de travail de l'établissement où il est employé.

d) Employé supplémentaire: Les mots "employé supplémentaire" désignent tout employé embauché en plus du personnel régulier, d'une façon intermittente, durant la semaine normale de travail.

e) Messager (Commissionnaire): Le mot "messager" désigne tout employé qui exécute le travail reconnu comme celui du messager ou commissionnaire et fait la livraison, soit à pied soit avec une bicyclette.

f) Caissier ou caissière: Les mots "caissier" ou "caissière" désignent tout employé qui perçoit l'argent venant des ventes et exécute tout autre travail qui est ordinairement fait par le caissier ou la caissière.

g) Commis: Le mot "commis" désigne tout employé préposé à la vente, à la perception, à la réception, à l'expédition, à l'étalage, au déballage ou à l'emballage, à l'étiquettage, à l'entreposage des marchandises, au débitage, à la préparation et à la vente des viandes.

h) Employé de bureau: Les mots "employé de bureau" désignent tout employé qui fait le travail clérical de bureau, la correspondance, la tenue des livres, etc., et n'est pas autrement désigné dans le décret.

i) Livreur: Le mot "livreur" désigne tout employé qui, au moyen d'une voiture à traction animale ou d'une voiture automobile dont il a la charge, fait la livraison et le transport des marchandises à tout endroit désigné par l'employeur. Le livreur, à ses moments libres, doit travailler à tout ouvrage requis par son employeur dans l'établissement.

j) Aide livreur: Les mots "aide-livreur" désignent tout employé qui aide le livreur à faire la livraison et le transport des marchandises. L'aide-livreur, à ses moments libres, doit aider dans l'établissement.

k) Apprenti: Le mot "apprenti" désigne toute personne qui n'a aucune expérience comme employé de magasin de commerce de détail.

II. *Juridiction: a) Commerciale:* Sont assujettis au décret, tous les établissements commerciaux ou entreprises privées qui existent ou pourraient exister pendant la durée dudit décret et qui font le commerce de détail (c'est-à-dire vendent directement au public consommateur ou à celui qui n'achète pas pour revendre) ou le commerce de gros et de détail, soit qu'ils aient un établissement commercial ou qu'ils n'aient qu'un ou des agents ou bureau dans la limite territoriale du présent article.

b) Territoriale: Le décret s'applique à la cité de St-Jérôme et à un rayon de cinq (5) milles de ses limites.

III. *Durée du travail:* La semaine régulière de travail est la suivante:

a) Épicerie et boucherie:

1° La semaine régulière de travail est de cinquante-et-une heure et demie (51½), et les heures du commencement et de cessation du travail de vente sont les suivantes:

Lundi: 1.00 p.m. et 6.00 p.m.;

and retail basis, whether such trade constitutes the main trade or is an accessory to all other trades or occupations.

b) Employee: The word "employee" means any male or female wage-earning person (cf. paragraph "*j*" of article 1 of the Collective Agreement Act) who works for an employer.

c) Regular employee: The words "regular employee" mean an employee who works the regular working week of the establishment in which he is employed.

d) Extra employee: The words "extra employee" mean an employee who is hired over and above the regular staff, intermittently, in the course of the standard work week.

e) Messenger: The word "messenger" means an employee who performs the work usually known as that of messenger and delivers goods either on foot or with a bicycle.

f) Cashier: The word "cashier" means any male or female employee who collects the proceeds of the sales and performs any other work usually done by the cashier.

g) Clerk: The word "clerk" means any employee whose work is concerned with the sale, collection, receiving, dispatching, displaying, unpacking or packing, labelling, storing of goods, cutting, preparing or selling of meat.

h) Office employee: The words "office employee" mean any employee who does office clerical work, correspondance: bookkeeping, etc. and is not otherwise designated in the decree.

i) Delivery man: The words "delivery man" mean any employee who, with a horse-drawn or motor vehicle of which he is in charge, does the delivery and transport of goods to any place designated by the employer. The delivery man, in his spare moments, shall work as required by his employer in the establishment.

j) Delivery man's helper: The words "delivery man's helper" mean any employee who helps the delivery man in the delivery and transport of goods. The delivery man's helper, in his spare moments, shall do other work in the establishment.

k) Apprentice: The word "apprentice" means any person who has no experience as retail store employee.

II. *Jurisdiction: a) Commercial:* The decree applies to all commercial establishments or private concerns, actually existing or that might come to exist in the course of the duration of the decree, engaged in the retail trade (i.e. selling directly to the consumer or to those not buying for the purpose of selling) or in the wholesale and retail trade, whether they have a commercial establishment or but one or several agents or an office within the territorial limits of the present article.

b) Territorial: The decree applies to the city of St-Jérôme and a radius of five (5) miles from its limits.

III. *Duration of work:* The standard work week shall be as follows:

a) Groceries and/or butcher shops:

1. The standard work week shall consist of fifty-one hours and a half (51½) and starting and finishing times for sale work whall be as follows:

Monday: 1.00 p.m. to 6.00 p.m.;

Mardi, mercredi, jeudi: 8.30 a.m. et 6.00 p.m.;

Vendredi: 8.00 a.m. et 10.00 p.m.;

Samedi: 8.00 a.m. et 6.00 p.m.

2° Lorsque dans la semaine il y a un congé statutaire énuméré au paragraphe "*a*" de l'article V, le travail le lundi commence à 8.30 a.m.

3° L'employeur doit allouer une heure à chaque jour pour le repas du midi, et une heure pour le repas du soir le vendredi.

4° L'employeur peut faire travailler ses employés dix (10) minutes tous les jours sauf le vendredi et le samedi où ce peut être quinze (15) minutes, après l'heure de cessation quotidienne pour le nettoyage et le service à la clientèle.

b) Ferronnerie: (Commerce de pièces et accessoires de voitures non compris). 1° La semaine régulière de travail est de cinquante-deux (52) heures et les heures du commencement et de cessation du travail de vente sont les suivantes:

Lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi: 8.00 a.m. et 6.00 p.m.

Vendredi: 8.00 a.m. et 10.00 p.m.

2° Tous les employés doivent bénéficier d'une demi-journée de congé par semaine, doit cinq heures consécutives, au choix de l'employeur.

3° Lorsque dans la semaine il y a un congé statutaire énuméré au paragraphe "*a*" de l'article V, l'alinéa 2 du présent paragraphe "*b*" ne s'applique pas.

4° L'employeur doit allouer une heure à chaque jour pour le repas du midi, et une heure pour le repas du soir le vendredi.

c) Meubles et accessoires électriques: 1° La semaine régulière de travail est de quarante-huit (48) heures, et les heures du commencement et de cessation du travail de vente sont les suivantes:

Lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi: 9.00 a.m. et 6.00 p.m.;

Vendredi: 9.00 a.m. et 10.00 p.m.

2° Tous les employés doivent bénéficier d'une demi-journée de congé par semaine, au choix de l'employeur.

3° Lorsque dans la semaine il y a un congé statutaire énuméré au paragraphe "*a*" de l'article V, l'alinéa 2 du présent paragraphe "*c*" ne s'applique pas.

4° L'employeur doit allouer une heure à chaque jour pour le repas du midi, et une heure pour le repas du soir le vendredi.

d) Variétés .05-10-15, etc.: 1° La semaine régulière de travail est de quarante-huit (48) heures, et les heures du commencement et de cessation du travail de vente sont les suivantes:

Lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi: 9.00 a.m. et 6.00 p.m.;

Vendredi: 9.00 a.m. et 10.00 p.m.

2° Tous les employés doivent bénéficier d'un avant-midi de congé par semaine, au choix de l'employeur. L'heure de commencement ce jour-là est 1.00 p.m.

3° Lorsque dans la semaine il y a un congé statutaire énuméré au paragraphe "*a*" de l'article V, l'alinéa 2 du présent paragraphe "*d*" ne s'applique pas.

4° L'employeur doit allouer une (1) heure à chaque jour pour le repas du midi, et une (1) heure pour le repas du soir le vendredi.

e) Magasins à rayons, vêtements, chaussures, etc.: 1° La semaine régulière de travail est de quarante-huit (48) heures, et les heures du commencement et de cessation du travail de vente sont les suivantes:

Lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi: 9.00 a.m. et 6.00 p.m.

Vendredi: 9.00 a.m. et 10.00 p.m.

Tuesday, Wednesday and Thursday: 8.30 a.m. to 6.00 p.m.;

Friday: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.;

Saturday: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.

2. When a holiday enumerated in paragraph "*a*" of article V falls in the week, work on Monday begins at 8.30 a.m.

3. Employees are entitled, every day, to one hour off for the noon meal, and to one hour off for the evening meal on Friday.

4. After finishing time, employers may cause their employees to work ten (10) minutes every day, except Friday and Saturday where fifteen (15) minutes is permitted, at the cleaning of the establishment and service of customers.

b) Hardware stores (Auto parts and accessories trade not included). 1. The standard work week shall consist of fifty-two (52) hours and starting and finishing times for sales work shall be as follows:

Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Friday: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.

2. All employees shall be given one half day off every week (five consecutive hours) on a day to be determined by the employer.

3. When a holiday enumerated in paragraph "*a*" of article V, falls in a week, sub-paragraph 2 of the present pragraph "*b*" shall not apply.

4. Employees are entitled, every day, to one hour off for the noon meal and to one hour off for the evening meal on Friday.

c) Furniture and Electrical Appliances: 1. The standard work week shall consist of forty-eight (48) hours and starting and finishing times for sales work shall be as follows:

Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday: 9.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Friday: 9.00 a.m. to 10.00 p.m.

2. All employees shall be given one half day off every week on a day to be determined by the employer.

3. When a holiday enumerated in paragraph "*a*" of article V falls in the week, sub-paragraph 2 of the present paragraph "*c*" shall not apply.

4. Employees are entitled, every day, to one hour off for the noon meal and to one hour off for the evening meal on Friday.

d) Bazaars, .05-10-15 stores, etc.: 1. The standard work week shall consist of forty-eight (48) hours and starting and finishing times for sales work shall be as follows:

Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday; 9.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Friday: 9.00 a.m. to 10.00 p m.

2. All employees shall be given one half day off every week on a day to be determined by the employer and starting time on that day shall be 1.00 p.m.

3. When a holiday enumerated in paragraph "*a*" of article V falls in a week, sub-paragraph 2 of the present paragraph "*d*" shall not apply.

4. Employees are entitled, every day, to one (1) hour off for the noon meal and to one (1) hour off for the evening meal on Friday.

e) Department stores, Clothing, Shoes, etc.: 1. The standard work week shall consist of forty-eight (48) hours and starting and finishing times for sales work shall be as follows:

Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday: 9.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Friday: 9.00 a.m. to 10.00 p.m.

2° Tous les employés doivent bénéficier d'un avant-midi de congé par semaine, au choix de l'employeur. L'heure de commencement ce jour-là est 1.00 p.m.

3° Lorsque dans la semaine il y a un congé statutaire énuméré au paragraphe "*a*" de l'article V, l'alinéa 2 du présent paragraphe "*e*" ne s'applique pas.

4° L'employeur doit allouer une (1) heure à chaque jour pour le repas du midi, et une (1) heure pour le repas du soir le vendredi.

f) Durant le temps des fêtes de Noël et du Premier de l'An, les heures de travail le soir, dans tous les établissements commerciaux assujettis sont les suivantes:

1° quatre (4) soirs ouvrables avant la veille de Noël, jusqu'à 10.00 p.m.

2° deux (2) soirs ouvrables avant la veille du jour de l'An, jusqu'à 10.00 p.m.

De plus, dans la soirée du Jeudi-Saint, le travail peut se continuer jusqu'à 10.00 p.m., alors que le Vendredi-Saint, la journée de travail se termine à 6.00 p.m.

IV. *Taux de salaire minima:*

2. All employees shall be given one half day off every week on a day to be determined by the employer and starting time on that day shall be 1.00 p.m.

3. When a holiday enumerated in paragraph "*a*" of article V falls in the week, sub-paragraph 2 of the present paragraph "*e*" shall not apply.

4. Employees are entitled, every day, to one (1) hour off for the noon meal and to one (1) hour off for the evening meal on Friday.

f) During the Christmas and New Year's Day holidays period, the hours of work in the evening in all establishments governed shall be as follows:

1. four (4) evenings preceding Christmas eve, until 10.00 p.m.

2. two (2) evenings before New Year's eve, until 10.00 p.m.

Also, in the evening of Maunday Thursday, hours may be worked until 10.00 p.m. and work shall cease at 6.00 p.m. on Good Friday.

IV. *Minimum wage rates:*

	Embauchage Start at	*Après 1 an* After 1 year	*Après 2 ans* After 2 years	*Après 3 ans* After 3 years	*Après 4 ans* After 4 years	*Après 5 ans* After 5 years
a) *Alimentation — Food products:*						
Épiceries — Grocery:						
Commis (femmes) — Clerk (female)	$26.00	$30.00	$32.00	$34.00		
Commis (hommes) — Clerk (male)	33.00	35.00	37.00	39.00		
Caissière — Cashier (female)	26.00	30.00	32.00	34.00		
Boucherie — Butcher shop:						
1er boucher — 1st butcher	56.00	58.00	60.00	62.00		
1er aide-boucher — 1st butcher's helper	44.00	46.00	48.00	50.00		
2e commis — 2nd clerk	37.00	39.00	41.00	43.00		
Livreur — Delivery man:						
camion — truck	38.00	40.00	42.00	44.00		
bicycle — bicycle	18.00	19.00	21.00	23.00		
b) *Ferronnerie, quincaillerie et matériaux de construction — Hardware stores and building material:*						
1er commis — 1st clerk	50.00	52.00	54.00	56.00		
2e commis — 2nd clerk	40.00	42.00	44.00	46.00		
Livreur — Delivery man	38.00	40.00	42.00	44.00		
c) *Meubles et accessoires électriques — Furnitures and Electrical appliances:*						
1er commis — 1st clerk	50.00	52.00	54.00	56.00		
2e commis — 2nd clerk	40.00	42.00	44.00	46.00		
Livreur — Delivery man	38.00	40.00	42.00	44.00		
d) *Magasins à rayons, vêtements, chaussures, etc.— Department stores, clothing, shoes, etc.:*						
Caissière-téléphoniste — Cashier, telephone operator	28.00	30.00	33.00			
Commis (femmes) — Clerk (female)	26.00	28.00	30.00	32.00	34.00	36.00
Commis (hommes) — Clerk (male)	36.00	38.00	40.00	42.00	44.00	46.00
Livreur — Delivery man	38.00	40.00	43.00			
Gérant de département — Department manager	53.00	55.00	57.00	59.00	51 00	63 00

e) *Variétés .05-10-15c, etc.— Bazaars, $0.05, 0.10, 0.15 stores, etc.:*

	Embauchage Start at	*Après 6 mois* After 6 months	*Après 18 mois* After 18 months
Commis — Clerk	$ 0.42	$ 0.50	$ 0.54

V. *Fêtes chômées et payées: a*) Les jours suivants sont des jours de fêtes chômées et payées: Le premier de l'An, le lendemain du premier de l'An, le lundi de Pâques, la Saint-Jean-Baptiste, la Confédération, la fête du Travail, l'Actions-de-Grâces, le Jour de Noël et tout autre jour civique qui pourrait être décrété par les gouvernements Fédéral ou Provincial.

b) Tout employé appelé à travailler l'un des jours ci-haut mentionnés doit être rémunéré à raison de salaire et demi.

V. *Holidays with pay: a*) The following shall be holidays with pay: New Year's Day, The day after New Year's Day, Easter, Monday, St. John the Baptist Day, Confederation Day, Labour Day, Thanksgiving Day, Christmas Day and any other civic holiday that may be proclaimed by the Federal or Provincial Governments.

b) Employees required to work on any of the above holidays shall be remunerated at the rate of time and one half.

c) Pour les fins du présent article, le jour de fête commence à 8.00 a.m. et se termine à 8.00 a.m. le lendemain.

VI. *Vacances*: Dans tous les établissements commerciaux assujettis au décret, sauf s'il est autrement statué par convention particulière, le droit aux vacances s'établit comme suit:

a) Tous les employés qui ont complété une (1) année de service pour le même employeur ont droit à une (1) semaine entière de vacances payées.

Cette semaine de vacances doit ête prise entre le 1er juin et le 1er septembre de chaque année.

b) Tous les employés qui ont cinq (5) ans de service pour le même employeur ont droit à deux (2) semaines entières de vacances payées.

La date de la deuxième semaine de vacances doit être déterminée après entente entre l'employeur et l'employé.

c) Tout employé qui a moins d'un (1) an de service a droit à une vacance payée d'une demi-journée par mois de calendrier au service de l'employeur, selon son salaire régulier.

d) Tout employé qui termine son emploi a droit à la paie de vacances qu-il a accumulée à la date de la cessation de son emploi. Cette paie de vacances est égale à 2% du salaire gagné depuis les dernières vacances prises pour chaque semaine de vacances auxquelles il a droit.

e) Les employés doivent choisir la date de leurs vacances par ordre d'ancienneté.

VII. *Uniformes:* Si l'employeur exige le port de tabliers ou autres vêtements spéciaux, il doit en assumer le coût et l'entretien.

VIII. *Privilèges ou avantages:* Aucune des dispositions du décret ne peut être interprétée de façon à faire perdre aux employés les priviléges ou avantages auxquels ils ont droit présentement, même s'ils ne sont pas stipulés dans le décret.

IX. *Durée du décret:* Le décret entre en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*, et demeure en vigueur pendant un (1) an. Il se renouvelle automatiquement, d'année en année, par la suite, à moins que l'une ou l'autre des parties contractantes ne donne à l'autre partie un avis écrit de son intention d'y mettre fin, dans un délai de pas plus de soixante (60 jours ni de moins de trente (30) jours avant l'expiration du terme original ou de toute année subséquente.

Un tel avis doit également être adressé au Ministre du Travail.

L. DÉSILETS,
49156-o Greffier du Conseil Exécutif.

c) For the purposes of the present article, the holidays begins at 8.00 a.m. and ends at 8.00 a.m. the following day.

VI. *Vacation:* In all commercial establishments regulated by the decree, except when otherwise stipulated in a private agreement, the right to the vacation shall be established as follows:

a) All employees with one complete year of service for the same employer are entitled to one (1) complete week of vacation with pay.

The vacation week shall be taken between June 1st and September 1st of each year.

b) All employees with five (5) years of service for the same employer are entitled to two (2) complete weeks of vacation with pay.

The date of the second week of vacation shall be determined upon agreement between the employer and the employee.

c) All employees with less than one (1) year of service are entitled to a vacation of as many half-days as they have calendar months of service for the employer with pay based on regular wages.

d) Any employee whose employment has ceased is entitled ot the vacation pay accumulated at the date of termination of employment. The vacation pay shall be 2% of the wages earned since the last vacation taken by said employee for each week of vacation to which he is entitled.

e) Employees shall choose the date of their vacation by order of seniority.

VII. *Uniforms:* If the employer requires his employees to wear aprons or any special uniform, he shall pay the cost and maintenance thereof.

VIII. *Privileges and advantages:* No provision of the decree shall be so interpreted as to cause the employees to lose the privileges or advantages to which they are now entitled, even if such privileges or advantages are not stipulated in the decree.

IX. *Duration of the Decree:* The decree comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette* and remains effective for one (1) year thereafter. It then renews itself automatically from year to year unless one of the contracting parties notifies the other party, in writing, to the contrary within the period extending from the sixtieth (60th) to the thirtieth (30th) day before the expiration of the original term or of any subsequent year.

Such a notice shall also be given to the Minister of Labour.

L. DÉSILETS,
49156-o Clerk of the Executive Council.

Avis divers

(Sec. P. 486-58)

AVIS D'AUTORISATION
(Loi des Compagnies Minières de Québec)

Avis est, par les présentes, donné que "Aull Metal Mines Limited", a été autorisée à vendre ou autrement aliéner dans la province de Québec, se actions, titres, certificats actions et autres valeurs.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre elle, est M. J. Darley LeMoyne, agent d'assurances, de la cité d'Outremont, et y résidant à 126 avenue Maplewood.

Miscellaneous Notices

(P. Sec. 486-58)

NOTICE OF AUTHORIZATION
(Quebec Mining Companies' Act)

Notice is hereby given that "Aull Metal Mines Limited" has been authorized to sell or otherwise alienate in the Province of Quebec its shares, stocks, stock-certificates, debentures and other securities.

Its chief agent for the purpose of receiving service in proceedings against it is Mr. J. Darley LeMoyne, insurance agent, of the city of Outremont, and therein residing at 126 Maplewood Avenue.

Le bureau principal de ladite compagnie dans la province est à la place d'affaires dudit agent principal, à savoir: Suite 45, 1390 ouest, rue Sherbrooke, en les cité et district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 10e jour de novembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.
49115

(P.G. 13369-58)

D & D Enterprises Ltd.
Les Entreprises D & D Ltée

Règlement N° 4

Le nombre des directeurs de la compagnie "D & D Enterprises Ltd." "Les Entreprises D & D Limitée" est changé de trois qu'il était auparavant en vertu des lettres patentes à celui de quatre.

Copie certifiée du règlement numéro 4 dûment adopté à une assemblée des directeurs tenue au bureau de Mtres. Desjarlais, Ouellette & Cousineau, à Verdun, le 26 septembre 1958, et approuvé à une assemblée générale spéciale de la compagnie par les actionnaires, le 26 septembre 1958, détenant entre eux 100% des actions de la compagnie.

Le Secrétaire,
ANDRÉ LECLERC.
49118-o

Province de Québec

Ville de Fabreville

Règlement N° 121

Règlement concernant la durée du terme d'office du maire et des échévins.

Proposé par monsieur l'échevin Hormidas Nadon.

Secondé par monsieur l'échevin Henri O. Vanier.

Et résolu:

Attendu que le conseil peut, par règlement, fixer à trois (3) ans, à compter de l'élection suivante, la durée de la fonction du maire et des échevins;

Attendu qu'il y aurait avantage pour la bonne administration de la ville de Fabreville, que la durée du terme du maire et des échevins soit prolongée à trois (3) ans;

Qu'il soit statué et ordonné par règlement du conseil de la ville, et il est, par le présent règlement, statué et ordonné, sujet à toutes les approbations requises par la loi, comme suit:

Article 1. A compter de l'élection qui aura lieu après l'entrée en vigueur du présent règlement, la durée des fonctions du maire et des échevins de la ville de Fabreville, soit et est fixée à trois (3) ans.

Article 2. Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi, et en autant qu'il aura été approuvé par le Lieutenant-gouverneur en conseil et ensuite publié dans la *Gazette officielle de Québec.*

Le Maire de la ville de Fabreville,
(Signé) LUCIEN DAGENAIS.

Le Secrétaire-trésorier
de la ville de Fabreville,
(Signé) GASTON VAILLANCOURT.

Vraie copie.
(Sceau)
Le Secrétaire-trésorier
de la ville de Fabreville,
GASTON VAILLANCOURT. 49119-o

The head office in the Province is at the place of business of its said Chief Agent, to wit: Suite 45, 1390 Sherbrooke Street, West, in the city and judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of November, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
49115-o Under Secretary of the Province.

(A.G. 13369-58)

D & D Enterprises Ltd.
Les Entreprises D & D Ltée

By-law No. 4

The number of directors of the company "D & D Enterprises Ltd." "Les Entreprises D & D Limitée" is changed from three, its former number, to that of four, in accordance with is letters patent.

Certified copy of by-law number 4 duly adopted at a meeting of directors held at the office of Metres. Desjarlais, Ouellette & Cousineau, at Verdun, September 26, 1958, and confirmed, at a special general meeting of the company, by the shareholders, September 26, 1958, holding among themselves 100% of the shares of the company.

ANDRÉ LECLERC,
49118 Secretary.

Province of Quebec

Town of Fabreville

By-law No. 121

By-law concerning the duration of the term of office of the mayor and aldermen.

Proposed by Mr. Hormidas Nadon, alderman.

Seconded by Mr. Henri O. Vanier, alderman.

And resolved:

Whereas the Council may, by by-law, fix at three (3) years, from and after the following election, the duration of the functions of the mayor and aldermen;

Whereas there would be an advantage for the good administration of the town of Fabreville, that the term of office of the mayor and aldermen were extended to three (3) years;

That it be enacted and ordained by a by-law of the Town Council, and it is, by this present by-law, enacted and ordained, always subject to the required approvals requested by Law, as follows:

Section 1. From and after the election which will take place after the coming into force of the present by-law, the duration of the duties of the mayor and aldermen of the town of Fabreville, be and is fixed to three (3) years.

Section 2. The present by-law shall enter into force in conformity with the law, and inasmuch as it will have been approved by the Lieutenant-Governor in Council and afterwards published in the *Quebec Official Cazette.*

(Signed) LUCIEN DAGENAIS,
Mayor of the town of Fabreville.
(Signed) GASTON VAILLANCOURT,
Secretary-Treasurer
for the town of Fabreville.

True copy.
(Seal)
GASTON VAILLANCOURT,
Secretary-Treasurer
for the town of Fabreville. 49119

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

La formation d'une société, sous le nom de "L'Association des Employés de Bureaux de la Corporation de Gaz Naturel du Québec", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, scciaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la province le cinq novembre 1958.

Le siège sccial du syndicat professionnel précité est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le Sous-secrétaire de la province,
49120-o JEAN BRUCHÉSI.

(P.G. 10445-57)

ENTREPRISES BEAUBIEN INC.

Règlement N° I, paragraphe 4
concernant la modification du nombre des directeurs.

"Le nombre des directeurs de la compagnie "Entreprises Beaubien Inc." est changé de trois qu'il était auparavant à celui de vingt et le règlement numéro I, paragraphe 4 de la compagnie est modifié en conséquence."

Copie certifiée du règlement N° I, paragraphe 4 de la compagnie "Entreprises Beaubien Inc." dûment adopté à une assemblée des directeurs tenue le dix-sept mars mil neuf cent cinquante-sept et approuvé à une assemblée générale spéciale de la compagnie tenue le même jour par les actionnaires détenant entre eux cent pour cent (100%) des actions représentées à cette assemblée.

Le Secrétaire,
49121-o ROLAND MILLETTE.

(P.G. 12798-57)

RENAUD REALTIES CORPORATION
LA CORPORATION D'IMMEUBLES RENAUD

Règlement N° 3

Nombre des directeurs: L'article 4 du règlement N° 1 des règlements généraux de la compagnie est modifié en remplaçant les mot et chiffre "trois (3)" par les mot et chiffre "quatre (4)", de telle sorte qu'à l'avenir le bureau de direction sera composé de quatre directeurs.

Copie certifiée du règlement N° 3 de la compagnie "Renaud Realties Corporation — La Corporation d'Immeubles Renaud" adopté par les directeurs à une assemblée tenue le 8 novembre 1957 et régulièrement approuvé à l'unanimité par les actionnaires présents à une assemblée générale spéciale convoquée à cette fin.

Signé à Québec, ce 19ième jour de décembre 1957.

(Sceau) Le Secrétaire,
49122-o JEAN-H. GAGNÉ.

(P.G. 10681-58)

AETERNA CONSTRUCTION LIMITED
AETERNA CONSTRUCTION LIMITÉE

Règlement N° 43

Le nombre des directeurs de la Compagnie "Aeterna Construction Limitée", est changé de quatre qu'il était auparavant en celui de trois et le règlement N° 7 de la compagnie est modifié en onséquence.

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association under the name of "L'Association des Employés de Bureaux de la Corporation de Gaz Naturel du Québec", for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on the fifth day of November, 1958.

The principal place of business of the said professional syndicate is at Montreal, judicial district of Montreal.

JEAN BRUCHÉSI,
49120 Under Secretary of the Province.

(A.G. 10445-57)

ENTREPRISES BEAUBIEN INC.

By-law No. I, paragraph 4
concerning an amendment in the number of directors.

"The number of directors of the company "Entreprises Beaubien Inc.", is changed from three, its previous number, to that of twenty and by-law number I, paragraph 4 of the company is amende accordingly."

Certified copy of by-law No. I, paragraph 4 of the company "Entreprises Beaubien Inc." duly adopted at a meeting of directors held the seventeenth day of March one thousand nine hundred and fifty-seven, and confirmed as a special general meeting of the company held the same day by the shareholders holding among themselves one hundred per cent (100%) of the shares represented at said meeting.

ROLAND MILLETTE,
49121 Secretary,

(A.G. 12798-57)

RENAUD REALTIES CORPORATION
LA CORPORATION D'IMMEUBLES RENAUD

By-law No. 3

Number of directors: Section 4 of by-law No. 1 of the general by-laws of the company is modified by replacing the word and number "three (3)" by the word and letters "four (4)", in such as way that in future the board of directors shall be composed of four directors.

Certified copy of by-law No. 3 of the company "Renaud Realties Corporation — La Corporation d'Immeubles Renaud" adopted by the directors at a meeting held on November 8, 1957 and regularly unanimously approved by the shareholders present at a special general meeting convocated for this purpose.

Signed at Quebec, this 19th day of December, 1957.

(Seal) JEAN-H. GAGNÉ,
49122 Secretary.

(A.G. 10681-58)

AETERNA CONSTRUCTION LIMITED
AETERNA CONSTRUCTION LIMITÉE

By-law No. 43

The number of Directors of the Company "Aeterna Construction Limited", has been changed from four, its previous number, to that of three and by-law No. 7 of the Company is modified accordingly.

Copie certifiée du règlement N° 43 dûment adopté à une assemblée des directeurs tenue le 18ième jour de septembre 1958, et approuvé à une assemblée générale spéciale de la compagnie tenue le 18ième jour de septembre 1958 par les actionnaires détenant entre eux 100% des actions représentées à cette assemblée.

Le Secrétaire,
49147-o RAYMOND CÔTÉ.

Certified copy of by-law No. 43 duly adopted at a meeting of Directors held the eighteenth day of September 1958, and confirmed at a special general meeting of the Company held the eighteenth day of September, 1958 by the shareholders holding among themselves 100% of the shares represented at said meeting.

RAYMOND CÔTÉ,
49147 Secretary.

(P.G. 12258-57)

Avis est donné que, le dix novembre 1958, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Sécrétaire de la province a approuvé les règlements premier à onzième inclusivement de "Le Théâtre International de Montréal — Montreal International Theatre", tels qu'adoptés aux assemblées tenues le 28 janvier 1958, ainsi que le règlement spécial "A", le tout conformément aux dispositions de l'article 225a de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le douze novembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
49157-o JEAN BRUCHÉSI.

(A.G. 12258-57)

Notice is given that, on November tenth, 1958, on the recommendation of the Deputy Attorney General, the Honourable the Provincial Secretary has approved by by-laws First to Eleventh inclusive of "Le Théâtre International de Montréal — Montreal International Theatre", as adopted at the meeting held on January 28, 1958, as well as the special by-law "A", the whole pursuant to the provisions of section 225a of the Quebec Companies' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary on November twelfth, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
49157 Under Secretary of the Province.

(P.G. 10372-57)

DAVID & FRÈRE LIMITÉE

Extrait des minutes d'une assemblée générale spéciale des actionnaires, catégorie "B", de David & Frère Limitée" tenue le 22 juillet 1958.

Règlement N° III.

"Que le nombre des directeurs de la compagnie soit diminué de huit à sept et que le présent règlement N° 107, se lise comme suit: "Que le nombre des directeurs soit augmenté de sept à huit".

Qu'il soit et il est abrogé.

Vraie copie certifiée.

Le Secrétaire,
49158 R. MERRILL.

(A.G. 10372-57)

DAVID & FRÈRE LIMITÉE

Extract of the Minutes of a Special General Meeting of Shareholders Class "B" of "David & Frère Limitée" held on July 22nd, 1958.

By-law No. III.

"That the number of directors of the company be reduced from eight to seven and that existing By-law No. 107 which reads as follows: "That the number of Directors be increased from seven to eight".

Be and is rescinded.

Certified true copy.

R. MERRILL,
49158-o Secretary.

Bills, Assemblée législative

AVIS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Concernant les bills privés qui seront présentés pendant la prochaine session.

Aux termes du règlement, les bills privés devront être déposés avant le 29 octobre 1958 et présentés avant le 10 décembre 1958, les pétitions introductives de bills privés devront être présentées avant le 29 novembre 1958 et reçues avant le 4 décembre 1958, et les rapports de comités élus chargés de l'examen des bills privés devront être reçus avant le 24 décembre 1958.

Québec, 3 septembre 1958.

Le Greffier de l'Assemblée législative,
ANTOINE LEMIEUX.
48527-36-11-o

Bills, Legislative Assembly

NOTICE OF LEGISLATIVE ASSEMBLY

Concerning provate bills which shall be introduced during the coming Session.

According to standing orders, private bills shall be deposited before October 29th, 1958 and introduced before December 10th, 1958, petitions for private bills shall be presented prior to November 29th, 1958 and received prior to December 4th, 1958, and reports from elected committees charged with the examining of private bills must be received before December 24th, 1958.

Quebec, September 3, 1958.

ANTOINE LEMIEUX,
Clerk of the Legislative Assembly.
48527-36-11

Chartes — Abandon de

CARTIER-MALARTIC GOLD MINES LIMITED

Avis est, par les présentes, donné que "Cartier-Malartic Gold Mines Limited", une corporation

Charters — Surrender of

CARTIER-MALARTIC GOLD MINES LIMITED

Notice is hereby given that the "Cartier-Malartic Gold Mines Limited", a corporation

constituée en vertu de la Loi des compagnies de Québec et ayant son siège social en la cité de Montréal, s'adressera au Procureur général de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec.

Daté à Toronto, ce 30e jour d'octobre 1958.

Le Secrétaire,
49123 ROBERT BROWN.

SAXONY APARTMENTS LTD.

En vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec, "Saxony Apartments Ltd.", donne, par les présentes, avis qu'elle s'adressera au Lieutenant-gouverneur en Conseil pour obtenir l'abandon de sa charte et son annulation à compter de la date qu'il lui plaira de fixer.

Montréal, 3 octobre 1958.

Le Secrétaire,
49124 PHILIP COHEN.

constituted under the Quebec Companies' Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Attorney-General of the Province of Quebec for leave to surrender its charter under the provisions of the Quebec Companies' Act.

Dated at Toronto, this 30th day of October, 1958.

ROBERT BROWN,
49123-o Secretary.

SAXONY APARTMENTS LTD.

Under the provisions of the Quebec Companies' Act, "Saxony Apartments Ltd.", hereby gives notice that it will make application to the Lieutenant-Governor in Council for acceptance of the surrender of its' charter and its cancellation on and from the date to be fixed by him.

Montreal, October 3rd, 1958.

PHILIP COHEN,
49124-o Secretary.

Compagnies autorisées à faire des affaires

(Sec. P. 551-58)

Avis est, par les présentes, donné que "C. M. Lovsted & Co. (Canada) Limited", une corporation à fonds social étrangère constituée en vertu des lois de la province de la Colombie Britannique a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, S.R.Q. 1941, chapitre 279.

Le bureau principal de ladite compagnie dans la province est à 3745 ouest, rue St-Jacques, en les cité et district judiciaire de Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre elle, est M. H. Glenn, administrateur, de Ville Mont-Royal, et y résidant à 44 avenue Fanklin.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 10e jour de novembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
49115 JEAN BRUCHÉSI.

(Sec. P. 538-58)

Avis est, par les présentes, donné que "Landis & Cyr, Inc.", une corporation à fonds social étrangère constituée en vertu des lois de l'état de New York (E.U.A.), a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, S.R.Q. 1941, chapitre 279.

Le bureau principal de ladite compagnie dans la province est à 1010 rue Grou, en la cité de St-Laurent, district judiciaire de Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre elle, est M. Bernhard W. Krutina, de ladite cité de St-Laurent.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 10e jour de novembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
49115 JEAN BRUCHÉSI.

(Sec. P. 552-58)

Avis est, par les présentes, donné que "New York Alaska Mines, Ltd.", une corporation à fonds social étrangère constituée en corporation

Companies Licensed to do Business

(P. Sec. 551-58)

Notice is hereby given that "C. M. Lovsted & Co. (Canada) Limited", an extra-provincial corporation incorporated in virtue of the laws of the Province of British Columbia, has been licensed to carry on business in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies' Act, R.S.Q. 1941, chapter 279.

The principal office of the said company in the Province is to be established at 3745 St. James Street, West, in the city and judicial district of Montreal.

Its chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against it is Mr. H. Glenn, executive, of the town of Mount Royal, and there residing at 44 Franklin Avenue.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of November, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
49115-o Under Secretary of the Province.

(P. Sec. 538-58)

Notice is hereby given that "Landis & Cyr, Inc.", an extra-provincial corporation incorporated in virtue of the laws of the State of New York (U.S.A.), has been licenses to carry on business in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies' Act, R.S.Q. 1941, chapter 279.

The principal office of the said Company in the Province is to be established at 1010 Grou Street, in the city of St. Laurent, in the judicial district of Montreal.

Its chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against it is Mr. Bernhard W. Krutina, of the said city of St. Laurent.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of November, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
49115-o Under Secretary of the Province.

(P. Sec. 552-58)

Notice is hereby given that "New York Alaska Mines Ltd.", an extra-provincial corporation incorporated in virtue of the laws of the

en vertu des loi de la province de la Colombie-Britannique a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, S.R.Q. 1941, chapitre 279.

Le bureau principal de ladite compagnie dans la province est à chambre 1505, 507 Place d'Armes, en les cité et district judiciaire de Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre elle, est M. Jaime Wilson Dunton, avocat, de la cité de Pointe-Claire.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 10e jour de novembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
49115 JEAN BRUCHÉSI.

Province of British Columbia, has been licensed to carry on business in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies' Act, R.S.Q., 1941, chapter 279.

The principal office of the said Company in the Province is to be established at Room 1505, 507 Place d'Armes, in the city and judicial district of Montreal.

Its chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against it is Mr. Jaime Wilson Dunton, advocate, of the city of Pointe-Claire.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of November, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
49115-o Under Secretary of the Province.

Compagnies dissoutes

(P.G. 13031-58)

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "H. L. Garand & Cie Ltée", constituée en corporation par lettres patentes en date du 12 septembre 1950.

Avis est de plus donné qu'à compter du trois novembre 1958, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre novembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

(P.G. 10983-58)

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Duratwill Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 15 mai 1951.

Avis est de plus donné qu'à compter du trois novembre 1958, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre novembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
49115-o P. FRENETTE.

Companies Dissolved

(A.G. 13031-58)

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "H. L. Garand & Cie Ltée", incorporated by letters patent dated September 12, 1950.

Notice is also given that from and after November third, the said company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of November, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10983-58)

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Duratwill Inc.", incorporated by letters patent dated May 15, 1951.

Notice is also given that from and after November third, the said company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of November, 1958.

P. FRENETTE,
49115 Acting Deputy Attorney General.

Département de l'Instruction Publique

N° 691-58.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Ste-Perpétue, dans le comté de L'Islet, les lots 3 à 7 inclusivement du rang A du canton Garneau et les lots 3 à 7 inclusivement du rang A du canton Lafontaine, pour les annexer à la municipalité scolaire de St-Clément-de-Tourville, dans le même comté.

Québec, le 4 novembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
49099-45-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

N° 1127-58.

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de la ville de Saguenay, dans le comté de Chicoutimi, à la municipalité

Department of Education

No. 691-58.

Application is made to detach from the school municipality of Ste-Perpétue, in the county of L'Islet, lots 3 to 7 inclusive of range A of the township of Garneau and lots 3 to 7 inclusive of range A of the township of Lafontaine, to annex them to the school municipality of St-Clément-de-Tourville, in the same county.

Quebec, November 4, 1958.

O. J. DÉSAULNIERS,
49099-45-2 Superintendent of Education.

No. 1127-58.

Application is made to annex the present territory of the school municipality of the town of Saguenay, in the county of Chicoutimi, to the

scolaire de la paroisse de Chicoutimi, même comté.

Ce territoire comprend les lots 13-A, 13-B, 14-A, 14-B, 15, 16-A et 16-B du rang IV nord-est du chemin Sydenham, du cadastre officiel de la paroisse de Chicoutimi.

Québec, le 10 novembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
49144-46-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

N° 668-58.

Il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté en conseil en date du 5 novembre 1958, d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de Notre-Dame de Bonsecours, dans le comté de Rouville, à la municipalité scolaire du village de Richelieu, même comté.

Ce changement prendra effet au 1er juillet 1959.

Québec, le 12 novembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
49155-o O. J. DÉSAULNIERS.

N° 694-58.

Il a plu au Lieutenant-gouverneur en Conseil, par arrêté en conseil en date du 5 novembre 1958, de détacher de la municipalité scolaire de St-Vincent d'Adamsville, dans le comté de Brôme, les lots 603 et 608 du cadastre officiel de la partie est du canton de Farnham, pour les annexer, pour les contribuables catholiques seulement, à la municipalité scolaire du village de St-Alphonse de Granby, dans le comté de Shefford.

Ce changement prendra effet au 1er juillet 1959.

Québec, le 12 novembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
49155-o O. J. DÉSAULNIERS.

school municipality of the parish of Chicoutimi, same county.

This territory is comprised of lots 13-A, 13-B, 14-A, 14-B, 15, 16-A and 16-B of range IV north-east of the Sydenham Road, of the official cadaster for the parish of Chicoutimi.

Quebec, November 10, 1958.

O. J. DÉSAULNIERS,
49144-46-2 Superintendent of Education.

No. 668-58.

His Honour, the Lieutenant-Governor in Council, by Order in Council, dated November 5, 1958, has been pleased to annex the present school territory of the school municipality of Notre-Dame de Bonsecours, in the county of Rouville, to the school municipality of the village of Richelieu, same county.

This change will take effect on July 1st, 1959.

Quebec, November 12, 1958.

O. J. DÉSAULNIERS,
49155 Superintendent of Education.

No. 694-58.

His Honour, the Lieutenant-Governor in Council, by Order in Council, dated November 5, 1958, has been pleased to detach from the school municipality of St-Vincent d'Adamsville, in the county of Brôme, lots 603 and 608 of the official cadaster of the East part of the township of Farnham, to annex them, for the Catholic ratepayers only, to the school municipality of the village of St-Alphonse de Granby, in the county of Shefford.

This change will take effect on July 1st, 1959.

Quebec, November 12, 1958.

O. J. DÉSAULNIERS,
49155 Superintendent of Education.

Département des Terres et Forêts

AVIS

Cadastre officiel du canton de Campbell (municipalité de village de Val-Barrette) division d'enregistrement de Labelle.

Avis est par la présente donné que les lots 1a, 2a, 2b et 3a du rang H sont annulés et le lot 14 du rang H est ajouté en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 17 octobre 1958.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
49116-o AVILA BÉDARD.

Cadastre officiel de la paroisse de Ste-Cécile (cité de Salaberry-de-Valleyfield) division d'enregistrement de Beauharnois.

Avis est par la présente donné que les lots 93-254 à 93-282 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 29 octobre 1958.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
49116-o AVILA BÉDARD.

Department of Lands and Forest

NOTICE

Official cadastre of township of Campbell (municipality of village of Val-Barrette) registration division of Labelle.

Notice is hereby given that lots 1a, 2a, 2b and 3a, range H, are cancelled and lot 14, range H, has been added in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Quebec, October 17, 1958.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
49116-o Deputy Minister.

Official cadastre of the parish of Ste. Cécile (municipality of Salaberry-de-Valleyfield) registration division of Beauharnois.

Notice is hereby given that lots 93-254 to 93-282 are cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Quebec, October 29, 1958.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
49116-o Deputy Minister.

Cadastre officiel de la paroisse de Ste-Famille de Boucherville division d'enregistrement de Chambly.

Avis est par la présente donné que les lots 17-2 à 17-14, 17-16 à 17-43, 17-45 à 17-58 et une partie du lot 17-1 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 31 octobre 1958.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

49116-o

Official cadastre of the parish of Ste. Famille de Boucherville registration division of Chambly.

Notice is hereby given that lots 17-2 to 17-14, 17-16 to 17-43, 17-45 to 17-58 and a part of lot 17-1 are cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Quebec, October 31, 1958.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

49116-o

Cadastre officiel du canton de Wentworth division d'enregistrement d'Argenteuil.

Avis est par la présente donné que les lots 11-43, 11-44, 11-46 à 11-55 et une partie du lot 11-45 (chemin privé) sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 25 août 1958.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

49116-o

Official cadastre of township of Wentworth registration division of Argenteuil.

Notice is hereby given that lots 11-43, 11-44, 11-46 to 11-55 and part of lot 11-45 (private road) are cancelled in virtue of article 2174A of the Cicil Code.

Quebec, August 25, 1958.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

49116-o

Département du Travail

AVIS DE MODIFICATION

Conformément à la procédure prévue à l'article 8 de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), l'honorable Ministre du Travail donne avis par les présentes qu'il a l'intention de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en conseil la modification suivante au décret numéro 1284 du 15 novembre 1951 et amendements, relatif à l'industrie de la chemise pour hommes et garçons dans la province;

L'alinéa iii suivant sera ajouté au sous-paragraphe "*b*" du paragraphe 2° de l'article VII:

"iii. Cependant, les établissements situés dans les limites de la zone II qui, à la date du 2 novembre 1957 et subséquemment, payaient un salaire moyen de $0.92 l'heure ou davantage ne sont pas tenus d'accorder les augmentations prévues par le présent sous-paragraphe "*b*".

La publication du présent avis ne rend pas obligatoire les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoire ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 15 novembre 1958. 49156-o

AVIS DE MODIFICATION

Conformément à la procédure prévue à l'article 8 de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), le Ministre du Travail donne avis par les présentes, qu'il a l'intention de soumettre à l'appréciation et à la

Department of Labour

NOTICE OF AMENDMENT

Pursuant to the procedure established under section 8 of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), the Honourable the Minister of Labour hereby gives notice that he intends to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendment to the decree No. 1284 of November 15, 1951 and amendments, relating to the men's and boys' shirt industry in the province:

The following sub-paragraph iii will be added to subsection "*b*" of paragraph 2. of article VII:

"iii. However, establishments situated within the limits of zone II who, on November 2, 1957, and thereafter were paying an average wage of $0.92 per hour or more do not have to grant the wage increases provided for under the present sub-paragraph "*b*".

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order-in-Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, November 15, 1958. 49156-o

NOTICE OF AMENDMENT

Pursuant to the procedure established under section 8 of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), the Minister of Labour hereby gives notice that he intends to submit to the consideration and deci-

décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil la modification suivante au décret numéro 3519 du 24 septembre 1940 et amendements, relatif à l'industrie de la robe dans la province de Québec:

Le mot "tabliers" apparaissant au deuxième alinéa de l'article I-A sera biffé.

La publication du présent avis ne rend pas obligatoire les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoire ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 15 novembre 1958. 49136-o

sion of the Lieutenant-Governor in Council the following amendment to the decree No. 3519 of September 24, 1940 and amendments, relating to the dress industry in the province of Quebec:

The word "aprons" appearing in the second sub-paragraph of article I-A will be deleted.

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or wothout amendments, can only be rendered obligatory by an Order-in-Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, November 15, 1958. 49156-o

Examens du Barreau

Bar Examinations

BARREAU DU SAGUENAY — BAR OF SAGUENAY

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À L'EXAMEN DU BARREAU
CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE BAR EXAMINATION

Nom — Name	Prénom — Surname	Age	Résidence — Residence
Simard	Marcel	26	22 Ave Du Pont, Alma.

Chicoutimi, le 10 novembre 1958 — Chicoutimi, November 10th, 1958.

Le Secrétaire-trésorier du Barreau du Saguenay,
CLAUDE RUELLAND,
Secretary-Treasurer of Saguenay Bar.

49148-o

BARREAU DU BAS ST-LAURENT — BAR OF THE LOWER OF ST. LAWRENCE

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À LA PRATIQUE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW

Nom — Name	Prénom — Surname	Age	Résidence — Residence	Collège — College
Michaud	Joseph-Pierre	28	99, de l'Évêché, Rimouski.	Université Laval.

Rimouski, le 7 novembre 1958 — Rimouski, November 7, 1958.

Le Secrétaire du Barreau du Bas St-Laurent,
CHARLES H. D'ANJOU,
Secretary of the lower of St. Lawrence Bar.

49148-o

Lettres patentes

Institut des Fils de la Charité (Montréal)

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de l'article 20 de la Loi des évêques catholiques romains, 14 George VI, chapitre 76, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf octobre 1958, constituant en corporation l'"Institut des Fils de la Charité (Montréal)".

Le siège social de la corporation ci-haut mentionnée est situé en la cité de Montréal.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le dix novembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.

49154-o

Letters Patent

Institut des Fils de la Charité (Montréal)

Notice is given under the provisions of section 20 of the Roman Catholic Bishops' Act, 14 George VI, chapter 76, that the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec has granted letters patent dated October twenty-ninth, 1958, incorporating the "Institut des Fils de la Charité (Montréal)".

The head office of the above mentioned corporation is situated in the city of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary on November tenth, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

49154

Ministère des Finances
Assurances

AVIS D'ANNULATION DE PERMIS ET D'ENREGISTREMENT

Attendu que "American Automobile Insurance Company", dont le siège social est situé à Newark, New Jersey, États-Unis d'Amérique, a réassuré sea affaires dans la province de Québec auprès de "The American Insurance Company" dont le siège social est situé à Newark, New Jersey, États-Unis d'Amérique, en yertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 30 septembre 1958;

Attendu que "American Automobile Insurance Company" s'est conformé aux autres dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que les permis et certificat d'enregistrement de "American Automobile Insurance Company" sont annulés à compter du 30 septembre 1958.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des finances, le 11 novembre 1958.

Pour le Ministre des finances
de la province,
GEORGES LAFRANCE,
49145-46-2-o Surintendant des assurances.

Department of Finance
Insurance

NOTICE OF CANCELLATION OF LICENSE AND REGISTRATION

Whereas "American Automobile Insurance Company", whose head office is situate in Newark, New Jersey, United States of America, has reinsured all its business in the Province of Quebec with "The American Insurance Company", whose head office is situate in Newark, New Jersey, United States of America, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies' on the 30th of September 1958;

Whereas "American Automobile Insurance Company" has otherwise complied with the provisions of section 103 of the Quebec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "American Automobile Insurance Company" are cancelled as from the 30th of September, 1958.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Finance, the 11th of November, 1958.

For the Minister of Finance
of the Province,
GEORGES LAFRANCE,
49145-46-2-o Superintendent of Insurance.

Nominations

Avis est donné qu'il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil de nommer, le seize octobre 1958, par commission sous le grand sceau, MM. Adrien Marleau, Paul-Osée Leduc, agents d'assurance, Me Jean-Paul Cossette, avocat, Dr Yvan Brassard et M. Antonin Cailhier, marchand, membres de la Commission pour l'érection civile des paroisses du diocèse catholique romain de Valleyfield.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le dix novembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
49115-o JEAN BRUCHÉSI.

Appointments

Notice is given that the Lieutenant-Governor in Council has been pleased to appoint on October sixteenth, 1958, by Commission under the Great Seal, Messrs. Adrien Marleau, Paul-Osée Leduc, insurance agents, Me Jean-Paul Cossette, advocate, Dr. Yvan Brassard and Mr. Antonin Cailhier, merchant, members of the Commission for the Civil Erection of the parishes of the Roman Catholic Diocese of Valleyfield.

Given at the office of the Provincial Secretary, on November tenth, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
49115 Under Secretary of the Province.

Proclamations

Canada,
Province de Québec.
[L. S.] O. GAGNON

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

A nos très aimés et fidèles conseillers les membres au Conseil législatif et de l'Assemblée législative de la province de Québec,

SALUT.

ATTENDU QUE, pour diverses considérations, il est à propos de convoquer la Législature de la province de Québec pour l'expédition des affaires, Nous vous convoquons par les présentes pour le dix-neuvième jour de novembre prochain et, en conséquence, vous mandons et ordonnons de

Proclamations

Canada,
Province of Quebec.
[L. S.] O. GAGNON

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To our Beloved and Faithful Councilors, the members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec.

GREETING.

WHEREAS for various considerations, it is expedient to convoke the Legislature of the Province of Quebec for the dispatch of business, We hereby convene you for the nineteenth day of November next and, accordingly, command and order you to meet on said date at the Par-

vous assembler à cette date au palais législatif, en la cité de Québec, pour y expédier les affaires de la Province et y examiner, discuter et décider les questions qui vous seront soumises.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec.

TÉMOIN: Notre fidèle et bien-aimé l'honorable ONÉSIME GAGNON, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de ladite Province.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, le vingt-septième jour d'août, l'an de grâce mil neuf cent cinquante-huit et de Notre règne le septième.

Par ordre,
Le Secrétaire de la Chancellerie,
à Québec,
48527-36-11-o ANTOINE LEMIEUX.

Canada,
Province de Québec.
[L. S.] O. GAGNON

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

A tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

PROCLAMATION

L'Assistant-procureur général, C. E. CANTIN,

ATTENDU que le conseil municipal du village de Deschambault, comté de Portneuf, a soumis, pour approbation, son règlement numéro 32, à l'effet de soumettre le territoire de cette municipalité à la juridiction de la Cour municipale de la ville de Donnacona;

ATTENDU QUE le conseil municipal de la ville de Donnacona, par son règlement numéro 214, a concouru dans la teneur dudit règlement adopté par le conseil municipal du village de Deschambault;

ATTENDU QUE, sous l'autorité de l'article 7 de la Loi des cours municipales (Statuts refondus 1941, chapitre 17), le Lieutenant-gouverneur en conseil a donné son approbation à ces règlements.

EN CONSÉQUENCE, de l'avis et du consentement de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret en date du 16 octobre 1958, portant le numéro 1039, et vu les dispositions des articles 693 à 697 de la Loi des Cités et Villes et des articles 3 à 7 de la Loi des cours municipales (Statuts refondus 1941, chapitre 17), Nous avons décrété et décrétons qu'à compter de trente et un jours après la publication de la présente proclamation dans la *Gazette officielle de Québec*, le territoire de la municipalité du village de Deschambault sera soumis à la juridiction de la Cour municipale de la ville de Donnacona.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer

liament Buildings, in the City of Quebec, for the dispatch of the business of the Province and to examine, discuss and decide the questions to be submitted to you.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our right Trusty and Well Beloved, The Honourable Mr. ONÉSIME GAGNON, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of the said Province.

Given at Our Government House in Quebec, the twenty-seventh day of August, in the year of Our Lord, nineteen hundred and fifty-eight and seventh year of Our Reign.

By command,
ANTOINE LEMIEUX,
Clerk of the Crown in Chancery,
48527-36-11 at Quebec.

Canada,
Province of Quebec.
[L. S.] O. GAGNON

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to whom these presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING.

PROCLAMATION

C. E. CANTIN, *Deputy Attorney General*.

WHEREAS the municipal council of the village of Deschambault, county of Portneuf, has submitted for approval, by-law number 32 in order that the territory of said municipality be submitted to the jurisdiction of the Municipal Court of the town of Donnacona;

WHEREAS, the municipal council of the town of Donnacona, in accordance with by-law number 214, has agreed to the terms of said by-law adopted by the municipal council of the village of Deschambault;

WHEREAS under the authority of section 7 of the Municipal Courts Act (Revised Statutes 1941, chapter 17), the Lieutenant-Governor in Council has approved said by-laws.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council expressed in a decree dated October 16, 1958, bearing number 1039, and in view of the provisions of sections 693 to 697, of the Cities and Towns Act and sections 3 to 7, chapter 17, of the Municipal Courts Act, (Revised Statutes of Quebec, 1941), We have enacted and it is hereby enacted that, as from thirty-one days following the publication of this Proclamation, in the *Quebec Official Gazette*, the territory of the municipality of the village of Deschambault, shall be submitted to the jurisdiction of the Municipal Court of the town of Donnacona.

OF ALL WHICH OUR loving subjects and all others whom these presents may concern, are hereby required take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great

le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable ONÉSIME GAGNON, C.P., C.R., Lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce septième jour de novembre en l'année mil neuf cent cinquante-huit de l'ère chrétienne et de Notre Règne la septième année.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire de la province,

49115-o JEAN BRUCHÉSI.

Canada,
Province de Québec. O. GAGNON
[L. S.]

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

A tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

PROCLAMATION

L'Assistant-procureur général, C. E. CANTIN,

ATTENDU que le conseil municipal de Sainte-Jeanne-de-Pont-Rouge, comté de Portneuf, a soumis, pour approbation, son règlement numéro 122, à l'effet de soumettre le territoire de cette municipalité à la juridiction de la Cour municipale de la ville de Donnacona;

ATTENDU QUE le conseil municipal de la ville de Donnacona, par son règlement numéro 215, a concouru dans la teneur dudit règlement adopté par le conseil municipal de Sainte-Jeanne-de-Pont-Rouge;

ATTENDU QUE, sous l'autorité de l'article 7 de la Loi des cours municipales (Statuts refondus 1941, chapitre 17), le Lieutenant-gouverneur en conseil a donné son approbation à ces règlements.

EN CONSÉQUENCE, de l'avis et du consentement de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret en date du 16 octobre 1958, portant le numéro 1039, et vu les dispositions des articles 693 à 697 de la Loi des cités et villes et des articles 3 à 7 de la Loi des cours municipales (Statuts refondus 1941, chapitre 17), Nous avons décrété et décrétons qu'à compter du trente et un jours après la publication de la présente proclamation dans la *Gazette officielle de Québec*, le territoire de la municipalité de Sainte-Jeanne-de-Pont-Rouge sera soumis à la juridiction de la Cour municipale de la ville Donnacona.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable ONÉSIME GAGNON, C.P., C.R., Lieu-

Seal of the Province of Quebec, to be hereunto affixed:

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable ONÉSIME GAGNON, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our said Province of Quebec.

Given at Our Government House, in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this seventh day of November, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-eight and the seventh year of Our Reign.

By command,

JEAN BRUCHÉSI.

49115 Under Secretary of the Province.

Canada,
Province of Quebec. O. GAGNON
[L. S.]

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to whom these presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING.

PROCLAMATION

C. E. CANTIN, *Deputy Attorney General.*

WHEREAS the municipal council of Sainte-Jeanne-de-Pont-Rouge, county of Portneuf, has submitted for approval, by-law number 122 in order that the territory of said municipality be submitted to the jurisdiction of the Municipal Court of the town of Donnacona;

WHEREAS the municipal council of the town of Donnacona, in accordance with by-law number 215 has agreed to the terms of said by-law adopted by the municipal council of Sainte-Jeanne-de-Pont-Rouge;

WHEREAS under the authority of section 7 of the Municipal Courts Act (Revised Statutes 1941, chapter 17), the Lieutenant-Governor in Council has approved said by-laws.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council expressed in a decree dated October 16, 1958, bearing number 1039 and in view of the provisions of sections 693 to 697, of the Cities and Towns Act and sections 3 to 7, chapter 17, of the Municipal Courts Act, (Revised Statutes of Quebec, 1941); We have enacted and it is hereby enacted that, as from thirty-one days following the publication of this Proclamation, in the *Quebec Official Gazette*, the territory of the municipality of Sainte-Jeanne-de-Pont-Rouge, shall be submitted to the jurisdiction of the Municipal Court of the town of Donnacona.

OF ALL WHICH OUR loving subjects and all others whom these presents may concern, are hereby required take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great Seal of the Province of Quebec, to be hereunto affixed:

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable ONÉSIME GAGNON, P.C.,

tenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce septième jour de novembre en l'année mil neuf cent cinquante-huit de l'ère chrétienne et de Notre Règne la septième année.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire de la province,

49115-o JEAN BRUCHÉSI.

Q.C., Lieutenant-Governor of Our said Province of Québec.

Given at Our Government House, in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this seventh day of November in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-eight and the seventh year of Our Reign.

By command,

JEAN BRUCHÉSI,

49115 Under Secretary of the Province.

Sièges sociaux

Léon Robillard, Limitée

Avis est, par les présentes, donné que "Léon Robillard Limitée", constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes émises le 27 juin 1958, enregistrées le 4 juillet 1958, et ayant son siège social en la cité de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à 232 rue de Castelnau, cité de Montréal.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 24 octobre 1958.

(Sceau) Le Président,

49125-o LÉON ROBILLARD.

Avis est donné que la compagnie "Memorial Bronze Inc.", constituée en corporation par l'émission de lettres patentes, sous l'empire de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, en date du 8 octobre 1958, a établi son bureau principal à St-Lambert dans le district de Montréal, au numéro 465 de l'avenue Victoria et, qu'à compter de ce jour, ledit bureau est considéré par la compagnie, comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 29ième jour d'octobre 1958.

Le Procureur,

49126-o CLAUDE R. VALLERAND.

Dans l'affaire de: Philip Ross Enterprises Inc.

Avis de situation du siège social

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Philip Ross Enterprises Inc.", constituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, le 29e jour de juillet 1958, et ayant son siège social en la cité de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à chambre 905, 132 ouest, rue St-Jacques, Montréal, province de Québec.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant le siège social de la compagnie.

Daté en la cité de Montréal, ce 7e jour de novembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,

49127 JONATHAN J. ROBINSON.

Hôtel Ormstown Incorporée
Ormstown Hotel Incorporated

Avis est donné que la compagnie "Hôtel Ormstown Incorporée" ou "Ormstown Hotel Incorporated", constituée en corporation par

Head Offices

Léon Robillard Limitée

Notice is hereby given that "Léon Robillard Limitée", incorporated under Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent issued on June 27, 1958, registered on July 4, 1958, and having its head office in the city of Montreal, in the said province, has established its office at 232 de Castelnau Street, city of Montreal.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Dated at Montreal, October 24, 1958.

(Seal) LÉON ROBILLARD,

49125 President.

Notice is given that the company "Memorial Bronze Inc.", incorporated by the issuance of letters patent under the empire of Part I of the Quebec Companies' Act dated October 8, 1958, has established its head office at St-Lambert in the district of Montreal, at number 465 Victoria Avenue, and from and after this date, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Montreal, this 29th day of October, 1958.

CLAUDE R. VALLERAND,

49126 Attorney.

In the matter of: Philip Ross Enterprises Inc.

Notice of location of head office

Notice is hereby given that "Philip Ross Enterprises Inc.", incorporated under the provsions of Part I of the Quebec Companies' Act on the 29th day of July, 1958, and having its head office in the city of Montreal, in the said Province, has established its office at room 905, 132 St. James Street West, Montreal, Province of Quebec.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at the city of Montreal, this 7th day of November, 1958.

JONATHAN J. ROBINSON,

49127-o Secretary-Treasurer.

Hôtel Ormstown Incorporée
Ormstown Hotel Incorporated

Notice is hereby given that the company "Hôtel Ormstown Incorporée" ou "Ormstown Hotel Incorporated", incorporated by letters

lettres patentes émises en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec en date du 15 août 1958 a établi son siège social au 16, rue Church, Ormstown, P.Q.

Saint-Jean, P.Q., le 31 octobre 1958.

Le Président,
J. A. DORAIS.
49149-o

patent issued under Part I of the Quebec Companies' Act dated the 15th day of August 1958, has established its head office at 16 Church Street, Ormstown, P.Q.

Saint-Johns, P. Q., October 31st, 1958.

J. A. DORAIS,
President.
49149-o

Canada, province de Québec, district de Montréal, dans l'affaire de "Léopold-Candler Investments Ltd".

AVIS DE SITUATION DU SIÈGE SOCIAL

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Leopold-Candler Investments Ltd.", constituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, le 31e jour de juillet 1958, et ayant son siège social en la cité de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à 1255 rue Université, Montréal.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté en la cité de Montréal, ce 1er jour d'août 1958.

(Sceau) L'Assistant-secrétaire,
49159 LAWRENCE CANDLER.

Canada, Province of Quebec, district of Montreal. In the matter of: "Léopold-Candler Investments Ltd".

NOTICE OF LOCATION OF HEAD OFFICE

Notice is hereby given that "Léopold-Candler Investments Ltd.", incorporated under the provisions of Part I of the Quebec Companies' Act on the 31st day of July, 1958, and having its head office in the city of Montreal, in the said Province, has established its office at 1255 University Street, Montreal.

From and after the date of this Notice, the said office shall be considered by the Company as being the head office of the company.

Dated at the city of Montreal, this 1st day of August, 1958.

(Seal) LAWRENCE CANDLER,
49159-o Assistant Secretary.

Canada, Province de Québec, district de Montréal. Dans l'affaire de: "Percy Caplan & Co. Ltd."

AVIS DE SITUATION DU SIÈGE SOCIAL

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Percy Caplan & Co. Ltd.", constituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, le 25e jour de juin 1958, et ayant son siège social en la cité de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à 2024 rue Peel, en ladite cité

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté en la cité de Montréal, ce 31e jour de juillet 1958.

(Sceau) Le Secrétaire-trésorier,
49160 HELEN CAPLAN.

Canada, province of Quebec, district of Montreal. In the matter of: "Percy Caplan & Co. Ltd.".

NOTICE OF LOCATION OF HEAD OFFICE

Notice is hereby given that "Percy Caplan & Co. Ltd.", incorporated under the provisions of Part I of the Quebec Companies' Act on the 25th day of June, 1958, and having its head office in the city of Montreal, in the said Province, has established its office at 2024 Peel Street, in the said city.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at the city of Montreal, this 31st day of July, 1958.

(Seal) HELEN CAPLAN,
49160-o Secretary-Treasurer.

Soumissions

CORRECTION

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE QUÉBEC

On est prié de noter que des soumissions pourront être envoyées pour l'émission de $3,000,000.00 de la commission des écoles catholiques de Québec, annoncée dans la *Gazette officielle de Québec* du 31 octobre 1958, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% pour les échéances de 1959 à 1978 inclusivement. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Année	*Capital*
1er décembre 1959.....	$ 94,000.00
1er décembre 1960.....	98,000.00

Tenders

CORRECTION

THE CATHOLIC SCHOOL COMMISSION OF QUEBEC

Please note that tenders may be sent for the $3,000,000.00 bond issue of the catholic school commission of Quebec, advertised in the *Quebec Official Gazette* of October 31st, 1958, with interest at a rate not less than 4½% nor more than 5½% for the maturities from 1959 to 1978 inclusively. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

The table of redemption is as follows:

Year	*Capital*
December 1st, 1959.....	$ 94,000.00
December 1st, 1960.....	98,000.00

1er décembre 1961.....	102,000.00
1er décembre 1962.....	107,000.00
1er décembre 1963.....	112,000.00
1er décembre 1964.....	117,000.00
1er décembre 1965.....	122,000.00
1er décembre 1966.....	127,000.00
1er décembre 1967.....	133,000.00
1er décembre 1968.....	140,000.00
1er décembre 1969.....	147,000.00
1er décembre 1970.....	154,000.00
1er décembre 1971.....	162,000.00
1er décembre 1972.....	170,000.00
1er décembre 1973.....	179,000.00
1er décembre 1974.....	187,000.00
1er décembre 1975.....	197,000.00
1er décembre 1976.....	207,000.00
1er décembre 1977.....	217,000.00
1er décembre 1978.....	228,000.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront reçues pour des obligations à courte échéance douze ans et à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance douze ans ou quinze ans, et avant le 1er décembre 1968 inclusivement si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212, Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

49150-o

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE STE-THÉRÈSE
(Comté de Terrebonne)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Georges Lockhead, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7h. 30 du soir, 4 Boul. Chapleau, Ste-Thérèse, (Terrebonne), ou jusqu'à 8.00 hrs. du soir, École St-Edmond, 445 Boul. Labelle, Ste-Thérèse (Terrebonne), mardi, le 2 décembre 1958, pour l'achat de $382,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de la paroisse de Ste-Thérèse, comté de Terrebonne, datées du 1er novembre 1958 et remboursables par séries du 1er novembre 1959 au 1er novembre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% ni supérieur à 5% par année, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 4 août 1958 — construction d'une école dans l'arrondissement N° 4.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er janvier 1959.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $382,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er novembre 1959	x$45,000.00
1er novembre 1960	x 47,500.00
1er novembre 1961	x 50,000.00

December 1st, 1961.....	102,000.00
December 1st, 1962.....	107,000.00
December 1st, 1963.....	112,000.00
December 1st, 1964.....	117,000.00
December 1st, 1965.....	122,000.00
December 1st, 1966.....	127,000.00
December 1st, 1967.....	133,000.00
December 1st, 1968.....	140,000.00
December 1st, 1969.....	147,000.00
December 1st, 1970.....	154,000.00
December 1st, 1971.....	162,000.00
December 1st, 1972.....	170,000.00
December 1st, 1973.....	179,000.00
December 1st, 1974.....	187,000.00
December 1st, 1975.....	197,000.00
December 1st, 1976.....	207,000.00
December 1st, 1977.....	217,000.00
December 1st, 1978.....	228,000.00

In addition, tenders may be sent and shall be considered for twelve-year short-term bonds and for fifteen-year short-term bonds. The award shall be made according to law.

The said bonds will not be redeemable by anticipation before December 1st, 1966 inclusively is issued at twelve-year short-term bonds or fifteen-year short-term bonds, and prior to December 1st, 1968 inclusively, if issued for the twenty-year-term; after which dates, the bonds are, under authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

49150-o

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITÉ OF THE PARISH OF STE. THÉRÈSE
(County of Terrebonne)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Georges Lockhead, Secretary-Treasurer, until 7.30 o'clock p.m., 4, Chapleau Boulevard, Ste. Thérèse, (Terrebonne), or 8.00 o'clock p.m., at the St. Edmond School, 445 Labelle Boulevard, Ste. Thérèse (Terrebonne), Tuesday, December 2, 1958, for the purchase of an issue of $382,000.00 bonds for the School Commissioners for the municipality of the parish of Ste. Thérèse, county of Terrebonne, dated November 1st, 1958, and redeemable serially from November 1st, 1959 to November 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate of not less than 4% nor more than 5% per annum payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue of it may vary according to maturities.

Loan Resolution dated August 4, 1958—Erection of a school in Ward No. 4.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from January 1st, 1959.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $382,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
November 1st, 1959	x$45,000.00
November 1st, 1960	x 47,500.00
November 1st, 1961	x 50,000.00

1er novembre 1962	x 52,000.00
1er novembre 1963	x 55,000.00
1er novembre 1964	6,000.00
1er novembre 1965	6,500.00
1er novembre 1966	7,000.00
1er novembre 1967	7,000.00
1er novembre 1968	7,500.00
1er novembre 1969	8,000.00
1er novembre 1970	8,500.00
1er novembre 1971	8,500.00
1er novembre 1972	9,000.00
1er novembre 1973	9,500.00
1er novembre 1974	10,000.00
1er novembre 1975	10,500.00
1er novembre 1976	11,000.00
1er novembre 1977	11,500.00
1er novembre 1978	12,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $257,-074.40, accordé par le Secrétaire de la province et payable en cinq versements de $51,414.88 chacun, de 1959 à 1963 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Ste-Thérèse, comté de Terrebonne.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er novembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er novembre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er novembre 1968 inclusivement si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 2 décembre 1958, à 8.00 heures du soir, à l'école St-Edmond, 445 Boulevard Labelle, Ste-Thérèse, comté de Terrebonne.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ste-Thérèse, (Comté de Terrebonne), ce 8 novembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
GEORGES LOCKHEAD.

Adresse postale: 4 Boulevard Chapleau,
Ste-Thérèse, (Terrebonne), P.Q.
Téléphone: TAlbot 3-5619
ou TAlbot 3-2212. 49151-o

November 1st, 1962	x 52,000.00
November 1st, 1963	x 55,000.00
November 1st, 1964	6,000.00
November 1st, 1965	6,500.00
November 1st, 1966	7,000.00
November 1st, 1967	7,000.00
November 1st, 1968	7,500.00
November 1st, 1969	8,000.00
November 1st, 1970	8,500.00
November 1st, 1971	8,500.00
November 1st, 1972	9,000.00
November 1st, 1973	9,500.00
November 1st, 1974	10,000.00
November 1st, 1975	10,500.00
November 1st, 1976	11,000.00
November 1st, 1977	11,500.00
November 1st, 1978	12,000.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $257,074.40 granted by the Provincial Secretary and payable in five instalments of $51,414.88 each, from 1959 to 1963 inclusively, will be received and applied to the service of the said loan.

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as to ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Ste. Thérèse, county of Terrebonne.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Quebec, of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of said bank in Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to November 1st, 1965, inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to November 1st, 1966 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to November 1st, 1968 inclusively, if issuedf or a twenty-year term, after which dates the bonds are, under authority of chaper 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Tuesday, December 2, 1958, at 8.00 o'clock p.m., at the St. Edmond School, 445 Labelle Boulevard, Ste. Thérèse, county of Terrebonne.

The School Commissioners are not bound to accept the highest or any of the tenders.

Ste. Thérèse, (County of Terrebonne), this November 8, 1958.

GEORGES LOCKHEAD,
Secretary-Treasurer.

Post Office Adress: 4 Chapleau Boulevard,
Ste. Thérèse, (Terrebonne), P.Q.
Telephone: TAlbot 3-5619
or TAlbot 3-2212. 49151

Province de Québec

VILLE DE SEPT-ILES
(Comté de Saguenay)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Paul Rémillard, secrétaire-trésorier, Hôte de Ville, 546 avenue DeQuen, Sept-Iles, comté de Saguenay, jusqu'à 4.00 heures de l'après-midi, mercredi, le 3 décembre 1958, pour l'achat de $875,000.00 d'obligations de la ville de Sept-Iles, comté de Saguenay, datées du 1er décembre 1958 et remboursables par séries du 1er décembre 1959 au 1er décembre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 85 — travaux municipaux, et achat d'équipement.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er janvier 1959.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $875,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er décembre 1959	$ 18,000.00
1er décembre 1960	19,000.00
1er décembre 1961	20,000.00
1er décembre 1962	21,000.00
1er décembre 1963	22,000.00
1er décembre 1964	23,000.00
1er décembre 1965	25,000.00
1er décembre 1966	26,000.00
1er décembre 1967	27,000.00
1er décembre 1968	29,000.00
1er décembre 1969	30,000.00
1er décembre 1970	32,000.00
1er décembre 1971	33,000.00
1er décembre 1972	35,000.00
1er décembre 1973	36,000.00
1er décembre 1974	38,000.00
1er décembre 1975	40,000.00
1er décembre 1976	42,000.00
1er décembre 1977	44,000 00
1er décembre 1978	315,000.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans et à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Sept-Iles, comté de Saguenay.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix-ans, avant le 1er décembre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er décembre 1968 inclusivement si elles sont émises à courte échéance vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si

Province of Quebec

TOWN OF SEPT-ILES
(County of Saguenay)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Paul Rémillard, Secretary-Treasurer, Town Hall, 546 DeQuen Avenue, Sept-Iles, county of Saguenay, until 4.00 o'clock p.m., Wednesday, December 3, 1958, for the purchase of an issue of $875,000.00 of bonds for the town of Sept-Iles, county of Saguenay, dated December 1st, 1958 and redeemable serially from December 1st, 1959 to December 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate not less than 4½% nor more than 5½% per annum payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

By-law No. 85 — municipal work and purchase of equipment.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from January 1st, 1959.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $875,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
December 1st, 1959	$ 18,000.00
December 1st, 1960	19,000.00
December 1st, 1961	20,000.00
December 1st, 1962	21,000.00
December 1st, 1963	22,000.00
December 1st, 1964	23,000.00
December 1st, 1965	25,000.00
December 1st, 1966	26,000.00
December 1st, 1967	27,000.00
December 1st, 1968	29,000.00
December 1st, 1969	30,000.00
December 1st, 1970	32,000.00
December 1st, 1971	33,000.00
December 1st, 1972	35,000.00
December 1st, 1973	36,000.00
December 1st, 1974	38,000.00
December 1st, 1975	40,000.00
December 1st, 1976	42,000.00
December 1st, 1977	44,000.00
December 1st, 1978	315,000.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Sept-Iles, county of Saguenay.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to December 1st, 1965 inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to December 1st, 1966 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to December 1st, 1968 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds are, under authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be

tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 3 décembre 1958, à 4.00 heures de l'après-midi, en l'Hôtel de Ville, 546 avenue DeQuen, Sept-Iles, comté de Saguenay.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Sept-Iles, (Comté de Saguenay), ce 11 novembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
PAUL RÉMILLARD.

Adresse postale: Hôtel de Ville, B.P. 1179,
546 avenue DeQuen,
Sept-Iles, (Saguenay), P.Q.,
Téléphone: WIndsor 2-2525. 49152-o

redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council, to be held on Wednesday, December 3, 1958, at 4.00 o'clock p.m., at the Town Hall, 546 DeQuen, Sept-Iles, county of Saguenay.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Sept-Iles, (County of Saguenay), November 11, 1958.

PAUL RÉMILLARD,
Secretary-Treasurer.

Postal adress: Town Hall, P.O.B. 1179,
546 DeQuen Avenue,
Sept-Iles, (Saguenay), P.Q.,
Telephone: WIndsor 2-2525. 49152

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA MUNUCIPALITÉ DE LA VILLE DE WARWICK
(Comté d'Arthabaska)

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITY OF THE TOWN OF WARWICK
(County of Arthabaska)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Wilfrid Mailhot, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, rue Kirouac, Warwick, comté d'Arthabaska, jusqu'à 8.30 heures du soir, lundi, le 1er décembre 1958, pour l'achat de $370,500.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de la ville de Warwick, comté d'Arthabaska, datées du 1er décembre 1958 et remboursables par séries du 1er décembre 1959 au 1er décembre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% ni supérieur à 5% par année, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 22 septembre 1958, telle que modifiée — construction d'une école élémentaire de treize classes.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er janvier 1959.

Le tableau d'amortissemtn est le suivant:

Tableau d'amortissement — $370,500.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er décembre 1959	x$40,500.00
1er décembre 1960	x 43,000.00
1er décembre 1961	x 45,000.00
1er décembre 1962	x 47,000.00
1er décembre 1963	x 49,500.00
1er décembre 1964	7,000.00
1er décembre 1965	7,000.00
1er décembre 1966	7,500.00
1er décembre 1967	8,000.00
1er décembre 1968	8,000.00
1er décembre 1969	8,500.00
1er décembre 1970	9,000.00
1er décembre 1971	9,500.00
1er décembre 1972	10,000.00
1er décembre 1973	10,500.00
1er décembre 1974	11,000.00
1er décembre 1975	11,500.00
1er décembre 1976	12,000.00
1er décembre 1977	12,500.00
1er décembre 1978	13,500.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Wilfrid Mailhot, Secretary-Treasurer, Town Hall, Kirouac St., Warwick, county of Arthabaska, until 8.30 o'closk p.m. Monday, December 1st, 1958, for the purchase of an issue of $370,500.00 of bonds for the school commissioners for the municipality of the town of Warwick, county of Arthabaska, dated December 1st, 1958, and redeemable serially from December 1st, 1959 to December 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate not less than 4% nor more than 5% per annum payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated September 22, 1958, as amended — construction of an elementary school of thirteen classrooms.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from January 1st, 1959.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $370,500.00 — 20 years

Year	*Capital*
December 1st, 1959	x$40,500.00
December 1st, 1960	x 43,000.00
December 1st, 1961	x 45,000.00
December 1st, 1962	x 47,000.00
December 1st, 1963	x 49,500.00
December 1st, 1964	7,000.00
December 1st, 1965	7,000.00
December 1st, 1966	7,500.00
December 1st, 1967	8,000.00
December 1st, 1968	8,000.00
December 1st, 1969	8,500.00
December 1st, 1970	9,000.00
December 1st, 1971	9,500.00
December 1st, 1972	10,000.00
December 1st, 1973	10,500.00
December 1st, 1974	11,000.00
December 1st, 1975	11,500.00
December 1st, 1976	12,000.00
December 1st, 1977	12,500.00
December 1st, 1978	13,500.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of

$226,080.00, accordé par le Secrétaire de la province et payable en cinq versements de $45,216.00 chacun, de 1959 à 1963 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Warwick, comté d'Arthabaska.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er décembre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er décembre 1968 inclusivement si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 1er décembre 1958, à 8.30 heures du soir, en l'Hôtel de Ville, rue Kirouac, Warwick, comté d'Arthabaska.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Warwick, (Comté d'Arthabaska), ce 11 novembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
WILFRID MAILHOT.

Hôtel de Ville, Rue Kirouac,
Warwick, (Arthabaska), P.Q.
Téléphone: ELgin 8-2323. 49153-o

Province de Québec

VILLE DE CHARLESBOURG
(Comté de Québec)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, J.-Marcel Darveau, secrétire-trésorier, Hôtel de Ville, 20, 45ème rue est, Charlesbourg, comté de Québec, jusqu'à 8.00 heures du soir, lundi, le 1er décembre 1958, pour l'achat de $341,000.00 d'obligations de la ville de Charlesbourg, comté de Québec, datées du 1er décembre 1958 et remboursables par séries du 1er décembre 1959 au 1er décembre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements d'emprunt numéros 138 — $27,000.00, travaux d'aqueduc et d'égouts; 140 — $25,000.00, travaux d'aqueduc et d'égouts;

$226,080.00 granted by the Provincial Secretary and payable in five instalments of $45,216.00 each, from 1959 to 1963 inclusively, will be received and applied to the service of the said loan.

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. Adjucication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Warwick, county of Arthabaska.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to December 1st, 1965 inclusively, if issued as ten-year short-tem bonds, prior to December 1st, 1966 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to December 1st, 1968 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds are, under authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be remeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Monday, December 1st, 1958, at 8.30 o'clock p.m., at the Town Hall, Kirouac Street, Warwick, county of Arthabaska.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Warwick, (County of Arthabaska), November 11, 1958.

WILFRID MAILHOT,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, Kirouac Street,
Warwick, (Arthabaska), P.Q.
Telephone: ELgin 8-2323. 49153

Province of Quebec

TOWN OF CHARLESBOURG
(County of Quebec)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned J.-Marcel Darveau, Secretary-Treasurer, Town Hall, 20, 45th Street, East, Chalesbourg, county of Quebec, until 8.00 o'clock p.m. Monday, December 1st, 1958, for the purchase of an issue of $341,000.00 of bonds for the town of Charlesbourg, county of Quebec, dated December 1st, 1958, and redeemable serially from December 1st, 1959 to December 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate not less than 4½% nor more than 5½% per annum payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-laws numbers 138 — $27,000.00, work on aqueduct and sewers; 140 — $25,000.00, work on aqueduct and sewers; 141 — $172,000.00,

141—$172,000.00, travaux d'aqueduc et d'égouts; 152 — $44,000.00, travaux d'aqueduc et d'égouts; et 153 — $73,000.00, travaux de voirie.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er janvier 1959.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $341,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er décembre 1959	$ 8,000.00
1er décembre 1960	9,000.00
1er décembre 1961	9,500.00
1er décembre 1962	9,500.00
1er décembre 1963	10,000.00
1er décembre 1964	10,500.00
1er décembre 1965	11,000.00
1er décembre 1966	12,000.00
1er décembre 1967	12,000.00
1er décembre 1968	12,500.00
1er décembre 1969	3,500.00
1er décembre 1970	4,000.00
1er décembre 1971	4,000.00
1er décembre 1972	4,000.00
1er décembre 1973	4,000.00
1er décembre 1974	4,500.00
1er décembre 1975	4,500.00
1er décembre 1976	5,000.00
1er décembre 1977	5,500.00
1er décembre 1978	198,000.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Charlesbourg, comté de Québec.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er décembre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er décembre 1968 inclusivement si elles sont émises à courtes échéance vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 1er décembre 1958, à 8.00 heures du soir, en l'Hôtel de Ville, 20, 45ème rue est, Charlesbourg, comté de Québec.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Charlesbourg, (Comté de Québec), ce 12 novembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-MARCEL DARVEAU.

Adresse postale: Hôtel de Ville, C.P. 157,
20, 45ème Rue est,
Charlesbourg, (Québec), P.Q.
Téléphone: MArquette 3-9816. 49172-o

work on aqueduct and sewers; 152 — $44,000.00, work on aqueduct and sewers and 153 — $73,000, work for Dept. of Roads.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from January 1st, 1959.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $341,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
December 1st, 1959	$ 8,000.00
December 1st, 1960	9,000.00
December 1st, 1961	9,500.00
December 1st, 1962	9,500.00
December 1st, 1963	10,000.00
December 1st, 1964	10,500.00
December 1st, 1965	11,000.00
December 1st, 1966	12,000.00
December 1st, 1967	12,000.00
December 1st, 1968	12,500.00
December 1st, 1969	3,500.00
December 1st, 1970	4,000.00
December 1st, 1971	4,000.00
December 1st, 1972	4,000.00
December 1st, 1973	4,000.00
December 1st, 1974	4,500.00
December 1st, 1975	4,500.00
December 1st, 1976	5,000.00
December 1st, 1977	5,500.00
December 1st, 1978	198,000.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Charlesbourg, county of Quebec.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to December 1st, 1965 inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to December 1st, 1966 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to December 1st, 1968, inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds are, under authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the meeting of the Council to be held on Monday, December 1st, 1958, at 8.00 o'clock p.m., at the Town Hall, 20, 45th Street, East, Charlesbourg, county of Quebec.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Charlesbourg, (County of Quebec) November 12, 1958.

J.-MARCEL DARVEAU,
Secretary-Treasurer.

Postal address: Town Hall, P.O.B. 157,
20, 45th Street, East,
Charlesbourg, (Quebec), P.Q.
Telephone: MArquette 3-9816. 49172

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DES ESCOUMINS
(Comté de Saguenay)

Avis public est par lés présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Albertus Dion, secrétaire-trésorier, Escoumins, comté de Saguenay, jusqu'à 7hrs.30 du soir, mardi, le 2 décembre 1958, pour l'achat de $30,000.00 d'obligations de la municipalité des Escoumins, comté de Saguenay, datées du 1er décembre 1958 et remboursables par séries du 1er décembre 1959 au 1er décembre 1978 inclusivement, avec inétrêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 92 — travaux d'aqueduc et d'égouts et prévention contre l'indendie.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er janvier 1959.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $30,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er décembre 1959	$1,000.00
1er décembre 1960	1,000.00
1er décembre 1961	1,000.00
1er décembre 1962	1,000.00
1er décembre 1963	1,000.00
1er décembre 1964	1,000.00
1er décembre 1965	1,000.00
1er décembre 1966	1,500.00
1er décembre 1967	1,500.00
1er décembre 1968	1,500.00
1er décembre 1969	1,500.00
1er décembre 1970	1,500.00
1er décembre 1971	1,500.00
1er décembre 1972	2,000.00
1er décembre 1973	2,000.00
1er décembre 1974	2,000.00
1er décembre 1975	2,000.00
1er décembre 1976	2,000.00
1er décembre 1977	2,000.00
1er décembre 1978	2,000.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à La Malbaie, comté de Charlevoix.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er décembre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er décembre 1968 inclusivement si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, nous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Province of Quebec

MUNICIPALITY DES ESCOUMINS
(County of Saguenay)

Public notice is hereby given that sealed tenters, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersignde Albertus Dion, Secretary-Treasurer, Escoumins, county of Saguenay, until 7.30 o'clock p.m. Tuesday, December 2nd, 1958, for the purchase of an issue of $30,000.00 of bonds for municipality of Des Escoumins, county of Saguenay, dated December 1st, 1958, and redeemable serially from December 1st, 1959 to December 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate not less than 4½% nor more than 5½% per annum, payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law No. 92 — work on aqueduct and sewers and fire prevention.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from January 1st, 1959.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $30,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
December 1st, 1959	$1,000.00
December 1st, 1960	1,000.00
December 1st, 1961	1,000.00
December 1st, 1962	1,000.00
December 1st, 1963	1,000.00
December 1st, 1964	1,000.00
December 1st, 1965	1,000.00
December 1st, 1966	1,500.00
December 1st, 1967	1,500.00
December 1st, 1968	1,500.00
December 1st, 1969	1,500.00
December 1st, 1970	1,500.00
December 1st, 1971	1,500.00
December 1st, 1972	2,000.00
December 1st, 1973	2,000.00
December 1st, 1974	2,000.00
December 1st, 1975	2,000.00
December 1st, 1976	2,000.00
December 1st, 1977	2,000.00
December 1st, 1978	2,000.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at La Malbaie, county of Charlevoix.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to December 1st, 1965 inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to December 1st, 1966 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to December 1st, 1968, inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds are, under authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturiy date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 2 décembre 1958, à 7 heures 30 du soir, en la salle du collège, Escoumins, comté de Saguenay.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Escoumins, (Comté de Saguenay), ce 12 novembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
ALBERTUS DION.

S/de l'Hôtel Dion,
Escoumins, (Saguenay), P.Q.
Téléphone: 2. 49173-o

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the meeting of the Council to be held on Tuesday, December 2, 1958, at 7.30 o'clock p.m., at the College Hall, Escoumins, county of Saguenay.

The Council does not bind itself to accept the highest or an of the tenders.

Escoumins, (County of Saguenay) November 12, 1958.

ALBERTUS DION,
Secretary-Treasurer.

C/o Dion Hotel,
Escoumins, (Saguenay), P.Q.
Telephone: 2. 49173

Province de Quçbec

VILLE DE ROXBORO
(Comté de Jacques-Cartier)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Gérard Gougeon, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.30 heures du soir, à 103, 9ème rue, Roxboro, (Jacques-Cartier), ou jusqu'à 8.00 heures du soir, à 50, 3ème avenue sud, Roxboro, (Jacques-Cartier), mercredi, le 3 décembre 1958, pour l'achat de $388,000.00 d'obligations de la ville de Roxboro, comté de Jacques-Cartier, datées du 1er décembre 1958 et remboursables par séries du 1er décembre 1959 au 1er décembre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements d'emprunt Nos 72 — $20,000.00, traverse à niveau et signaux; 97 — $271,000.00, pavages et égouttement de rues; et 98 — $97,000.00 — égout collecteur.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er janvier 1959.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $388,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er décembre 1959	$14,000.00
1er décembre 1960	14,000.00
1er décembre 1961	15,000.00
1er décembre 1962	16,000.00
1er décembre 1963	17,000.00
1er décembre 1964	17,000.00
1er décembre 1965	18,000.00
1er décembre 1966	20,000.00
1er décembre 1967	22,000.00
1er décembre 1968	22,000.00
1er décembre 1969	20,000.00
1er décembre 1970	20,000.00
1er décembre 1971	20,000.00
1er décembre 1972	21,000.00
1er décembre 1973	21,000.00
1er décembre 1974	21,000.00
1er décembre 1975	21,000.00
1er décembre 1976	22,000.00
1er décembre 1977	22,000.00
1er décembre 1978	25,000.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à

Province of Quebec

TOWN OF ROXBORO
(County of Jacques-Cartier)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Gérard Gougeon, Secretary-Treasurer, until 7.30 o'clock p.m., at 103, 9th Street, Roxboro, (Jacques-Cartier), or until 8.00 o'clock p.m. at 50, 3rd Avenue South, Roxboro (Jacques-Cartier), Wednesday, December 3, 1958, for the purchase of an issue of $388,000.00 of bonds for the town of Roxboro, county of Jacques-Cartier, dated December 1st, 1958, and redeemable serially from December 1st, 1959 to December 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate not less than 4½% nor more than 5½% pe annum, payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-laws Nos. 72 — $20,000.00, level crossing and signals: 97 — $271,000.00, pavements and street drains; and 98 — $97,000.00 — sewer-main.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from January 1st, 1959.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $388,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
December 1st, 1959	$14,000.00
December 1st, 1960	14,000.00
December 1st, 1961	15,000.00
December 1st, 1962	16,000.00
December 1st, 1963	17,000.00
December 1st, 1964	17,000.00
December 1st, 1965	18,000.00
December 1st, 1966	20,000.00
December 1st, 1967	22,000.00
December 1st, 1968	22,000.00
December 1st, 1969	20,000.00
December 1st, 1970	20,000.00
December 1st, 1971	20,000.00
December 1st, 1972	21,000.00
December 1st, 1973	21,000.00
December 1st, 1974	21,000.00
December 1st, 1975	21,000.00
December 1st, 1976	22,000.00
December 1st, 1977	22,000.00
December 1st, 1978	25,000.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen

courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Roxboro, comté de Jacques-Cartier.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er décembre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er décembre 1968 inclusivement si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 3 décembre 1958, à 8.00 heures du soir, à 50, 3ème avenue sud, Roxboro, comté de Jacques-Cartier.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Roxboro, (Comté de Jacques-Cartier), ce 12 novembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
GÉRARD GOUGEON.

Adresse postale: 103, 9ème rue,
Roxboro, (Jacques-Cartier), P.Q.
Téléphone: MUrray 4-3151 ou
MUrray 4-2872. 49174-o

Province de Québec

CITÉ DE SAINTE-FOY
(Comté de Québec)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Jos. Morin, greffier, Hôtel de Ville, 200, Route de l'Église, Sainte-Foy, comté de Québec, jusqu'à 8.00 heures p.m., lundi, le 1er décembre 1958, pour l'achat de $795,000.00 d'obligations de la cité de Sainte-Foy, comté de Québec, datées du 1er décembre 1958 et remboursables par séries du 1er décembre 1959 au 1er décembre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements d'emprunt Nos V-238, $58,600.00; V-245, $16,600.00; V-246, $19,500.00; V-248, $34,000.00; V-251, $66,000.00; V-268, $15,000.00; V-287, $391,000.00; V-289, $37,000.00; V-290, $25,700.00; V-293, $16,700.00; V-310, $15,300.00; et V-315, $100,000.00; pavages, chaînes de rues, travaux municipaux, aqueduc, égouts et voirie.

year short-term bonds. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Roxboro, county of Jacques-Cartier.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to December 1st 1965, inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to December 1st, 1966 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to December 1st, 1968 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds are, under authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Wednesday, December 3, 1958, at 8.00 o'clock p.m., at 50, 3rd Avenue South, Roxboro, county of Jacques-Cartier.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Roxboro, (County of Jacques-Cartier), November 12, 1958.

GÉRARD GOUGEON,
Secretary-Treasurer.

Postal address: 103, 9th Street,
Roxboro, (Jacques-Cartier), P.Q.
Telephone: MUrray 4-3151 or
MUrray 4-2872. 49174

Province of Quebec

CITY OF SAINTE-FOY
(County of Quebec)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Jos. Morin, City Clerk, City Hall, 200, Church Road, Sainte-Foy, county of Quebec, until 8.00 o'clock p.m., Monday, December 1st, 1958, for the purchase of an issue of $795,000.00 of bonds for the city of Sainte-Foy, county of Quebec, dated December 1st, 1958, and redeemable serially from December 1st, 1959 to December 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate not less than 4½% nor more than 5½% per annum payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-laws Nos. V-238, $58,600.00; V-245, $16,600.00; V-246, $19,500.00; V-248, $34,000.00; V-251, $66,000.00; V-268, $15,000.00; V-287, $391,000.00; V-289, $37,000.00; V-290, $25,700.00; V-293, $16,700.00; V-310, $15,300.00; and V-315, $100,000.00; paving, street curbs, municipal work, aqueduct, sewers and work for Dept. of Roads.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er janvier 1959.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $795,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er décembre 1959	$ 18,000.00
1er décembre 1960	19,000.00
1er décembre 1961	20,000.00
1er décembre 1962	22,000.00
1er décembre 1963	22,000.00
1er décembre 1964	23,000.00
1er décembre 1965	25,000.00
1er décembre 1966	26,000.00
1er décembre 1967	28,000.00
1er décembre 1968	29,000.00
1er décembre 1969	32,000.00
1er décembre 1970	33,000.00
1er décembre 1971	34,000.00
1er décembre 1972	36,000.00
1er décembre 1973	38,000.00
1er décembre 1974	39,000.00
1er décembre 1975	40,000.00
1er décembre 1976	42,000.00
1er décembre 1977	44,000.00
1er décembre 1978	225,000.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire, s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Sainte-Foy, comté de Québec.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er décembre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er décembre 1968 inclusivement si elles sont émises à courte échéance vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 1er décembre 1958, à 8.00 heures du soir, en l'Hôtel de Ville, 200, Route de l'Église, Sainte-Foy, comté de Québec.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Sainte-Foy (Comté de Québec), ce 12 novembre 1958.

Le Greffier,
JOS. MORIN.

Hotel de Ville, 200, Route de l'Église,
Sainte-Foy (Québec), P.Q.
Téléphone: OLympia 3-5211,
local 55.

49175-o

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from January 1st, 1959.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $795,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
December 1st, 1959	$ 18,000.00
December 1st, 1960	19,000.00
December 1st, 1961	20,000.00
December 1st, 1962	22,000.00
December 1st, 1963	22,000.00
December 1st, 1964	23,000.00
December 1st, 1965	25,000.00
December 1st, 1966	26,000.00
December 1st, 1967	28,000.00
December 1st, 1968	29,000.00
December 1st, 1969	32,000.00
December 1st, 1970	33,000.00
December 1st, 1971	34,000.00
December 1st, 1972	36,000.00
December 1st, 1973	38,000.00
December 1st, 1974	39,000.00
December 1st, 1975	40,000.00
December 1st, 1976	42,000.00
December 1st, 1977	44,000.00
December 1st, 1978	225,000.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Sainte-Foy, county of Quebec.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to December 1st, 1965 inclusively, if issued as ten-year short-term bonds, prior to December 1st, 1966 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to December 1st, 1968, inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds are, under authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, December 1st, 1958, at 8.00 o'clock p.m., at the City Hall, 200 Church Road, Sainte-Foy, county of Quebec.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Sainte-Foy (County of Quebec), November 12, 1958.

JOS. MORIN,
City Clerk.

City Hall, 200 Church Road,
Sainte-Foy (Quebec), P.Q.
Telephone: OLympia 3-5211,
local 55.

49175

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA MUNICIPALITÉ DE ST-TIMOTHÉE
(Comté de Beauharnois)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Nelsé Beaudry, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.30 heures du soir, à 177 rue St-Laurent, St-Timothée, (Beauharnois), ou jusqu'à 8.00 heures du soir, à l'école St-André, St-Timothée, (Beauharnois), lundi, le 1er décembre 1958, pour l'achat de $165,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Timothée, comté de Beauharnois, datées du 1er décembre 1958 et remboursables par séries du 1er décembre 1959 au 1er décembre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% ni supérieur à 5% par année, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 30 septembre 1958 — construction d'une école élémentaire de dix classes.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er janvier 1959.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $165,000.00 — 20 ans

Année		*Capital*
1er décembre 1959	x	$23,000.00
1er décembre 1960	x	24,000.00
1er décembre 1961	x	25,000.00
1er décembre 1962	x	26,000.00
1er décembre 1963		3,000.00
1er décembre 1964		3,500.00
1er décembre 1965		3,500.00
1er décembre 1966		3,500.00
1er décembre 1967		3,500.00
1er décembre 1968		4,000.00
1er décembre 1969		4,000.00
1er décembre 1970		4,000.00
1er décembre 1971		4,500.00
1er décembre 1972		4,500.00
1er décembre 1973		4,500.00
1er décembre 1974		4,500.00
1er décembre 1975		5,000.00
1er décembre 1976		5,000.00
1er décembre 1977		5,000.00
1er décembre 1978		5,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $98,512.50, accordé par le Secrétaire de la province et payable en quatre versements dont le premier de $24,628.14 et les trois autres de $24,628.12 chacun, de 1959 à 1962 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Timothée, comté de Beauharnois.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance.

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITY OF ST-TIMOTHÉE
(County of Beauharnois)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Nelsé Beaudry, Secretary-Treasurer, until 7.30 p.m., at 177 St-Lawrence Street, St-Thimothée (Beauharnois), or until 8.00 o'clock p.m., at the St-André School, St-Timothée, (Beauharnois), Monday, December 1st, 1958, for the purchase of an issue of $165,000.00 of bonds for the School Commissioners for the Municipality of St-Timothée, county of Beauharnois, dated December 1st, 1958, and redeemable serially from December 1st, 1959 to December 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate not less than 4% nor more than 5% per annum payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated September 30, 1958 — construction of an elementary school of ten classes.

For adjudication pruposes only, interest shall be calculated as from January 1st, 1959.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $165,000.00 — 20 years

Year		*Capital*
December 1st, 1969	x	$23,000.00
December 1st, 1960	x	24,000.00
December 1st, 1961	x	25,000.00
December 1st, 1962	x	26,000.00
December 1st, 1963		3,000.00
December 1st, 1964		3,500.00
December 1st, 1965		3,500.00
December 1st, 1966		3,500.00
December 1st, 1967		3,500.00
December 1st, 1968		4,000.00
December 1st, 1969		4,000.00
December 1st, 1970		4,000.00
December 1st, 1971		4,500.00
December 1st, 1972		4,500.00
December 1st, 1973		4,500.00
December 1st, 1974		4,500.00
December 1st, 1975		5,000.00
December 1st, 1976		5,000.00
December 1st, 1977		5,000.00
December 1st, 1978		5,000.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $98,512.50, granted by the Provincial Secretary and payable in four instalments the first of which is $24,628.14 and the other three of $24,628.12 each, from 1959 to 1962 inclusively, will be received and applied to the service of the said loan.

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at St-Timothée, county of Beauharnois.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation prior to December 1st 1965, inclusively, if issued as ten-year short-term bonds,

ance dix-ans, avant le 1er décembre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er décembre 1968 inclusivement si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 1er décembre 1958, à 8.00 heures du soir, à l'école St-André, St-Timothée, comté de Beauharnois.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Timothée, (Comté de Beauharnois), ce 12 novembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
NELSÉ BEAUDRY.

Adresse postale: 177 rue St-Laurent,
St-Timothée, (Beauharnois), P.Q.,
Téléphone: FRontenac 3-0229. 49176-o

prior to December 1st, 1966 inclusively, if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to December 1st, 1968 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the bonds are, under authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Monday, December 1st, 1958, at 8.00 o'clock p.m., at the St-André School, St. Timothée, county of Beauharnois.

The school commissioners, not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

St-Timothée, (County of Beauharnois), November 12, 1958.

NELSÉ BEAUDRY,
Secretary-Treasurer.

Postal address: 177 St-Lawrence Street,
St-Timothée, (Beauharnois), P.Q.
Telephone: FRontenac 3-0229. 49176

Ventes — Loi de faillite

Canada, Province de Québec, district de Québec, N° 5836-F. Dans la Cour Supérieure (En Matière de Faillite). Dans l'affaire de: Noël-Yvon Fortin et Henri Vaillancourt (Fortin et Vaillancourt Enr.), commerçants de bois, St-Fabien, comté de Rimouski, P.Q.

VENTE À L'ENCAN

Avis est par les présentes donné que SAMEDI, le VINGT-NEUVIÈME jour de NOVEMBRE 1958, à DIX heures a.m. seront vendus par encan public à la porte de l'église paroissiale de St-Fabien, comté de Rimouski, les immeubles ci-après décrits, savoir:

Item A — Immeuble Noël-Yvon Fortin:

Un terrain ou emplacement, situé au premier rang de St-Fabien, comté de Rimouski, mesurant 40 pieds de front, direction nord-ouest à sud-est sur 55 pieds de profondeur, direction nord-est à sud-ouest, le tout mesure anglaise, borné au nord-est à la rue Boucher, au sud-est et au sud-ouest au terrain en second lieu décrit et au nord-ouest à Alphonse Lagacé maintenant connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour la paroisse de St-Fabien comme faisant partie des lots numéros cent soixante et onze et cent soixante et douze (Ptie 171 et 172).

Un autre terrain ou emplacement, situé au même endroit, contenant 26 pieds de front direction nod-ouest à sud-est, le long de la rue Boucher, sur 137 pieds de profondeur, direction nord-est à sud-ouest et de ce point courant sud-est à nord-ouest, le long de la rue Jean, une largeur de 73 pieds, et de là courant sud-ouest à nord-est sur une longueur de 79 pieds, pour rejoindre le coin ouest du terrain en premier lieu décrit, le tout mesure anglaise, borné au nord-ouest partie au terrain ed Alphonse Lagacé et partie au terrain en premier lieu décrit, au nord-est à la

Sales — Bankrupcy Act

Canada, Province of Quebec, district of Quebec, No. 5836-F. In Superior Court (In Bankruptcy). In the matter of: Noël-Yvon Fortin and Henri Vaillancourt, (Fortin and Vaillancourt Reg'd), lumber merchants, St-Fabien, county of Rimouski, P.Q.

AUCTION SALE

Notice is hereby given that on SATURDAY, NOVEMBER TWENTY-NINE, 1958, at TEN o'clock a.m. shall be sold by public auction at the church's door of the parish of St-Fabien, county of Rimouski, the immoveables properties as follows:

Item A — Property of Noël-Yvon Fortin:

A piece of land located in the first range of St-Fabien, county of Rimouski, measuring 40 feet in front, direction north-west to south-east, by 55 feet in deep, direction north-east to south-west, english measures, bounded to north-east by Boucher street, to south-east and south-west by the land in second place described, and to north-west to Alphonse Lagacé, known and designated to the plan and reference book for the cadastre parish of St-Fabien, as being part of lots number one hundred and seventy-one, and one hundred and seventy-two (P. 171 and 172).

An other piece of land, located at the same place, contening 26 feet in front, direction north-west to south-east, along the Boucher street, by 137 feet in deep, direction north-east to south-west, and from that point, going south-east to north-west, along Jean street, a width of 73 feet, and from that point, going south-west to north-east, on a lenght of 79 feet, to join the west corner of the land in first described, english measure, bounded to north-west by part of land of Alphonse Lagacé and part of land des-

rue Boucher, au sud-ouest à la rue Jean et au sud-est partie à Placide Gagnon et partie à Gérard Roy maintenant connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels au cadastre pour la paroisse de St-Fabien comme faisant partie des lots numéros cent soixante et onze et cent soixante et douze (Ptie 171 et 172), circonstances et dépendances. Le tout avec bâtisses dessus construites.

Item B — Immeuble Henri Vaillancourt:

Un terrain ou emplacement à bail, avec ses droits dans ledit terrain, situé en le premier rang de St-Fabien, de 90 pieds de front, est-ouest, sur environ 85 pieds de profondeur, le tout plus ou moins et sans garantie de mesure précise, tel que borné et clôturé, borné au nord à Paul Léon Belzile représentant Émile Belzile, au sud au chemin Royal, du premier rang, à l'est à Paul Léon Belzile et à l'ouest à Jean-Noël Thibault représentant l'abbé Zénon Belles-Isles, avec l'hôtel "Au Toit Blanc", et toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, étant partie des lots de terre numéros cent quatre-vingt-cinq et cent quatre-vingt-six (Ptie nos. 185 et 186) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Fabien, comté de Rimouski, à déduire et à distraire la lisière de terre cédée par l'abbé Zénon Belles-Isles représenté maintenant par Jean-Noël Thibault, par acte reçu aux minutes du notaire Émile Gagnon, le 9 décembre 1924, enregistré à Rimouski sous le numéro 53623, le 11 décembre 1924, mais avec réserve en faveur de l'acquéreur du droit de passage mentionné en cet acte; avec en plus tous les meubles servant à l'exploitation dudit hôtel et qui ont été cédés par le susdit failli Henri Vaillancourt.

Les items A et B seront offerts séparément au plus haut et dernier enchérisseur à la charge des taxes municipales et scolaires et toutes autres impositions foncières ou rentes pouvant affecter lesdits immeubles tant pour le passé que pour l'avenir.

Les titres et certificats peuvent être examinés en s'adressant aux bureau du syndic soussigné.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719A du Code de procédure civile et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite. Cette vente équivaut à la vente faite par le Shérif.

Condition de paiement: Argent comptant.

Québec, le 22 octobre 1958.

Le Syndic,
J. P. BÉDARD.

Bureaux :
71, rue St-Pierre,
Québec-2.

48938-43-2-o

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure N° 2069 (1958) "En faillite", Dans l'affaire de la faillite de: Robert Proulx, St-Zotique, P.Q., débiteur et Gérard Blais, syndic.

AVIS DE VENTE

Avis public est par les présentes donné que l'immeuble suivant, savoir:

DÉSIGNATION

"Un terrain situé entre la route Nationale Montréal-Toronto et le Lac St-François, en la Paroisse de St-Zotique, composé des lots numéros six, sept, huit, neuf, dix et douze de la subdivision officielle du lot originaire numéro six cent quatre-

cribed in first, to north-east by Boucher street, to south-west by Jean street and to south-east part to Placide Gagnon and part to Gérard Roy, known and designated to the plan and reference book for the cadastre of the parish of St-Fabien, being part of lots numbers one hundred and seventy-one, and one hundred seventy-two (P. 171 and 172), with buildings thereon erected, circumstances and dependances.

Item B — Property of Henri Vaillancourt:

A piece of land at least, with all rights to the piece of land, located in the first range of St-Fabien, of 90 feet east-west by about 85 feet in deep, the whole less or more and without guaranty of exact measure, as bounded and closed, bounded to the north to Paul Léon Belzile representing Émile Belzile, to the south to Royal Road, in the first range, to the east to Paul Léon Belzile and to the west to Jean-Noël Thibault representing l'Abbé Zénon Belles-isles, with the hotel "Au Toit Blanc", and all buildings thereon erected, circumstances and dependances, being part of lots of land numbers one hundred eighty-five and one hundred eighty-six (P. nos. 185 and 186) of the official cadastre for the Parish of St-Fabien, county of Rimouski, to deduct the border of land transfered by l'Abbé Zénon Belles-Isles now represented by Jean-Noël Thibault, by deed before notary Émile Gagnon on December 9th 1924, registered at Rimouski under the number 53623, on December 11th, 1924, but with reserve in favor of the buyer of a right of passage mentioned in the deed; with all the furniture serving for the use of the said hotel which have been assigned by the said bankrupt, Henri Vaillancourt.

The items A and B shall be sold separetely to the last and highest bidder, subject to municipal and scholar taxes and all impositions or rental as much for the past as for the future, on the said immoveables properties.

Titles and certificates may be examined at the offices of the undersigned trustee.

This sale is made in accordance with Articles 716, 717 and 719A of the Code of Civil Procedure et also Article 55 of the Bankruptcy Act. This sale is the equivalent of a Sheriff's Sale.

Conditions of payment: Cash.

Quebec, October 22nd, 1958.

J. P. BÉDARD,
Trustee.

Offices:
71, St-Peter Street,
Quebec-2.

48938-43-2-o

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, (Sitting in Bankruptcy) No. 2069-1958. In the matter of the Bankruptcy of Robert Proulx, St. Zotique, P.Q., Debtor and Gérard Blais, Trustee.

NOTICE OF SALE

Public notice is hereby given that the following immoveable, to wit:

DESIGNATION

"A lot of land situated between the National Montreal-Toronto highway and Lake St. Francis, in the parish of St. Zotique, composed of lot numbers, six, seven, eight, nine, ten and twelve of the official subdivision of the original lot

vingt-quatre (684-6, 7, 8, 9, 10 et 12) des plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse de St-Zotique, ledit terrain borné vers le nord-ouest par ladite Route Montréal-Toronto et vers le sud-est par le Lac St-François.

Avec garage en bloc de ciment dessus érigé."

Sera vendu à l'enchère publique, à la porte de l'église paroissiale de la paroisse St-Zotique, comté de Soulanges, P.Q., MARDI le NEUF DÉCEMBRE 1958 à ONZE heures de l'avant-midi.

Cette vente est faite en vertu d'un jugement rendu par la Cour Supérieure de Montréal, le 2 octobre 1958 et suivant les dispositions des articles "55" et suivant de la Loi de 1949 sur la faillite, afin de donner à cette vente l'effet du décret aux termes du Code de procédure civile.

Conditions: comptant.

En plus du prix d'acquisition, l'acquéreur devra payer les droits du Gouvernement 2½%, conformément à la Loi.

Pour autres informations et cahier des charges, s'adresser au soussigné.

Daté à Montréal, ce 27 octobre 1958.

Le Syndic,
GÉRARD BLAIS.

Bureau de: Gérard Blais & Associés, C.A.,
2197 est, rue Sherbrooke, Montréal, Qué.
Téléphone: LA 3-1127. 49012-44-2-o

Province de Québec, division N° 4, St-François-Bedford, Cour Supérieure (En Faillite). N° 2336-1958. Dans l'affaire de la faillite de: Jean-Paul Hébert, St-Ignace de Stanbridge, comté de Missisquoi, Qué., failli et J. Roland Paré, syndic.

AVIS DE VENTE

Avis public est par les présentes donné que l'immeuble suivant, savoir:

Une terre de cinquante-six acres en superficie plus ou moins, avec la maison, la grange et la remise y érigée désignée par le lot numéro deux mille trois cent vingt du cadastre officiel du canton de Stanbridge, comté de Missisquoi, sauf et à distraire:

Premièrement: le terrain de six cent vingt-cinq pieds (625) dans la ligne sud à partir du chemin public, de cent quatre-vingt-dix (190) pieds de long du chemin à partir du ruisseau de deux cent cinquante (250) pieds dans la ligne est jusqu'à la grange et cent quarante (140) pieds à partir de la grange avec le moulin à scie et la boutique;

Deuxièmement la partie du lot numéro deux mille trois cent vingt (2,320) appartenant à M. Lucien Larocque, en vertu d'un acte de vente passé devant Me J. R. B. Langevin;

Le chemin mitoyen établi par l'acte de vente passé entre M. Adrien Duhamel et M. Laurent Lague, le six septembre mil neuf cent quarante-cinq, demeure;

Avec toutes les servitudes, actives et passives, apparentes ou occultes, attachées audit immeuble.

Avec toutes les bâtisses dessus érigées et autres accessoires nécessaires pour l'exploitation de l'emplacement ci-dessus vendu, le tout tel qu'il appert à la description officielle contenue dans le certificat de recherche sous le numéro 85268 et produit avec la requête comme exhibit R-1.

Sera vendu en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure pour le district de St-François-Bedford (en faillite), rendu le 23e jour de juin

number six hundred and eighty-four (684-6, 7, 8, 9, 10 and 12) on the official plan and in the book of reference of the said parish of St. Zotique, the said lot bounded on the northwest by the said Montreal-Toronto highway and on the southeast by Lake St. Francis.

With garage of cement blocks thereon erected".

Shall be sold by public auction, at the door of the parochial church of St. Zotique, Soulanges, P.Q., TUESDAY, DECEMBER NINTH, 1958, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

This sale is made by virtue of a Judgment rendered by the Superior Court at Montreal, October 2nd, 1958, and according to the provisions of articles "55" and the following of the Bankruptcy Act 1949, in order that said sale shall have the effect of a Sheriff's sale in the terms of the Code of Civil Procedure.

Conditions: Cash.

Over and above the purchase price, the purchaser shall pay a Government tax of 2½% in accordance with the Law.

For further information and the list of charges, application should be made to the undersigned.

Dated at Montreal, October 27th, 1958.

GÉRARD BLAIS,
Syndic.

Office of: Gérard Blais & Associates, C.A.,
2197 Sherbrooke Street, East, Montreal, Que.
Telephone: LA 3-1127. 49-12-44-2-o

Province of Quebec, division No. 4, St. Francis-Bedford, Superior Court (Sitting in Bankruptcy) No. 2336-1958. In the matter of the bankruptcy of: Jean-Paul Hébert, St. Ignace de Stanbridge, Missisquoi county, P.Q., Bankrupt, and J. Roland Paré, trustee.

NOTICE OF SALE

Public notice is hereby given that the following immoveable, to wit:

A farm of fifty-six acres of land with a house, a barn and a shed erected on: Lot number 2320 of the official cadastre of the township of Stanbridge, county of Missisquoi, to deduct:

Firstly: part sold six hundred and twenty-five feet (625), in the south line from the public road, one hundred and ninety feet long (190) from the brook road and two hundred and fifty feet (250) in the eastern line to the barn and one hundred and forty feet (140) from the barn including saw mill and repair shop;

Secondly: part of lot two thousand three hundred and twenty (2,320) belonging to Mr. Lucien Larocque being sold before notary J. R. B. Langevin;

The jointly road designed by the deed signed by Mr. Adrien Duhamel and Mr. Laurent Lague on September six, one thousand nine hundred and forty-five, still;

With all the servitudes active and passive, apparent or unapparent attached to the immoveable property.

With all the building erected on and all others furnitures and fixtures necessary to operate the lot sold, all of which is included on search certificate, registered under No. 85268 and being submitted with the petitition, exhibit R-1.

Shall be sold by virtue of a judgment of the Superior Court for the district of St. Francis-Bedford (Sitting in Bankruptcy), rendered the

1958, à l'enchère publique suivant les dispositions des articles 55 et suivants de la Loi de 1949 sur la faillite, pour ladite vente avoir l'effet du décret au termes du Code de Procédure civile.

La vente aura lieu le DIX-NEUVIÈME jour de DÉCEMBRE 1958, à la porte de l'église paroissiale de St-Ignace de Stanbridge, comté de Missisquoi à ONZE heures TRENTE de l'avant-midi.

Conditions: Comptant.

Aucune enchère ne sera acceptée à moins qu'elle ne soit accompagné d'un dépôt de $500.00 en argent ou par chèque visé à l'ordre du syndic.

En plus du prix d'achat l'acquéreur devra payer les droits du Gouvernement de 2½% conformément à la loi.

Pour autres renseignements et cahier des charges, s'adresser au soussigné.

Daté à Bedford ce onzième jour de novembre 1958.

Le Syndic,
J. ROLAND PARÉ.

Bureau:
102, rue de l'Église,
Bedford, Qué. 49167-46-2-o

23rd day of June 1958, by public auction according to the provisions of articles 55 and the following of the Bankruptcy Act 1949, the said sale to have the effect of a sale by Sheriff in the terms of the Civil Code of Procedure.

The sale shall take place on the NINETEENTH day of DECEMBER, 1958, at the door of the parochial church of St. Ignace of Stanbridge, county of Missisquoi, at ELEVEN-THIRTY o'clock in the forenoon.

Condition: Cash.

No bid shall be accepted unless it be accompanies by a deposit of $500.00 in cash or an accepted cheque to the order of the trustee.

Over and above the purchasing price, the purchase shall pay a Government tax of 2½% in accordance with the law.

For further information and the list of charges, apply to the undersigned.

Dated at Bedford, this eleventh day of November 1958.

J. ROLAND PARÉ,
Trustee.

Office:
102 Church Street,
Bedford, Que. 49167-46-2-o

Canada, province de Québec, district de Québec, Cour Supérieure (En Matière de Faillite) N° 5802-F. Dans l'affaire de la faillite de: J. A. Coulombe & Cie Ltée, corporation légalement constituée ayant son siège social à 126, rue St-Pierre, Québec, débitrice;

AVIS DE VENTE

Avis est par les présentes donné que: MERCREDI, le DIX-SEPT DÉCEMBRE 1958, à ONZE heures de l'avant-midi, sera vendu par encan public, à la porte de l'église de la paroisse de Ste-Thérèse de Colombier, l'immeuble ci-après décrit, savoir:

Item A: Le lot numéro trente-six (36) du rang cinq (5), aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le canton de Betsiamites".

L'Item A sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes qui peuvent exister.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719-A du Code de Procédure Civile et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite. Cette vente équivaut à la vente faite par le Shérif.

Conditions de paiement: Argent comptant.

Québec, 13 novembre 1958.

Les Syndics,
LEFAIVRE & BÉDARD.

René Lefaivre,
111, Côte de la Montagne,
Québec.
J. P. Bédard,
71, St-Pierre,
Québec. 49168-46-2-o

Canada, Province of Quebec, District of Quebec, Superior Court (Sitting in Bangruptcy) No. 5802-F. In the matter of the bankruptcy of: J. A. Coulombe & Cie Ltée, legally incorporated corporation having its head office at 126, St-Peter Street, Quebec, debtor;

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that: WEDNESDAY, DECEMBER, SEVENTEENTH, 1958, at ELEVEN o'clock in the forenoon, shall be sold by public auction at the door of the church of the parish of Ste-Thérèse de Colombier, the immoveable hereinafter described, to wit:

Item A: Lot number thirty-six (36) of range five (5), on the official plan and in the book of reference for the township of Betsiamites".

Item A shall be offered for sale to the highest and last bidder subject to the rents which may exist.

Titles and certificates may be examined at any time by applying to the offices of the undersigned Trustees.

This sale is made in accordance with articles 716, 717 and 719-A of the Code of Civil Procedure and also with article 55 of the Bankruptcy Law. This sale is equivalent to a sale by Sheriff.

Conditions of payment: cash.

Quebec, November 13, 1958.

LEFAIVRE & BÉDARD,
Trustees.

René Lefaivre,
111 Mountain Hill,
Quebec.
J. P. Bédard,
71 St. Peter Street,
Quebec. 49168-46-2

Ventes pour taxes

La Corporation Ville Fort Chambly

Avis public est par les présentes donné que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère, à l'Hôtel de Ville en la salle municipale de Ville Fort Chambly, JEUDI le ONZE

Sales for Taxes

The Corporation of Town of Fort Chambly

Public notice is hereby given that properties hereinafter described will be sold by auction at the City Hall of the Town of Fort Chambly, on THURSDAY, the ELEVENTH (11), of DE-

(11) DÉCEMBRE 1958, à DIX (10) heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêts, plus les frais subséquemment encourus, à moins que ces taxes, intérêts et dépens ne soient payés avant la vente, concernant les immeubles suivants, savoir:

Deux emplacements situés sur la rue Bourgogne en la Ville de Fort Chambly, connus et désignés comme étant les lots P90-P91 et P90 du cadastre officiel du village du canton de Chambly, avec bâtisses dessus construites, comme appartenant à Monsieur Gérard Ménard, 6609 rue Louis Hemond, Montreal, Que.

Ladite vente sera en outre faite avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes et occultes attachées audits immeubles.

Condition de la vente: argent comptant ou chèque accepté.

Immeubles sujets au droit de retrait d'un an.

Donné à l'Hôtel de Ville de Fort Chambly ce 4ème jour de novembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier.
49084-45-2-o PIERRE DEMERS.

CEMBER, 1958, at TEN (10) o'clock in the forenoon, to satisfy the payment of the municipal and school taxes, plus the costs which shall subsequently be incurred, unless the said taxes, interest and costs be paid before the sale, respecting the following immoveables, to wit:

Two emplacements situated on Bourgogne street, in the town of Fort Chambly, know and designated as being lots No. P90-P91 and P90 of the official cadastre of the Village of Canton of Chambly, with buildings thereon erected, as belonging to Mr. Gérard Ménard, 6609 Louis Hemond Street, Montreal, Que.

The said sale shall be made with all the servitudes both active and passive, apparent and unapparent attaching to said immoveables.

Condition of sale: cash or accepted cheque.

Immoveables subject to right of redemption for one year.

Given at the City Hall of Fort Chambly, this 4th day of November 1958.

PIERRE DEMERS,
49084-45-2-o Secretary-Treasurer.

Province de Québec — District de Montréal

La cité de Dorval

Avis public est par le présent donné par le soussigné Armand DelTorchio, greffier de la cité de Dorval, que les propriétés ci-dessous décrites seront vendues à l'enchère publique à la salle municipale N° 40 Avenue Martin à Dorval, MARDI, le NEUVIÈME jour du mois de DÉCEMBRE 1958 à DIX heures de l'avant-midi pour satisfaire au paiement des taxes municipales, spéciales, scolaires et autres, avec intérêts, mentionnées dans l'état ci-dessous, ainsi que les frais subséquents encourus à moins que ces taxes, intérêts et dépens ne soient payés avant la vente.

Province of Quebec — District of Montreal

The city of Dorval

Public notice is hereby given by undersigned Armand DelTorchio, city clerk of the city of Dorval that the properties hereinafter described will be sold by public auction at the Municipal Hall, No. 40 Martin Avenue at Dorval, TUESDAY, the NINTH day of the month of DECEMBER, nineteen hundred and fifty-eight (1958) at TEN o'clock in the forenoon, for the payment of municipal, special, school and other taxes, with interest, as mentioned in the hereinunder statement, and costs which shall subsequently be incurred, unless said taxes, interests and costs shall be paid before the sale.

Cadastre paroisse de Lachine — Cadastre of the parish of Lachine

N° d'ordre — Order No.	Noms — Names	Cad.	Subd.	Taxes totales et intérêts — Total taxes plus interests
1	Edwards, Herbert	2	325	$ 227.35
2	Brault, Henri	3	119	409.88
3	Marvinda Corporation	4	92	171.28
4	Marvinda Corporation	4	93	140.84
5	Marvinda Corporation	4	94	288.10
6	Smith, Donald B.	11	75	23.08
7	Pine Beach Development Co.	11	270	65.48
8	Pine Beach Development Co.	11	277	65.46
9	Limoges, André	11	285	237.95
10	Pine Beach Development Co.	11	286	65.49
11	Pine Beach Development Co.	11	295	65.46
12	Pine Beach Development Co.	11	304	65.48
13	Pine Beach Development Co.	11	313	65.46
14	Pine Beach Development Co.	11	322	65.49
15	Pine Beach Development Co.	11	331	65.44
16	Pine Beach Development Co.	11	340	33.10
17	Pine Beach Development Co.	11	349	458.96
18	Pine Beach Development Co.	11	358	65.47
19	Pine Beach Development Co.	11	367	65.49
20	Pine Beach Development Co.	11	376	65.48
21	Pine Beach Development Co.	11	385	65.47
22	Pine Beach Development Co.	11	394	65.48
23	Pine Beach Development Co.	11	403	65.47
24	Buckingham, G. F.	11	404	16.58
25	Buckingham, G. F.	11	405	16.59
26	Pine Beach Development Co.	11	412	54.45
27	Cosenza, Vincent	11	415	11.69
28	Cosenza, Vincent	11	416	11.69
29	Pine Beach Development Co.	11	421	54.46
30	Walker, G. F.	11	426	33.43
31	Walker, G. F.	11	427	33.42

N° d'ordre — Order No.	Noms — Names	Cad.	Subd.	Taxes totales et intérêts — Total taxes plus interests
32	Rodgers, Allen	11	428	305.79
33	Pine Beach Development Co.	11	430	53.45
34	Pine Beach Development Co.	11	439	54.46
35	Thompson, Wm.	11	440	80.38
36	Thompson, Wm.	11	441	80.37
37	Thompson, Wm.	11	442	80.37
38	Pine Beach Development Co.	11	448	24.10
39	Pine Beach Development Co.	11	457	351.30
40	Pine Beach Development Co.	11	466	54.44
41	Pine Beach Development Co.	11	475	54.46
42	Pine Beach Development Co.	11	484	54.45
43	Pine Beach Development Co.	11	493	54.20
44	Pine Beach Development Co.	11	502	54.46
45	Pine Beach Development Co.	11	511	54.15
46	Pine Beach Development Col	11	641	895.93
47	Pine Beach Development Co.	11	642	871.88
48	Pine Beach Development Co.	11	643	295.15

P. 643 étant une lisière de terrain désignée comme rue et mesurant 66 pieds de large, dans ses lignes nord et sud, et sur une profondeur de 730 pieds ans ses lignes est et ouest, et ayant une superficie de 48,180 pieds carrés plus ou moins et bornée au nord par une autre partie du lot de subdivision 643 du dit lot originaire N° 11, au sud par une partie du lot de subdivision 457 dudit lot originaire, à l'est par les lots de subdivision 467, 468, 471, 472, 475, 485, 486, 489, 490, 493, 503, 504, 507, 508, 511, 521, 522, 525 et 526 dudit lot originaire N° 11, et à l'ouest par les lots de subdivision 460, 461, 464, 465, 466, 478, 479, 482, 483, 484, 496, 497, 500, 501, 502, 514, 515, 518 et 519 dudit lot originaire N° 11.

P. 643 being a piece of land designated as a street and measuring 66 feet in width in its north and south lines, and 730 feet in depth in its east and west lines, and having an area of 48,180 square feet, more or less, and bounded as follows: on the north by another part of subdivision lot No. 643 of said original lot No. 11, on the south by a part of subdivision lot No. 457 of said original lot No. 11, on the east by subdivision lots Nos. 467, 468, 471, 472, 475, 485, 486, 489, 490, 493, 503, 504, 507, 508, 511, 521, 522, 525 and 526 of said original lot No. 11, and on the west by subdivision lots Nos. 460, 461, 464, 465, 466, 478, 479, 482, 483, 484, 496, 497, 500, 501, 502, 514, 515, 518 and 519 of said original lot No. 11.

49	Pine Beach Development Co.	11	664	20.29
50	Pine Beach Development Co.	11	665	25.89
51	Pine Beach Development Co.	11	666	20.35
52	Pine Beach Development Co.	11	667	25.98
53	Pine Beach Development Co.	11	668	20.40
54	Pine Beach Development Co.	11	669	26.04
55	Pine Beach Development Co.	11	670	20.49
56	Pine Beach Development Co.	11	671	20.67
57	Pine Beach Development Co.	11	672	26.31
58	Pine Beach Development Co.	11	673	20.73
59	Pine Beach Development Co.	11	674	26.34
60	Pine Beach Development Co.	11	675	20.78
61	Pine Beach Development Co.	11	676	26.42
62	Pine Beach Development Co.	11	677	20.87
63	Pine Beach Development Co.	11	678	26.40
64	Pine Beach Development Co.	11	679	20.93
65	Pine Beach Development Co.	11	680	21.02
66	Pine Beach Development Co.	11	681	25.41
67	Pine Beach Development Co.	11	682	21.08
68	Pine Beach Development Co.	11	683	25.12
69	Pine Beach Development Co.	11	684	21.13
70	Pine Beach Development Co.	11	685	24.82
71	St-Onge, Adrien	14	7-1	50.00
72	Lawrence, Benjamin W.	19		180.76

P. étant une lisière de terrain située sur l'Avenue Roy à Dorval, P. Qué., et mesurant 43.6 pieds en front dans sa ligne ouest, 122 pieds dans sa ligne nord, 120.9 pieds dans sa ligne sud et contenant une perficie 11,525 pieds carrés, plus ou moins, et bornée au nord par le lot de subdivision 37 du lot originaire N° 19, à l'est par les lots de subdivision 32 et 36 du même lot originaire, au sud par une autre partie du lot originaire N° 19, et à l'ouest par l'Avenue Roy, connue et désignée sous le lot de subdivision 52 dudit lot originaire N° 19.

P. being a piece of land located on Roy Avenue at Dorval, P. Que., and measuring 43.6 feet in frontage, in its west line, 122 feet in its north line, 120.9 feet in its south line, and having an area of 11,525 square feet, more or less, and bounded on the north by subdivision lot No. 37 of said original lot No. 19, on the east by subdivision lots Nos. 32 and 36 of said original lot, on the south by another part of original lot No 19, and on the west by Roy Avenue, known and designated as subdivision lot No. 52 of said original lot No. 19.

73	Marcil, succession-estate Georges	866	92	787.48
74	Marcil, succession-estate Georges	866, 868	106 & 148	178.81
75	Constantineau, succession-estate O.	867	112	70.63
76	Constantineau, succession-estate O.	867	194	70.63
77	Constantineau, succession-estate O.	867	242	38.10
78	Marcil, succession-estate Georges	868	156	1,357.36
79	Bourdon, succession-estate A.	868	178	10.90
80	Constantineau, succession-estate O.	872	135	217.19
81	Constantineau, succession-estate O.	872	212	787.20
82	MacKay, Mlle-Miss Donalda	872	247	330.83
83	Constantineau, succession-estate O.	872	275	364.22
84	Paterson, Mme-Mrs. H. T.	875	46	6.88

P. 46 étant une lisière de terrain ayant front sur l'Avenue Dumouchel et mesurant 20 pieds de front par 100 pieds de profondeur, et ayant une superficie de 2,000 pieds carrés, plus ou moins, et bornée au nord par une autre partie du lot de subdivision 46 dudit lot originaire N° 875, au sud par l'Avenue Dumouchel connue et désignée comme partie du lot de subdivision 46 dudit lot originaire No. 875, à l'ouest par le lot de subdivision 47 dudit lot originaire N° 875, et à l'est par une partie non subdivisée du lot originaire N° 876.

P. 46 being a piece of land fronting on Dumouchel Avenue and measuring 20 feet frontage by 100 feet deep and having an area of 2,000 square feet, more or less, and bounded on the North by another part of subdivision lot No. 46 of said original lot 875, on the south by Dumouchel Avenue known and designated as part of subdivision lot No. 46 of said original lot No. 875, on the west by subdivision lot No. 47 of said original lot No. 875 and on the east by an unsubdivided part of original lot No. 876.

Cadastre paroisse de Pointe-Claire — Cadastre of the parish of Pointe-Claire

N° d'ordre — Order No.	Noms — Names	Cad.	Subd.	Taxes totales et intérêts — Total taxes plus interests
85	Durocher, J.-B.	72	174	6.29
86	Durocher, J.-B.	72	175	6.30
87	Durocher, J.-B.	72	184	5.32
88	Robert, H.	72	288	5.25
89	Robert, H.	72	289	5.26
90	Robert, H.	72	290	5.26
91	Robert, H.	72	291	5.26
92	Robert, H.	72	292	5.26
93	Robert, H.	72	293	5.27
94	Robert, H.	72	294	5.26
95	Durocher, J.-B.	72	306	95.82
96	Raiche, L.	72	501	4.47
97	Raiche, L.	72	502	4.48
98	Durocher, J.-B.	72	506	5.32
99	Inconnu-Unknown	72	527	3.61
100	Inconnu-Unknown	72	528	3.60
101	Inconnu-Unknown	72	529	3.60
102	Inconnu-Unknown	72	530	3.62
103	Paquette, O.	72	847	5.83
104	Paquette, O.	72	848	5.83
105	Paquette, O.	72	849	5.83
106	Paquette, O.	72	850	5.83
107	Paquette, O.	72	851	5.83
108	Inconnu-Unknown	72	868	4.36
109	Delâge, J.-P.	73	7	7.98
110	Delâge, J.-P.	73	8	7.99
111	Delâge, J.-P.	72	9	7.98
112	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	75	2.94
113	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	81	58.53
114	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	130	3.19
115	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	141	2.94
116	Vallée, Mme-Mrs. A.	76	150	4.95
117	Inconnu-Unknown	76	151	2.95
118	Inconnu-Unknown	76	152	2.95
119	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	162	59.02
120	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	205	27.43
121	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	248	2.94
122	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	249	2.93
123	Grou, Marcel	76	252	3.92
124	Grou, Marcel	76	253	4.93
125	Grou, Marcel	76	254	4.92
126	Grou, Marcel	76	255	4.92
127	Meyer, Cad. M.	76	282	11.28
128	Meyer, Cad. M.	76	283	11.27
129	Meyer, Cad. M.	76	284	11.26
130	Meyer, Cad. M.	76	285	11.27
131	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	286	24.62
132	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	291	2.91
133	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	292	2.92
134	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	293	2.91
135	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	294	2.92
136	Marcil, succession-estate Georges	76	334	4.54
137	Marcil, succession-estate Georges	76	353	4.54
138	Marcil, succession-estate Georges	76	354	4.54
139	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	363	2.98
140	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	364	3.01
141	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	365	2.98
142	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	366	3.01
143	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	367	58.20
144	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	410	27.43
145	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	492	2.92
146	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	493	2.92
147	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	494	2.91
148	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	495	2.92
149	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	496	2.91
150	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	497	2.92
151	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	498	2.91
152	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	499	2.92
153	Corp. paroisse-parish Pointe-Claire	76	774	16.16
154	Nelson, G. M.	77	11	3.42
155	Nelson, G. M.	77	12	3.42
156	Nelson, G. M.	77	13	5.36
157	Marcil, succession-estate Georges	77	14	20.16
158	Nelson, G. M.	77	15	3.42
159	Nelson, G. M.	77	16	3.42
160	Nelson, G. M.	77	17	3.42
161	Nelson, G. M.	77	18	3.42
162	Marcil, succession-estate Georges	77	25	4.96
163	Marcil, succession-estate Georges	77	26	4.97
164	Marcil, succession-estate Georges	77	29	5.14

Les immeubles susdits sont tous des cadastres des paroisses de Lachine et Pointe-Claire et situés dans la cité de Dorval.

The above immoveables are all on the plan and in the book of reference of the parishes of Lachine and Pointe-Claire and situated in the city of Dorval.

Donné en la cité de Dorval, ce douzième jour du mois de novembre, mil neuf cent cinquante-huit (1958).

ARMAND DELTORCHIO,
49166-46-2-o Greffier de la cité de Dorval.

Given at Dorval, this twelfth day of the month of November, nineteen hundred and fifty-eight (1958).

ARMAND DELTORCHIO,
49166-46-2-o City Clerk, city of Dorval.

VENTES PAR SHÉRIFS

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

ABITIBI

Province de Québec — District d'Abitibi

Cour de Magistrat, à Val d'Or, N° 13,162. { DR. LIONEL PAIEMENT, médecin chirurgien, domicilié en la cité de Rouyn, district de Rouyn-Noranda, régulièrement inscrit comme membre du Collège des Médecins-Chirurgiens de la province de Québec, ayant payé ses cotisations audit Collège, demandeur, vs FERNAND NORMANDIN, résidant à 1033, rue Lévis, à Val d'Or, district d'Abitibi, défendeur.

AVIS DE VENTE

L'immeuble connu et désigné comme étant une partie du lot N° 143 de la subdivision du lot originaire N° 61, rang 8, canton Dubuisson mesurant ledit morceau de terrain 48 pieds de largeur sur toute la profondeur du lot et borné comme suit: à la profondeur, au nord, au lot N° 61-144; à l'est au résidu dudit lot 61-143; au sud, en front, à la rue N° 61-136; à l'ouest, au lot N° 61-146; le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale Notre-Dame de Fatima, à Val d'Or, le VINGT-SIXIÈME jour de NOVEMBRE 1958 à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif d'Abitibi.
Bureau du Shérif, J. A. GAUTHIER.
Amos, ce 17 octobre 1958. 48919-43-2-o

Province de Québec
District d'Abitibi

Cour Supérieure, N° V-3868. { ABRAHAM BEAUCAGE, commerçant de bois de Sullivan, district d'Abitibi, P.Q., demandeur, vs DAME LAURA JUBINVILLE, épouse contractuellement séparée de biens de Harmel Boulianne, avec qui elle réside à Vassan, district d'Abitibi, défendeurs.

AVIS DE VENTE

L'immeuble connu et désigné comme étant les lots numéros vingt-cinq A et vingt-cinq B, rang 5, canton Vassan, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, le tout tel que décrit ci-après:

Lot 25-A, rang 5: de figure irrégulière formant partie du lot N° 25 de l'arpentage primitif; borné au sud par le rang IV, à l'ouest par le lot N° 24-A, vers le nord-ouest par la rivière Vassan, à l'est par le lot N° 26-A, mesurant treize chaines au sud, soixante-quatre chaînes et vingt-cinq mailles à l'ouest, soixante-treize chaînes et soixante-quinze mailles à l'est, contenant en superficie quatre-vingt-huit acres et quarante centièmes (88.40);

SHERIFFS' SALES

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ABITIBI

Province of Quebec — District of Abitibi

Magistrate's Court, at Val d'Or, No. 13,162. { DR. LIONEL PAIEMENT, general practitioner, domiciled in the city of Rouyn, district of Rouyn-Noranda, duly registered as a member of the College and Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, having paids his fees to said College, plaintiff; vs FERNAND NORMANDIN, residing at 1033 Levis Street, at Val d'Or, district of Abitibi, defendant.

NOTICE OF SALE

The immoveable known and designated as being part of lot No. 143 of the subdivision of original lot No. 61, range 8, township of Dubuisson, the said piece of land measuring 48 feet in width by the entire depth of the lot and bounded as follows: at the depth, to the north, by lot No. 61-144; easterly by the residue of said lot 61-143; southerly, in front, by Street No. 61-136; westerly, by lot No. 61-146; all of which with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the door of the parochial church of Notre Dame de Fatima, at Val d'Or, the TWENTY-SIXTH day of NOVEMBER 1958, at TWO o'clock in the afternoon.

J. A. GAUTHIER,
Sheriff's Office, Sheriff of Abitibi.
Amos, this October 17, 1958. 48919-43-2-o

Province of Quebec
District of Abitibi

Superior Court, No. V-3868. { ABRAHAM BEAUCAGE, lumber merchant of Sullivan, district of Abitibi, P.Q., plaintiff, vs DAME LAURA JUBINVILLE, wife contractually separate as to property of Harmel Boulianne, with whom she resides at Vassan, district of Abitibi, defendants.

NOTICE OF SALE

An immoveable known and designated as being lots number twenty-five A and twenty-five B, range 5, township of Vassan, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, all of which as described hereinafter:

Lot 25-A, range 5: of irregular shape forming part of lot No. 25 of the original survey; bounded southerly by range IV, westerly by lot No. 24-A, northwesterly by the Vassan River, easterly by lot No. 26-A, measuring thirteen chains to the south, sixty-four chains and twenty-five links to the west, seventy-three chains and seventy-five links easterly, containing an area of eighty-eight acres and forty hundredths (88.40);

Lot 25-B, rang 5: de figure irrégulière formant partie du lot N° 25 de l'arpentage primitif, borné au nord par le rang VI, à l'est par le lot N° 26-B, vers le sud-est par la rivière Vassan, à l'ouest par le lot N° 24-B, mesurant treize chaines au nord, quatre chaines et vingt-cinq mailles à l'est, treize chaines et cinquante mailles à l'ouest, contenant en superficie quatorze acres et trente centièmes (14.30).

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de St-Vincent de Paul de Vassan, district d'Abitibi, le DIX-SEPTIÈME jour de DÉCEMBRE 1958 à DEUX heures p.m.

Le Shérif d'Abitibi,
Bureau du Shérif, J. ALFRED GAUTHIER.
Amos, 6 novembre 1958. 49133-46-2-o

Lot 25-B, range 5: of irregular shape forming part of lot No. 25 of the original survey, bounded northerly by range VI, easterly by lot No. 26-B, southeasterly by the Vassan River, westerly by lot No. 24-B, measuring thirteen chains to the north, four chains and twenty-five links to the east, thirteen chains and fifty links to the west, containing an area of fourteen acres and thirty hundredths (14.30).

To be sold at the door of the parochial church of St. Vincent de Paul de Vassan, district of Abitibi, the SEVENTEENTH day of DECEMBER, 1958, at TWO o'clock p.m.

J. ALFRED GAUTHIER,
Sheriff's Office, Sheriff for Abitibi.
Amos, November 6, 1958. 49133-46-2

BEAUCE

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District de Beauce,

Cour Supérieure, St-Joseph de Beauce, N° 26,018, à savoir: ALFREDA VEILLEUX, ménagère de Beauceville-Ouest, épouse séparée de corps d'Émilien Poulin, du même lieu, contre ÉMILIEN POULIN du même lieu et ROBERT VÉZINA, avocat de St-Joseph de Beauce, procureur distrayant, à savoir:

"Un emplacement à Beauceville, avec bâtisses, circonstances et dépendances, étant partie du lot quinze cent quarante-trois (ptie 1543) du cadastre officiel de la paroisse de St-François, Beauce, mesurant, en front le long de l'avenue Lambert, cinquante-deux pieds et deux dixièmes (52.2') de largeur, soit dans sa ligne nord-est; soixante-dix-huit pieds et huit dixièmes (78.8') de largeur au fond, soit dans la ligne sud-ouest; par cent soixante et quatorze pieds et six dixièmes (174.6') de profondeur, dans sa ligne sud-est, et deux cent trois pieds et quatre dixièmes (203.4') de profondeur, dans sa ligne nord-ouest, ainsi borné; en front, au nord-est, à l'avenue Lambert; au fond, au sud-ouest à Vital Lachance ou représentants; d'un côté, au nord-ouest, à Charles Poulin, Gabin, ou représentants, et de l'autre côté, au sud-est, au terrain ci-dessous vendu par M. Alexandre Bolduc. Toutes les mesures ci-dessus sont anglaises."

"Une lisière de terrain, étant partie du lot quinze cent quarante-huit (ptie 1548) du même cadastre, mesurant douze pieds et deux pouces (12'2") de largeur, sur soixante-neuf pieds et demi (69½') de profondeur, le tout mesure anglaise, ainsi borné; au nord-est, au chemin public (Avenue Lambert), au sud-est au terrain de Lucien Roy, au nord-ouest, au terrain ci-dessus vendu par ladite Dame A. Bolduc, et au sud-ouest, la lisière se termine en pointe.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, pour être vendu en bloc avec tout l'outillage de boucherie.

A charge par l'acheteur de se conformer aux servitudes actives et passives pouvant exister sur lesdits immeubles.

Ladite vente étant aussi faite à charge de payer à Dame Alfreda Veilleux Poulin, une pension alimentaire de $150.00 par mois, la vie durant de ladite Dame Alfreda Veilleux Poulin, à partir du 22 octobre 1958, ladite pension alimentaire étant payable d'avance le 22 de chaque mois, suivant jugement de la Cour Supérieure et enrégistré sur lesdits immeubles sous le numéro 180509."

BEAUCE

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District of Beauce

Superior Court, St-Joseph de Beauce, No. 26,018, to wit: ALFREDA VEILLEUX, housewife of Beauceville-West, wife separate as to bed and board of Émilien Poulin, of the same place, against ÉMILIEN POULIN of the same place and ROBERT VÉZINA, advocate of St-Joseph de Beauce, seizing attorney, to wit:

"An emplacement at Beauceville, with buildings, circumstances and dependencies, being part of lot fifteen hundred and forty-three (Pt. 1543) of the official cadaster for the parish of St-François, Beauce, measuring, in front, along Lambert Avenue, fifty-two feet and two/tenths (52.2') in width, that is in its northeasterly line; seventy-eight feet and eight/tenths (78.8') in width at the lower end, that is in its southwesterly line; by one hundred and seventy-four feet and six/tenths (174.6') in depth, in its southeasterly line, and two hundred and three feet and four/tenths (203.4') in depth, in its northwesterly line, thus bounded; in front, on the northeast, by Lambert Avenue; at the lower end on the southwest, by Vital Lachance or representatives; on one side, on the northwest, by Charles Poulin, Gabin, or representatives, and on the other side, on the southeast, by the land sold by Mr. Alexandre Bolduc. All the above measures are English."

"A strip of land, being part of lot fifteen hundred and forty-eight (Pt. 1548) of the same cadaster, measuring twelve feet and two inches (12'2") in width, by sixty-nine and one/half (69½) in depth, the whole English measure, thus bounded; on the northeast, by the public road (Lambert Avenue), on the southeast by the land of Lucien Roy, on the northwest, by the land above sold by the said Dame A. Bolduc, and on the southwest, by the strip which ends in a point.

The whole with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, to be sold in block with all the equipment for butchering.

Purchaser to conform to the active and passive servitudes which may exist on the said immoveables.

The said sale also being made subject to pay to Dame Alfreda Veilleux Poulin, a board pension of $150.00 per month, during the lifetime of the said Dame Alfreda Veilleux, starting from October 22, 1958, the said board pension being payable in advance on the 22nd of each month, according to the judgment of the Superior Court and registered on the said immoveables under number 180509."

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale, en la paroisse de Beauceville-ouest, le DIX-NEUVIÈME jour de DÉCEMBRE prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, J. S. POULIOT.
St-Joseph de Beauce,
11 novembre 1958. 49146-46-2-o

[Première insertion: 15 novembre 1958.]
[Second insertion: 29 novembre 1958.]

To be sold at the parochial church door in the parish of Beauceville, West, on the NINETEENTH day of DECEMBER next, at TEN o'clock in the forenoon.

J. S. POULIOT,
Sheriff's Office, Sheriff.
St-Joseph de Beauce,
November 11, 1958. 49146-46-2

[First insertion: November 15, 1958]
[Second insertion: November 29, 1958]

BONAVENTURE

Canada — Province de Québec
District de Bonaventure

N° 5603. INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION, corporation légalement constituée ayant sa principale place d'affaires à Montréal et un bureau d'affaires à Montréal et un bureau d'affaires à Campbellton, N.B. demanderesse vs FÉLIX ARSENAULT, journalier, domicilié à St-Charles de Caplan, comté de Bonaventure, P.Q., défendeur.

Description

"Un certain terrain sis et situé à St-Charles de Caplan, comté de Bonaventure, mieux connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels pour ladite municipalité comme étant le lot numéro six cent trente-trois (N° 633), rang 2, canton de Hamilton, de la municipalité de St-Charles de Caplan, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église de St-Charles de Caplan, comté et district de Bonaventure, le PREMIER jour de DÉCEMBRE, mil neuf cent cinquante-huit, (le 1er décembre 1958) à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, F. J. LeGRESLEY.
New Carlisle,
16 octobre 1958. 48916-43-2-o

BONAVENTURE

Canada — Province of Quebec
District of Bonaventure

No. 5603. INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION, legally incorporated having its principal place of business at Montreal, and a place of business at Montreal and another place of business at Campbellton, N.B. plaintiff vs FÉLIX ARSENAULT, labourer, domiciled at St-Charles de Caplan, Bonaventure County, P.Q., defendant.

Description

"A certain piece of land lying and situate at St-Charles de Caplan, county of Bonaventure, better known and designated in the official plan and book of reference as being lot number six hundred and thirty-three (No. 633) in the second range, of the township of Hamilton in the municipality of St-Charles de Caplan, with buildings thereon erected circumstances and dependencies."

To be sold at the parochial church door of St-Charles de Caplan, county and district of Bonaventure, on the FIRST day of DECEMBER, one thousand nine hundred and fifty-eight (December 1st, 1958) at TEN o'clock in the forenoon.

F. J. LeGRESLEY,
Sheriff's Office, Sheriff.
New Carlisle,
October 16th, 1958. 48916-43-2-o

GASPÉ

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Cour Supérieure, Gaspé, N° 4134. R. L. MULVENEY'S REMEDIES LTD., district de Montréal, Montréal, P.Q., demandeur, vs ROGER GAUMOND, marchand, Ste-Anne des Monts, district de Gaspé, P.Q., défendeur.

La propriété à vendre est la suivante:

"Héritier en loi en la succession immobilière de feu Georges Gaumond et co-propriétaire du lot 25-H-1 des plan et livre de renvoi du cadastre officiel revisé pour le premier rang Fief Ste-Anne des Monts avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances."

Pour être vendue à la porte de l'église de Ste-Anne des Monts, MARDI le SEIZIÈME jour de DÉCEMBRE 1958, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, J. F. MEAGHER.
Le 7 novembre 1958. 49128-46-2-o

GASPÉ

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Superior Court, Gaspé, No. 4134. R. L. MULVENEY'S REMEDIES LTD., district of Montreal, Montreal, P.Q., defendant, vs ROGER GAUMOND, merchant, Ste. Anne des Monts, district of Gaspé, P.Q., defendant.

The property to be sold is the following:

"Legal heir to the real estate of the late Georges Gaumond and co-proprietor of lot 25-H-1 of the plan and book of reference of the revised official cadastre for range one, Fief Ste. Anne des Monts, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold at the door of the church of Ste. Anne des Monts, TUESDAY, the SIXTEENTH day of DECEMBER, 1958, at TEN o'clock in the forenoon.

J. F. MEAGHER,
Sheriff's Office, Sheriff.
November 7, 1958. 49128-46-2

Fieri Facias de Terris

Cour de Magistrat, Ste-Anne des Monts, N° 5187. HOUSEHOLD GUILD OF CANADA LTD, cité et district de Toronto, Ontario, de-

Fieri Facias de Terris

Magistrate's Court, Ste. Anne des Monts, No. 5187. HOUSEHOLD GUILD OF CANADA LTD, city and district of Toronto, Ontario, plain-

mandeur, vs JEANNETTE THERRIEN & ÉTHELBERT THERRIEN, Ruisseau-Patates, Ste-Anne des Monts, défendeur.

La propriété à vendre est la suivante:

"Un certain lopin de terre sis et situé au premier rang de Ste-Anne des Monts, comté de Gaspé-Nord, province de Québec, mieux connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels comme partie des lots 17 et 22, du premier rang, bloc B, du canton de Tourelle, avec bâtisses dessus construites circonstances et dépendances."

Pour être vendue à la porte de l'église de Ste-Anne des Monts, MARDI, le SEIZIÈME jour de DÉCEMBRE 1958, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, J. F. MEAGHER.
Le 7 novembre, 1958. 49129-46-2-o

tiff, vs JEANNETTE THERRIEN & ÉTHELBERT THERRIEN, Ruisseau-Patates, Ste. Anne des Monts, defendant.

The property to be sold is the following:

"A certain plot of land lying and situated in range one of Ste. Anne des Monts, county of Gaspé-North, Province of Quebec, better known and designated on the official plan and book of reference as part of lots 17 and 22, of range one, block B, of the township of Tourelle, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold at the door of the church of Ste. Anne des Monts, TUESDAY, the SIXTEENTH day of DECEMBER, 1958, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

J. F. MEAGHER,
Sheriff's Office, Sheriff.
November 7, 1958. 49129-46-2

Fieri Facias de Terris

Cour de Magistrat, Ste-Anne des Monts, N° 5018. HOUSEHOLD GUILD OF CANADA LTD., cité et district de Toronto, Ontario, demanderesse, vs FRANÇOIS COLLIN, journalier Mont-Albert, comté et district de Gaspé, P.Q.

La propriété à vendre est la suivante:

"Un certain lopin de terre sis et situé en la paroisse de Ste-Anne des Monts, comté de Gaspé-Nord, province de Québec, mieux connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Tourelle comme lot N° 3-A, 3ième rang du canton de Tourelle, avec bâtisses, dessus construites circonstances et dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église de Ste-Anne des Monts, MARDI le SEIZIÈME jour de DÉCEMBRE, 1958, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, J. F. MEAGHER.
Le 7 novembre 1958. 49130-46-2-o

Fieri Facias de Terris

Magistrate's Court, Ste-Anne des Monts, No. 5018. HOUSEHOLD GUILD OF CANADA LTD., city and district of Toronto, Ontario, plaintiff, vs FRANÇOIS COLLIN, laborer Mont-Albert, county and district of Gaspé, P.Q.

Property for sale is the following:

"A certain strip of land situated in the parish of Ste-Anne des Monts, county of Gaspé-North, Province of Quebec, better known and designated on the official plan and in the book of reference of the township of Tourelle as lot No. 3-A, 3rd range of the township of Tourelle, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold at the church door of Ste-Anne des Monts TUESDAY, the SIXTEENTH day of DECEMBER, 1958, at TWO o'clock in the afternoon.

J. F. MEAGHER,
Sheriff's Office, Sheriff.
November 7, 1958. 49130-46-2

HULL

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, N° 6866. LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA, corps politique et incorporé, ayant son siège social et sa principale place d'affaires dans les cité et district de Montréal, demanderesse, vs RENÉ LAVIGNE, de Breckenridge, district de Hull, défendeur.

1° La moitié ouest du lot numéro 25-A, rang 6, aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton de Hull, bornée vers le nord par la ligne de division des rangs six et sept, vers l'est par la moitié est dudit lot 25-A, vers le sud par le lot 25-B et vers l'ouest par partie du lot 26; contenant en superficie 55 acres plus ou moins;

2° Le lot numéro 25-*b*, rang 7, aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton de Hull, borné vers le nord par le lot 25-A, vers l'est par partie du lot 24-A, vers le sud par la ligne de division des rangs six et sept, et vers l'ouest par partie du lot 26-B; mesurant vingt-six chaînes et quarante-deux chaînons de front par vingt chaînes et quatre-vingt-quinze chaînons de profondeur, contenant en superficie 55 acres et une verge et six perches; avec toutes les bâtisses y érigées.

3° Le quart sud-est du lot numéro 22, rang 5, aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton

HULL

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Superior Court, No. 6866. THE PROVINCIAL BANK OF CANADA, body politic and incorporated, having its head office and principal place of business in the city and district of Montreal, plaintiff vs RENÉ LAVIGNE, of Breckenridge, district of Hull, defendant.

1. The westerly half of lot number 25-A, range 6, on the official plan and in the book of reference for the township of Hull, bounded on the north by the dividing line of ranges six and seven, on the east, by the easterly half of the said lot 25-A, on the south, by lot 25-B and on the west, by part of lot 26; containing in area 55 acres more or less;

2. Lot number 25-*b*, range 7, on the official plan and in the book of reference for the township of Hull, bounded on the north by lot 25-A, on the east, by part of lot 24-A, on the south, by the dividing line of ranges six and seven, and on the west, by part of lot 26-B; measuring twenty-six chains and forty-two links in front by twenty chains and ninety-five links in depth, containing in area 55 acres, one yard and six rods; with all the buildings thereon erected.

3. The southeasterly quarter of lot number 22, range 5, on the official plan and in the book

de Hull, borné vers le nord par partie dudit lot 22, vers l'est par partie du lot 21-B, vers le sud par la ligne de division des rangs quatre et cinq, et vers l'ouest, par le résidu dudit lot 22. Avec bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances".

Pour être vendus en bloc, à la porte de l'église paroissiale St-Paul, en la ville d'Aylmer, district de Hull, le VINGT-HUITIÈME jour de NOVEMBRE 1958, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, R. ST-PIERRE.
Hull, ce 20 octobre 1958. 48918-43-2-o

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris

Cour de Magistrat — District de Montréal

Montréal, à savoir: N° 466986. LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA MUNICIPALITÉ SCOLAIRE CATHOLIQUE DE MACKAYVILLE, demandeurs, vs ANTONY GAUL, défendeur

"Une propriété située dans le comté de Chambly, province de Québec, connue et désignée comme étant le lot numéro cent vingt de la subdivision officielle du lot originaire deux cent sept (207-120) des plan te livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Antoine de Longueuil, avec bâtisses dessus construites."

Pour être vendu, au bureau d'enrégistrement du comté de Chambly, à Longueuil, le DIX-NEUVIÈME jour de DÉCEMBRE 1958, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, CAISSE & LAURENCELLE.
Montréal, 12 novembre 1958. 49169-46-2-o

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Cour Supérieure — District de Joliette

Montréal, à savoir: N° 8991. LÉOPOLD ST-JEAN, demandeur vs MARCEL MATHIEU, défendeur.

"Un emplacement ayant front sur la rue DuBuisson, quartier Mercier, en la cité de Montréal, désigné comme étant le lot numéro quatre-vingt-quatre de la subdivision du lot originaire numéro quatre cent-huit (408-84) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Longue Pointe, à déduire, cependant, une lisière mesurant trois pieds (3′) de largeur sur vingt-cinq pieds (25′) de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins, prise à l'arrière et dans la ligne sud-ouest dudit lot, tel que vendu par Hector Vinet à Georges Parenteau, suivant acte passé le seize août mil neuf cent dix-huit devant Me J. L. Isidore Duchaine, notaire, enrégistré au bureau de la division d'enrégistrement des comtés d'Hochelaga et de Jacques-Cartier, sous le numéro 373-753 avec la maison et dépendances dessus construites portant le numéro civique 9562 de la rue DuBuisson avec droit de passage en commun avec tous ... autres y ayant droit dans la ruelle située en arrière dudit lot, tel que se trouve présentement avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes pouvant favoriser ou grèver ce lot et tous ... autres droits y inhérents".

Pour être vendu, à mon bureau, en la cité de Montréal, le DIX-NEUVIÈME jour de DÉCEMBRE 1958, à DIX heures du matin.

Le Shérif,
CAISSE &
Bureau du Shérif, LAURENCELLE.
Montréal, 12 novembre 1958. 48170-46-2-o

of reference for the township of Hull, bounded on the north by part of the said lot 22, on the east, by part of lot 21-B, on the south, by the dividing line of ranges four and five, and on the west, by the residue of the said lot 22. With buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold in block, at the parochial church door of St. Paul, in the town of Aylmer, district of Hull, on the TWENTY-EIGHTH day of NOVEMBER, 1958, at THREE o'clock in the afternoon.

R. ST-PIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Hull, October 20, 1958. 48918-43-2

MONTREAL

Fieri Facias de Terris

Magistrates' Court — District of Montreal

Montreal, to wit : No. 466986. THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE CATHOLIC SCHOOL MUNICIPALITY OF MACKAYVILLE, plaintiffs, vs ANTONY GAUL, defendant.

"A property situated in the county of Chambly, province of Quebec, known and designated as being lot number one hundred and twenty of the official subdivision of the original lot two hundred and seven (207-120) on the official plan and in the book of reference for the parish of Saint-Antoine of Longueuil, with buildings thereon erected."

To be sold at the registry office of the county of Chambly, at Longueuil, on the NINETEENTH day of DECEMBER, 1958 at ELEVEN o'clock in the forenoon.

CAISSE & LAURENCELLE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, November 12, 1958. 49169-46-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Superior Court — District of Joliette

Montreal, to wit : No. 8991. LÉOPOLD ST-JEAN, plaintiff, vs MARCEL MATHIEU, defendant.

"An emplacement having frontage on DuBuisson Street, Mercier Ward, in the city of Montreal, designated as being lot eighty-four of the subdivision of the original lot four hundred and eight (408-84) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Longue Pointe, to deduct, however, a strip measuring three feet (3′) in width by twenty-five feet (25′) in depth, English measure, more or less, taken from the rear and in the southwest line of the said lot, as sold by Hector Vinet to Georges Parenteau, according to deed passed on the sixteenth day of August one thousand nine hundred and eighteen before Me J. L. Isidore Duchaine, Notary, registered at the office of the Registry Division of the counties of Hochelaga and of Jacques-Cartier, under number 373-753 with the house and dependencies thereon erected bearing civic number 9562 DuBuisson Street, with right of way in common with all ... others having a right thereto in the lane situated in rear of the said lot, as to be found presently with the active and passive servitudes to be presently found, apparent and unapparent, which may favor or burden this lot and all ... other rights inherent thereto".

To be sold, at my office, in the city of Montreal, on the NINETEENTH day of DECEMBER, 1958, at TEN o'clock in the forenoon.

CAISSE &
LAURENCELLE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, November 12, 1958. 48170-46-2

PONTIAC

Canada — Province de Québec
District de Pontiac

Cour Supérieure, N° 5638. { WILLIAM OLM du canton de Thorne, district de Pontiac, fermier, demandeur vs ARTHUR ROBERT, de l'endroit nommé St-François de Masham, comté de Gatineau, district de Hull, défendeur.

a) "Toutes ces parcelles ou lisières de terrain sises et situées dans le canton de Thorne, connues et désignées comme étant les lots huit (8) et contenant 87 acres de terrain, lot numéro neuf (9) contenant 100 acres de terrain et le lot numéro dix (10), contenant 100 acres de terrain, plus ou moins, toutes dans le 4e rang conformément aux plan et livre de renvoi officiels dudit canton de Thorne;

b) Toute cette parcelle ou lisière de terrain sise et située dans ledit canton de Thorne, connue et désignée comme étant le lot numéro neuf-B (9-B), du 3e rang, conformément aux plan et livre de renvoi officiels dudit canton de Thorne, contenant 50 acres de terrain, plus ou moins, ensemble avec toutes les bâtisses dessus érigées et tous les membres et dépendances y appartenant."

Pour être vendues au bureau du régistrateur du comté de Pontiac, Campbell's Bay, MARDI, le VINGT-CINQUIÈME jour de NOVEMBRE de l'année mil neuf cent cinquante-huit à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
DOMINIC SLOAN.

Bureau du Shérif,
Campbell's Bay, Qué.
20 octobre 1958.

48917-43-2-o

PONTIAC

Canada — Province of Quebec
District of Pontiac

Superior Court, No. 5638. { WILLIAM OLM, of the township of Thorne, in the district of Pontiac, farmer, plaintiff, vs ARTHUR ROBERT, of the place called St-François de Masham, in the county of Gatineau, district of Hull, defendant.

a) "All those parcels or tracts of land lying and situate in the township of Thorne known and designated as lots eight (8) containing 87 acres of land, lot number nine (9) containing 100 acres of land and lot number ten (10), containing 100 acres of land more or less, all in the 4th range, according to the official plan and in the book of reference for the said township of Thorne;

b) All that parcel or tract of land lying and situate in the said township of Thorne, known and designated as lot number nine-B (9-B), in the 3rd range, according to the official plan and in the book of reference for the said township of thorne, containing 50 acres of land more or less, together with all the buildings thereupon erected and all members and appurtenances thereto belonging."

To be sold at the registrar's Office for the county of Pontiac in Campbell's Bay, on TUESDAY the TWENTY-FIFTH day of NOVEMBER, in the year one thousand nine hundred and fifty-eight, at TEN of the clock in the forenoon.

DOMINIC SLOAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Campbell's Bay, Que.
October 20th, 1958.

48917-43-2

QUÉBEC

Fieri Facias

Québec, à savoir: N° 92,344. { N. L. DOUCET CO. LTD., corps politique légalement constitué ayant son siège social et une place d'affaires à 219 King, Bathurst, N.B. contre MARK SHAWN, autrefois de 24 Stathern Road, Toronto et maintenant de lieux inconnus & U. ROSS, J. L. BOUDREAU, T. LEMAY, ROCK BERNIER, ROBERT LAROSE, PAUL DUPUIS, LUCIEN LAROSE, ROGER ROUSSEL, ÉMILIEN BLAIS, JOSEPH HÉBERT, A. O. LARSON, A. BEAULIEU, R. BOUDREAU, L. BLAIS, A. POIRIER, Y CORMIER, C. NORMAND, R. BÉRUBÉ, L. GAGNON, J. E. GAGNON, PAUL VIGNEAULT, R. POULIN, R. DAWSON, U. PILON, H. S. DESROSIERS, E. LUCA, N. BERNIER, H. BERNIER, L. DALLAIRE, ROGER CHASSÉ, L. BÉRUBÉ, A. SIMARD, W. LANDRY, S. BALL tous de lieux inconnus, tiers-saisis.

L'immeuble connu et désigné comme étant les claims miniers enregistrés au Département des Mines de la province de Québec, à son bureau 760 Côte des Glacis, Québec, relatifs à des territoires situés dans la région du Mont Wright dans le Grand Nord Québecois sous les numéros suivants: les lots numéros Q. 100360 à Q. 100374 inclusivement Q. 100380 à Q. 100399 inclusivement Q. 100410 à Q. 100419 inclusivement Q. 100430 à Q. 100439 inclusivement Q. 100445 à Q. 100454 inclusivement Q. 100460 à Q. 100474 inclusivement Q. 100480 à Q. 100484 inclusivement Q. 100505 à Q. 100509 inclusivement du canton numéro 2756. Q. 100375 à Q. 100379 inclusivement Q. 100400 à Q. 100409 inclusivement Q. 100425 à Q. 100429 inclusivement Q.

QUEBEC

Fieri Facias

Quebec, to wit : No. 92,344. { N. L. DOUCET CO. LTD., a body politic legally incorporated having its head office and a place of business at 219 King Street, Bathurst, N.B., against MARK SHAWN, heretofore of 24 Stathern Road, Toronto, and presently of unknown address & U. ROSS, J. L. BOUDREAU, T. LEMAY, ROCK BERNIER, ROBERT LAROSE, PAUL DUPUIS, LUCIEN LAROSE, ROGER ROUSSEL, ÉMILIEN BLAIS, JOSEPH HÉBERT, A. O. LARSON, A. BEAULIEU, R. BOUDREAU, L. BLAIS, A. POIRIER, Y. CORMIER, C. NORMAND, R. BÉRUBÉ, L. GAGNON, J. E. GAGNON, PAUL VIGNEAULT, R. POULIN, R. DAWSON, U. PILON, H. S. DESROSIERS, E. LUCA, N. BERNIER, H. BERNIER, L. DALLAIRE, ROGER CHASSÉ, L. BÉRUBÉ, A. SIMARD, W. LANDRY, S. BALL, all unknown places, garnishee.

The immoveable known and designated as being mining claims registered with the Department of Mines for the Province of Quebec, at its office 760 Glacis Hill, Quebec, relative to territories situated in the region of Mont Wright in the Greater Northern, Quebec, under the following numbers: lots numbers Q. 100360 to Q. 100374 inclusive Q. 100380 to Q. 100399 inclusive Q. 100410 to Q. 100419 inclusive Q. 100430 to Q. 100439 inclusive Q. 100445 to Q. 100454 inclusive Q. 100460 to Q. 100474 inclusive Q. 100480 to Q. 100484 inclusive Q. 100505 to Q. 100509 inclusive of township number 2756. Q. 100375 to Q. 100379 inclusive Q. 100400 to Q. 100409 inclusive Q. 100425 to Q. 100429 inclusive Q. 100455 to Q. 100459 inclusive Q. 100475

100455 à Q. 100459 inclusivement Q. 100475 à Q. 100479 inclusivement Q. 100490 à Q. 100504 inclusivement Q. 100515 à Q. 100534 inclusivement du canton de Normanville. Q. 100420 à Q. 100424 inclusivement Q. 100440 à Q. 100444 inclusivement Q. 100510 à Q. 100514 inclusivement, des cantons 2756 & Normanville.

Pour être vendu "en bloc" à mon bureau en la cité de Québec, le SEIZIÈME jour de DÉCEMBRE prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, Dr J. R. GOBEIL.
Québec, le 13 novembre 1958. 49177-46-2-o

[Première insertion: le 15 novembre 1958.]
[Deuxième insertion: le 6 décembre 1958.]

to Q. 100479 inclusive Q. 100490 to Q. 100504 inclusive Q. 100515 to Q. 100534 inclusive of township of Normanville, Q. 100420 to Q. 100424 inclusive Q. 100440 to Q. 100444 inclusive Q. 100510 to Q. 100514 inclusive, of townships 2756 & Normanville.

To be sold "in block" at my office in the city of Quebec the SIXTEENTH day of DECEMBER next at TEN o'clock in the forenoon.

Dr J. R. GOBEIL,
Sheriff's Office, Sheriff.
Quebec, November 13, 1958. 49177-46-2

[First insertion: November 15, 1958.]
[Second insertion: December 6, 1958.]

SAGUENAY

Canada — Province de Québec
District de Saguenay

Cour Supérieure, N° 20,225. ARTHUR WINTER-BOTTOM & DIEUDONNÉ LEPAGE, garagistes de Baie Comeau, faisant affaires ensemble sous la raison sociale: "Baie Comeau Garage Service Enr.", demanderesse; vs PAUL-ÉMILE DESBIENS, journalier de Chute-aux-Outardes, défendeur.

"Une bâtisse construite sur le lot numéro cinq (5) du rang I, Chute-aux-Outardes, du canton Ragueneau, appartenant à Paul-Émile Desbiens."

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Chute-aux-Outardes, MARDI le SEIZIÈME jour de DÉCEMBRE, mil neuf cent cinquante-huit, à UNE heure de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, PIERRE NÉRON.
La Malbaie, le 8 novembre 1958. 49131-46-2-o

SAGUENAY

Canada — Province of Quebec
District of Saguenay

Superior Court, No. 20,225. ARTHUR WINTER-BOTTOM & DIEUDONNÉ LEPAGE, garage-keepers of Baie Comeau, carrying on business together under the style and name of: "Baie Comeau Garage Service Enr.", plaintiff; vs PAUL-ÉMILE DESBIENS, laborer of Chutes-aux-Outardes, defendant.

"A building constructed on lot number five (5) of range I, Chutes-aux-Outardes, of the Ragueneau township, belonging to Paul-Émile Desbiens."

To be sold at the church door of the parish of Chute-aux-Outardes, TUESDAY, the SIXTEENTH day of DECEMBER, one thousand nine hundred and fifty-eight, at ONE o'clock in the afternoon.

PIERRE NÉRON,
Sheriff's Office, Sheriff.
La Malbaie, November 8, 1958. 49131-46-2

TROIS-RIVIÈRES

Canada — Province de Québec
District de Trois-Rivières

Cour Supérieure, N° 20135. VICTOR ABRAN, notaire et régistrateur des cité et district des Trois-Rivières, demandeur, vs MARC COSSETTE, briqueteur de la cité du Cap-de-la-Madeleine, district des Trois-Rivières, défendeur.

"Un terrain situé au Cap-de-la-Madeleine, étant connu et désigné comme faisant partie du lot N° cinq cent soixante et deux (P. 562) du cadastre officiel du comté de Champlain, pour le Cap-de-la-Madeleine, mesurant cinquante pieds de largeur en front sur la rue Thibeau par cent pieds de profondeur, borné en front par la rue Thibeau, d'un côté et en profondeur par le surplus dudit lot appartenant à Conrad Cossette ou représentant et de l'autre côté par M. Quessy avec la maison portant le N° 933 de la rue Thibeau et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Ste-Marie Madeleine du Cap-de-la-Madeleine, MERCREDI, le DIX-SEPTIÈME jour du mois de DÉCEMBRE, mil neuf cent cinquante-huit, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, L. P. MERCIER.
Trois-Rivières,
le 12 novembre 1958. 49171-46-2-o

TROIS-RIVIÈRES

Canada — Province of Quebec
District of Trois-Rivières

Superior Court, No. 20135. VICTOR ABRAN, notary and registrar of the city and district of Trois-Rivières, plaintiff, vs MARC COSSETTE, brick-layer of the city of Cap-de-la-Madeleine, district of Trois-Rivières, defendant.

"A lot of land situated at Cap-de-la-Madeleine, known and designated as forming part of lot No. five hundred and sixty-two (Pt. 562) of the official cadaster for the county of Champlain, for Cap-de-la-Madeleine measuring fifty feet in width in front on Thibeau Street by one hundred feet in depth, bounded in front by Thibeau Street, on one side and in depth by the surplus of the said lot belonging to Conrad Cossette or representative and on the other side by Mr. Quessy with the house bearing No. 933 of Thibeau Street and dependencies."

To be sold at the church door of the parish of Ste-Marie Madeleine of Cap-de-la-Madeleine, WEDNESDAY, the SEVENTEENTH day of the month of DECEMBER, one thousand nine hundred and fifty-eight, at THREE o'clock in the afternoon.

L. P. MERCIER,
Sheriff's Office, Sheriff.
Trois-Rivières,
November 12, 1958. 49171-46-2

Index de la Gazette officielle de Québec, N° 46

ACTION EN SÉPARATION DE BIENS:

Bouchard vs Dubé 3967

ARRÊTÉS EN CONSEIL:

1127-A — Construction, région de Hull. 3969
1127-B — Barbier, coiffeur et coiffeuse, districts électoraux d'Argenteuil *et al.* 3968
1127-C — Meuble, province 3970
1127-D — Établissements commerciaux, cité de St-Jérôme et un rayon de cinq (5) milles 3972
1133 — Concernant le classement de l'église de Saint-Pierre de l'Ile d'Orléans, en vertu de la Loi des monuments et sites historiques ou artistiques 3967

AVIS AUX INTÉRESSÉS: 3919

AVIS DIVERS:

Aeterna Construction Limited — Aeterna Construction Limitée (Directeurs) 3978
Aull Metal Mines Limited (Ventes d'actions) 3976
David & Frère Limitée 3979
D & D Enterprises Ltd. — Les Entreprises D & D Ltée (Directeurs) 3977
Entreprises Beaubien Inc. (Directeurs) 3978
Fabreville, ville (Règlement N° 121) ... 3977
L'Association des Employés de Bureaux de la Corporation de Gaz Naturel du Québec (Formation) 3978
Le Théâtre International de Montréal — Montreal International Theatre (Règlements) 3979
Renaud Realties Corporation — La Corporation d'Immeubles Renaud (Directeurs) 3978

BILLS, ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE:

Concernant les bills privés qui seront présentés pendant la prochaine session 3979

CHARTES — ABANDON DE:

Cartier-Malartic Gold Mines Limited .. 3979
Saxony Apartments Ltd 3980

COMPAGNIES AUTORISÉES À FAIRE DES AFFAIRES:

C. M. Lovsted & Co. (Canada) Limited 3980
Landis & Gyr, Inc. 3980
New York Alaska Mines Ltd 3980

COMPAGNIES DISSOUTES:

Duratwill Inc. 3981
H. L. Garant & Cie Ltée 3981

DEMANDES À LA LÉGISLATURE:

Amos, comm. d'écoles 3955
Anjou, ville 3959
Association d'Hospitalisation de Québec 3960
Association Provinciale des Instituteurs Protestants de Québec 3945
Baie Comeau, comm. scolaire 3947
Baie Comeau, ville 3947

Index of the Quebec Official Gazette, No. 46

ACTION FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:

Bouchard vs Dubé 3967

ORDERS IN COUNCIL:

1127-A — Construction, region of Hull. 3969
1127-B — Barbering and hairdressing, electoral districts of Argenteuil *et al.* 3968
1127-C — Furniture, Province 3970
1127-D — Commercial establishments, city of St-Jérôme and a radius of five (5) miles 3972
1133 — Concerning the classification of the church at Saint-Pierre of the Island of Orleans, under the Historic or Artistic Monuments and Sites Act 3967

NOTICE TO INTERESTED PARTIES: 3919

MISCELLANEOUS NOTICES:

Aeterna Construction Limited — Aeterna Construction Limitée (Directors). 3978
Aull Metal Mines Limited (Sales of shares) 3976
David & Frère Limitée 3979
D & D Enterprises Ltd. — Les Entreprises D & D Ltée (Directors) 3977
Entreprises Beaubien Inc. (Directors) .. 3978
Fabreville, ville (By-Law No. 121) 3977
L'Association des Employés de Bureaux de la Corporation de Gaz Naturel du Quebec (Formation) 3978
Le Théâtre International de Montréal — Montreal International Theatre (By Laws) 3979
Renaud Realties Corporation — La Corporation d'Immeubles Renaud (Directors) 3978

BILLS, LEGISLATIVE ASSEMBLY:

Concerning private bills which shall be introduced during the coming session. 3979

CHARTERS — SURRENDER OF:

Cartier-Malartic Gold Mines Limited .. 3979
Saxony Apartments Ltd 3980

COMPANIES LICENCED TO DO BUSINESS:

C. M. Lovsted & Co. (Canada) Limited 3980
Landis & Gyr, Inc. 3980
New York Alaska Mines Ltd 3980

COMPANIES DISSOLVED:

Duratwill Inc. 3981
H. L. Garant & Cie Ltée 3981

APPLICATIONS TO LEGISLATURE:

Amos, schools' comm. 3955
Anjou, town 3959
Quebec Hospital Service Association ... 3960
Provincial Association of Protestant Teachers 3945
Baie Comeau, school comm. 3947
Baie Comeau, town 3947

Beauceville, ville	3936
Beauharnois, comm. scolaire	3938
Black Lake, ville	3937
Bourdon, succ., Dame Vve Arthur	3960
B P Canada Limited	3966
Candiac, ville	3950
Caprari, Charles Hubert	3962
Chambly, ville	3958
Chicoutimi, cité	3951
Chicoutimi,, comm. écoles cath.	3965
Communauté des Sœurs de Charité de la Providence	3950
Corporation des Ingénieurs Professionnelles de Québec	3966
D'Amour, Gérard	3960
Dominion Steel & Coal Corporation Limited	3956
Donohue, succ. J. Thimoty	3964
Drummondville, cité	3948
Esterel, ville	3943
Fabreville, comm. d'écoles	3956
Flood, Herbert C. *et vir*	3950
Fortier, succ., Herman	3955
Gally, Fred *et vir*	3950
Garth, succession David John	3948
Gaspé, village	3944
Gaspé, comm. d'écoles protestants	3947
Gatineau, ville et comm. scolaire	3956
Grande Rivière, comm. scolaire	3946
Gravel, Joffre-André *et vir*	3943
Hampstead, ville	3948
Harbec, succ., Lucie	3960
Hauterive, ville	3937
Jacques-Cartier, cité	3953
Jewish Peretz School Inc.	3951
Kénogami, comm. scolaire	3963
Lac-au-Saumon, comm. d'écoles et mun. village	3962
Lachine, comm. d'écoles munic., cité	3954
Lac Larron, ville	3955
Lac Poulin, munic. village	3949
L'Association des Médecins de Langue Française du Canada	3939
Laval-Ouest, ville	3942
Les Escoumins, munic.	3950
Les Sœurs de Ste-Marcelline	3961
Les Sœurs Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique	3946
Léveillée, succ. Georges	3963
Lévis, comm. scolaire	3957
Liboiron, Roland	3950
Longueuil, cité	3940
Loretteville, comm. scolaire	3938
Mackayville, comm. scolaire	3938
Mackayville, ville	3953
Marieville, munic. scolaire	3940
Montmagny, ville	3942
Nicolopoulos, Léonidas George	3954
Patenaud, Didace	3967
Pointe-aux-Trembles, cité	3943
Pointe-Claire et Beaconsfield, comm. d'écoles	3957
Polak, Ludovic	3963
Préville, ville	3962
Richmond, ville	3941
Rikenbach, Norbert Franz	3939
Rivière-du-Loup, comm. d'écoles	3962
Sainte-Thérèse-Ouest, munic.	3947
Saint-Eustache, ville	3952
Saint-François, ville	3959
Saint-Jean, ville	3942
Saint-Léonard de Port-Maurice, ville	3959
Saint-Michel des Saints, paroisse	3940
Sainte-Monique, munic.	3966
Salaberry de Valleyfield, comm. scolaire	3938
Sayabec, village et comm. scolaire	3966
Shapiro, Harry	3956
Shawinigan, cité	3940

Beauceville, town	3936
Beauharnois, school comm.	3938
Black Lake, town	3937
Bourdon, estate Mrs widow Arthur	3960
B P Canada Limited	3966
Candiac, town	3950
Caprari, Charles Hubert	3962
Chambly, town	3958
Chicoutimi, city	3951
Chicoutimi, Cath. schools comm.	3965
Communauté des Sœurs de Charité de la Providence	3950
Corporation of Professional Engeneers of Quebec	3966
D'Amour, Gérard	3960
Dominion Steel & Coal Corporation Limited	3956
Donohue, estate of J. Thimoty	3964
Drummondville, city	3948
Esterel, town	3943
Fabreville, schools' comm.	3956
Flood, Herbert C. *et vir*	3950
Fortier, estate Herman	3955
Gally, Fred *et vir*	3950
Garth, estate David John	3948
Gaspé, village	3944
Gaspé, protestant school comm.	3947
Gatineau, town and school comm.	3956
Grande Rivière, school comm.	3946
Gravel, Joffre-André *et vir*	3943
Hampstead, town	3948
Harbec, estate Lucie	3960
Hauterive, town	3937
Jacques-Cartier, city	3953
Jewish Peretz School Inc.	3951
Kénogami, school comm.	3963
Lac-au-Saumon, school comm. and village	3962
Lachine, schools' comm. munic. city	3954
Lac Larron, town	3955
Lac Poulin, munic. village	3949
L'Association des Médecins de Langue Française du Canada	3939
Laval-West, town	3942
Les Escoumins, munic.	3950
The Sisters of Ste-Marcelline	3961
Les Sœurs Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique	3946
Léveillée, estate Georges	3963
Lévis, school comm.	3957
Liboiron, Roland	3950
Longueuil, city	3940
Loretteville, school comm.	3938
Mackayville, school comm.	3938
Mackayville, town	3953
Marieville, school munic.	3940
Montmagny, town	3942
Nicolopoulos, Léonidas George	3954
Patenaud, Didace	3967
Pointe-aux-Trembles, city	3943
Pointe-Claire and Beaconsfield, schools' comm.	3957
Polak, Ludovic	3963
Préville, town	3962
Richmond, town	3941
Rikenbach, Norbert Franz	3939
Rivière-du-Loup, schools comm.	3962
Sainte-Thérèse-Ouest, munic.	3947
Saint-Eustache, town	3952
Saint-François, town	3959
Saint-Jean, town	3942
Saint-Léonard de Port-Maurice, town	3959
Saint-Michel des Saints, parish	3940
Sainte-Monique, munic.	3966
Salaberry de Valleyfield, school comm.	3938
Sayabec, village and school comm.	3966
Shapiro, Harry	3956
Shawinigan, city	3940

Shawinigan, comm. d'écoles 3954
Sillery, comm. scolaire 3963
Sorel, cité 3965
St-Ambroise, paroisse 3958
Standard Chemical Limited 3949
Ste-Foy, cité 3939
Ste-Geneviève, paroisse 3957
Ste-Germaine-du-Lac-Etchemin, comm. scolaire 3945
St-Hyacinthe, cité 3941
St-Joachim de Châteauguay, paroisse .. 3946
St-Lambert, cité 3945
Ste-Marie, munic., paroisse, comm. d'écoles 3963
St-Michel, cité 3957
St-Vincent-de-Paul, comm. scolaire 3945
The Chartered Institute of Secretaries of Joint Stock Companies and other Public Bodies in Quebec 3961
Thetford-Mines, cité, comm. scolaire ... 3937
Tremblay, J. Onésime 3954
Trois-Rivières & St-Maurice, compagnie d'assurance mutuelle contre le feu 3961
Van de Putte, Marcel 3937

Shawinigan, schools' comm 3954
Sillery, school comm 3963
Sorel, city 3965
St-Ambroise, parish 3958
Standard Chemical Limited 3949
Ste-Foy, city 3939
Ste-Geneviève, parish 3957
Ste-Germaine-du-Lac-Etchemin, school comm 3945
St-Hyacinthe, city 3941
St-Joachim de Châteauguay, parish 3946
St-Lambert, city 3945
Ste-Marie, munic., parish, schools comm 3963
St-Michel, city 3957
St-Vincent-de-Paul, school comm 3945
The Chartered Institute of Secretaries of Joint Stock Companies and other Public Bodies in Quebec 3961
Thetford-Mines, city's school comm ... 3937
Tremblay, J. Onésime 3954
Trois-Rivières & St-Maurice, compagnie d'assurance mutuelle contre le feu 3961
Van de Putte, Marcel 3937

DÉPARTEMENTS — AVIS DES:

INSTRUCTION PUBLIQUE:

Municipalité scolaire de:

Chicoutimi, paroisse 3981
Richelieu, village 3982
St-Alphonse de Granby, village 3982
St-Clément de Tourville 3981

TERRES ET FORÊTS:

Service du Cadastre:

Campbell, canton 3982
Ste-Cécile, paroisse 3982
Ste-Famille de Boucherville, paroisse ... 3983
Wentworth, canton 3983

TRAVAIL:

Industrie ou métiers de:

Chemise pour hommes et garçons, province (Modification) 3983
Robe, province (Modification) 3983

EXAMENS DU BARREAU:

Rimouski, pratique 3984
Saguenay, practice 3984

LETTRES PATENTES:

Abitibi Bottlers Ltd. 3920
A et L Construction Ltée 3921
Angeline Hosiery Mills Ltd. 3921
Arnold Investment Corp. 3921
Balmop Incorporée 3922
Ben Mandelcorn Inc. 3922
Benmar Development Co. 3922
Candiac Lumber & Builders' Supplies Ltd. 3923
Carrière d'Acton Vale Ltée — Acton Vale Quarry Ltd. 3923
Charmaine Cosmetics Inc. 3923
Coastland Investment Corp. 3924
Continental Naval Industries Inc. 3924
Continental Resort Co. Ltd. 3924
C. Tousignant Ltée 3924
Deckelbaum Construction Corporation. 3925
E. J. Miron Ltd. 3925

DEPARTMENTAL NOTICES:

EDUCATION:

School Municipality of:

Chicoutimi, parish 3981
Richelieu, village 3982
St-Alphonse de Granby, village 3982
St-Clément de Tourville 3981

LANDS AND FOREST:

Cadastral Branch:

Campbell, township 3982
Ste-Cécile, parish 3982
Ste-Famille de Boucherville, parish 3983
Wentworth, township 3983

LABOUR:

Industry or Trades of:

Men's and boy's shirt, Province (Amendment) 3983
Dress, Province (Amendment) 3983

BAR EXAMINATIONS:

Rimouski, practice 3984
Saguenay, practice 3984

LETTERS PATENT:

Abitibi Bottlers Ltd. 3920
A et L Construction Ltée 3921
Angeline Hosiery Mills Ltd. 3921
Arnold Investment Corp. 3921
Balmop Incorporée 3922
Ben Mandelcorn Inc. 3922
Benmar Development Co. 3922
Candiac Lumber & Builders' Supplies Ltd. 3923
Carrière d'Acton Vale Ltée — Acton Vale Quarry Ltd. 3923
Charmaine Cosmetics Inc. 3923
Coastland Investment Corp. 3924
Continental Naval Industries Inc. 3924
Continental Resort Co. Ltd. 3924
C. Tousignant Ltée 3924
Deckelbaum Construction Corporation. 3925
E. J. Miron Ltd. 3925

Institut des Fils de la Charité (Montréal 3984
Irwin Dress Co. Ltd. 3926
J. E. Clément Limitée — J. E. Clément Limited 3926
J. Harris & Sons (Quebec) Ltd. 3926
Karen Land Development Corp. 3927
K L S Enterprises Limited 3927
La Boulangerie Ste-Marie Limitée 3927
Lake View House Inc. 3928
Leonard J. Weber Construction Co. 3928
Léo Vanasse Ltée 3928
L. G. Power Metal Products Limited 3929
Lingerie Mills Limited 3929
L'O. T. J. de Ste-Anastasia-Lyster 3929
Louis Gauvreau Inc. 3930
Martel & Robert Machine Shop Cie Ltée 3930
McGill Realtors Inc. 3930
Memorial Bronze Inc. 3931
Ménard Fruits Inc. 3931
Morin Heights Development Inc. 3931
Nautilus Investment Co. Ltd. 3932
Noram Investment Corporation 3932
Oeuvre des Terrains de Jeux d'East Broughton 3932
Olier Grisé & Cie Ltée 3933
Paris Land Developers Ltd. 3933
Plomberie Ste-Thérèse Inc. 3933
Produits Forestiers Val d'Or Ltée — Val d'Or Forest Products Ltd. 3934
Roger Blanchet Inc. 3934
Stanley Storozuk Inc. 3934
St-Urbain Transport Limitée 3935
Trudeau & Frères (R.C.M.) Incorporée — Trudeau Brothers (R.C.M.) Incorporated 3935
Volume Dress Co. Ltd. 3936

MINISTÈRE DES FINANCES:

Assurances:

American Automobile Insurance Company 3985

NOMINATIONS:

Divers 3985

PROCLAMATIONS:

Concernant l'extension juridique de la Cour Municipale de la ville de Donnacona à la municipalité de Deschambault 3986
Concernant l'extension juridique de la Cour Municipale de la ville de Donnacona à la municipalité Ste-Jeanne de Pont-Rouge 3987
Convocation de la Législature pour l'expédition des affaires 3985

SIÈGES SOCIAUX:

Hôtel Ormstown Incorporée — Ormstown Hotel Incorporated 3988
Léon Robillard Limitée 3988
Leopold-Candler Investments Ltd 3989
Memorial Bronze Inc. 3988
Percy Caplan & Co. Ltd 3989
Philip Ross Enterprises Inc. 3988

SOUMISSIONS:

Charlesbourg, ville 3994
Escoumins, munic. 3996
Québec, comm. des écoles cath. (Correction) 3989

Institut des Fils de la Charité (Montreal 3984
Irwin Dress Co. Ltd. 3926
J. E. Clément Limitée — J. E. Clément Limited 3926
J. Harris & Sons (Quebec) Ltd. 3926
Karen Land Development Corp. 3927
K L S Enterprises Limited 3927
La Boulangerie Ste-Marie Limitée 3927
Lake View House Inc. 3928
Leonard J. Weber Construction Co. 3928
Léo Vanasse Ltée 3928
L. G. Power Metal Products Limited 3929
Lingerie Mills Limited 3929
L'O. T. J. de Ste-Anastasia-Lyster 3929
Louis Gauvreau Inc. 3930
Martel & Robert Machine Shop Cie Ltée 3930
McGill Realtors Inc. 3930
Memorial Bronze Inc. 3931
Ménard Fruits Inc. 3931
Morin Heights Development Inc. 3931
Nautilus Investment Co. Ltd. 3932
Noram Investment Corporation 3932
Oeuvre des Terrains de Jeux d'East Broughton 3932
Olier Grisé & Cie Ltée 3933
Paris Land Developers Ltd. 3933
Plomberie Ste-Thérèse Inc. 3933
Produits Forestiers Val d'Or Ltée — Val d'Or Forest Products Ltd. 3934
Roger Blanchet Inc. 3934
Stanley Storozuk Inc. 3934
St-Urbain Transport Limitée 3935
Trudeau & Frères (R.C.M.) Incorporée — Trudeau Brothers (R.C.M.) Incorporated 3935
Volume Dress Co. Ltd. 3936

DEPARTMENT OF FINANCE:

Insurance:

American Automobile Insurance Company 3985

APPOINTMENTS:

Miscellaneous 3985

PROCLAMATIONS:

Concerning the extension of the jurisdiction of the Municipal Court of the town of Donnacona to the municipality of Deschambault 3986
Concerning the extension of the jurisdiction of the Municipal Court of the town of Donnacona to the municipality of Ste-Jeanne-de-Pont-Rouge. 3987
Convocation of the Legislature for the dispatch of business 3985

HEAD OFFICES:

Hôtel Ormstown Incorporate — Ormstown Hotel Incorporated 3988
Léon Robillard Limitée 3988
Leopold-Candler Investments Ltd 3989
Memorial Bronze Inc. 3988
Percy Caplan & Co. Ltd 3989
Phi'ip Ross Enterprises Inc. 3988

TENDERS:

Charlesbourg, town 2994
Escoumins, munic. 3996
Québec, Cath. school comm. (Counties) 3989

Roxboro, ville 3997
Sept-Iles, ville 3992
Ste-Foy, cité 3998
Ste-Thérèse, paroisse, comm. scolaire 3990
St-Thimothée, comm. scolaire 4000
Warwick, ville 3993

VENTES, LOI DE FAILLITE:

Fortin & Vaillancourt Enr. 4001
Hébert, Jean Paul 4003
J. A. Coulombe Ltée 4004
Proulx, Robert 4002

VENTES POUR TAXES:

Fort-Chambly, ville 4004
Dorval, cité 4005

VENTES PAR SHÉRIFS:

ABITIBI:

Beaucage vs Jubinville 4008
Paiement vs Normandin 4008

BEAUCE:

Veilleux vs Poulin *et al* 4009

BONAVENTURE:

Industrial Acceptance Corporation vs Arsenault 4010

GASPÉ:

Household Guild of Canada Ltd vs Collin 4011
Household Guild of Canada Ltd. vs Therrien *et al* 4010
R. L. Mulveney's Ltd vs Gaumond 4010

HULL:

Banque Provinciale du Canada vs Lavigne 4011

MONTRÉAL:

Les Comm. d'Écoles pour la munic. scolaire de Mackayville vs Gaul 4012
St-Jean vs Mathieu 4012

PONTIAC:

Olm vs Robert 4013

QUÉBEC:

N. L. Doucet Co. Ltd vs Shawn 4013

SAGUENAY:

Winterbottom *et al* vs Desbiens 4014

TROIS-RIVIÈRES:

Abran vs Cossette 4014

Roxboro, town 3997
Sept-Iles, town 3992
Ste-Foy, city 3998
Ste-Thérèse, parish, school comm. 3990
St-Thimothée, school comm. 4000
Warwick, town 3993

SALES, BANKRUPTCY ACT:

Fortin & Vaillancourt Enr. 4001
Hébert, Jean Paul 4003
J. A. Coulombe Ltée 4004
Proulx, Robert 4002

SALES FOR TAXES:

Fort-Chambly, town 4004
Dorval, city 4005

SHERIFFS' SALES:

ABITIBI:

Beaucage vs Jubinville 4008
Paiement vs Normandin 4008

BEAUCE:

Veilleux vs Poulin *et al* 4009

BONAVENTURE:

Industrial Acceptance Corporation vs Arsenault 4010

GASPÉ:

Household Guild of Canada Ltd. vs Collin 4011
Household Guild of Canada Ltd. vs Therrien *et al* 4010
R. L. Mulveney's Ltd. vs Gaumond 4010

HULL:

Provincial Bank of Canada vs Lavigne 4011

MONTREAL:

The Schools Comm. for the school munic. of Mackayville vs Gaul 4012
St-Jean vs Mathieu 4012

PONTIAC:

Olm vs Robert 4013

QUEBEC:

N. L. Doucet Co. Ltd. vs Shawn 4013

SAGUENAY:

Winterbottom *et al* vs Desbiens 4014

TROIS-RIVIÈRES:

Abran vs Cossette 4014

QUÉBEC: — Imprimé par RÉDEMPTI PARADIS, imprimeur de la Reine.

QUEBEC: — Printed by RÉDEMPTI PARADIS, Queen's Printer.